

## Anoche bajó tres pesetas la gasolina «super»

El precio del litro de las gasolinas «super» y «sin plomo» en las estaciones de servicio de Campsa bajará 3 pesetas a partir de las doce horas de ayer, quedando en 87 y 83 pesetas, respectivamente, según informaron fuentes de la compañía.

La gasolina «normal» será 2 pesetas por litro más barata, con lo que el precio del litro se situará en 82 pesetas durante los próximos quince días. Sin embargo, los gasóleos se mantienen en los precios que tenían, 70,20 pesetas por litro para las modalidades A y B, 50 pesetas para el gasóleo C en pequeñas entregas, y 47,20 pesetas por litro en el caso de entregas superiores a 3.500 litros.

El descenso en los precios en las tres gasolinas responde, según los responsables de la empresa, a la tendencia a la baja registrada por los principales derivados del crudo en los mercados internacionales, como lo demuestra que los gasóleos mantengan los mismos precios de venta al público que han tenido en la última quincena.

Ello se debe, según los expertos del sector, al aumento de la demanda registrado en los últimos meses como consecuencia del otoño y el encendido de las calefacciones.

Página 27

## Incidentes en el Condado de Treviño

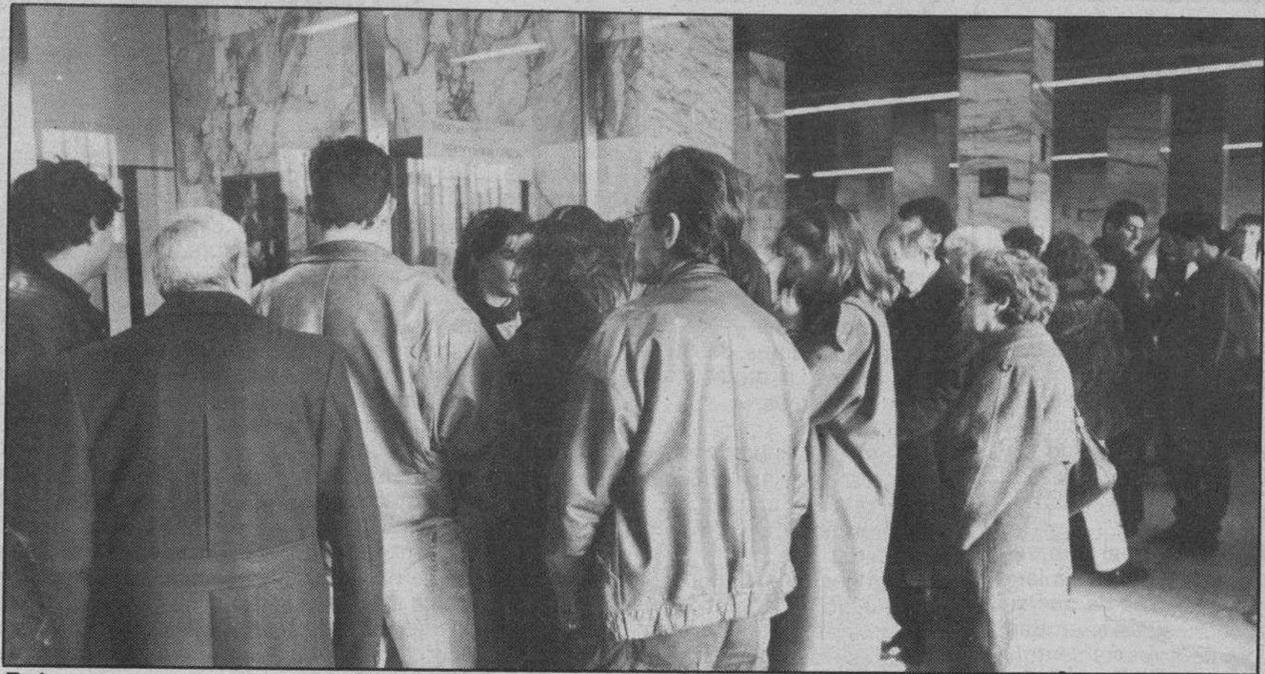
La final de la Muestra Provincial de Bailes tuvo problemas el pasado fin de semana en el Condado de Treviño, según las referencias que nos llega de esa zona del Norte de la provincia.

En el frontón de Treviño se celebró la fase final del concurso y estuvo a punto de producirse un alboroto por la presencia de manifestantes pro-vascos que pretendían impedir la celebración de esta fiesta folklórica castellana.

Las intervenciones del presidente de la Diputación Provincial José Luis Montes y del diputado provincial, Angel Guerra apaciguaron los ánimos y se pudo reconducir la situación. Al final la muestra se desarrolló dentro de un clima de mayor distinción y cordialidad.

De acuerdo con la versión que nos ha llegado al periódico, un grupo de unas ochenta personas, portando pancartas que defendían la integración vasca en el Condado de Treviño, llegaron a calificarlo de «El Gibraltar español». Taparon el escenario con sus pancartas hasta que se calmó la tensión.

Página 6



Todos estamos ya controlados. El NIF (número de identificación fiscal) provoca colas en la Delegación de Hacienda, donde se hacen horas extraordinarias. El día 30 es el último para gestionar el documento. Luego puede haber bloqueo de cuentas. Foto: Jesús J. Matías.

En DB unas normas para el recurso

## La revisión catastral es una reforma fiscal encubierta

En toda España se está produciendo una reacción en contra de la revisión de los valores catastrales que supondrá en muchos casos aplicar porcentajes de varios cientos por cien a la contribución urbana. El presidente del Partido Popular en Murcia, José Ramón Calero, ha calificado de «horterada de los socialistas» esta revisión, además de tacharla de injusta y de dudosa constitucionalidad.

Dijo más adelante que

si el PSOE reflexionara sobre lo que se trata de hacer, cesaría inmediatamente al ministro Carlos Solchaga, porque lo que se pretende poner en marcha es un disparate.

El presidente de las Cámaras de la Propiedad Urbana, Pedro García del Pozo, ha hecho unas interesantes manifestaciones en Valladolid, recogidas por la Agencia ICAL.

En ellas ha dicho que la revisión de los valores catastrales «es una reforma

fiscal sin pasar por la Carrera de San Jerónimo, esto es, por las Cortes, pues afecta a nueve impuestos cuyo soporte es el catastro».

«Es buena una actualización del catastro, pero no se han tomado medidas para evitar un aumento espeluznante de la carga fiscal». El señor García del Pozo pidió una moratoria o que se reduzcan los tipos de los impuestos. El portavoz socialista Martín Toval dijo ayer que el pro-

yecto no es definitivo, insinuando una modificación.

Sáenz de Coscolluela. En nuestras páginas, DB recoge en el suplemento de economía un modelo de recurso a disposición de todos los lectores para que se tramite la correspondiente reclamación, pues las subidas suponen en algunos casos hasta el setecientos por cien, lo que se estima como exagerado e injusto.

Páginas 19, 21 y suplemento de economía



Major, uno de los favoritos. Efe.

## Margaret Thatcher apoyará a Major

El ministro de Economía, John Major, se ha convertido en el favorito en las elecciones para el liderazgo del Partido Conservador y continuará, como primer ministro, el «thatcherismo».

La primera ministra, Margaret Thatcher, quien renunciará esta semana, ha decidido respaldar a Major y po-

dría hacer un anuncio público antes de la tercera votación final del jueves.

Major se enfrenta en las elecciones del partido gobernante al ministro de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, y al ex-ministro de Defensa Michael Heseltine, pero todo parece indicar que en la segunda votación

de hoy, martes, no saldrá un claro ganador.

No se espera que ninguno de los tres candidatos saque hoy los 187 votos necesarios de los 372 diputados conservadores, por lo que habrá que ir a la tercera y definitiva ronda el jueves.

Página 32

## HOY, EN DB

Mesa redonda sobre la sexualidad ..... 5

La viuda de Félix recibirá hoy la Medalla de la Comunidad ..... 6

La Cabalgata de Navidad tendrá un presupuesto de 7,5 millones ..... 7

Berrón, Antuñano, Bárcena y Bortedo, el Norte burgalés ..... 13

## DEPORTES

Falleció el ex-jugador del Burgos, José María Barrios ..... 38

Se concentró la selección nacional de baloncesto en Murcia ..... 41

## Especial Economía

Cuadernillo central

Según un estudio

## Numerosas pequeñas empresas pueden cerrar este año en España

La rentabilidad de las ventas de las pequeñas y medianas empresas fue de 2,19 por ciento en 1989, lo que supone un descenso del 6 por ciento respecto al año anterior, según consta en un informe sobre la situación de las Pymes realizado por la sociedad de auditores, consultores y asesores fiscales Prodemsa.

Los autores del informe pusieron de manifiesto que este año pueden cerrar numerosas Pymes debido al mal momento económico.

El descenso de la rentabilidad que tuvo lugar el pasado año se produjo, principalmente, por el incremento en los pagos por arrendamiento y a terceras empresas intermediarias y autónomas.

Por otra parte, un 77 por ciento de las «Pymes» obtuvo beneficios, mientras que el 23 por ciento restante cerró el ejercicio con pérdidas. Dentro de las que obtuvieron beneficios, el tramo más importante se situó entre 1 y 5 millones de pesetas.

Página 27

**Renta 4**  
S.A.  
Sociedad de Valores y Bolsa

Avda. del Cid 6, 1º B,  
Tel. 20 36 44 Fax 27 30 66  
BURGOS

¿DESEA REBAJAR SU CUOTA DEL I.R.P.F. ?

Consúltenos

¡¡Se sorprenderá !!

Día a día

## La Olimpiada de la Juventud

**P**ARA el próximo año se anuncia la celebración de la Olimpiada de la Juventud o la primera concentración deportiva que lleva el nombre del «Príncipe de Asturias», y que su sede de fútbol será la ciudad de Burgos.

Es un compromiso importante el que se ha adquirido por la Junta de Castilla y León a través de la Dirección General de Deportes y Juventud. Algo que debe trabajarse convenientemente desde la óptica de ser, exclusivamente, un acontecimiento que importa a juventud y a deporte, no a cuestiones políticas que, se por lo que sea, vende poco en estos momentos entre los jóvenes.

La ciudad de Burgos ha recibido el compromiso de organizar lo que será el acontecimiento del 91, del mes de Julio y antes de que se inicie la Olimpiada que tendrá su sede en Barcelona. Se pondrá en pie de entrenamiento y de marcha todo el conjunto de los jóvenes deportistas, con el dinamismo, la alegría y el optimismo que las nuevas generaciones imprimen a estas cosas. Queremos, por ello, que sea posible una buena organización desde la responsabilidad de toda la Comunidad Autónoma, desde luego, en cuanto se refiere a Burgos que será el escenario de la apertura de los Juegos y la sede-delegación de una de las actividades, las que relaciona con algo tan actual y de tanto interés aquí y ahora como es el fútbol.

Quedan muchos meses para hacer posible todo esto. Los preparativos están en marcha desde la presentación que acaba de celebrarse estos días en todas las principales sedes de la región. Hay interés, inquietud y, sobre todo, ganas de trabajar por todo esto. Así es como están las cosas cuando nos estimula saber que la juventud participa con ilusión en un acontecimiento que tiene lugar en nuestra tierra.

Al menos ya que se ha marginado del acontecer del V Centenario de manera oficial a Castilla-León y en particular a Burgos, sepamos que hay otros motivos para ilusionar e incentivar nuevas iniciativas a los jóvenes en el inicio de esta década trascendente de los 90.

Esta mini olimpiada importa por cuanto nuestros jóvenes pondrán en ella tanta ilusión y sacrificio como otros en los grandes Juegos de Barcelona, la efemérides de esta década en España.

**S**E ha comentado en la ciudad el reportaje gráfico de ayer, lunes, respecto de calles por donde la venta de droga se lleva a cabo. En la calle se pregunta, ¿si eso lo sabe la Policía, cómo es que se consiente? En España está permitido el consumo —y ese fue el gravísimo error—, pero no el tráfico.

Hay que dar la batida en estos lugares para desalojar a los vendedores de nuestras calles. La droga mata, no lo olvidemos.

● Se ha celebrado ya el congreso provincial del Partido Popular y el del PSOE y anteriormente el de Izquierda Unida.

Algunos comentarios se preguntan si antes de las elecciones habrá también congreso de Solución Independiente. Tiene las siglas de un partido y así puede ir en los próximos comicios o en otros aquí en la ciudad y en la provincia a donde concurre en las elecciones del 87.

● Atención al NIF (Número de Identificación Fiscal), que es absolutamente neces-

## Quisicosas

Martinillos

ministro traslada el asunto a los Concejales.

● Hay que adoptar medidas estas semanas de Diciembre, invierno y Navidad para evitar posibles accidentes en el tramo desde Burgos a Sarracín. Las obras hacen difícil el tránsito rodado. La circulación aumentará sensiblemente en estos días con el paso de turistas, con el regreso y la ida de quienes pasarán las vacaciones de Año Nuevo. Hay muchos obstáculos en ese tramo, excesivas rayas de distintos colores para la noche, con lluvia, niebla y nieve. Tráfico debe tener en cuenta decisiones muy especiales de vigilancia para evitar sucesos irreparables.

● Estamos además en los días de más noche, de menos luz de todo el año y eso tiene una enorme importancia a la hora del tráfico rodado. Toda prevención y colaboración ha de ser poca para evitar unas fiestas trá-

gicas en muchos hogares que esperan lo contrario.

● Nuestros lectores de «Antena Semanal» resultaron agraciados con tres relojes en el sorteo celebrado ante notario en Madrid. Es una buena ocasión para ofrecer a quienes leen todos los días el Diario un regalo anticipado de la Navidad. A ellos nuestra felicitación y en las próximas semanas tendrá lugar la entrega, en el curso de un acto a celebrar en nuestras instalaciones, por delegación de «Antena Semanal».

● Mucho trabajo estos días para los servicios de limpieza pública. La caída de la hoja es ya total y los parques se cubren de hojas que alfombras con un color otoñal extraordinariamente hermoso. Con un poco de sol y algo de agua, el paisaje burgalés se hace particularmente atractivo. Alguien ha dicho no hace muchos días que una civilización sin paisaje está condenada a ser triste.

En Burgos se nos ofrece felicidad en muchos rincones.

Retina



**Los maestros celebraron a su patrón.** —La festividad de San José de Calasanz supuso ayer un día de festejos para los maestros. Tras la misa en la Catedral tuvo lugar la entrega de premios de los Certámenes Artístico y Literario de los escolares, instante que recoge la fotografía de Lorenzo Matías.

ORGANIZACION NACIONAL DE TRASPLANTES

### PIENSA EN TI

Hazte Donante

INFORMATE: Tel. (24 h.) 91 / 314 24 06

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO  
DIRECCION GENERAL DE PLANTACION

INVITACION

HOTEL FERNAN GONZALEZ - BURGOS

DURANTE LOS DIAS 26, LUNES Y 27, MARTES  
DE NOVIEMBRE DE 1990BUNGALOWS MEDITERRANEO, S.A. le INVITA a la  
EXPOSICION INMOBILIARIA, presentando su nueva  
PROMOCION LOS ALTOS, en la Costa Blanca (Alicante).

**¡¡POR EL MISMO PRECIO...  
COMPRESSE UNO DE GRAN LUJO!!**

Super oferta especial a todos los compradores  
con motivo de la exposición.

VISITENOS Y CONVENZASE

DELEGACION:

D. Jesús Javier Moral  
C/. Concepción, N.º 12  
Tlfo. 201771 - BURGOS

OFICINA CENTRAL:

Ctra. Torrevieja a Cartagena, Km. 4  
PLAN PARCIAL LOS ALTOS  
Tlfo. 96/5712602 - Fax 5712750  
03180 Torrevieja (Alicante)



ALMACENES

Burán, S.L.

Avda. Rodríguez de Valcárcel - Tel. (947) 58 65 65 - Fax. 58 65 00 - 09260 PRADOLUENGO (BURGOS)

NAVIDAD 1.990

LA MEJOR CALIDAD

Y

PRECIO

EN CAJAS, CESTAS DE  
NAVIDAD Y REGALOS  
DE EMPRESA.

Díganos cuál es su idea y  
nosotros se la realizaremos.

### DISPOSITIVOS DE ACCESORIOS DE PUERTAS, S.A.

#### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración de la Sociedad, en reunión del día 20 de Noviembre de 1990 han acordado convocar Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día 21 de Diciembre de 1990, a las 12 horas en primera convocatoria y en el domicilio social de la empresa, calle Alcalde Martín Cobos, s/n (Burgos), con el siguiente

ORDEN DEL DIA

**PRIMERO.**— Nombramiento de Auditores de Cuentas conforme a los artículos 203 y siguientes del Real Decreto Legislativo 1.564/89.

**SEGUNDO.**— Ratificación del Balance, Memoria y Cuenta de Explotación del Ejercicio económico correspondiente al año 1989, aprobados en Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 26 de Junio de 1990.

**TERCERO.**— Aprobación del Acta.

Burgos, 20 de Noviembre de 1990

El presidente del Consejo  
de Administración,  
D. José Antolín Toledano

**E**l tema o la cuestión de Izquierda Unida, tras su segunda Asamblea, tiene el relieve necesario para el análisis. En una gran síntesis, el socialismo histórico y clásico que tiene un liderazgo fuerte, y unidad interior grande, tiene una figura actual de moderación que le ha proporcionado un gran electorado; pero la izquierda radical y dura todavía existe en nuestro país, a pesar de los cambios y de las reformas, y de lo que pasa en el mundo, porque hay supervivientes consecuentes con el pasado, utópicos —que siempre fue una gran floración española— resentimientos no agotados, desafectos hacia Felipe González, y comunistas que se resisten porque lo del Oeste de Europa no ha sido lo mismo que lo del Este, aunque lo que ha muerto es el comunismo como sistema político, tras el fracaso de sus grandes experiencias.



Crónica de lo que pasa

## Supervivientes y fantásticos

Emilio Romero

elecciones municipales —que fueron siempre muy importantes en la Historia española de este siglo— y de trece Comunidades Autónomas. El proyecto inmediato de Izquierda Unida es reforzar su presencia en Ayuntamientos y en Comunidades Autónomas, porque en ocasiones podría el socialismo de Felipe González necesitar la colaboración para gobernar del socialismo de izquierdas de Julio Anguita. El asunto no va a ser general, porque Izquierda Unida tiene zonas concretas con alguna influencia, pero no en todas. Por lo pronto, y en algunos personajes de esta Izquierda Unida, hay ya una declaración de una posible colaboración con los socialistas sin mostrarse excesivos en las peticiones. Ya sé que no estamos en los tiempos de aquel famoso Frente Popular del 36, pero una izquierda global reunida en alguna parte, decide la situación. Esto es lo que merecerá la reflexión de Felipe González y su acompañamiento dirigente próximo en el partido.

Pero a España hay que verla en su realidad de personas y de sentimientos. Nada tenemos que ver con otros países en nuestras formas y reacciones políticas, y siempre nos distinguimos por nuestra originalidad. La fuerza de Izquierda Unida no es otra que la representada por su crítica ante la renovación, modernización y europeización, de Felipe González. En España siempre vivirán una izquierda y una derecha más duras que las mayoritarias en ejercicio. Así es que Izquierda Unida detesta a la derecha de José María Aznar, porque es su gran adversario teórico; pero su actividad o su lucha se orienta hacia la crítica o confrontación con Felipe González. Las cosas son así de claras.

Lo que ocurre es que estamos muy cerca de las

Los vientos de Europa van por otro lado. Lo que ahora trata de construir la Europa unida es una derecha moderada y liberal, y una socialdemocracia. La izquierda clásica es solamente testimonial o residual, y todo ello por el gran fracaso de los sistemas políticos de la gran izquierda en sus asuntos predilectos, que eran los económicos y sociales. Los libertarios, los comunistas, y los socialistas de principios de siglo, no están de

moda. Y eso no quiere decir que no haya personalidad en estos mundos que sean ejemplares, inteligentes, y de acercamiento popular. Conocí tarde a Ignacio Gallego, que acaba de morir, y me parecía un comunista utópico, honesto, y sin temor a las libertades, aunque con grandes devociones soviéticas clásicas.

Julio Anguita es un líder dialéctico de primera magnitud. Pablo Castellano es un viejo socialista, jurista, y escritor, de gran relieve. Y hasta en el mundo intelectual tiene clásicos y fieles tan ilustres como Alberti y Vázquez Montalbán. También sus figuras sindicales como Marcelino Camacho y Antonio Gutiérrez son espléndidas. Pero toda esta ideología del comunismo de Marx y de Lenin, y del socialismo más antiguo, han muerto en estos años. Es otro mundo el que se construye. Ahora mismo los que quieren sobrevivir se apuntan también al socialismo democrático, pero este nuevo socialismo es muy claro, y tiene sus gentes en España y en Europa. O se hace lo que Enrique Curiel y sus amigos, o ese otro socialismo democrático de Julio Anguita es un encubrimiento.

Algunas originalidades ha habido en los acuerdos de esta Asamblea de Izquierda Unida como es la de mantener la defensa de la República como modelo de Estado, pero matizando «que se trabajará en el horizonte republicano», porque la República —dicen— es un patrimonio moral e intelectual de la izquierda. También Izquierda Unida acordó apoyar la autodeterminación que reclaman los partidos nacionalistas para alcanzar algo más que esa «soberanía de las nacionalidades», y que serían las soberanías de Estados. Y todo esto porque Izquierda Unida tiene la utopía de una República federal. Así es que, como se ve, no nos quitamos los españoles la Historia de encima, aunque parezcan nuevas generaciones, y los tiempos sean otros y tan diferentes. El eterno problema de España es que, políticamente, somos más fantásticos que realistas.

**L**AS declaraciones del Presidente Felipe González reivindicando por enésima vez la soberanía española de Gibraltar han provocado algún alboroto y cierta polémica en Inglaterra y España. La novedad no está en la reivindicación histórica ni en el grueso del contenido de las declaraciones del jefe del Gobierno español. El interés está sobre todo en las circunstancias. El contexto. ¿Por qué sacar este asunto del baúl de los recuerdos, como declaración política al más alto nivel del Gobierno?



Observatorio

## La bandera de Gibraltar

Antxon Sarasqueta

dico londinense, que han sido calificadas, en el mismo The Observer, de duras y nacionalistas, fueron realizadas por González después de conocerse el anuncio de su dimisión.

González ha cambiado por primera vez el tono: ha utilizado un lenguaje de confrontación sobre un hecho que provoca fuertes sacudidas y emociones. La historia ha demostrado que, desde la confrontación, el acuerdo hispano-británico sobre Gibraltar es inviable. La fórmula elegida había sido la de avanzar en la cooperación dentro del entendimiento entre dos aliados dentro de la CE y la OTAN. Las autoridades británicas siempre se acogen invariablemente a la decisión de los habitantes de Gibraltar, y estos parecen querer seguir siendo británicos.

El pragmatismo favorece la cooperación, ante una situación de apertura de fronteras abiertas y un Mercado Unico en 1993. La solución política sobre hechos consumados puede ser más fácil. Pero es este también uno de los temores, que se manifiestan implícitos en el aldabonazo del Presidente español. ¿Puede convertirse Gibraltar en un paraíso fiscal y en un centro para

los traficantes de droga y del blanqueo de dinero, como enclave estratégico del sur de España?

La cuestión es que ya lo es, y las autoridades españolas comprueban a diario su peligro. Es una de las razones del malestar. Cuando González dice que Londres ha perdido la soberanía de hecho, parece querer decir que ha perdido la autoridad, porque no se atajan los procedimientos delictivos. Esta confrontación entre los gobiernos llueve sobre mojado, y varias autoridades europeas se han quejado de la permisividad en España y en Gibraltar para los delincuentes financieros y del narcotráfico.

Por lo demás, cualquiera sabe que la política sobre Gibraltar u otra materia que afecta al Foreign Office, no cambia por el hecho de cambiar el primer ministro, ni el partido en el gobierno. Responde a una política de Estado. Y hay algo más fundamental para cualquier cambio en una materia histórica de esta índole: España necesitará el apoyo de las potencias occidentales para presionar a Gran Bretaña. Cualquier objetivo político responde a una estrategia, incluida la de las alianzas: ¿Las declaraciones de González responden a un cambio verdaderamente estratégico en este aspecto de la política española? No se han detectado reacciones en ese sentido. El Parlamento español no ha abordado tampoco esta cuestión. ¿Algún componente de estrategia partidista para obtener rendimientos de popularidad a través de los valores nacionalistas?

Uno de los costes más elevados en política exterior está en una actitud incomprensible. Ni por la opinión pública propia, ni por el país con el que se mantiene el pulso o, en este caso, los propios aliados.

**Y** está hecho. Lo increíble ha ocurrido, después de doce meses de sorpresas, desde las fugas multitudinarias de alemanes del Este, a través de Hungría y Austria, hasta las primeras brechas en el Muro de Berlín. Desde la noche del 2 al 3 de Octubre esa difícil reunificación que, dicha en alemán «wiedervereinigung», parecía aún más difícil, ya es realidad.

Los cronistas han contado con las ceremonias y los festejos oficiales y populares, generosamente regados con «seeckt», el champán alemán, y con cerveza. Los comentaristas —¿quién sería el «sabio» barbudo y gafudo que apareció pronunciando «lander» y «landers», en vez de «land» y «lander»?— han analizado y sentenciado con mejor o peor fortuna. Pero ¿qué tenemos en el horizonte?

Ante todo, un enigma anterior —¿quiénes permitieron y animaron el movimiento reunificador?— y otro posterior, basado en las anteriores experiencias que acabaron en dos guerras mundiales. Para decirlo directa y crudamente: ¿hemos asistido en la madrugada del 3 de Octubre al nacimiento del Cuarto Reich en el sentido de una reedición del Tercero?

Aunque, en palabras de Churchill cuando abogaba, en 1945, por una participación Norte-Sur, entre una Alemania protestante y prusiano-sajona, y otra Alemania católica bávaro-renana, se trataría idealmente de una nueva Alemania «gorda y pacífica como la vaca», muy pocos creen en ese mito.

No se convierte uno, de la noche a la mañana, en la primera potencia de Europa con una insuperable potencia de organización, de trabajo y de creación de riqueza (hay quienes todavía creen que el dinero lo producen los bancos...) sin que afloren inmediatamente los

## Alemania, año cero

Francisco Ignacio de Cáceres

Abogado y periodista

deseos, en principio legítimos, de poseer una política exterior propia y unas fuerzas armadas, dotadas incluso (¿por qué no?) de armas nucleares.

Para las potencias mundialistas, que predominan en los medios informativos socialcapitalistas, un resurgir nacionalista, tanto en Alemania como en Rusia, es una verdadera catástrofe porque contradice toda su tenaz política de aniquilar los «viejos mitos»: patria, religión, familia.

Paradójicamente esas mismas potencias son las que animan los nacionalismos de vía estrecha-autonomistas o separatistas precisamente porque destruyen las entidades superiores.

¿Mirando hacia atrás sin ira?

Esto fue ensayado, ya en 1918, al día siguiente de la Primera Guerra Mundial, con el llamado «principio de autodeterminación» que, en nombre de la libertad de los pueblos defendida por el presidente americano Woodrow Wilson destruyó el Imperio Austro-húngaro y empobreció a Alemania humillándola además.

Lo cierto es que, ahí, en esa humillación— recordemos el slogan francés «Alemania pagará» y la ocupación militar del Rhur para hacer efectivo el pago de esa «deuda» que en realidad era el rescate debido al vencedor— está la oscura raíz del nacionalsocialismo.

Que la Segunda Guerra Mundial se fraguó en los tratados de Versalles parece innegable. Que los errores de Hitler —cebado en su ambición por la cobardía demostrada por las democracias, Francia y Gran Bretaña, en el acuerdo de Munich— le llevaron a la desmesura, envenenaron el clima con la persecución antijudía y precipitaron la guerra, es indudable. Que Alemania no fue, ni mucho menos, la única culpable del conflicto es un secreto a voces a pesar de la censura de hecho en que nos movemos.

La cuestión está en saber si los alemanes de este fin de siglo miran hacia atrás con ira y deseo de venganza o han sido capaces de perdonar —que olvidar es imposible— el duro castigo impuesto en 1918 y en 1945, que ha durado hasta ayer mismo.

Sin embargo, la Europa Comunitaria de los años 90 no tiene tampoco la culpa de los resentimientos de Alemania, ni tampoco la nueva Rusia. El antiguo enemigo —que fue su mejor aliado en la época de Bismarck— surge dolorosamente no sólo de casi tres cuartos de siglo de tiranía comunista, sino de toda una Historia milenaria anclada en fórmulas políticas herederas de la autocracia bizantina entreverada de despotismos tártaros.

Este es, junto con la Europa del Este —gran mercado que deben repartirse rusos y alemanes— el principal desafío de la nueva Alemania reunificada y libre de la ocupación de los cuatro vencedores (?) que arriban sus banderas antes de izar la negra-roja-amarilla.

Desprovista la bandera, para la ocasión, de emblemas, el águila negra del primer Reich, símbolo de la República Federal, parece haber levantado el vuelo hacia un futuro cargado de temores y esperanzas.

## Doña Matilde: ¡Estoy harta!

¡Estoy harta! Estoy harta del totalitarismo socialista. Estoy harta del abuso de poder y de las barbaridades que se hacen en nombre de la democracia. Estoy harta de la soez y chabacana propaganda para adolescentes que se está llevando a cabo desde el Gobierno. Estoy harta de la dictadura sobre el pensamiento y del desprecio de la ministra hacia los padres que intentan educar a sus hijos en los valores cristianos.

Hay quienes opinan que la campaña del uso indiscriminado del preservativo era necesaria porque... ¡Ya es hora de que los jóvenes reciban una educación sexual!, y no como los de nuestra generación que nos quedamos con una especie de «asignatura pendiente».

Yo les diría que no nos faltó educación sexual. A mí me enseñaron que el amor es la palabra más bonita del diccionario. Aprendí a respetar el propio cuerpo y el ajeno como algo inherente a la dignidad de la persona. Me enseñaron a valorar la maternidad, la virginidad, el amor conyugal y la familia. Supe que el amor, además de sexo, es sentimiento, fidelidad, entrega, vida...

Ahora sé que son ellos los que se han quedado no con una «asignatura pendiente», sino con una «asignatura irrecuperable», porque irrecuperable es el no haber sabido disfrutar a su tiempo de un noviazgo limpio y desinteresado. ¿Qué saben los que así piensan del amor que se puede sentir y gozar en unas miradas que se encuentran, en dos manos que se cruzan o en un beso inocente?

Esta debe ser la auténtica y eficaz propaganda contra el desarrollo del SIDA. ¡Hay que aprobar las asignaturas a su debido tiempo! Si el Gobierno continúa ignorando los respetables sentimientos de una parte del pueblo, nuestra querida España se llegará a convertir en un inmenso burdel. Sí, estoy harta, estoy harta de que España progrese orgulosamente hacia atrás. M.<sup>a</sup> Elena García-Gallardo.

## Una rosa que se marchita

Creo no ser el único español que se cuestiona: ¿Qué pinta doña Rosa Conde en el Gobierno de la Nación? ¿Cuál ha sido la última de Rosa? Tengo reparos en poner qué ha sido lo último de la ministra portavoz, porque seguramente ahora, ya se habrá caído algún pétalo más de esta rosa que se marchita.

El PSOE tiene que tener, por fuerza gente más capaz para hacer de portavoz, y sin necesidad de ascender a la categoría de ministro, que esa es otra, que la actual Conde, cuyos «lapsus» se comentan como habituales, y por desgracia se asimilan y tragan por el pueblo español, como nos hacen tragar el vergonzoso caso Guerra, o la destructiva Logse, y nos harán tragar sin rechistar el nuevo valor catastral, con el que ahogarnos un poco más con un impuesto, que en Inglaterra ha «tocado» a la Dama de Hierro.

Aquí eso no sucede por-

que funciona la ley del rodillo socialista, y nos hacen reír cuando nos agobian con impuestos porque deben igualarse a Europa, y todos nos preguntamos, cuándo nos equiparan los servicios europeos.

Pero el rodillo del poder amasa y se mete en los hogares, no sólo para decir cuanto debe una familia apretarse el cinturón, incluso cómo debe educar a los hijos, y no contentos, ahora —que han caído los gobiernos totalitarios— el Gobierno quiere ser la conciencia y desmoraliza a los jóvenes adolescentes, saltándose a la torera la Constitución en cuanto al derecho de los padres sobre sus hijos.

Es vergonzosa esta campaña desmoralizadora cuyas consecuencias su incompetencia no les deja ver, y los obispos en cumplimiento de su deber han proclamado un documento claro. Fuera de lugar la portavoz del Gobierno lo califica de duro e injusto, y se atreve a decir que lo evaluará cuando se le pase el cabreo.

No será más bien cuando le asesoren lo que debe decir. Con tanto consejo que tienen nuestros ministros, ya no saben, ni opinar, hasta que no les dicen, el cómo, cuándo y porqué. Si

## Cartas al DIARIO

mana, todas las semanas del año. Y que no falte. Porque son muchas las casas en que no hay ni eso. En algunas, tortilla de maíz con sal...

Pero, ¿qué pasa en Nicaragua? Ya no sale en las noticias, ya quedó en el silencio. Claro que aquí no tenemos petróleo, y lo que pueda pasar, ¿a quién le importa? Esto no es el Golfo Pérsico. Estos últimos días de nuevo crece la tensión: toma de edificios públicos, corte de la carretera de Managua a la Costa Atlántica, secuestros... todo ello por los ex-contras, para presionar al Gobierno... ¿Los demás nicaragüenses no cuentan, no tienen problemas?

Más allá de las luchas políticas dentro de las filas de los que ganaron las elecciones... hay una lucha diaria por sobrevivir, por comer, por vencer al sarampión, la diarrea, la desnutrición... Esta es la lucha de la mayor parte del pueblo.

Son muchas las heridas que hay en este pueblo, se ha sufrido demasiado. ¿No es hora ya de vivir? Pero parece que ni esto es posible.

eso que podríamos llamar «un lavado de cara», para los edificios y casas ennegrecidas por una cincuenta de años, a las que las inclemencias del tiempo, y otras circunstancias han deteriorado, desmejorando su imagen... España está llamada a ser en su día sede de Congresos y Reuniones Internacionales, motivo por el cual hemos de demostrar a nuestros visitantes —sobre todo en los lugares, donde éstos tengan que celebrarse, y en lo que sea posible—, que no se han equivocado al elegir a nuestro país. La limpieza de las calles, poner papeleras, y no ensuciarse en los jardines y paseos los perros como aún se sigue haciendo, son detalles que parecen pueriles, pero son de un inmenso interés. Y por esto, desde las columnas de este periódico —a quien agradecería mucho su publicación, si no fuera mucho pedir o rogar—, invité a que se siga con la consecución de estas medidas para dar a España el rango y distinción que se merece. Muchas gracias señor director. Juan Orriols Hurtado.

to—, y porque la libertad y la educación pueden ser, también —están siendo—, objetos de manipulación.

La manipulación es una influencia indirecta, sutil. Es característica de la manipulación «el hecho de que el destinatario no se percate y, por tanto, no pueda advertir si, y hasta qué punto es manipulado» (A. Bengsch). Por ello, no es manipulación la tortura ni la autoridad —por ejemplo—, aunque son modos de influir.

La manipulación —por ese querer transformar al hombre sin atacar directamente su voluntad o su libertad, sino por vías indirectas— tiende a enmascarse mediante un procedimiento manipulativo semántico. Se la relaciona con «libertad» y se asocia a los conceptos de ideología, sistema, represión, institución, jerarquía, etc., dándole un significado negativo. El término «manipulación» acaba por significar cualquier influencia o alteración de la personalidad, y el término «libertad» designa cualquier forma de independencia, efectiva o presunta, e incluso la ausencia de vínculos configuradores» (Ibidem). Es decir, ha habido dos enmascaramientos —el de manipulación y el de libertad—, cambiando el sig-

vez de claras delimitaciones, son banderas que invitan a pronunciarse a favor o en contra» (Ibidem). Para la difusión de un slogan se puede utilizar un libro, un poster, la TV, la radio, la prensa, el cine, etc.

Con la manipulación «se busca provocar una decisión, un estado de conciencia, una acción, pero sin expresar un mandato o una presión, sino actuando sobre el inconsciente o sobre el subconsciente, sobre el sistema nervioso o sobre los instintos» (Ibidem).

Este proceso de influencia se basa, principalmente, en técnicas psicológicas y aprovecha las posibilidades que ofrecen el consumismo y los medios de comunicación. Juan Vacas Casado.

## ¿Museo de Ciencias Naturales en Burgos?

Los abajo firmantes, todos ellos miembros de la Asociación de Profesores «Tomás de Aquino», manifiestan lo siguiente:

1. Que con ocasión de la exposición «GEO-Burgos», que durante veinte días estuvo abierta en los claustros del Monasterio de San Juan, de nuestra ciudad, tuvimos la dicha de contemplar, admirar y aplaudir el magnífico trabajo llevado a cabo por grupos de alumnos del Instituto de Bachillerato «Félix Rodríguez de la Fuente», dirigidos por sus profesores.

2. El material presentado, pero sobre todo la forma de hacerlo recibió unánimes parabienes y miles de burgaleses, entre los que se contaron muchísimos niños y jóvenes, se sintieron muy a gusto e interesados por aprender de esa forma tan sencilla y amena, pero a la vez tan rigurosa, la historia natural de nuestra rica provincia.

3. A raíz de la citada exposición la Asociación de Profesores «Tomás de Aquino» publicó en el Diario de Burgos una carta abierta en la que en resumen manifestábamos nuestro más ferviente deseo de que ese material no se arrinconara y en el mejor de los casos se restringiera su uso a los alumnos del centro que lo propició, sino que se hiciera lo posible y hasta lo imposible para que se utilizara como base para la puesta en marcha de un Museo de Ciencias Naturales al servicio de todos los burgaleses.

4. De común acuerdo todos los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Profesores «Tomás de Aquino» solicitamos de los organizadores de la mencionada exposición un cursillo de cuatro días de duración que se llevó a cabo los primeros días del mes de septiembre del presente año. De sus resultados podían hablar maravillosamente los cincuenta profesores que recibieron gustosísimos las excelentes lecciones teóricas y prácticas sobre «Geología y paisajes burgaleses».

5. Por todo lo expuesto anteriormente reiteramos la petición de apoyo incondicional para que, contando con la dirección de tan magnífico equipo de trabajo, y ayudado de cuantos deseamos ver pronto un Museo de Ciencias Naturales de Burgos, que no somos pocos, sea este deseo una realidad cercana. (Firman José María Huesca y otros).

Ramón



ellos no tienen conciencia por sí mismos que nos dejen en paz a quienes elegimos el amor como bandera por encima de poder, de dinero, de sexo vacío, de ambición y todo eso que tanto les preocupa y no les hace felices. Javier Hernando Díez.

## Desde Nicaragua: Ya no somos noticia

Escribo desde Nicaragua. Nos acercamos a la mitad de Noviembre. El invierno está pasando, aunque aún los últimos días no ha llovido fuerte. ¿Se perderán las cosechas? La de primera se perdió por la sequía. Ahora se corre el peligro de que con tanta agua se malogre el frijol... El invierno llegó tarde y ahora se prolonga.

Aquí la comida base es el arroz y el frijol, junto con la tortilla de maíz. Lo típico es el «gallopinto», arroz y frijol mezclados. Es lo que come la gente: todas las comidas del día, todos los días de la se-

Como alguien dijo hace poco, refiriéndose a toda Latinoamérica: «Aquí cada día la vida está más cara y cada día la vida vale menos». ¿Será posible la esperanza? ¿Llegará el día en que se pueda vivir en paz, con dignidad, con los medios necesarios para vencer el hambre y la miseria?

Una vez más, los Gobiernos de los países ricos se olvidan del sufrimiento de este pueblo. ¿También los ciudadanos se olvidarán de que muchos hombres y mujeres, hermanos nuestros, siguen necesitando una solidaridad afectiva y efectiva, que les ayude a salir de su situación? Más allá de unos colores políticos u otros, el pueblo es quien siempre sufre las consecuencias. Y estos momentos son duros como los más duros que ha vivido el pueblo nicaragüense. P. Tarsicio Antón.

## Mejorar la imagen

Se nota aunque lentamente, y más, en las capitales y ciudades de España,

## El afán de manipular

La manipulación es una influencia indirecta sobre el ser humano, que fomenta acciones de consumo (de productos, de sexo, de novedades), con el fin de conseguir comportamientos humanos pobres, predecibles, con decisiones de escasa calidad, a partir de un bajo nivel de reflexión y de una fuerte carga emocional.

La influencia manipulativa tiene lugar sobre motivos y deseos, apoyándose en las tendencias inferiores del hombre y en situaciones de descontento, absolutizando lo parcial, con finalidades lucrativas o ideológicas. De hecho, la finalidad última es de reducción, de deterioro, de antimejora de la persona humana.

La manipulación constituye, hoy, una importante dificultad a superar en la educación de la libertad por su carácter de antimejora —antieducación, por tan-

nificado de estas dos palabras. La manipulación semántica consiste en esto: en vaciar de significado una palabra dándole otro distinto, generalmente por reducción, mediante slogans.

La manipulación es una influencia que actúa por ocultamiento. Se protege descalificándose a sí misma y, de paso, a toda influencia: por ejemplo, la autoridad, que correctamente ejercida es una influencia positiva en el desarrollo personal de otros.

Es difícil oponer a una influencia negativa —la manipulación— otra de tipo positivo cuando toda influencia se entiende como negativa. La manipulación destruye, así frente a ella, la capacidad de buscar o de aceptar ayudas.

La manipulación es una influencia que actúa, decíamos, mediante slogans. El peligro de los slogans consiste en que «las ideas no se definen con precisión, los conceptos se hacen tan amplios como nebulosos y, en

Con la participación de médicos, educadores, juristas y representantes de las APAS de Burgos

## Mesa redonda sobre sexualidad y uso del preservativo

Burgos (J. Saiz).- En el transcurso de la mesa redonda que, organizada por el Ayuntamiento bajo el título «La sexualidad humana», mantuvieron ayer diversos profesionales de la sanidad, docencia, práctica jurídica y miembros de Acción Social y de las APAS de Burgos, éstos criticaron la «campana del preservativo», al considerar que fomenta el ejercicio de la sexualidad entre los jóvenes e ignora la opinión de padres y profesores.

Manuel Fernández Pellitero, catedrático de neuro-psicología de la Universidad Pontificia de Salamanca, analizó las dimensiones humanas de la sexualidad, con el fin de clarificar las numerosas divergencias existentes en este campo.

A lo largo de su intervención, Pellitero hizo hincapié en lo que no debe ser la sexualidad humana, expuso la realidad de todo proceso sexológico y las implicaciones psicológicas que acarrea toda manipulación, en materia sexual, a una edad prematura —en clara referencia a la «campana del preservativo» que realiza en la actualidad el Ministerio de Sanidad.

Por su parte, José María Movilla, jefe de servicio de neurofisiología de la residencia sanitaria «General Yagüe», matizó que por lo que respecta a la salud de la persona, la sexualidad no es una necesidad fisiológica vital; manifestando que «nadie se muere por no ejercitar la sexualidad, cuyo fin no es otro que la procreación».

Movilla quiso puntualizar que las vías de transmisión de las enfermedades, «que presentan unas caracterís-

ticas multifactoriales que no se han tenido en cuenta a la hora de estudiar este plan para evitar enfermedades y embarazos», no se limitan al sexo, como lo demuestran las distintas vías por las que se contagia el SIDA.

Manuel Villegas Rodríguez, profesor de Práctica Jurídica en el colegio universitario «María Cristina» de El Escorial, sostuvo una postura que discrepó ligeramente con las del resto de los ponentes, al asegurar que la sexualidad cuenta con valores positivos y negativos.

«La Moral y el Derecho en el placer han sido minusvalorados; en la Historia hay un concepto de placer que siempre es bueno. Dios es el Dios del placer, no del dolor, por lo que calificar la sexualidad como algo negativo es dar una visión ética parcial. La sexualidad, en cierta manera, es un misterio; el hombre es un ser unitario y, sin embargo, la sexualidad destruye esa unidad».

Villegas concluyó afirmando que el Estado se entromete en un tema que es totalmente personal, desde el momento que da



Algunos de los participantes en la mesa redonda sobre la sexualidad. Foto Jesús Matías

«permiso» a los jóvenes para que practiquen la sexualidad.

Lucía Eroles Campomar, coordinadora de Acción Social Municipal, situó la sexualidad mucho más allá de la «genitalidad», puesto que nace con la infancia, con el gesto y las caricias propias del niño. «La sociedad marca las normas de convivencia y las regula a través de la cultura; las ins-

tituciones se encargan de conservarlas y transmitir las; de aquí deriva la importancia de ofrecer una información correcta, veraz y adecuada».

Eroles criticó la actitud del Gobierno por no consultar a las instituciones administrativas —escuela, familia, etc.—, antes de realizar la mencionada campaña, a la que calificó de nefasta desde el punto de

vista de la forma y concluyó apostillando al eslogan «Póntelo, pónselo» con: «Si te lo vas a poner, cuidado, póntelo bien».

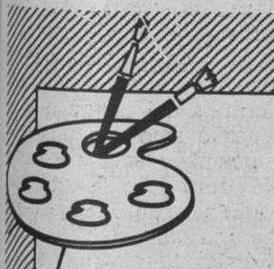
Federico Serrano Manzanedo, profesor de enseñanza media, cerró el turno de intervenciones manifestando que «la propaganda del Gobierno ofrece medidas preventivas, pero realizadas sin prudencia porque incitan a vivir otra realidad que,

desde el punto de vista psicológico, pueden llevar a los jóvenes a situaciones de represión sexual, neurosis y paranoias».

Serrano aseguró que la formación de los jóvenes en materia sexual es competencia de la familia y de los centros de enseñanza, instituciones que —desde la prudencia— pueden y deben orientarles, con una buena formación que redunde en un mejor equilibrio. En su opinión, son muchos los jóvenes que viven otros ideales, al margen del sexo y, si llegado el caso, se hace necesaria una reeducación de la juventud, será labor de las administraciones señaladas; «la familia siempre debe ser consultada».

Lucía Eroles disculpó la ausencia a la rueda de prensa (previa a la celebración de la Mesa Redonda en la sala municipal de Las Bernardas), tanto de César Archaga Martínez, presidente de la Asociación de Padres de Alumnos (APAS), como de Cándida Saiz, concejala de Acción Social, ambos por motivos profesionales, y en sintonía con la postura expresada por el resto de los ponentes.

Dado que en toda mesa redonda caben todo tipo de posturas, en ésta se echó en falta alguna opinión divergente que, al margen de la ya comentada (a cargo de Villegas Martínez), hubieran arrojado nuevas perspectivas sobre la sexualidad humana.



**OLEOS Y ACUARELAS**

**ALFREDO SUAREZ PALOMINO**

**HORARIO:**  
Laborables: 12-2 y 6-9  
Festivos: 12-2

**HOY, INAUGURACION**

**AULA ESPOLON**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

OPOSICIONES PERSONAL NO SANITARIO DEL INSALUD

**BURGOS: CONVOCADAS**

47 plazas **CELADORES**

85 plazas **AUXILIARES ADMINISTRATIVOS**

26 plazas **PINCHES, MECANICOS, ELECTRICISTAS, etc.**

Recoja las bases de la convocatoria y los temarios totalmente actualizados para su preparación (edición septiembre) en:

LIBRERIA LUZ Y VIDA, Laín Calvo, 38 - BURGOS

LIBRERIA BAYO, Béjar, 9 - ARANDA DE DUERO

LIBRERIA ANGULO, Ramón y Cajal, 35 - MIRANDA DE EBRO

Temarios Celadores y Personal de Oficio	P.V.P. 2.100
Temarios Auxiliares Administrativos	P.V.P. 2.300
Cuestionario de Test con 1.600 preguntas	P.V.P. 2.300

Plazo de presentación de instancias hasta el 13 de Diciembre.

**Días maravillosos y precio de medias noches.**



**TALONARIO 5 DIAS**

91 extraordinarios hoteles, en España, Portugal, Andorra y Bélgica.

Información y venta exclusivamente en Agencias de Viaje

**por 2.500.000 TOTAL + IVA**

**UNA CASA EN EL MAR**

**JUNTO A TORREVIEJA**

llave en mano y escritura

**FACILIDADES**

**Masa** ¡¡Hasta 30 meses sin intereses!!

Tels. 27 40 51 - 53. C/ Laín Calvo, 8-39 - BURGOS

**SALON TEATRO**

**DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

**AVENIDA GENERAL VIGON, N.º 3 y 5 - BURGOS**



**CINE-CLUB**

NOVIEMBRE 1990

**CICLO EL «OTRO» CINE NORTEAMERICANO (I)**

**HOY, MARTES**

**«FAR NORTH»**

de Sam Sheppard

Salón Teatro de la Caja. 20,15 horas.

Inscripciones: En la Sala de Estudios de la Caja. (Avda.General Sanjurjo, esquina Héroes del Alcázar)

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

## Mañana comienza el Simposio sobre los Tres Centenarios

Burgos (A.J.M.).— A partir de mañana miércoles y hasta el viernes día 30, se celebrará en Burgos un simposio sobre tres centenarios que se conmemorarán en 1991. El nacimiento de San Ignacio de Loyola (en 1491), el fallecimiento de Fray Luis de León (en 1591) y el fallecimiento de San Juan de la Cruz (1591).

Este simposio, que tendrá lugar en la sala de la Caja del Círculo de la plaza de España, está organizado por el Departamento de Filología Española (Literatura) del Campus Universitario Buralés y cuenta con la colaboración del Vicerrectorado de Estudiantes.

### PROGRAMA

#### Miércoles, 28:

10.00: Apertura del Simposio  
10.30: «Ignacio de Loyola: su formación universitaria y su relación con los humanistas» por Ignacio Elizalde.  
12.00: «Los Ejercicios Espirituales de San Ignacio y la crisis de la piedad medieval» por Terence O'Reilly.  
16.30: «Teresa y Juan de la Cruz: encuentro de mística y poesía» por Tomás Álvarez.  
18.00: «La huella de San Ignacio en la enseñanza de su tiempo» por José Simón Díaz.

#### Jueves, 29:

10.30: «Lenguaje técnico y lenguaje popular en los escritos de San Juan de la Cruz» por Eulogio Pacho.  
12.00 «Fray Luis de León en sus Odas» por Santiago de los Mozos.  
16.30 «La imagen del vuelo en la obra de San Juan de la Cruz. Aproximación léxica».  
18.00: «Lectura semiológica de los tres grandes poemas sanjuanistas: el Cántico, la Noche y la Llama» por María del Carmen Bobes.

#### Viernes, 30

10.30 «Imaginación y dramatismo *De los Nombres de Cristo*» por Cristóbal Cuevas.  
12.00 Clausura del Simposio con la «Lección Poética de San Juan» por Antonio García Berrio.  
**Recogemos, a continuación, los datos biográficos de los conferenciantes de la primera jornada**



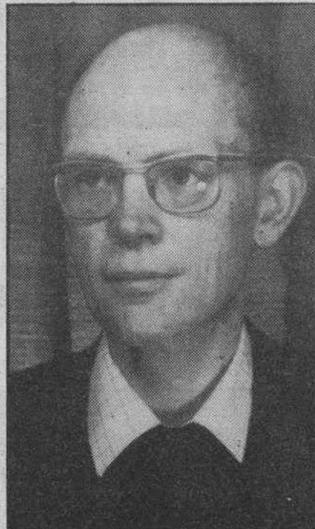
**José Simón Díaz**

Catedrático -emérito en la actualidad- de Bibliografía de la Universidad Complutense de Madrid.

Jefe de la Sección de Bibliografía del Instituto Miguel de Cervantes del CSIC. Presidente (hasta 1982) del Instituto de Estudios Madrileños.

Estos son algunos de sus cargos que ponen de relieve la inmensa labor de investigación y documentación bibliográfica llevada a cabo por el profesor Simón Díaz, más que patente en sus cinco volúmenes sobre «Bibliografía de la Literatura Hispánica» y su imprescindible Manual de Bibliografía de la Literatura Española.

Se le conoce entre los estudiosos en la materia y, con razón, como «El Bibliógrafo».

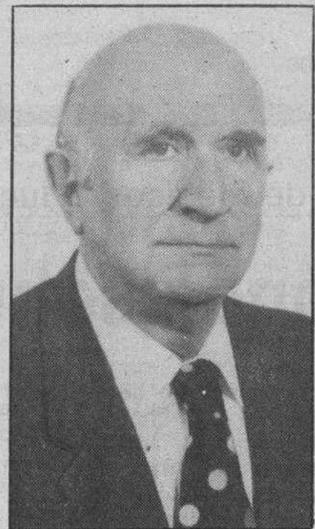


**Terence O'Reilly**

Catedrático Agregado del Departamento de Español de la Universidad Nacional de Irlanda (Colegio Universitario de Cork).

Nacido en Inglaterra se doctora en la Universidad de Nothingam con una tesis sobre San Ignacio de Loyola. Posteriormente fue profesor de español de la Universidad de Saint Andrews (Escocia).

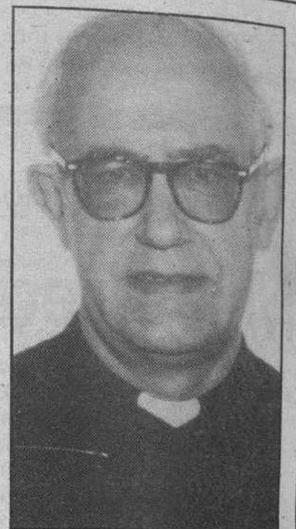
Especialmente en el Siglo de Oro español, sus temas predilectos de estudio son San Ignacio y las relaciones entre misticismo y literatura española de los siglos XVI y XVII, temas sobre los que ha publicado numerosos vehículos y dado conferencias en Cork, Nothingam y Oxford. Tiene un libro en preparación sobre la figura del santo español.



**Ignacio Elizalde**

Es catedrático de Literatura Española en la Universidad de Deusto desde hace 25 años y director de la revista «Letras de Deusto». Su tesis doctoral obtuvo el premio extraordinario de aquel año y el premio nacional Menéndez Pelayo del CSIC. Fue publicada por la Institución Príncipe de Viana con el título «San Francisco Javier en la Literatura Española».

Son numerosos los libros que ha publicado en literatura, entre otros: «Personajes y temas barrojanos», «Navarra en la literatura románica», «Miguel de Unamuno y su novelística», «El País Vasco en los modernos escritores españoles», etc. Ha participado en numerosos congresos sobre la literatura del Siglo de Oro y novelística moderna.



**Tomás Álvarez Fernández**

Doctor en Teología. Licenciado en Historia Eclesiástica y profesor de Teología e Historia de la espiritualidad.

Director de la revista «Monte Carmelo» (Burgos), revista de historia y espiritualidad carmelitana.

Director de la colección «Maestros espirituales carmelitas». Ha publicado numerosos estudios sobre Santa Teresa de Jesús, así como libros traducidos a varios idiomas y artículos en revistas españolas y extranjeras.

Ha preparado, asimismo, algunas obras facsímiles de Santa Teresa, en las que ha hecho una transcripción paleográfica, como «Camino de Perfección», «Castillo interior» y «Las Constituciones».

## Intentan boicotear en Treviño la final de la Muestra de Bailes Provinciales

Burgos (DB).—La final de la Muestra de Bailes Provinciales celebrada el pasado sábado en el frontón de Treviño estuvo a punto de convertirse en un alboroto por la presencia de un nutrido grupo de manifestantes pro vascos que pretendían impedir la celebración del acto.

Las intervenciones de José Luis Montes, presidente de la Diputación, organizadora del encuentro de folklore, y del presidente de la Comisión de Cultura, Angel Guerra, consiguieron reconducir la situación y la muestra, finalmente, se desarrolló en un ambiente de cordialidad.

De acuerdo con la versión de los hechos facilitada a DB por algunos de los asistentes, un grupo de aproximadamente ochenta personas, portando pancartas con consignas en las que defendían la condición vasca del Condado de Treviño, presentando este enclave burgalés en tierras de Alava como «el Gibraltar español», intentaron impedir el comienzo de la muestra tapando con sus pancartas el escenario. Tras tomar la palabra José Luis Montes y Angel Guerra, en ausencia del alcalde del Condado de Treviño, Angel Dulanto, los dos millares de personas que llenaban el recinto reaccionaron contra los manifestantes, que optaron por retirarse.

## El Comité Ejecutivo del PP se constituyó formalmente y comienza a trabajar

Burgos (DB).— El Comité Ejecutivo del Partido Popular, bajo la presidencia de Juan Carlos Aparicio, se constituyó ayer formalmente a los diez días de haberse celebrado el Congreso provincial. A partir de estos momentos, vicesecretarías y áreas de trabajo se ponen en marcha.

Las cuatro vicesecretarías que ya quedaron fijadas en la propuesta de documento sobre Estructura Organizativa y que se aprobó en el Congreso provincial con la incorporación de varias propuestas realizadas por el sector crítico comenzarán a funcionar de inmediato y son las de Organización Territorial y Municipal, Electoral, Sectorial y Elaboración de Programas, Estudios y Formación que fueron asignadas a José Luis Santamaría, Alberto Galeón, Miguel Angel Ortiz y Mari Cruz Rodríguez Saldaña respectivamente.

Por otra parte, el PP considera prioritario poner en marcha cuanto antes una serie de áreas; las tres fundamentales según Juan Carlos Aparicio, serán la de Agricultura, que presidirá Alfredo Arroyo, la de Sanidad, para Agustín Blanco y la



El Comité Ejecutivo del PP comienza a trabajar en las cuestiones prioritarias. F. J. Matías

de la Mujer que se pretende que sea presidida por una de las mujeres representantes del partido a nivel comarcal. Otras áreas de trabajo serán la de Defensa, en la que se desea la participación directa de los miembros de NN.GG., la de Deportes y la de Urbanismo que será dirigida por una presidencia colegiada y que de hecho, es una comisión que ya ha venido realizando trabajos.

Igualmente se pondrá en marcha la Oficina Téc-

nica del Partido que se aprobó en el documento presentado en el Congreso; en cuanto a esta Oficina, considerada como un órgano de gestión, existen ya algunos proyectos, entre ellos la búsqueda de una nueva sede más funcional. Por otra parte, Aparicio señalaba que el tema de la organización territorial es una prioridad importante y que una propuesta en ese sentido es la de dotar de mayor infraestructura a la zona de La Ribera, pro-

curando que Aranda tenga una capacidad de autonomía. Por ahora no se nombrará el Coordinador Provincial de Administración y Tesorería.

El presidente provincial hacía hincapié en la necesidad de que las distintas áreas de trabajo incidan también en las comarcas donde la implantación del partido es grande. Por otra parte, señaló que en las distintas comisiones podrán incorporarse miembros conocedores de su problemática.

## La viuda de Félix recibirá hoy la Medalla de Oro de la Comunidad

Burgos (DB) — La Medalla de Oro de Castilla y León que, a título póstumo, concedió recientemente la Junta a Félix Rodríguez de la Fuente, será entregada hoy a su viuda, Marcelle Parmentier, en el curso de un acto que tendrá lugar en la sede de la Junta.

En el artículo único del decreto, publicado en mayo de este año, se establece la concesión de la medalla a Félix Rodríguez de la Fuente en reconocimiento a los méritos acreditados a lo largo de su vida, su trayectoria profesional y su propio perfil humano.

Entre esos méritos, según el decreto, figura el hecho de ser «un defensor reconocido del patrimonio natural español y el instigador de un sentimiento generalizado de valoración y respeto a la naturaleza y el medio ambiente. Algunos de sus programas televisivos, que constituyen el testimonio de su prolífica actividad, son «La aventura de la vida» o series como «Fauna», «Planeta azul» y «El hombre y la tierra».

Esta es la segunda medalla de oro de la Comunidad que se otorga. La primera se concedió a D. Juan de Borbón en 1987. El galardón se instituyó con el fin de «reconocer y honrar a las personas e instituciones que hayan prestado servicios relevantes en el ámbito de la región».

**La Cabalgata de Navidad tendrá un presupuesto de 7,5 millones de pesetas**

Burgos (DB).— La Comisión de Gobierno municipal aprobará en su sesión habitual de mañana dos presupuestos de la Comisión de Cultura y Enseñanza, como es el referido a la Escuela Municipal de Teatro para el año 1991, que asciende a 7,3 millones de pesetas y el correspondiente a las actividades del Taller Municipal de Imagen para el curso actual, que es de 785.000 pesetas; así como el referido a la próxima Cabalgata de Navidad, que no sólo incluye el desfile propiamente dicho sino el resto de actividades y festivales para niños y tercera edad que el Ayuntamiento ha organizado. El montante se eleva a los 7,5 millones de pesetas.

En el capítulo de Hacienda se aprobarán varios proyectos de urbanización y los pliegos de condiciones para concursos de adjudicación de dichas obras en la calle La Demanda y La Meseta, ambas por un período de ejecución de 9 meses y con un montante económico de 124 millones y 106,5 millones de pesetas respectivamente. Igualmente se aprobarán las cuentas de recaudación del año 1989, correspondientes a los períodos voluntario y ejecutivo, así como la especial por suspensión del procedimiento recaudatorio.

Por lo que respecta a Obras, se solicitará informes previos para la reforma de local para cafetería y patería en calle Mérida, para reforma de local destinado a cafetería en calle Martínez del Campo y reforma de local para bar y sala de juegos también en la calle Martínez del Campo.

También hay varias solicitudes de licencia de obras, como de la Dirección General de la Policía, para construcción de calabozos en el recinto del Palacio de la Isla, así como para ampliación de una nave en Polígono Gamonal y reformas de locales en las calles de La Puebla, Puente Gasset y Juan de Garay. Una certificación de obra relativa a la remodelación en el Arco de Santa María cierra este capítulo.

En Servicios, se llevará a la Comisión distintos pagos de facturas y, finalmente, en Tráfico, se pondrá una nueva tarifa de taxis para el año 1991.

**Adjudicación de nuevo vestuario para Policía y Bomberos**

Además de las mencionadas aprobaciones de los pliegos de condiciones para obras de urbanización de las calles La Meseta y La Demanda que se llevará mañana a la Comisión de Gobierno, ayer, la Comisión de Hacienda aprobó la adjudicación definitiva del vestuario para los Cuerpos de Bomberos y Policía, que asciende a 8 y 14,7 millones de pesetas respectivamente, así como la compra de un camión con destino a Almacenes y una furgoneta para Servicio de Jardines, todo ello valorado en 9 millones de pesetas.

Los sindicatos enfrentados por el nuevo marco jurídico de Correos

**CC.OO. afronta las elecciones como un plebiscito sobre la reforma de Correos**

**Burgos (Mery Varona).—Comisiones Obreras afronta las elecciones sindicales en Correos como una forma de plebiscito de los trabajadores ante el anunciado proyecto de reforma de este servicio público, toda vez que las distintas centrales mantienen posturas encontradas sobre las modificaciones propuestas por el gobierno.**

José Ramón Soria, del sindicato estatal de Correos, expuso ayer en Burgos el criterio de CC.OO. contrario al proyecto de cambio jurídico de Correos propuesto por el gobierno, que deberá ser aprobado en breve por el Congreso de los Diputados. De acuerdo con dicho proyecto el actual servicio de Correos pasaría a ser un ente público liberándose de algunos de los servicios que todavía ejerce como monopolio, en beneficio de empresas mixtas y privadas.

Las objeciones expresadas por CC.OO. se refieren, de un lado, a las repercusiones económicas que las nuevas condiciones reportará al organismo, y, de otro, a la pérdida de los derechos laborales de los trabajadores y, especialmente, la condición de funcionarios.

Por contra, la central sindical defiende la necesidad de una reforma pero sin cambiar el marco jurídico, manteniendo su condición de servicio público desempeñado por funcionarios, única garantía del principio de inviolabilidad de la correspondencia, en opinión del representante sindical. Bajo este prisma, se descarta el interés primero de



CC.OO. espera seguir siendo mayoritaria en Correos. (Foto L. Matías)

rentabilidad, no exigible a un servicio público cuya demanda principal pasa por la eficacia y rapidez.

La alternativa de CC.OO. pasa también por una regulación de Correos tanto del sector público como del privado, de forma que éste compita en igualdad de condiciones con aquél y no con ventaja como viene sucediendo, a juicio de CC.OO.

**Descapitalización por mala gestión**

En opinión del líder sindical, las deficiencias que hoy presenta el servicio de Correos se deben a la descapitalización, falta de inversiones y mala gestión que ha ocasionado un déficit de 70.000 millones de pesetas, por impagos a otras empresas como Telefónica o Renfe. Ejemplos de mala gestión, a juicio de Soria, eran la mala administración de los recursos, como se evidencia que, disponiendo

de máquinas OCR de clasificación y distribución de la correspondencia, no puedan ser utilizadas por no haberse formado al personal que debía manipularlas.

La primera medida que propone CC.OO. para resolver la situación actual, es una inversión rápida y urgente cuantificada en torno a los 300.000 millones de pesetas que se destinaría a la mecanización, automatización e informatización del servicio y a la potenciación del parque móvil propio, así como a la incentivación del personal en materia contributiva.

**Productividad sobredimensionada**

José Ramón Soria se refirió también a las condiciones de trabajo de los empleados de Correos, afirmando que soportan una productividad sobredimensionada. Así, añadió, mientras la media en

los países de la CEE está alrededor de 40.000-50.000 envíos/año, los funcionarios de Correos españoles vienen repartiéndose al año una media de 68.000 objetos. En el mismo sentido, la inversión que hace el Estado por empleado postal/año, en España es de 41.000 pesetas, mientras en Francia la inversión es de 222.000 pesetas. Finalmente, en España hay un empleado postal por cada 662 habitantes en tanto que en los países de la CEE la media oscila entre 200-300.

Soria expresó su confianza en que la postura defendida por su sindicato obtenga el respaldo mayoritario de los trabajadores y aludió a los primeros resultados referidos al personal laboral, con un reparto similar entre UGT y CC.OO. Por lo que se refiere al personal funcionario la votación tendrá lugar el próximo día 29.

**COAG culpa a la UPA del retraso para crear el laboratorio lácteo**

El proceso de puesta en marcha del laboratorio interprofesional lácteo de Castilla y León se encuentra paralizado desde hace un mes a falta tan sólo, según manifiesta la Unión de Campesinos-COAG, de que la UPA presente la documentación pertinente para legalizar la sociedad mercantil que regulará el laboratorio. Según señala COAG, el problema radica en que UPA, al depender orgánicamente de UGT no tienen claro quien debe formalizar dicha documentación, situación que para UC-COAG es lamentable porque entorpece la solución al problema lácteo.

El laboratorio interprofesional quedó constituido formalmente en marzo pasado; posteriormente, las partes optaron por la constitución de una sociedad mercantil en la que la representación esté ostentada al 80% por el sector productor, a través de las OPAS y por el sector industrial. COAG critica a la UPA y la sugiere que presente la documentación cuanto antes.

**Problemas en el sector transporte**

Las Juntas directivas de ASEMTRALIQ y ASEMTRAGAS, pertenecientes a la Confederación Española de Transporte de Mercancías, ha valorado negativamente la evolución de los costes de explotación en los tres últimos años, con un deterioro continuado de los precios de venta.

Se analizó, igualmente la actitud de algunos clientes que se han negado a aceptar la repercusión de los mayores costes del gasoil. Estas asociaciones califican la situación de insostenible y señalan que el próximo año habrá subidas importantes de los seguros y de los salarios y añaden que los precios deberían ser incrementados entre el 10 y el 20%. Igualmente piden cláusula de revisión automática para los precios que se fijen para el 91.

**¡UNA OPORTUNIDAD DE ORO!**

**158 PLAZAS VACANTES PARA BURGOS DE**

**«PERSONAL NO SANITARIO DEL INSALUD»**

- 85 para AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
- 47 para CELADORES
- ...

Preparación completa con un gran equipo de profesionales

**ACADEMIA CASTILLA**

San Cosme, 4

NOTA: El pasado año, el 56% del total de aprobados en Burgos de Auxiliares de la Admón. Civil y Seguridad Social, se prepararon en este Centro. (Compruébelo).

Le facilitamos instancia oficial y los mejores libros del mercado

¡ASEGURAMOS SU FUTURO!!

**Nuevo Polo. Nunca te bajarás de él.**



VEALO EN:

**Automoba, s. A.**

Burgos — Aranda — Miranda



**VOLKSWAGEN**

## Notas y avisos

### Puertos de montaña con cadenas

Durante el día de ayer hubo que circular con cadenas en los siguientes puertos de montaña de la provincia, según informó el gobierno civil: Portillo de Sía, entre La Machorra y La Gándara; puerto de Lunada, entre Las Machorras y San Roque; puerto de Estacas, entre Las Machorras y Vega del Pas. El puerto del Manquillo, en el que había que utilizar cadenas a primera hora de la mañana, quedó abierto posteriormente con normalidad al tráfico. El resto de los puertos de montaña tenían circulación normal.

### Sobre el horario de cierres

Hoy, martes, se entregará a los medios informativos el horario de cierre de establecimientos y espectáculos que el gobernador civil de la provincia firmó ayer y remitió al boletín oficial de la provincia para su publicación y entrada en vigor.

### Jornada de puertas abiertas del Patriarca

Los próximos días 1 y 2 de diciembre, la Asociación El Patriarca, coincidiendo con la tercera jornada mundial de lucha contra el SIDA, ha organizado una jornada de puertas abiertas en sus diferentes centros, que en nuestra provincia coincide en Villaverde Mogina. Los ex-toxicomanos sero-positivos de

la asociación ADDEPOS invitan a todos los burgaleses a conocer el funcionamiento del centro durante esos días «para poder descubrir una nueva dinámica de vida y esperanza, además de tener una información real sobre los problemas del Sida».

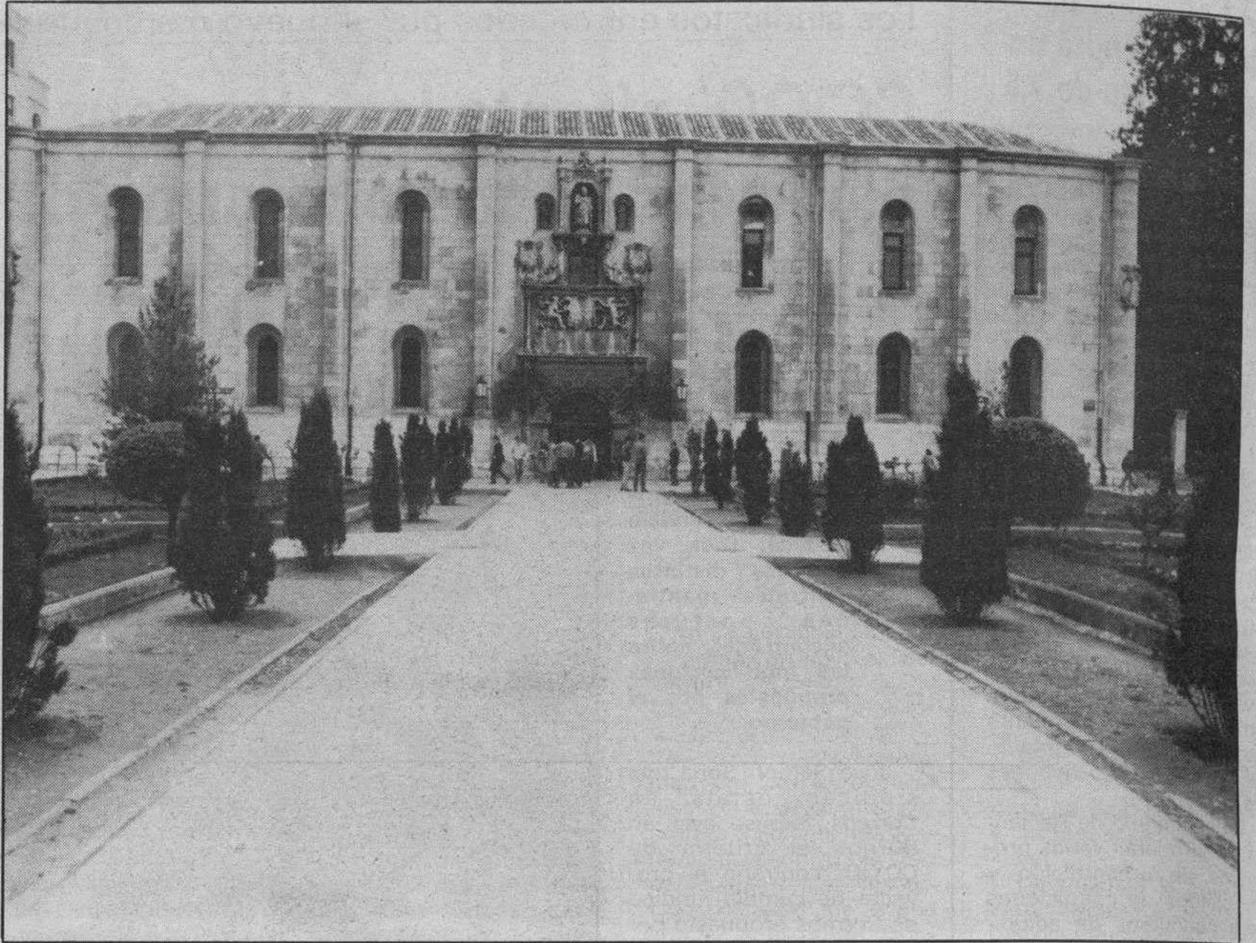
### Conferencia-coloquio organizada por el Comité Anti-SIDA

También con motivo del Día Mundial del SIDA, el Comité Ciudadano Anti-SIDA de Burgos celebrará una conferencia-coloquio sobre el tema, con el título «Comité Ciudadanos Anti-SIDA, su labor social», en la que intervendrán: Peio López de Munianin, presidente de la Federación de Comités y Comisiones Ciudadanas Anti-SIDA del estado español; Blas Mompadré, miembro del Comité Ciudadano Anti-Sida de Madrid y Francisco de Lorenzo, del comité ciudadano Anti-SIDA de Burgos.

El acto tendrá lugar el viernes, 30 de noviembre, a las 20 horas, en el salón de actos de la Caja del Círculo de Burgos en la calle San Pablo.

### Juventudes comuneras y la bandera de Castilla

Juventudes Comuneras ha solicitado al Ayuntamiento y la Diputación que ondee la bandera de Castilla y León en estas dos instituciones, falta que consideran imperdonable.



La puerta del Instituto. Foto archivo.

## Curiosidades burgalesas

# Captura de nutrias y caza de ciervo a la puerta del Instituto de Enseñanza Media

Fuyma

En tiempos relativamente no muy lejanos, el curso del Arlanzón, sin regularizar su corriente, primero por el pantano de Pineda de la Sierra y ahora por el de Villasur de Herreros, ofrecía un caudal abundante y era frecuente en la crónica de sucesos la aparición de algún cadáver flotando sobre las aguas. Por otra parte y como la ciudad se abría totalmente al campo, sin cortapisas de barrios aledaños y la naturaleza era bosque a pocas leguas de la Catedral, no resultaba extraño la aparición de ciertas especies de fauna que, de producirse el hecho hoy en día, constituiría noticia de alcance internacional. Recordemos por ahora, dos casos: la aparición de nutrias en las aguas arlanzonianas y un ciervo a la misma puerta del Instituto de Enseñanza Media.

La nutria, ese mamífero de la familia de los mustélidos, era frecuente verla por las orillas de nuestros ríos. Perseguida y acosada bien por el alto precio de su piel o por los destrozos que decían causar a la pesca fluvial, fue desapareciendo de nuestro entorno. No obstante ahí por Casa de la Vega, por donde entraba el hilo de agua del río Pico, un 27 de mayo de 1916 eran capturados dos magníficos ejemplares de cerca de un metro de longitud desde el hocico hasta el extremo de la cola. Y lo curioso fue que pocos días después, en la desembocadura del río de Cardena con el Arlanzón, por el cauce del Carmen, a la altura del puente Bessón, en una lucha desigual entre

dos obreros que se dirigían a su trabajo fue capturado un tercer ejemplar de dimensiones similares a la de otros días, y llevada en trofeo hasta una fábrica de peletería que tenía su sede y hasta no hace mucho tiempo, en el Paseo de los Pisones.

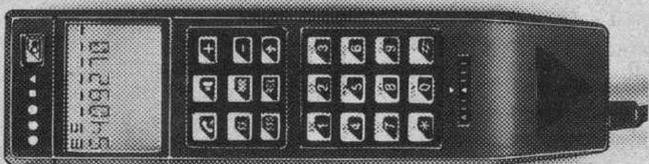
El otro sucedido más curioso todavía, tuvo también por escenario aquella plazuela, poblado de viejos árboles a la puerta del Instituto y cuando en la mañana del 28 de octubre de 1920 —ahora hace setenta años— un nutrido grupo de fieles salía de la misa mañanera de la desaparecida iglesia del Carmen. Un hermoso ejemplar de ciervo despistado, procedente de Arcos de la Lliana y Villamiel de Muñó, cre-

yendo que aquellos bosques que desde aquel lugar se extendían hasta las orillas de nuestro río mayor, venía a ser la continuidad de su habitat normal, cayó al cauce frente al último tramo de la calle de la Merced. Los estudiantes se lanzaron a su captura, pero la fuerza del cérvido hizo que saltara sobre la muralla humana para entrar por el callejón sin salida, llamado del Tinte, existente entre el Instituto y el Círculo Católico de Obreros. Allí fue acorralado, entablándose una lucha en la que varias personas rodaron por el suelo, y tras grandes esfuerzos pudieron sujetar al bravo animal entre don José y don Manuel Martínez, industriales de la calle de la Merced, el soldado de Artillería Julián Pérez Villanueva, el guardia municipal Restituto Pérez y otras cuatro personas más, entre ellas un conocido tratante de ganado: Gabino Preciado Duque. Como quiera que resultaba poco menos que imposible desplazarle del lugar, fue introducido en unas dependencias anejas. Se calculó su edad en seis años, por los retoños de la cuerna, y su peso cercano a los 120 kilos.

Conocida la noticia el desfile del público fue incitante por ver al ciervo encerrado. Fue trasladado al depósito municipal y no sabiendo qué hacer el Ayuntamiento con el animal, unas semanas después, concretamente el 18 de noviembre, se abrió opción para adquirir el ejemplar. Se presentaron cuatro proposiciones y se adjudicó a la más ventajosa en 600 pesetas, suscrita por otro conocido industrial tratante de ganado Heliodoro Cameno. El fin que tuvo el despistado cérvido, que casi se acerca al Paseo del Espolón, lo desconocemos. Señalemos que la noticia fue comida en la ciudad durante unos cuantos días.

La llamada actualmente Plaza del Doctor Albiñana con su entronque con la calle del Carmen, hoy en día ejemplo de urbanización, fue no hace más de setenta años, lugar por donde las nutrias pescaban en las aguas de cauce al descubierto y donde un ciervo huido de los montes cercanos sembrara el susto y excitara la curiosidad, del vecindario.

# Teléfono Móvil Alcatel.



## Para no perder el hilo.

Tenga cerca de usted un teléfono móvil automático Alcatel. Es todo lo que necesita para no perder jamás el hilo.

Y disfrutar de la garantía de la compañía líder en fabricación de terminales telefónicos.

### Distribuidores autorizados:

**TELYCAL, S.A.**  
Tel.: (947) 26 93 14

**PH INFORMATICA Y ORGANIZACION, S.A.**  
Tel.: (947) 26 17 67

**ACSSA**  
**URETA MOTOR**  
Tel.: (947) 22 04 12

**A.D.A.**  
**AYUDA DEL AUTOMOVILISTA, S.A.**  
Tel.: (91) 413 10 44

ALCATEL

### CENTRO DE RECONOCIMIENTO COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

C/. Vitoria, 13, 1.º. Telfs. 20 10 75 - 26 04 49

#### OBTENCION Y RENOVACION:

- Certificados de conducir.
- Permisos de armas.
- Certificados médicos ordinarios.

Horario: De 9 a 2, lunes a viernes; y de 10 a 1, sábados



### OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS  
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS  
Espolón, 30

## Composiciones de Primitivo Lázaro, en la Filarmónica

Burgos (DB).— El próximo viernes, 30 de noviembre, dentro de la programación de la Sociedad Filarmónica de Burgos, el pianista Amador Fernández Iglesias ofrecerá un concierto interpretando, en la primera parte, obras de Soler y Brahms, y del compositor burgalés Primitivo Lázaro, en la segunda.

En su recital, que dará comienzo a las ocho y cuarto de la tarde en el auditorio de la Caja del Círculo, de la calle Julio Sáez de la Hoya, interpretará las conocidas piezas Suite «Gruta de las Maravillas» y «Rapsodia Onubense», ambas de Primitivo Lázaro.

Asimismo, se escuchará en ese auditorio la suite para piano y orquesta «V Centenario del Descubrimiento de América», estrenada el pasado mes de octubre en el Gran Teatro de Huelva, a cargo de la Orquesta Bética Filarmónica de Sevilla.

## Esta tarde, audición en la Casa del Cordón

Burgos (DB).— Organizado por la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, y con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal, esta tarde, a partir de las ocho y cuarto, en la Casa del Cordón, comenzará el tercer ciclo de audiciones musicales, dirigido a alumnos de Enseñanza General Básica.

Abrirá el ciclo un recital de guitarra a cargo de Inmaculada López y otro de acordeón a cargo de Fernando Ganzo.

En el acto también intervendrá el director provincial del MEC, Antonio Fernández Santos, que presentará el ciclo musical.

La guitarrista Inmaculada López, de origen toledano, interpretará obras de Mudarra, Cardoso, Torroba y Tárrega, y el acordeonista burgalés Fernando Ganzo, de dilatado historial melódico, hará lo propio con piezas de Schubert, Volpi, Clair, Vicondoa, Bizet y Melochi.

El grupo Corsario presenta estos días la obra «El Gran Teatro del Mundo», dirigida a estudiantes

# ¡Chicos, al Teatro!



Corsario estrenó esta obra, en diciembre de 1989, en el teatro Calderón de Valladolid.

Burgos (R.R.).— La compañía vallisoletana «Teatro Corsario» presenta estos días en la capital burgalesa la obra de Pedro Calderón de la Barca «El Gran Teatro del Mundo», dirigida por Fernando Urdiales, dentro de la campaña de promoción cultural puesta en marcha por la Junta de Castilla y León.

Esta campaña, bajo el significativo título de «Vamos al Teatro», pretende fomentar la actividad escénica en Castilla y León y despertar el interés del público infantil y juvenil por el género teatral.

Quintanar de la Sierra, a mediados de noviembre, y el Gran Teatro de Burgos, estos días, son los escenarios elegidos para estas representaciones teatrales, que en el caso de la capital burgalesa están dirigidas a estudiantes de Bachillerato y Formación Profesional de más de una veintena de centros públicos y privados.

Así, desde ayer y hasta el próximo viernes, día 30 de noviembre, el grupo «Corsario» presenta en sesiones de mañana y tarde este auto sacramental calderoniano, estrenado en la capital vallisoletana a finales del pasado año 89 con éxito de público y crítica.

### El teatro de la vida

«El Gran Teatro del Mundo» es con toda seguridad el auto sacramental más popular y más universalmente conocido. Su autor, Calderón de la Barca, toma como punto de partida el hecho de que existe un teatro donde se representa la existencia humana y reflexiona sobre lo efímero de la existencia, la caducidad de los atributos físicos y sociales de la persona y la necesaria confrontación con la muerte.

Calderón sintetiza una de las ideas capitales de la época en que le tocó vivir: la vida como fugacidad. «Esta vida soñada en su teatro por Calderón, si se nos encierra por un lado, es para abrirse por el otro, como un cucurucho de mago con su pintada noche estrellada de cielo. Imperio cónico, piramidal, del sueño, de los sueños; Piensa, luego sueña, Calderón», según explicó en su momento José Bergamín en su libro «Calderón y tierra España».

Desde su estreno en el teatro Calderón de la Barca,

de Valladolid, la pieza adaptada por Corsario ha recibido elogiosos comentarios de la crítica teatral de todo el país.

### La valentía del teatro Corsario

José Monleón, en «Diarrio 16», escribió a raíz del estreno: «Calderón teatraliza genialmente el espanto y el grupo castellano rescata perfectamente esta dimensión del auto; se trata, de un texto muy atractivo, tanto por la forma de

dramatizar la vieja identificación de la vida con la representación teatral, como por lo que tiene de ejemplo de un teatro católico de arte y propaganda». «El montaje del grupo vallisoletano ayuda —dijo Monleón— a entender de forma

nítida la intención amedrentadora del texto». Este mismo rotativo, en su guía de Madrid, señaló: «Teatro Corsario asume este incuestionable desafío con singular valentía, creando un espectáculo atractivo, moderno y digerible».

## Actores-personajes-papeles

Burgos (R.R.).— Cada actor del Teatro Corsario encarna, da vida e interpreta un personaje, un papel y un tema del gran teatro calderoniano.

Así, bajo la dirección de Fernando Urdiales, que interpreta el papel de «El pobre»; Pedro Vergara encarna al «autor»; Luis Miguel García, al «mundo»; Jesús Peña, al «rey»; Olga Mansilla es la «discreción»; Maribel Pérez, «la Ley de Gracia»; Rosa Manzana, la «hermosura»; Francisco González, el «rico»; Javier Semprún, el «labrador»; Teresa Lázaro es un «niño» y Maribel Pérez, una «voz».

La iluminación en «El Gran Teatro del Mundo», del grupo «Corsario», corre a cargo de Rosa Hernández y Pedro Ver-

gara; el vestuario y el atrezzo es responsabilidad de Olga Mansilla y la escenografía del propio Fernando Urdiales y Olga Mansilla.

La realización escenográfica es obra de Mansilla, Javier Rodríguez y de todo el grupo y la música ha sido compuesta e interpretada en directo por Juan Carlos Martín.

### Una fructífera andadura de ocho años

El teatro Corsario, formado en la capital vallisoletana, en 1982, ha estrenado diversos montajes en estos ocho años de andadura.

Así, ese mismo de creación, estrenó «Sin abuso de desesperación», tres piezas cortas de Tennessee Williams, y

«Diciéndolo de nuevo...», un espectáculo poético y musical.

### Obras de Lewis Carroll, Cocteau, Artaud, Jardiel y Lope de Rueda

Un año después, en 1983, realizó la versión teatral del poema de Lewis Carroll «A la caza del Snark», y un año después presentó «Comedias rápidas», sobre textos de Jardiel Poncela, y «La voz humana», de Jean Cocteau.

En 1985, estrenó «Para terminar con el juicio final de Dios», de Antonin Artaud; en 1986, «Insultos al público», Peter Handke; en 1987, «Sobre ruedas», sobre textos de Lope de Rueda, y finalmente en 1988, la pieza «Pasión».

### «Espectáculo digno, hermoso, de gran calidad e inteligente»

Por su parte, el periódico «El Independiente» elogió también el montaje. «El gran teatro del mundo es, en buena medida, la suma del pensamiento calderoniano, y el teatro Corsario lo ha entendido con fervorosa radicalidad». En términos semejantes analizó «Deia» la puesta en escena del grupo castellano. «La opción del grupo vallisoletano es de una limpieza tal, de una pureza tan profunda que sobrecoge», dijo el rotativo vasco. Para El Correo Español-El Pueblo Vasco, éste es un montaje «trabajado inteligentemente, de gran empuje, en el que la música juega un papel destacadísimo»; y para «El Público» «goza de cuidadas imágenes y dignidad para un texto clásico en el que hay tantísimo teatro; es un espectáculo hermoso».

## Ahórrese más de la mitad en el gasto de su calefacción con

### Acumuladores de Calor

Creda

Los acumuladores de calor por energía nocturna almacenan calor 8 horas por la noche. Cuando la energía eléctrica cuesta menos de la mitad de lo que usted consume por el día. Y la emiten durante 24 horas. El secreto está en resistencias eléctricas que calientan masas refractarias aisladas con elementos muy sofisticados. El calor así acumulado es emitido durante el resto del día. El funcionamiento de los acumuladores estáticos es totalmente automático. Disponen de dos controles —CARGA Y EMISIÓN— que no necesitan ser alterados durante el invierno. Los acumuladores dinámicos vienen provistos de un termostato electrónico y una turbina de dos velocidades que pueden regular la emisión de carga automática a voluntad. Esto significa calefacción eléctrica limpia, segura y económica. Y todo ello isin obras, ni rozas!



Solicite información en

TELEC

General Vigón, 21. Tels. (947) 22 42 27 / 22 05 28  
BURGOS

Todo un confort eléctrico a un precio reducido.

## Turismo

Coordina: FUYMA

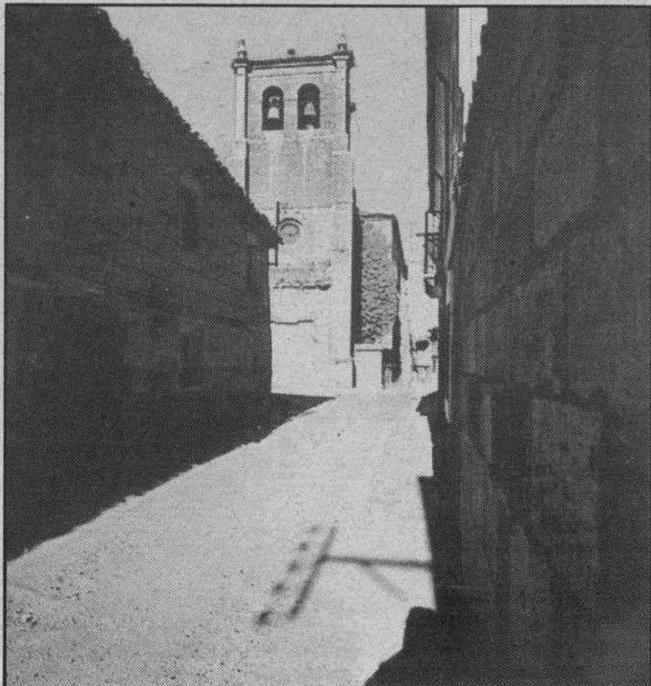
# Algo ha faltado en los premios «C» de embellecimiento de pueblos

Parece ser que en relación con el fallo emitido por el Jurado que ha entendido en la convocatoria de los premios «C» de embellecimiento instituidos por la Junta de Castilla y León, se ha suscitado deter-

minado malestar por alguno de los Ayuntamientos participantes, no por la decisión del jurado, que esto lo aceptan plenamente, sino por el procedimiento fijado en las bases de la propia convocatoria.

Era la vez primera que se convocaban y de ahí que toda puesta en marcha de certámenes de ese tipo, presente alguna que otra anomalía, cuya corrección debe tenerse en cuenta para ediciones sucesivas. Claro está que hace de ello bastantes años, aquí en Burgos, por ejemplo, ya se celebraron unos concursos de embellecimiento de pueblos que tuvieron indiscutible arraigo en la mentalidad de las gentes y que por la continuidad de los mismos, supuso una notable recuperación ornamental y embellecedora de nuestras aldeas. Se ha querido ofrecer como novedad esta modalidad de ahora, haciendo tabla rasa de las enseñanzas aprendidas en aquel entonces. Por cierto que también por aquellas calendas, hubo algún que otro atropello urbanístico, como aquella sugerencia que lanzara cierto gobernador civil de la provincia considerando como elemento muy digno de tenerse en cuenta a la hora de valorar circunstancias, el hecho de que las casas hubieran sido emblanquecidas, lo que constituía claramente un atentado monstruoso.

Uno de los objetivos pre-



Castrojeriz: Premio «C» de embellecimiento 1990.

tendidos con el concurso, es incentivar la actuaciones municipales en materia de turismo. Y en esa línea se han presentado Lerma, Quintanar de la Sierra, Treviño, Villarcayo, Barbadillo de Herreros, Burgueta, Castrojeriz, Covarrubias, Espi-

nosa de los Monteros, Hacinas, Neila, Palacios de la Sierra, Santa María de Mercedillo, Sotillo de la Ribera, Susinos del Páramo y Salas de los Infantes. Indiscutiblemente se observan algunas lamentables ausencias. Como por ejemplo Medina

de Pomar, donde por cierto la opinión popular se ha manifestado claramente. Castrojeriz, se ha adjudicado el premio único de los cinco millones de pesetas y una buena parte de esa cantidad, va a ser encauzada por el camino de una serie de publicaciones como promoción de la histórica y monumental villa jacobea.

Turísticamente la convocatoria de esos premios puede tener un alcance insospechado en mejoras atencionales para el turismo. Lógicamente ante el cebo anuelado de los cinco millones, los Ayuntamientos se embarcan en pequeñas aventuras de ornato y arreglo que, posiblemente, sin ese acicate no pondrían en marcha. Viene a ser un efecto cascada y es que si se valorara todo cuanto han hecho esos dieciséis municipios para optar al premio, el importe de éste queda con un efecto multiplicador insospechado. De ahí y con alguna que otra reforma en las bases de la convocatoria, el concurso tiene que continuar, porque constituye un bien añadido para la potencialidad atrayente exigida por toda campaña de promoción turística.



TUNEZ: AHI AL LADO (II)

## El embrujo de la Medina y el recuerdo de Cartago

Dicen de Túnez que es el país de la luz, de la claridad radiante que todo lo inunda, desde las playas todavía vírgenes hasta el asombroso misterio de la inmensidad del Sáhara. País con herencia de civilizaciones cartaginesa, romana, bizantina, islámica, con huella española, con marca francesa. A su capital vamos tomándole medida a golpe de sensaciones y a ritmo de paseo cadencioso. Un conjunto de barrios modernos y un laberinto de callejuelas. Estructura de aluminio y rejas de madera. Torres de cemento y cúpulas orientales. Trazada a cordel en su entorno, caótica en su núcleo antiguo.

Llevados de ese afán por lo exótico hay que acudir a la Medina. Desde la desangelada plaza con ese horrible y gigantesco reloj, se abre ancho boulevard que recuerda a alguno de París o a las Ramblas de Barcelona. Tiendas de lujo, restaurantes y terrazas flanqueando el paseo central. Gente, mucha gente deambulando por doquier y en las terrazas con este agradable sol de otoño que va muriendo, hombres y más hombres ante tazas de té o bebida no alcohólica, sin que se acuse presencia femenina alguna. Por el centro de la amplia calzada, quioscos de Prensa, tenderetes de flores. Y desde la puerta de Francia dejando al lado una catedral decimonónica el zoo pintoresco con su carácter netamente oriental. Un gigantesco mercado de callejuelas estrechas, de tiendas diminutas que se nos antoja increíblemente desordenado, pero esas «hileras» responden a una estricta organización como si de modernas galerías se tratara. Hay una zona para los caldereros, otra para los zapateros, otra para los artesanos del cuero. Y están los perfumistas con sus millares de pequeños frascos atesorando aromas, y los plateros en su trabajar artesano y el multicolor de los almacenes de ropa y las barberías —muchas barberías— y los cafetines —muchos cafetines—. ¿Cuántas tienduchas puede haber? ¿Mil? ¿Dos mil? ¿Quién puede saberlo! Además los establecimientos serios de antigüedades y las joyerías con las mil y una piedras que imaginarse pueda. Otra vez la ausencia total de mujeres atendiendo esos mostradores. Esta medina parece como si estuviera anclada en pasados tiempos. Y nos acercamos a la Zituna, la mezquita aceituna, con ese su minarete resplandeciente de cerámica. Después un corto recorrido y la cortesía de tenderos nos permiten subir a sus terrazas, para desde allí aprehender nuevas sensaciones de la vida acompañada que hay bajo los tejados aplanados.

Mucho tiene que ver la capital de Túnez. Las guías detallan lo más interesante. Entre ello lo que los naturales denominan como su «Louvre» el Museo Nacional del Bardo. Aquí está el pasado tunecino mostrando vestigios de todas las civilizaciones. Pero sobre todo atesora una impresionante serie de mosaicos —la mejor colección del Mundo— y se siente una intimidación escalofriante cuando pisamos ese «puzzle» de teselas que unas manos artesanas, hace ya más de dos milenios, fueron componiendo y que el tamizado del tiempo y las suelas de zapatos profanos, no han podido con su coloreado brillante.

Al otro extremo de la ciudad, a no mucha distancia, está Cartago. Lo que fuera capital de un imperio de navegantes viajeros hasta los límites del mundo conocido, es ahora una zona residencial. Allí está el palacio del presidente de la República, quien por cierto tuvo para los periodistas turísticos la deferencia de ofrecer una recepción en el suntuoso salón principal del grandioso palacio. Desde 1972 la UNESCO viene realizando una «operación rescate» en salvaguarda de Cartago, refugio de la cultura fenicia. En un hippomóvil o coche de caballos hemos recorrido en una mañana de evocaciones ese santuario arqueológico. Varios centenares de turistas hacen lo propio. De recuerdo una lámpara romana de aceite que el mercachiflé juraba por Alá, era auténtica, pero que bien sabemos es más falsa que Judas, pero como el precio establecido al principio quedó reducido a su quinta parte, compramos ilusión a precio de saldo.

## VIAJEROS POR BURGOS

# La capilla de Santa Tecla: Lo más extraño que puede imaginarse

Teófilo Gautier en aquella su estancia en Burgos, a mediados del siglo pasado, continúa con su entusiasmo recorrido. La Catedral te atrae de una manera sugestiva. Y recorre sus naves y sus capillas una y otra vez, descubriendo en cada una de sus recorridos, facetas inéditas y sensaciones nuevas. No ha habido escritor que pasara por Burgos que dedicara mayor número de páginas a describir cuanto viera. Unas cuantas páginas dedica a su recorrido catedralicio.

«La capilla del Condestable es por sí sola una iglesia completa; las tumbas de don Pedro Fernández Velasco, condestable de Castilla y de su mujer, ocupan su centro y constituyen el ornato principal de ella; tales tumbas son de mármol blanco y de una labra magnífica. El aparece echado dentro de su armadura, la cual está adornada de arabescos del más puro estilo —los sacristanes suelen sacar improntas en papel mojado para venderlas a los viajeros—. La mujer tiene un perrito a un lado; los guantes y el ramaje del brocado de su vestidura están logrados con una finura insólita. Las cabezas de los dos esposos descansan en almohadones de mármol, ornados con la corona y las armas de la casa; blasones gigantescos decoran los muros de esta capilla y sobre la cornisa hay figuras portadoras de barras de piedra, con que sostienen pendones y estandartes. El retablo —se llama así a las fachadas arquitectónicas de los altares— está esculpido, pintado, dorado, entremezclado de columnas y arabescos, y representa la Circuncisión del Señor en figuras de tamaño natural. A la derecha, al lado del retrato de doña Mencía de Mendoza, condesa de Haro, hállase un altarcito gótico colorido, dorado, cincelado y hermoso con infinitad de figurinas, que por su ligereza y espiritualidad, podrían atribuirse a Antonio Moine; corona este altar un Cristo en azabache. El altar mayor está adornado de placas de plata y soles de cristal, cuyos reflejos espejantes producen unos juegos de luz de un brillo singular. en la bóveda florece un rosetón esculpido con una delicadeza increíble.

En la sacristía, que está junto a la capilla, encajada entre la talla de la madera, hay una Magdalena que se atribuye a Leonardo da Vinci; la suavidad de las medias tintas, oscu-

ras y fundidas con las claras de una gradación increíble; la ligereza de toque de los cabellos y la perfecta redondez de los brazos, hacen perfectamente verosímil esta suposición. También se conserva en esta capilla el díptico de marfil que el Condestable llevaba consigo a las batallas y ante el cual hacía sus oraciones. La capilla del Condestable pertenece al Duque de Frías.

Provoca nuestra admiración y nos tiene suspensos unos minutos una gran escalera de la traza más bella, con magníficas quimeras talladas. Ignoro a donde conduce ni a qué sala se abre la puertecilla que la termina, pero es digna del más maravilloso palacio. El altar mayor de la capilla del duque de Abrantes es una de las más originales concepciones que pueden verse: representa el árbol genealógico de Jesucristo (...). Este retablo, por tal modo trabajado, es tan grande como la fachada de una casa y tiene por lo menos treinta pies de altura, comprendidos los tres pisos. Es obra del escultor Rodrigo de Haya, artista que vivió hacia mediados del siglo XVI.

La capilla de Santa Tecla es de lo más extraño que puede imaginarse. Parece que el escultor y el arquitecto se concertaron para colocar la mayor cantidad de adornos en el menor espacio posible y a fe que lograron su propósito; desafío al adornista más industrioso a que encuentre sitio para colocar un sólo rosetón, un florón tan sólo. Es el mla gusto más rico, más adorable y más encantador; no hay sino columnas salomónicas rodeadas de cepas de vides, volutas retorcidas hasta el infinito, guirnaldas de querubines encorbados de alas, nimbos algodonosos de nubes exhaladas de pebeteros, llamas al viento, rayos que se abren en abanico, escarolados e xpandidos y frondosos, todo ello dorado y pintado con colores simples y pinceles de miniatura. Los rameados de las telas están ejecutados hilo a hilo, punto a punto, con la más aterradora minuciosidad. La Santa, rodeada de las llamas de una pira, que atizan sarracenos ataviados con vestiduras extrañas, eleva al cielo sus hermosos ojos de esmalte, y tiene en su delicada mano color de carne una palma rizada al estilo español».

Continúa describiendo la capilla sin omitir detalle, pero dado lo prolijo de su exposición pasemos por alto esa página.



ESTE AÑO DESTINAREMOS 4.800 MILLONES A EDUCACION.

Y LO QUE HAGA FALTA.

## CIADONCHA

El V Centenario, tema de la 5.<sup>a</sup> semana del Centro «Santa Bárbara»

Ciadoncha (Arcadio Varona).—El Centro Cultural «Santa Bárbara», uno de los más prestigiosos, sin duda, de nuestra provincia una vez más nos asombra con el tema monográfico de su 5.<sup>a</sup> Semana Cultural, y subrayo lo de 5.<sup>a</sup>, pues significa nada menos que un quinquenio en la organización ininterrumpida del plato más fuerte y más genuino de la gran variedad de oferta cultural que a lo largo de todo el año este influente centro desarrolla.

El tema monográfico de la 5.<sup>a</sup> Semana Cultural del Centro Cultural «Santa Bárbara» no es otro sino el tema estrella en todos los círculos culturales más relevantes del momento. Y nuestro Centro, el Centro Cultural «Santa Bárbara» con cierta solera ya en el mundo de la cultura no podía soslayar tan importante evento. Pues además de divulgar y estudiar en profundidad dichos acontecimientos, el propósito es contribuir desde su pequeña configuración pero recurrente aportación a la celebración de tan importante efemérides.

Así pasarán y disertarán sobre el tema:

Prestigiosos profesores universitarios especializados en la materia, como es el caso de doña Emelina Martín Acosta, profesora de Historia de América —CUI— Burgos, que departará, en una conferencia amena ilustrada mediante audiovisuales sobre «La cultura Maya,

Inca y Azteca», hoy, martes, 27 de noviembre a las 20,00 horas.

Otro reputado profesor universitario don Fernando Sánchez Moreno, licenciado en Historia, el jueves, 29 de noviembre, a las 20,00 horas también, hablará sobre «La intervención militar española en el Nuevo Mundo».

Religiosos honorables como el Padre Franciscano José Marja Alonso del Val, secretario del Centro de Estudios Montañeses, quien nos ilustrará sobre «La aportación de Burgos y los Franciscanos al 5.<sup>o</sup> Centenario del Descubrimiento, el miércoles, 28 de noviembre.

Acreditados cronistas de medios de comunicación, como don Juan José Pérez Solana, profesor de Literatura y coordinador de las páginas del Diario de Burgos, que estará con nosotros el 30 de noviembre, jueves, para hablarnos del interesante tema, para nuestro centro o cualquier otro

Centro cultural que se precie, del «Trasfondo cultural del Descubrimiento de América».

Como vemos, una pequeña pero representativa pléyade para acercarse al conocimiento de la efemérides más importante de nuestro siglo.

El sábado, 1 de diciembre, a las 19,30 horas y después de degustar asadurilla y picadillo de los cerdos sacrificados al efecto por el Ayuntamiento para la noche de Santa Bárbara, se proyectará una película sobre el descubrimiento con cine forum posterior para afianzar y apostillar todo lo expuesto por los ilustres conferenciantes.

Por supuesto, que no sólo de contenidos de conocimiento intelectual han querido los dirigentes del Centro Cultural «Santa Bárbara» dotar a esta V Semana Cultural. El tema monográfico es el V Centenario del Descubrimiento de América, y así lo avalan las personalidades que más adelante hemos mencionado que intervendrán. Pero el Centro sabe muy bien de sus manifestaciones populares, habiendo recuperado algunas de honda raigambre en Ciadoncha. Una de estas manifestaciones más



Exposición de cestería del Centro Cultural.

características quizás sea, sin duda alguna, el encendido de la gigantesca hoguera en honor a Santa Bárbara, eje central alrededor del cual gira toda semana cultural. Supone este acontecimiento, que tendrá lugar el lunes, 3 de diciembre, a las 19,30 horas, una manifestación de convivencia comunitaria, participativa, vivencial y de relaciones humanas; donde la charla, merienda, folklore y buen humor alrededor del fuego, hasta altas horas de la madrugada, conforman una expresión cultural digna de ensalzar y reconocer.

También, y siguiendo la iniciativa de sus primeros creadores, la nueva Junta del Centro Cultural convoca la 4.<sup>a</sup> Muestra Gastronómica Local, a la que quieren potenciar dándole un carácter mayor de muestra y partici-

pación. Quieren sus organizadores que sea una verdadera muestra del arte culinario donde la creatividad y buen gusto se plasme y sea reconocido por todos; siendo la degustación un acto ordenado, compartido y vivencial, haciendo gala en todo momento del buen talante y «saber estar» de todos sus degustadores. Esta muestra tendrá lugar, en los locales del Centro, el domingo, 2 de diciembre, a las 14,30 horas, después de la santa misa.

Por último, y como colofón de la semana, se oficiará una celebración religiosa, el martes, 4 de diciembre, festividad de Santa Bárbara, a las 13,30 horas, en el altar dedicado a la Santa de la iglesia parroquial. Será la culminación más digna de acción de gracias y clausura de la semana bajo la advo-

cación de la tan venerada Santa, en Ciadoncha, a la cual se la tiene dedicado todo un himno, que, por supuesto, ese día se cantará al finalizar la celebración religiosa

El Centro Cultural, con su Junta al frente, invita a sus socios en primer lugar y a todos los interesados por el mundo cultural a participar en todos los actos programados, a buen seguro que servirán para ampliar el bagaje cultural, ético y religioso de sus participantes. Es un objetivo que se ha propuesto el Centro Cultural «Santa Bárbara» y el Ayuntamiento de Ciadoncha, instituciones organizadoras y financiadoras de todos los actos: aportar un granito de arena a una verdadera calidad de vida humana, con mayúsculas.

## CASTROJERIZ

## Finalizaron las Jornadas sobre Turismo Rural

Castrojeriz (DB).—Aprovechando la declaración comunitaria del Camino de Santiago como primer itinerario cultural europeo, el turismo rural se presenta como una alternativa de peso frente a otras modalidades turísticas masificadas, en situación de franco retroceso.

Castrojeriz y su comarca deben de aprovechar en opinión de Manuel Fuentes, vicepresidente nacional del Centro de Iniciativas Turísticas, el interés de la Administración autonómica por promocionar el Camino de Santiago, convertido en programa estrella de la región, para conectar con las corrientes turísticas europeas, cada vez más interesadas en un turismo interior y de calidad.

## Articular una oferta más variada y amplia

Desde este punto de vista sería necesario redefinir las estrategias turísticas tradicionales basadas en la promoción de los grandes núcleos urbanos (Burgos, Palencia, León...), y hacer planteamientos más abiertos que alcanzarán áreas más dispersas

pero no por ello de menor interés artístico y cultural, que teniendo como eje central el Camino de Santiago, sirviera para articular una oferta turística más variada y amplia.

En esta línea está prevista la puesta en marcha de un Plan Regional de Turismo, que unificando la «Ruta de la Plata», «El Canal de Castilla», «La Ruta del Duero» y «El Camino de Santiago», sirva como acicate al desarrollo de nuestras comarcas.

Al término de la conferencia de Manuel Fuentes, se hizo lectura de unas conclusiones y peticiones, elaboradas por los alumnos de los cursos de «Promoción de Iniciativas de Desarrollo Rural», de Castrojeriz y Sasamón, enriquecidas con otras de los numerosos asistentes locales y foráneos, que pese a los rigores climáticos, han llenado durante cinco años consecutivos el salón de la Caja de Ahorros Municipal de Castrojeriz.

Estas peticiones, entre otras, fueron:

—Formación de guías o apuntes turísticos para el aprovechamiento de los



Acto de clausura de las Jornadas.

numerosos recursos de la zona.

—Organizar una eficiente campaña publicitaria para dar a conocer los atractivos de la comarca.

—Organizar los recursos potenciales para su mejor aprovechamiento.

—Mejora de la infraestructura, en general, y de la red de comunicaciones en particular para ofrecer los mejores servicios.

—Compromiso real y eficaz de la Administración para el desarrollo de las iniciativas que puedan sur-

gir en este sentido, con una mayor accesibilidad a la información y una agilización de los trámites burocráticos.

## Contribuir a la promoción

El acto fue clausurado

por el alcalde de Castrojeriz, Eduardo Francés, quien recordó a los asistentes la absoluta necesidad de que los castreños contribuyan a la promoción turística de la comarca con proyectos viables y eficaces.

VALLE DE MENA

# En Berrón, Antuñano, Bárcena y Bortedo se sienten burgaleses

Bilbao (Chelis).—El puente del río Arla separa dos comunidades y dos provincias, delante tenemos a la provincia de Burgos, una provincia, que según podremos ver a través de una serie de reportajes, en lo referente al Valle de Mena parece en muchos casos que hemos retrocedido en el tiempo, trescientos años.

Lo primero que al viajero llama la atención al entrar en el Berrón y dejar Vizcaya, es que no sabe en qué lugar se encuentra, Euskadi le ha deseado buen viaje pero en el Berrón nadie le da la bienvenida y le da la bienvenida. El Berrón junto con Antuñano y Bárcena pertenecen al Ayuntamiento pedáneo de Bortedo y que con sus seis habitantes es el número más pequeño de los pueblos. Con el fin de conocer un poco la historia de estos pueblos, así como saber sus inquietudes y anhelos, hemos conversado largamente con el alcalde Francisco Rámila, un hombre joven que a sus cuarenta y cinco años está dejando la vida por conseguir que sus cuatro pueblos salgan a flote.

Se hace lo que se puede, preferir que nos tuteemos que así la charla parece más familiar y antes de concluir, quiero agradecer al Diario de Burgos tu presencia en mi municipio y el interés que poseis en enseñar a la gente que aquí en el Berrón comienza la provincia de Burgos, hecho este pasas, te diré que soy alcalde pedáneo desde 1979 y como este cargo desgasta mucho, puede ser que en mayo lo deje.

—El Berrón tiene 160 habitantes...

—Antuñano tiene 53, Bárcena 12 y Bortedo 5 y que corresponden a dos familias.

—Supongo alcalde que los problemas serán idénticos en todos los pueblos...

—Así es, aunque quizás sea el Berrón por su situación la primera en beneficiarse a la hora de darles solución, el agua llega a todas las casas, las calles están pavimentadas, iluminadas, y en Bárcena y Bortedo se están instalando teléfonos particulares que no tenían.

—Nos encontramos en una tierra que hasta el año 1222 perteneció a Cantabria, posteriormente todo el Valle de Mena junto con Castro intentó pasar a Vizcaya y...

—El tema prácticamente estaba resuelto pero hubo una contraorden de las Cortes y Castro quedó en Santander y el Valle de Mena pasó a Burgos, excepto en cuestiones eclesiásticas.

—Como alcalde pedáneo perteneces al Ayuntamiento de Villasana.

—Así es, además soy primer teniente alcalde del Ayuntamiento que preside Armando Robredo, condición que no tienen todos los pedáneos, piensa que el valle tiene 53 pueblos y sólo somos 12 concejales.

—Después de visitar todo el valle, pienso que el Berrón es de los más ricos...

—Existen pueblos mejores, Sopenana pienso que nos supera, quizás sea por encontrarse en ella Valca, Villasuso, Leza, Nava... creo que están mejor que nosotros.

—Te hacía el anterior comentario al observar que aquí por tener hasta de ferrocarril podeis presu-

—Lo que ocurre es que los pueblos están muy juntos y parecen mayores, la entrevista la estamos haciendo en un bar de Santequilla, a escasos metros de El Berrón y este pueblo tiene dos restaurantes y gasolinera, la realidad es que la convivencia es total y parece que todos somos una gran familia, referente al ferrocarril que has mencionado y que nos comunica con Vizcaya y León, la estación que antes teníamos se ha convertido ahora en apeadero.

—Supongo que la agricultura y la ganadería serán las principales fuentes de ingreso...

—La agricultura es escasa, aquí se trabajan las huertas familiares, la ganadería está muy mal pagada y encima tenemos los gravísimos problemas de recogida... aquí la mayoría vive del jornal, hace poco ha cerrado la Siderúrgica del Norte y el cierre nos ha perjudicado mucho ya que allí trabajaban la mayoría de la gente de estos pueblos, ahora unos se han jubilado y otros han ido al paro.

—¿Qué tal comunicaciones tenéis?

—Buenas, yo diría que muy buenas con Bilbao y un poco peores con Burgos, lo que ocurre es que mientras al bocho vamos en poco más de media hora, a Burgos nos lleva hora y tres cuartos, además tenemos también el tren que ahora nos lo quieren quitar.

—Las Diputaciones de Burgos, Vizcaya y León están luchando para que no se cierre.

—Pienso que están trabajando bien y espero que consigan mantener la línea, a nosotros el cierre nos perjudicaría muchísimo.

—¿Qué tal es el servicio médico?

—Pienso que bueno, hoy hemos tenido un Concejo para hacer un nuevo consultorio y creo que lo conseguiremos, la apertura del Centro de Salud de Villasana nos ha beneficiado y el servicio de urgencias funciona muy bien.

—¿Y cuando una persona necesita ir a un especialista o que le operen?

—Existe un concierto con la Seguridad Social de Bilbao y allí acudimos.

—¿Y el veterinario?

—Hasta el año pasado lo teníamos en Villasana que se encuentra a doce kilómetros y también había otro en Artieta, en estos momentos sólo está el de Espinosa que se encuentra a 35 kilómetros, esto ha supuesto un grave trastorno para los ganaderos y eso que para el asunto de las guías, baja un par de días a Villasana.

—¡Aquí lo que tenéis son unos viñedos que dan un chacolí excelente!

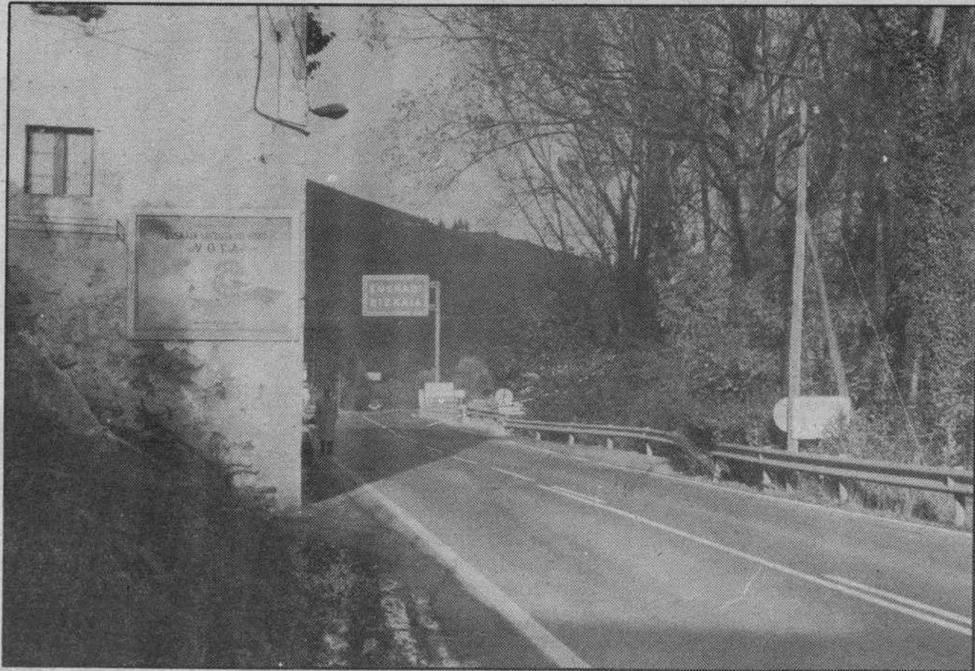
—Así es, el chacolí es muy bueno pero no se explota, se consume familiarmente.

—¿Qué hay del polígono industrial que se iba a ubicar en la zona?

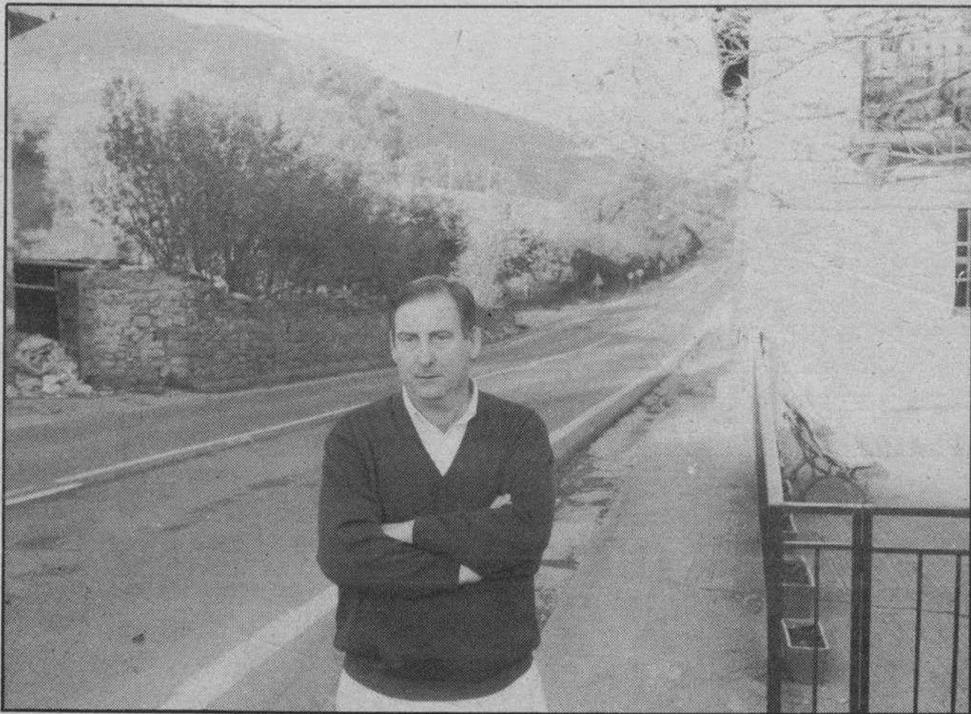
Entre Gijano y Sentencia existe un polígono que ubica a cuatro empresas que vinieron de Valmaseda, al no ser un polígono con exenciones, las empresas se trajeron al personal que les sobraba y en estos momentos habrá unos doce trabajadores burgaleses, ahora en Sopenana se va a construir otro polígono que espero solucione muchos de nuestros problemas.



Iglesia de El Berrón.



El Berrón, en los límites con el País Vasco.



Francisco Rámila, alcalde de El Berrón.

—¿Cómo se divierte la gente en estos pueblos?

—Aquí tenemos pocas diversiones, la gente mayor acude a los bares a jugar a las cartas y luego tiene la televisión, los jóvenes tienen que marchar a Valmaseda, Zalla o Villasana.

—El río Arla baja con abundante agua y truchas, supongo que a las casas también llegará sin problemas...

—En 1983 se hicieron unas obras y conseguimos que Bilbao nos la suministre de Ordunte, me gustaría que

dijeses que aunque aquí no tenemos restricciones, por solidaridad tenemos prohibido el lavado de coches y los riegos.

—¿Es cierto que todos los años los vecinos de los cuatro pueblos acuden a tu casa con 1.200 pesetas que es el precio del consumo del agua?

—No es cierto que ellos vengan a mi casa, soy yo el que acude a las suyas, en esta labor me ayuda algún concejal, también cobramos las cifras o cantidades de las parcelas de pastos que salen a subasta y que viene a ser de unas 25.000 pesetas por cada una de ellas.

—Para ser un temible recaudador hemos comprobado que eres respetado y querido por tus vecinos...

—Siempre trato de hacer todo lo mejor posible y la gente es agradecida y además siempre me responden cuando les necesito, aquí las cuentas son bien claras, también sacamos cada cuatro años unas doscientas cincuenta mil pesetas de monte.

—En un periódico bilbaíno he leído referente a vosotros: «no somos ni vascos ni burgaleses» y «en Burgos no nos conocen»...

—Eso último es bastante cierto, una vez estuve en obras y servicios de la Diputación y nadie sabía que existía el Ayuntamiento de Bortedo e incluso un funcionario me dijo que pertenecía a Vizcaya, en aquellos momentos me di cuenta que estábamos completamente desamparados, hoy y gracias a Armando Robredo, alcalde de Villasana y diputado y que es un hombre inteligente y trabajador, empezamos a ser conocidos y con este reportaje del Diario de Burgos, confío en que nuestros paisanos sepan la existencia de estos pueblos, mucha gente al pasar por la carretera dice que el Valle de Mena es muy bonito y por desgracia hay muchas cosas que no se ven y que no son tan bonitas, respecto a Vizcaya es natural que no nos conozcan ya que no pertenecemos a ellos.

—¿Cuándo es la última vez que os ha visitado una autoridad de Burgos o de CyL?

—Hace tres años vino el señor Peláez a Villasana y lo traje un momento a conocer estos pueblos.

—¿Qué pedirías a las autoridades burgalesas?

—He expuesto como concejal en Villasana que pongan carteles indicando que estamos en la provincia de Burgos y que estamos en la Comunidad de CyL, los carteles deben de ponerlos en el río Arla, así no habrá

gente que piense que esto es Euskadi y nadie podrá así tacharme de separatista, esto es Burgos y solamente Burgos y si han puesto unos carteles con propaganda vasca se debe a que los mismos están alquilados a una empresa de publicidad y nosotros no podemos evitar que se pongan, aquí también existe el agravio comparativo de que Euskadi tiene buenas carreteras, buenos caminos, teléfonos en todos los caseríos, por eso pediría a Burgos que se acuerden más de nosotros y que la gente de paso pueda ver que en la provincia de Burgos, también se hacen cosas.

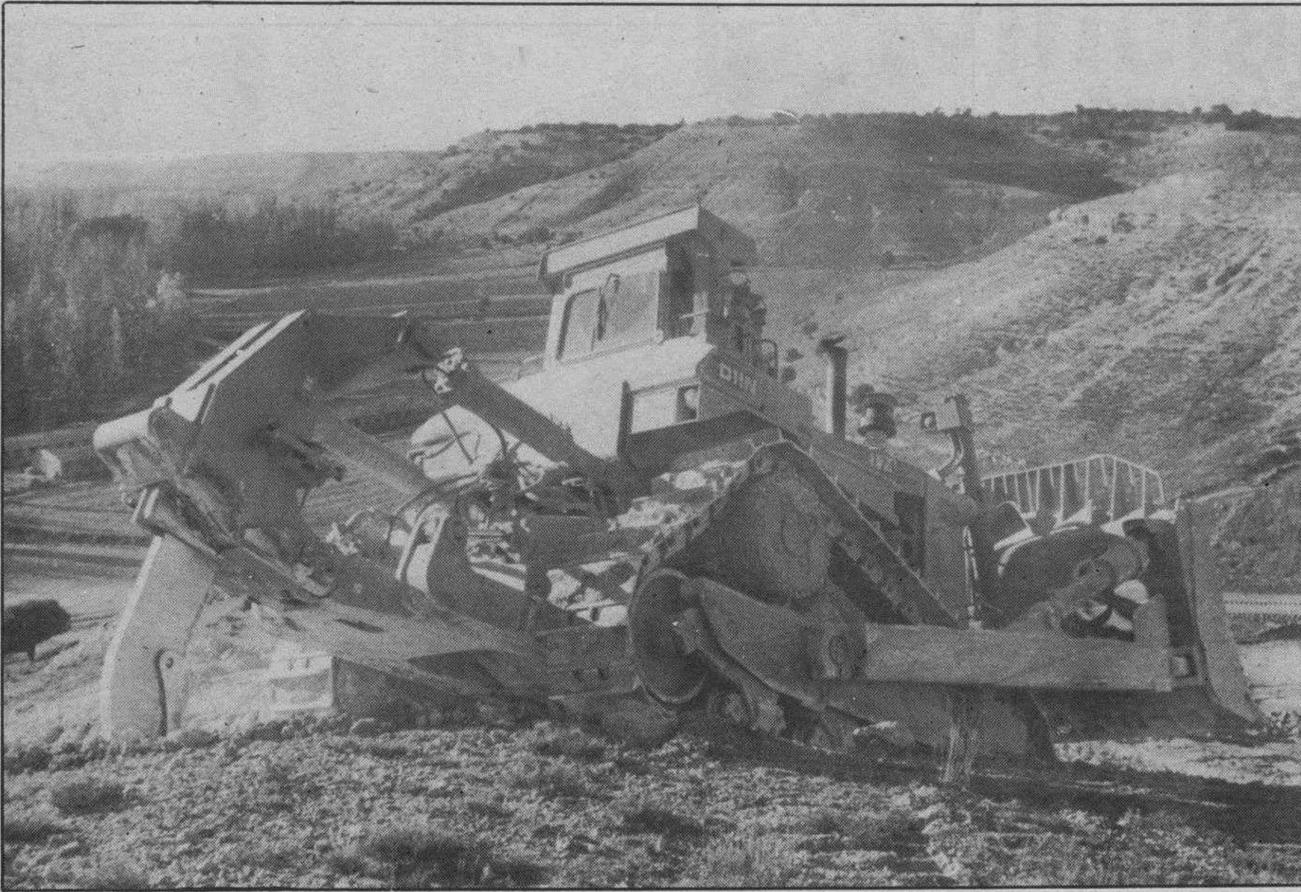
—He visto una iglesia y un palacio con escudos que me ha llamado la atención...

—Efectivamente y sería bonito que en la carretera figurasen en algún cartel y así la gente podría visitarlos, pertenecieron a un señor feudal llamado José de la Riva, posteriormente la familia Campos se hizo con ellos y regaló la iglesia al pueblo, ambos edificios que antaño fueron uno, los recogió magistralmente en sus libros ese gran hombre que se llama José Bustamante Bricio.

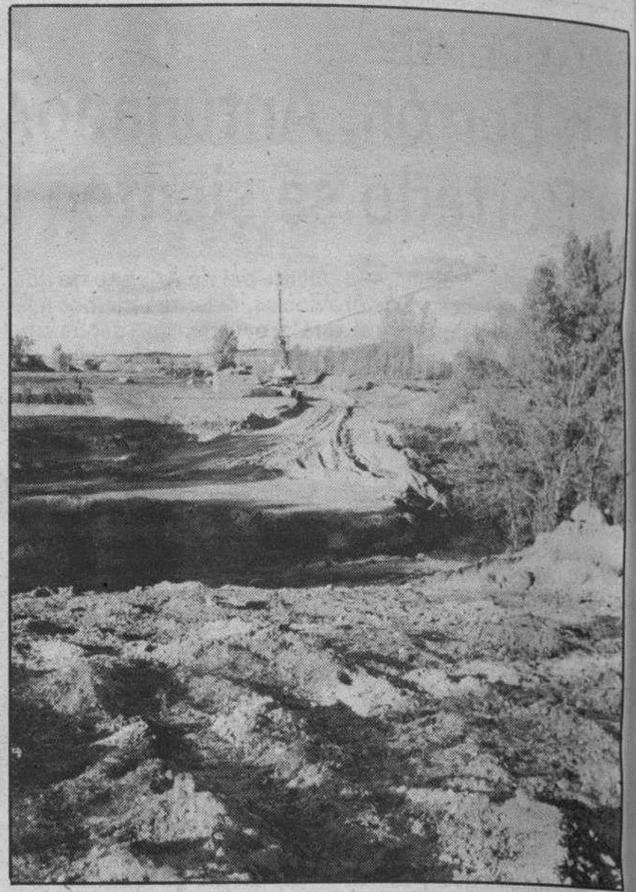
—¿Alguna cosa más?

—Cómo no, siempre tenemos a un interlocutor tan bueno como el Diario de Burgos, aprovecharía la ocasión para pedir a Burgos y a CyL que hiciesen algo por la juventud y ese algo podía ser ayudar a construir un frontón, una piscina... y que no se olviden de nosotros, que vengan a visitarnos, a conocernos, que hasta ahora todas las leyes nos han perjudicado, antes el Juzgado lo teníamos en Valmaseda, es decir a menos de un kilómetro, ahora tenemos que ir a Villarcayo que está a cincuenta... también les pediría una buena carretera en la seguridad de que les iba a ser muy rentable, hay que tener en cuenta que en verano acuden más de cien mil personas y todo se compra en Mercabilbao y hablo de pueblos como Villarcayo, Trespaderne, Medina y Villasana, con una autovía estas compras se podrían realizar en Burgos.

Quiero decir también que aunque nuestras relaciones con Vizcaya son inmejorables, nosotros por encima de todo, nos sentimos burgaleses. Un saludo para todos y confío que el Diario de Burgos nos sirva de unión y conocimiento entre todos nosotros.



En breve serán colocados los pilares del puente sobre el Duero. F. Lara.



Actualmente se está llevando a cabo el desmonte de terrenos.

## El tema de los accesos a la autovía podría reavivarse

**Aranda de Duero (Aurora Lázaro).**— Las obras del tramo de autovía que afecta a nuestra zona, situadas entre Milagros y Aranda Norte, se están realizando a buen ritmo, según el ingeniero director de las mismas, Manuel Negrón. No obstante, hay descontento en algunos términos, y también parece que se va a reavivar la polémica de los accesos a la carretera de Palencia.

Desde mediados del pasado mes de agosto máquinas de todos los tamaños están actuando ya en los terrenos que en su día fueron expropiados con motivo de la construcción del tramo de la autovía Madrid-Burgos que afecta a nuestra zona, algo más de 19 kilómetros comprendidos entre las zonas denominadas Milagros Sur y Aranda Norte.

Según el ingeniero director de las obras, Manuel Negrón, el plazo oficial para su terminación es de dos años, por lo que el estado actual en el que se encuentran es bastante satisfactorio: "van bastante avanzadas", aseguró, "aunque últi-

mamente el ritmo ha disminuído un poco debido a las lluvias".

Actualmente se está realizando el movimiento de tierras, drenaje, etc., y se están empezando a poner los pilares de los puentes que elevarán la autovía sobre los ríos Duero y Rianza, estando más avanzada la actuación en este último.

Para Manuel Negrón se está avanzando más de lo previsto a pesar de las condiciones climatológicas adversas, que les ha sorprendido un poco porque en los últimos años no era habitual que las lluvias se presentasen tan pronto. No obstante, Manuel Negrón asegura que sobre el terre-

no no se ha presentado ningún problema.

La obra más significativa para el ingeniero director de las obras de todo este tramo son únicamente los dos puentes y la parte del enlace con la carretera N-122, al final del Polígono Allendeduero y el paso de ferrocarril.

La actuación está comprendiendo todo el tramo desde Milagros hasta el punto 164,2, ya pasado Aranda, que es el límite con el tramo que está efectuando la empresa Dragados, en el cual se incluye Lerma. La parte arandina la están llevando a cabo varias empresas que se han constituido en una asociación.

Según las declaraciones efectuadas por Manuel Negrón a esta correspondencia, las obras se están llevando a cabo siguiendo el proyecto redactado, y no ha habido ninguna modificación en el mismo, a excepción de unas peque-

ñas correcciones de curvas que también han sido incluidas en el proyecto, con el objeto de disminuir su número, ya que el proyecto inicial tenía bastantes, más de 20: "el trazado se ha mejorado un poco, porque tenía demasiadas curvas innecesarias, pero por lo demás no ha variado nada".

### Los alcaldes disienten

No tienen la misma opinión algunos alcaldes de poblaciones afectadas por las obras, que han asegurado a esta correspondencia estar en absoluto contentos con las actuaciones que se están efectuando en sus términos. Los principales problemas están al parecer en las obras que afectan a arroyos y caminos, no respetándose su curso natural y produciendo cambios que considerarán afectarán en un futuro a las tierras o a los usuarios de los caminos.

Jesús Melero, alcalde de Milagros, aseguraba que en varias ocasiones había tenido que acudir a los lugares con los ingenieros para evitar que se produjeran errores, y Jaime Herrero, de Villalba, tampoco estaba satisfecho de cómo se dejaban algunos arroyos. En cuanto a los caminos, en esta localidad son desviados hasta la carretera de Palencia. También explicó que primero estaba previsto el paso de la autovía por encima de la carretera de Palencia y que ahora se va a hacer al contrario.

Manuel Negrón, por su parte, dice que los alcaldes conocen bien el proyecto, que las obras se atienden al mismo y que hasta ahora no han tenido problemas.

Otra cuestión en su día candente y hoy algo olvidada es el tema de los posibles accesos a la carretera de Palencia. Como recordarán, estos accesos no están incluidos en el proyecto, lo

que motivó una protesta de los municipios que se comunican con Aranda a través de esta vía o la carretera de Sotillo, muy próxima. Según Manuel Negrón, el proyecto sigue sin variación alguna.

Precisamente, el domingo por la mañana, se reunían de nuevo la mayor parte de los representantes municipales de los municipios afectados. Estos recordaron que tras la última reunión no se había llevado a cabo ninguna actuación por parte de ningún organismo y que la situación está igual que al principio. El encuentro se organizó un poco con la intención de hacer ver que por su parte no se ha olvidado el tema, y que podrían reavivarlo de nuevo con la toma de otras decisiones, ya que por la vía legal no se les ha hecho caso. Al parecer, están previstas nuevas reuniones para estudiar próximas actuaciones.

## Laborda asistió al quinto concierto del Otoño Polifónico

**Aranda de Duero (Aurora Lázaro).** — La quinta actuación de la VII edición del Otoño Polifónico, que tuvo lugar el pasado sábado, contó con la novedad de tener entre el público asistente al presidente del Senado, Juan José Laborda, que aprovechó su visita a Aranda, en principio programada para abordar algunos problemas serios como la situación sanitaria en la zona, para alargar algo más su estancia en nuestra ciudad y poder participar así en uno de los ciclos musicales que más prestigio tienen.

El grupo coral invitado para esta ocasión fue el Coro Universitario "Gau-deamus", de Madrid. En su programa, una única obra: la "Messe Solennelle" de Rossini. Fue una actuación bastante larga de duración, ya que ésta es una de las

características de las Misas de Rossini, así como la concepción particular de estas obras casi como óperas, y la introducción de novedosas armonías y disonancias en los libretos, lo que dificulta su interpretación.

Actuaron como solistas la soprano María Giménez González, la contralto Esperanza Rumbau Hernandis, el tenor Manuel Palacios Loro y el bajo Rodolfo Salinas, gustando especialmente las voces de las mujeres. En la misa intervenían también el piano y el armonio, que fueron tocados por Nathalie Noulergues y Miguel Dólera Pons, respectivamente.

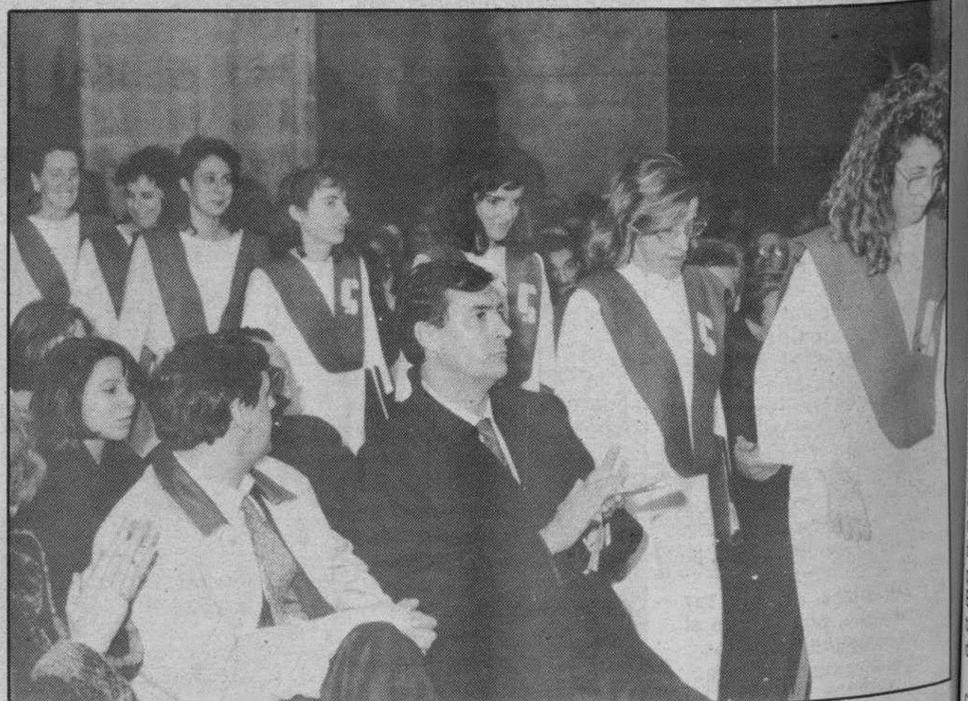
La misa fue dividida por el Coro "Gau-deamus" en dos partes, con siete temas en cada una de ellas, que eran interpretadas por los solistas y el coro en unos casos, o los solistas solos,

alternándose. Al público, que digirió pacientemente un programa quizás más denso y largo de lo que se está acostumbrado, le gustó por lo general las partes en las que intervenía el coro junto a los solistas. La buena conjunción de las voces fue quizás lo que más agradó.

### Bises y el himno universitario

A pesar de lo avanzado de la hora en que terminó la actuación, los aplausos obligaron al director del Coro Universitario "Gau-deamus" a hacer un "bis", eligiendo para la repetición una de las partes más melódicas de la misa, el "Cun Sancto", interpretado por los solistas y el coro.

Dado su carácter universitario, y a modo de regalo espontáneo, antes de que



El presidente del Senado, entre el numeroso público asistente. F. Lara

el numeroso público asistente abandonara la iglesia de San Juan, escenario del concierto, el Coro ofreció, icómo no!, la interpretación del "Gau-deamus Igitur", el

himno universitario, siendo acompañado por parte del público, incluido el propio presidente del Senado, Juan José Laborda, que demostró recordar muy

bien la letra.

El próximo sábado 1 de diciembre se espera la actuación de la Agrupación Coral de Cámara de Palencia.



Las máquinas están haciendo ya los bancales para la plantación. Foto Lara.

## Milagros ha iniciado ya la repoblación de 300 hectáreas

Aranda de Duero (A.L.).- La localidad ribereña de Milagros está llevando a cabo la repoblación de una parte importante de su término municipal, proyecto que abordó el Ayuntamiento de esta villa a primeros de este año, tras una iniciativa popular. La intención es repoblar en fases 300 hectáreas de laderas actualmente despobladas.

La idea surgió a raíz de la celebración de una Semana de la Tercera Edad, que constó entre otras actividades de la repoblación de una ladera cercana al pueblo a cargo de los mayores de Milagros. Se plantaron entonces 150 arbustos, todo ello supervisado por el guarda de la zona, aunque las últimas noticias son que la adaptación no ha sido todo lo buena que se deseara y no han agarrado la mayoría de los árboles plantados.

Aún así, la iniciativa hizo salir a la luz el interés de la población por el tema de la repoblación, cuestionándose que gran parte de las laderas del término se encontraban totalmente desprovistas de árboles. Una vez aprobado en pleno

el proyecto se iniciaron los trámites necesarios para llevarlo a cabo, desde los estudios hasta la aprobación por el órgano correspondiente, en este caso la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Medio Ambiente, que es quien subvenciona la replantación por completo.

### Trescientas hectáreas en fases

La idea es repoblar 300 hectáreas de la localidad en varias fases. La primera, que se ha iniciado ya, abarcará 50 hectáreas. Actualmente se encuentran las máquinas realizando los bancales para hacer la plantación cuanto antes. Según el alcalde, Jesús Melero, se espera que la corporación

que salga en las próximas elecciones municipales continúe con el proyecto.

En cuanto a la especie que se plantará, se cree que serán pinos fundamentalmente, aunque los técnicos están analizando el terreno para plantar aquél árbol que mejor se adapte al suelo.

Según Jesús Melero, por lo general el pueblo de Milagros ha visto con buenos ojos esta repoblación tan amplia, pues 300 hectáreas es una cantidad considerable de terreno, aunque se ha notado una cierta inquietud por la ganadería, que es una fuente económica muy fuerte en Milagros.

No obstante, el Ayuntamiento ha procurado no perjudicar a este sector, de ahí que se se haya decidido repoblar una parte considerable, pero no todo el término de Milagros, dejando aún lugares donde podrán pastar los ganados. El hecho de hacer la plantación por fases también ayudará en ese sentido.

## Un individuo ataca a plena luz del día a una mujer en el centro

Aranda de Duero (A.L.).- Un suceso ocurrido en la mañana de ayer lunes en una calle céntrica de nuestra ciudad encabeza la crónica de sucesos del fin de semana, dominada por los robos y atracos. También se han producido algunos accidentes sin heridos.

El suceso más relevante tenía lugar ayer a plena luz del día y en una de las calles más céntricas de nuestra localidad y con más movimiento de transeúntes. Sobre las 12,30 se recibió una llamada en el 091 de un señor que denunciaba el ataque a una mujer por parte de un individuo. El hecho fue observado por transeúntes y propietarios de comercios cercanos.

Ante la llegada de un coche zeta el atracador emprendió la huida pero los transeúntes indicaron a la Policía quién era y fue detenido, mientras la mujer atacada era trasladada al hospital para que fuera atendida de las lesiones que le habían producido, al parecer de carácter leve.

El detenido resultó ser Arturo Jiménez Muños, que tiene en su expediente nada menos que 20 detenciones y al parecer es drogadicto. Es vecino de Aranda aunque hacía tiempo que no residía en nuestra localidad. Al detenerle le fueron incautadas dos navajas y algunos gramos de heroína. En el momento de recoger estos datos, la Policía Nacional se encontraba haciendo las diligencias oportunas y aún no había llevado a declarar a la mujer.

Por otra parte, se recogieron en Comisaría durante el fin de semana varias denuncias, una de un robo en el interior de un bazar en la Plaza Laguna Negra, de diversos artículos de

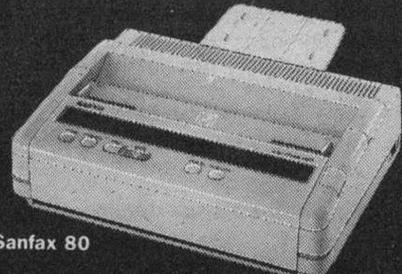
regalo y bisutería que han sido valorados en 592.685 pesetas. También fue denunciado el robo de un radiocasset del interior de un vehículo en la Plaza Primo de Rivera, y por último, ha pasado a disposición J.M.B. por robos en interiores de vehículos y delito de fraude.

También se produjeron durante el fin de semana en el casco urbano algunos accidentes de tráfico en los cuales hizo diligencias la Policía Municipal. No se han producido más que daños materiales, pero destacó el choque de un vehículo contra uno de los semáforos de la calle San Francisco, arrancándolo por completo, lo que ha supuesto que durante el fin de semana el cruce de esa calle con la de Obispo Velasco no estuviese regulado automáticamente. El semáforo fue reparado ayer lunes.



Gabinete jurídico

«La mejor defensa es un buen ataque»



Sanfax 80

Lo nuestro es defender. Y creemos que para defender hay que atacar. Y para atacar hay que ser muy rápido y estar bien preparado. En todo, y también en las comunicaciones. Por eso, para combatir, el Sanfax 80 es un instrumento perfecto: reproduce 16 tonos de gris, y es capaz de reducir documentos de formato grande al tamaño A4 sin perder ni un margen y sólo mide 33 cm. Hemos apostado por el Sanfax 80, la tecnología fácil y asequible de Sanyo. Todo un Sanfax al precio más sorprendente del mercado: sólo 89.000,— ptas. (más IVA).

Infórmese en el teléfono **900 301 301**

FAX • ORDENADORES • CD-ROM • IMPRESORAS LASER • COPIADORAS • REGISTRADORAS • TPV • SISTEMAS DE DICTADO • CALCULADORAS

INFORMATICA • OFIMATICA

**SANYO**

Decididos a ganar.®

Relación de distribuidores MASTER EN:

- Burgos** • G.I.G. Sdad. Coop. — Tel. 27 06 63
- P.H. Informática y Org., S.A. — Tel. 26 17 67
- Miranda de Ebro** • Z Informática — Tel. 31 33 47

## Nueva exposición de Martínez Bolado

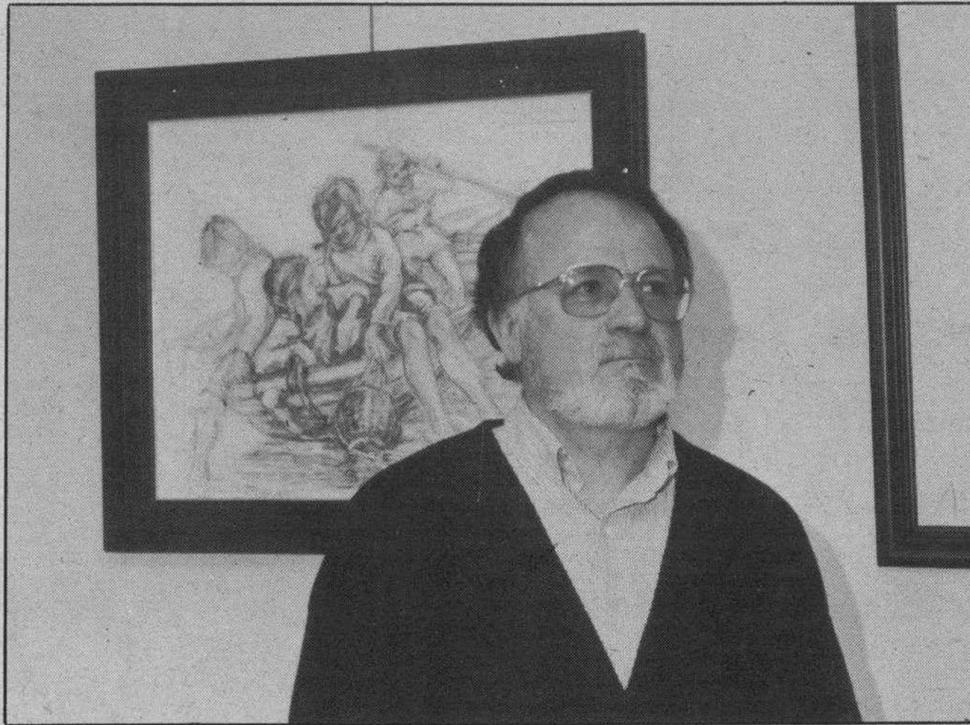
Miranda (M.A.C.).—Armando Martínez Bolado es un santanderino que lleva más de veinte años en nuestra ciudad, y después de un año vuelve a exponer, en esta ocasión en la Caja de Ahorros Municipal.

A Martínez Bolado lo conocemos todos fundamentalmente por sus dibujos de trazo suelto, en ocasiones coloreados, es por lo tanto ante todo dibujante.

Ahora se nos presenta diferente, más heterogéneo, ya que en la sala podemos advertir dibujos y pinturas, algunos óleos y también acuarelas. La variedad de la muestra es por lo tanto lo primero que llama la atención, y según el propio autor existe una razón para ello: «Hace un año que expuse por última vez y ha sido muy poco tiempo el que he tenido para mostrar nuevas obras ya que por suerte vendí casi todas en la anterior ocasión. He tenido que valerme ahora de otras técnicas para presentar una exposición digna».

El dibujo es lo fundamental en su obra, y podemos decir incluso que se aprecia de una manera insistente en las pinturas, ya que sobre el color prevalece el trazo inicial: «He presentado ahora estas otras técnicas porque son las que normalmente yo utilizo. Cuando pinto, tanto a óleo como para mis dibujos coloreados utilizo las técnicas que tengo a mi alcance y conozco. La acuarela es un medio que siempre he utilizado para hacer boceto rápido, para captar el color del momento y plasmarlo posteriormente».

La calidad es la tónica general en el conjunto de la obra de Martínez Bolado, que es un pintor que pone sus cinco sentidos en cada uno de sus cuadros. Esto lo hace siempre, pero él mismo reconoció que como lo que más le gusta es el dibujo se esmera más en él: «Es lógico que se ponga más corazón en lo que gusta más y se domina mejor. No desdeñó nunca el óleo porque es algo que me gusta también mucho, pero lo mío es el dibujo pues es el que me da la expresión. El dibujo es siempre el alma de mi pintura y si puedo, cuando pinto óleo tampoco lo tapo».



Martínez Bolado se nos presenta en esta ocasión como un artista polifacético, ya que en su exposición nos muestra no sólo dibujos, sino también óleos y acuarelas. Eso sí, en todas sus obras el hilo conductor es el hombre. Foto Truchuelo.

Este artista pretende ofrecernos sensaciones, expresar la realidad de los seres humanos que son casi siempre el centro de sus obras.

No se queda en el mero retrato sino que busca impactar al espectador, y lo consigue con un trazo totalmente suelto.

Las personas y los animales, en definitiva los seres vivos son sus puntos de referencia: «Las personas y los animales son los que a mí me dicen siempre algo, el paisaje lo dejo siempre como fondo del dibujo. Me intereso por ellos porque nosotros discutimos, somos felices, siempre en medio de personas y de animales. La Naturaleza nos da un fondo, quizás de bienestar, pero son las personas las que de verdad nos conmueven».

### Sinceridad en sus dibujos

Ya hemos comentado que Martínez Bolado es conocido fundamentalmente por sus dibujos, trabajos que él considera sinceros dada la forma en la que realiza todos y cada uno de sus trazos: «Me expreso siempre del mismo modo, con

fuerza. A mí no me gusta coger el lapicero por delante, lo hago siempre por detrás y casi dejarlo como el extremo de mi forma de pensar. Yo pienso y dejo correr al lapicero, no me gusta que el lapicero vaya por delante de los pensamientos, de ahí el trazo rápido y suelto. no me preocupa como queda exactamente, no busco la perfección de las líneas, sino que el conjunto me diga algo, debe prevalecer la primera impresión».

Además, el trazo suelto a mí me dice más porque lo considero mucho más sincero».

A pesar de esta rapidez y fuerza, de la expresividad que se refleja en los cuadros, las obras no son por ello violentas. En algunos casos la temática las convierte en duras, pero en la mayoría de las ocasiones son relajantes, a nuestro juicio por el propio cariño que el autor imprime al tratamiento de la figura humana y de los animales que les acompañan.

Poco más podemos decir de Armando Martínez Bolado que no se conozca ya. Debemos recordar eso sí que la exposición permanece

cerá abierta hasta el día 2 de diciembre, y que se podrá visitar la sala de la Caja de Ahorros Municipal, los días laborables de siete a nueve, y los festivos entre las doce y las dos.

Los seguidores de Martínez Bolado, y los aficionados a la pintura en general tienen una importante cita con la pintura durante estos días.

Además, hay que decir que es probable que sea una de las últimas de este autor en algún tiempo, ya que tiene ahora otros proyectos: «No voy a dejar de pintar, pero hay proyectos que me van a impedir hacer exposiciones de manera continuada. Me voy a dedicar a realizar algunos encargos, retratos fundamentalmente y eso me quitará tiempo para dedicarlo a las exposiciones».

Ahora voy a olvidarme de preparar cuadros para exposiciones, seguiré pintando, y cuando considere que tengo un número interesante me plantearé de nuevo una exposición».

Hasta el día 2 estará entre nosotros la obra de Martínez Bolado, habrá que aprovechar esta oportunidad.

## La Asociación de Amas de Casa presta sus servicios a los consumidores

Miranda de Ebro (M.A.C.).—La Asociación de Amas de Casa y Consumidores Altamira Allende se ha adentrado de lleno ahora en una actividad relacionada con el consumo.

Se nos ha comunicado que en la sede de la Asociación se encuentran a disposición de todos los mirandeses los impresos que deben utilizarse para efectuar las reclamaciones que se consideren pertinentes sobre la nueva valoración catastral.

El modelo de impreso que se facilita en la Asocia-

ción es válido para los propietarios de viviendas de protección oficial, y para quienes viven en régimen de alquiler, cuando estos sean anteriores a la ley conocida como Boyer.

Por lo que respecta a las posibles reclamaciones que quieran efectuar los propietarios de viviendas adquiridas mediante venta libre, éstas se realizan directamente en Hacienda.

Eso sí, en cualquiera de los casos las reclamaciones deben presentarse antes del día 31 de diciembre de este año 90.

## Concurso provincial de narración navideña

Miranda de Ebro (M.A.C.).—La Caja de Ahorros Municipal ha convocado por sexto año consecutivo el concurso provincial de narración navideña, un concurso al que podrán presentarse todos los burgaleses que tengan más de 18 años, a excepción de los que en cualquiera de las ediciones anteriores hayan obtenido algún premio.

Todos los trabajos que se presenten deberán estar escritos en castellano y ser, naturalmente, inéditos.

Los autores, que podrán presentar como máximo dos trabajos, deberán resaltar en sus escritos cualquiera de los aspectos fundamentales de la Navidad.

Los concursantes deberán ceñirse a unas medidas concretas, las siguientes: la extensión de los trabajos será de 10 folios como mínimo, y 15 como máximo. Se presentarán mecanografiados a doble espacio y por una sola cara.

Quienes deseen optar a los premios estipulados deberán enviar sus originales, por triplicado y sin firmar, antes del próximo día 22 de diciembre a: Caja de Ahorros Municipal de Burgos, para el VI Concurso de

Narración sobre la Navidad. Departamento de Obra Social y Cultural. Casa del Corcón, 09004 Burgos.

El autor tendrá que enviar además un boletín de inscripción que podrá encontrar en cualquiera de las sucursales de la entidad. Y lo hará en un sobre cerrado en cuyo exterior sólo figurará el título del trabajo correspondiente.

En esta ocasión se han establecido cuatro premios, el primero consistirá en 80.000 pesetas y placa, habrá también dos accésits de 40.000 pesetas y placa cada uno, y por último el premio especial, que se otorgará al trabajo que mejor recoja algún aspecto de la celebración navideña en nuestra provincia. El vencedor recibirá 50.000 pesetas y una placa.

Se indica en las bases que los trabajos premiados quedarán en propiedad de la Caja, que podrá hacer el uso que considere conveniente de ellos. El resto será devuelto a sus autores en el plazo de un mes desde el momento en que se produzca el fallo del jurado, que estará compuesto por personas relacionadas con el mundo de las letras y la cultura.

## Diálogos callejeros

Emegé

—Don Pepito... ya hace frío tiene pintas de nevar.  
—¡Hombre!. Es lo que hay que esperar a ver si se limpia el río.  
—¡Oiga! Que lo están limpiando.  
—Están haciendo un paseo pero sigue estando feo.  
—Es porque siguen tirando basuras a su caudal y con la larga sequía está peor cada día.  
—Y seguirá estando mal aunque le draguen del todo si no nos mentalizamos de que la mierda que echamos se convierte luego en lodo.  
—Es que ya va siendo hora de aplicar duras sanciones.  
—Y de que aquí... por «collones» haya una depuradora que regule los vertidos.  
—Tiene usted mucha razón pero en Castilla y León en la que estamos metidos teniendo una autonomía que va por la vía lenta a ver quien paga la cuenta...

—¡Por favor!. No me de el día que «pa» otras cosas ya hay pasta.  
—Eso es lo malo, cazuelo y «pa» mí ni es un consuelo «quen» una región tan vasta el dinero que se gasta se concentre en ciertos puntos y aquí nos lleguen migajas.  
—Igual que con las medallas que cuanto más cerca te hallas del que reparte, más majas te las dan, siempre es lo mismo.  
—Pues no debiera de ser...  
—Por supuesto, a mí entender es porque existe un cinismo entre ciertos jerifaltes como «pa» echarse a temblar.  
—Tiene razón, por desgracia así que la democracia no ha podido terminar con enchufes y manejos.  
—¿Qué dice usted, tarminar? nos moriremos de viejos.

LOS AGRICULTORES HAN PROMETIDO NO PLANTAR NI UN SOLO "ROMERO". NO LES CAE BIEN ESA ESPECIE!...



"El Blusilla" de A. César

# PEUGEOT 205

**Sal ganando  
con el cambio.  
100.000  
ptas. de Ahorro**

Este mes, llévate tu Peugeot 205 y sal ganando con el cambio.  
Porque si nos dejas tu coche usado, te ahorras 100.000 Ptas.  
Y como siempre, con la máxima valoración por él  
y una financiación creada a la medida de tus posibilidades.

Acércate a tu Concesionario Peugeot Talbot.  
Saldrás ganando con el cambio.

**PEUGEOT 205**  
**Contigo al fin del mundo.**

**ATENCIÓN**  
Cuando el combustible sube,  
los Diesel Peugeot no tienen precio.  
Compruébalo.  
**PEUGEOT. LIDER EN DIESEL.**



HDM

Oferta válida hasta fin de mes  
para vehículos en stock, excepto 205 Winner.

Red de Concesionarios  
**PEUGEOT TALBOT**



## Salamanca acoge el seminario sobre el agente de desarrollo

Salamanca (Ical).— Impulsar la consolidación de los agentes de desarrollo en la comunidad de Castilla y León es uno de los fines del Seminario Internacional que reúne en Salamanca a cerca de un centenar de expertos nacionales y comunitarios.

Durante tres jornadas, bajo la dirección del IPADE (Instituto de Promoción y Apoyo al Desarrollo), los debates se dirigirán a una aproximación teórica al concepto de agente de desarrollo, la exposición de las experiencias puestas en marcha en Europa y la elaboración de conclusiones que permitan unificar los criterios sobre la figura del agente y el intercambio de experiencias positivas.

Ramón Salabert, director general de Cooperativas y Sociedades Laborales, en representación del Ministerio de Trabajo, asistió a la inauguración, que se efectuó en el Aula Salinas de la Universidad de Salamanca, con la presencia del pre-

sidente del IPADE, Antonio Rodríguez Poyato, y el gobernador civil de Salamanca.

Representantes del IPADE justificaron la celebración de este seminario en Salamanca, señalando el alto índice de desempleo que registra la provincia, así como las escasas experiencias de desarrollo social que se llevan a cabo en Castilla y León, «una de las regiones que menos han evolucionado es este sentido desde que hace diez años se implantó en nuestro país la figura del agente de desarrollo».

En el capítulo dedicado a la exposición de experiencias sobre desarrollo local promovidas por agencias, el seminario contempla la participación de representantes de las agencias que funcionan en varios países europeos, como las de Nottingham, Roma, Oporto, Dole y Revermont, y las españolas del Valle del Eze (Asturias), Vitoria, Cornellá y Valladolid.

## Posada entregará las obras del museo de Tordesillas

Valladolid (Efe).—El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, presidirá el próximo jueves la entrega de las obras de restauración del Museo de San Antolín, en Tordesillas (Valladolid), donde se han invertido 13,3 millones de pesetas, informaron ayer fuentes propias del museo.

Las obras de restauración se centraron principalmente en el retablo obra de Juan de Juni, con policromía de Bartolomé Hernández, existente en la denominada capilla de Alderete y que se encontraba deteriorado por la acción de las termitas y otros insectos.

La restauración, que se

ha prolongado durante ocho meses, ha corrido a cargo de alumnos de la Escuela de Arqueología de Madrid, coordinados por Carlos Tejedor y Donelís Almeida, del Centro de Restauración de Bienes Culturales de la Junta de Castilla y León, con sede en Simancas.

Los restauradores han desmontado pieza a pieza el retablo, en el que destacan las cuatro grandes tallas del conjunto denominado 'El Calvario', y han procedido a las labores de corrección de la madera, tratamiento de desinsectación, reforma del color, colocación y protección final.

## La comarca del Bierzo y seis proyectos de ley, a las Cortes

Valladolid (Ical).—El pleno de las Cortes debatirá durante el miércoles y el jueves, en sesión plenaria, seis proyectos de Ley, entre los que figura el de creación del Consejo Económico y Social; una proposición de Ley para la creación del Registro de Altos Cargos y la enmienda a la totalidad al proyecto de Comarcalización del Bierzo.

En la sesión plenaria, que se prolongará durante el jueves, dado el abultado orden del día, las Cortes aprobarán el proyecto de Ley de Concentración Parcelaria; el dictamen de la comisión de Gobierno Interior del proyecto de Ley de Policías Locales y el dictamen de la comisión de Economía sobre el proyecto de Ley del Consejo Económico y Social.

En el transcurso de la sesión, la Mesa de las Cortes propondrá la tramitación, por el procedimiento de lectura única, de tres proyectos de ley remitidos recientemente por la Junta de Castilla y León: el relativo a la creación de la empresa pública «Parque de Boecillo, S.A.»; un suplemento de crédito de 2.435 millones para financiar el Plan regional de carreteras provinciales, y un tercer proyecto de Ley para la concesión de un crédito extraordinario de 95 millones, destinado a financiar la empresa pública «Orquesta Sinfónica de Castilla y León, S.A.».

Se debate el dictamen sobre la proposición de Ley de creación del Registro de Altos Cargos y la enmienda a la comarca del Bierzo.

## Los oficialistas ganaron los congresos del PSCL-PSOE

Valladolid (Efe).— Las listas de los considerados oficialistas triunfaron en los siete congresos provinciales del Partido Socialista de Castilla y León-PSOE celebrados el pasado fin de semana para elegir a los compromisarios que asistirán al congreso regional socialista, según los resultados ofrecidos ayer por la Ejecutiva regional.

El congreso regional del PSOE, al que asistirán 152 delegados en representación de los más de 13.000 afiliados castellano-leoneses, se celebrará los días 15 y 16 del próximo mes en Avila.

El pasado fin de semana se celebraron los congresos de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Valladolid y Zamora, mientras que el de Soria tuvo lugar la semana anterior y el de Segovia se celebrará el próximo fin de semana.

Además de por el triunfo de los sectores oficiales, los congresos provinciales del PSCL-PSOE se han caracterizado por la aprobación de la gestión de las respectivas ejecutivas provinciales, aunque la de Valladolid se hizo con la abstención de un numeroso grupo.

El congreso más polémico fue el vallisoletano, donde la lista oficial, encabezada por el senador y secretario provincial, Juan Antonio Lorenzo, se impuso únicamente por tres votos de dife-

rencia, aunque por el sistema de designación los oficialistas consiguieron 14 delegados y los críticos del eurodiputado Juan Colino únicamente cinco.

Las listas únicas y consensuadas se presentaron en los congresos de Avila, donde fueron elegidos 12 delegados; Burgos, con 11 compromisarios; Palencia, 13 representantes, y Soria, con 6.

En el congreso de León, donde se elegían 46 delegados, triunfaron los oficialistas del diputado Conrado Alonso Buitrón y del portavoz municipal Angel Villalva, con 35 representantes, mientras que los críticos obtuvieron 11, entre ellos el presidente de la Diputación leonesa, Alberto Pérez Ruiz.

También se presentaron dos listas en el congreso de Salamanca, donde se impuso la oficialista de Enrique Clemente, con 14 representantes, a la crítica de Angel de Miguel, con 6 compromisarios.

En el Congreso de



Jesús Quijano. DB/archivo

Zamora se impuso la lista del secretario provincial, Francisco Villaverde, en la que estaba integrado el expresidente de Castilla y León, Demetrio Madrid, con 13 delegados, frente a los críticos del procurador regional Fernando Queipo, que obtuvieron 4.

La gestión de los comités provinciales fue aprobada sólo en los congresos, excepto en León, con el 78 por ciento a favor y el 12 por ciento de abstención, Salamanca, con la abstención de los 4 representantes de Béjar; Valladolid y Zamora, donde fue aprobada por el 74 por ciento de los asistentes.

## El Encuentro del Libro escolar tendrá lugar en Valladolid

Valladolid (Efe).— El tercer Encuentro Nacional sobre el Libro Escolar y el Documento Didáctico en la Educación Primaria y Secundaria, que se celebrará en Valladolid entre los próximos días 6 a 8 de diciembre, estudiará el papel que en el futuro desempeñará este tipo de textos en la escuela.

Isidoro González, catedrático de Didáctica de las Ciencias Sociales y director del Encuentro, explicó ayer, en rueda de prensa, que con la reforma de la educación, «el papel del libro de texto, que hasta ahora ha sido eje en la enseñanza, se pone en cuestión».

Según el director del Encuentro, la LOGSE habla ya de un nuevo papel del libro en el aula, que, en su opinión, seguirá siendo imprescindible, pero no como se ha usado hasta ahora, ya que «en muchos casos, el libro de texto ha sido un cómodo sustituto del profesor».

El Encuentro, que sucede a los que se celebraron en Sevilla en 1988



Torrente Ballester. DB

y 1989, se inaugurará el próximo día 6 con una conferencia del escritor Gonzalo Torrente Ballester, académico de la Lengua y catedrático de Instituto, sobre 'El papel del libro en la Cultura y la Educación'.

Ese mismo día se abrirá una exposición didáctica de cartografía, con una selección hecha por el Instituto Geográfico Nacional sobre cartografía histórica, urbana y por

satélite, y las últimas innovaciones sobre planos topográficos en relieve.

Las sesiones de trabajo se centrarán en el debate en torno al lenguaje de los libros y cómo se deben diseñar estos textos, así como las últimas tecnologías aplicadas a la enseñanza, con el fin de que se puedan llegar a elaborar los documentos didácticos en cada centro escolar por medio de la informática, según Isidoro González.

En el programa del congreso se ha incluido también una visita al Museo Nacional de Escultura para estudiar cómo debe hacerse este tipo de actividades desde el punto de vista didáctico y la presentación del proyecto Colombia de la Oficina de Extremadura Enclave 92.

Al Encuentro, organizado por el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valladolid, asistirán un centenar de profesores de enseñanza primaria y secundaria de colegios e institutos de toda España.

## breves

■ **Sustituta de Ciriaco de Vicente.**—María Francisca Vicente García acudirá hoy al Pleno del Congreso de los Diputados como nueva parlamentaria socialista por Salamanca, en sustitución de Ciriaco de Vicente, elegido consejero del Tribunal de Cuentas. La nueva diputada salmantina, que pertenece a la Ejecutiva provincial del PSCL-PSOE, presentó ayer sus credenciales ante el Congreso y formalizó su nombramiento ante la Junta Electoral Central.

■ **Cámara de Valladolid.**—El pleno de la Cámara de Comercio e Industria de Valladolid expresó ayer su preocupación por la escasa publicidad que la empresa concesionaria ha dado a los vuelos de tercer nivel en el aeropuerto de Villanubla. En la reunión del pleno se informó de los cambios introducidos en el convenio que suscribieron diversas instituciones, entre ellas la Cámara de Comercio, con la compañía Air Sur para el establecimiento de vuelos de tercer nivel desde el aeropuerto de Villanubla. La promoción del comercio exterior, la asistencia técnica al sector comercial y la formación serán las áreas donde concentrará esfuerzos la Cámara, según refleja el proyecto de presupuestos para el próximo año, que ha sido aprobado por el pleno de la institución en una sesión en la que se dieron a conocer los últimos resultados de la Feria Internacional de Muestras.

■ **Centro comercial en Ponferrada.**—La empresa 'Mercasa' y el Ayuntamiento de Ponferrada han abierto el centro comercial denominado 'La Máquina', en el polígono Las Huertas. El citado centro comercial, que se inauguró el pasado día 21, ha sido concebido y construido por 'Mercasa' de acuerdo con las últimas tendencias arquitectónicas y de diseño comercial. Está formado por un conjunto de 18 locales, de los que tan sólo dos restan por adjudicar, e incluye también un gran supermercado de mil metros cuadrados que será gestionado por la empresa 'Eco Mercados Leoneses, S.A.', así como un Centro Cívico.

■ **Incremento en el nivel de agua embalsada.**—El agua almacenada en los embalses de Castilla y León continúa aumentando y los pantanos se encuentran ya al 31,2 por ciento de su capacidad, informó ayer la Confederación Hidrográfica del Duero. El agua embalsada actualmente es de 838,2 hectómetros cúbicos, lo que supone un aumento de 17,8 respecto a la semana anterior, y contrasta con los 578,9 hectómetros embalsados el año anterior por estas fechas.

# El presidente de las Cámaras considera que la revisión catastral es una reforma fiscal

Valladolid (Ical).— Pedro García del Pozo, presidente del Consejo Superior de Cámaras de la Propiedad Urbana, afirmó ayer que la revisión de los valores catastrales «es una reforma fiscal sin pasar por la Carrera de San Jerónimo», puesto que afecta a nueve impuestos cuyo soporte es el catastro.

Del Pozo, que realizó estas declaraciones a título personal, indicó que «es buena una actualización del catastro porque no es un problema que los valores se ajusten a la realidad», pero señaló que no se han tomado medidas para evitar «un aumento espeluznante de la carga fiscal».

Del Pozo corroboró las declaraciones del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz de Cosculluela, cuando afirmó que, en sí, la medida no supone un aumento de la fiscalidad, «pero es el soporte de otros impuestos», por lo que abogó por una moratoria o que se reduzcan los tipos de los impuestos.

Según indicó, los ayuntamientos sólo pueden incidir en uno de los impuestos, el de bienes inmuebles, pero afectará al IRPF, patri-

monio, transmisiones patrimoniales, plusvalías, IVA, sucesiones, donaciones y actividades empresariales. Pedro García del Pozo cree que el debate se está centrando en el impuesto de bienes inmuebles, «cuando quizá es el más moderado».

El presidente del Consejo Superior de Cámaras de la Propiedad Urbana indicó que la revisión catastral «perjudicará notablemente a todos los municipios desde el punto de vista político, porque si no bajan los tipos impositivos, tendrán un coste político evidente independientemente de quien los gobierne».

Pedro García del Pozo cree que la medida adoptada es «injusta y grave» en las viviendas arrendadas cuyas rentas están congeladas, «para las que el nuevo impuesto es prácticamente una expropiación».

Estas viviendas en el centro de las ciudades, con las rentas bloqueadas por ser alquileres anteriores a 1964, van a ser gravadas con valores muy altos, según el presidente del Consejo Superior de Cámaras de la Propiedad Urbana.

Por último, indicó que muchos españoles van a tener que realizar la Declaración de Patrimonio, aunque se suba el mínimo que existe para cotizar.

## CDS de Zamora, contra la revisión del catastro

El CDS de Zamora ha criticado al Ayuntamiento por no recurrir «en nombre de los ciudadanos» la revisión de los valores catastrales y ha animado públicamente a todos los zamoranos a hacerlo al considerar «escandalosa» la subida de un 400 por ciento.

Según el CDS, la subida «es exagerada para una ciudad como Zamora, que ocupa los últimos lugares en las listas socioeconómicas del país». Además, denuncia que no se haya tenido en cuenta a los pro-

pietarios de viviendas de protección oficial, así como las viviendas rehabilitadas, interiores, de casco antiguo y de los barrios.

Para el CDS, el Ministerio de Hacienda parte de unos precios sumamente elevados «que en todo caso debería haber sido revisados progresivamente y no de golpe». Además, señala que muchos ciudadanos que quieren vender su piso por el precio que le marca el nuevo valor catastral, «no podrían, con lo que muchos pisos no sólo se han tasado al 70 por ciento de su valor, sino que lo han superado».

La subida, según la formación centrista, tendrá repercusiones en otros impuestos como el IRPF, patrimonio, sucesiones, transmisiones o donaciones.

Por su parte, el presidente provincial del CDS de Avila, José María Monforte, ha afirmado que la actualización de los valores catastrales de los bienes inmuebles era una operación «necesaria», si bien no comparte la forma en que el Gobierno la ha llevado a cabo.

Facilitará el desarrollo industrial en el llamado arco atlántico

# Sodical, integrada en la Agrupación Europea

Valladolid (Ical/Efe).— La Sociedad para el Desarrollo Industrial de Castilla y León (Sodical) aprobó ayer su incorporación a la Agrupación Europea de Interés Económico, integrado por otras veinte sociedades de capital-riesgo del área atlántica. La AEIE se constituyó hace dos semanas.

La Agrupación Europea de Interés Económico (AEIE) se constituyó en la comunidad de Galicia y está integrada por sociedades de inversión como las Sodis españolas -participadas mayoritariamente por el INI- de Andalucía, Asturias, Castilla y León, Extremadura y Galicia.

Además, forman parte de la AEIE otras sociedades pertenecientes a los gobiernos autónomos de Cantabria, Euskadi y Navarra, además de sociedades de

Irlanda, Portugal, Escocia, Inglaterra, Normandía, Bretaña, Loira y Aquitania.

El objetivo principal de la AEIE se centra en el fomento de las condiciones favorables para la implantación de industrias en estas regiones y la promoción de intercambios comerciales y tecnológicos.

La creación de esta agrupación económica constituye una iniciativa más de los agentes económicos y sociales de la zona del occidente europeo, como un

intento de potenciar el eje atlántico frente al creciente desarrollo que experimentan el este y el Mediterráneo.

## Ratificación en el plazo de dos meses

Esta agrupación, que se convertirá en el interlocutor cualificado de estas sociedades ante la Comunidad Europea, estará presidida por la Sociedad para el Desarrollo Industrial de Galicia (Sodiga) y la incorporación definitiva de las organizaciones que firmaron el acuerdo deberá ser ratificada por sus respectivos consejos de administración en el plazo de dos meses.

El consejo de administración de Sodical se reunió ayer en Valladolid para ratificar su incorporación a este proyecto, con el convencimiento de que se trata de una fórmula más para facilitar la consecución de inversiones y desarrollo en la comunidad autónoma de Castilla y León.

La AEIE tiene como principal objetivo fomentar las condiciones que puedan favorecer la implantación de industrias en dichas regiones, así como la promoción de intercambios tecnológicos y comerciales. Al mismo tiempo, la asociación se constituirá en el interlocutor oficial de las sociedades que la integran ante la CEE.



# GRUPO ICAI

Agencia de Noticias de Castilla y León

Un buen punto de referencia

**47** plazas CELADORES  
**85** plazas AUXILIARES ADMINISTRATIVOS  
**26** plazas PERSONAL SUBALTERNOS Y OFICIOS  
CONVOCADAS POR EL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD DE BURGOS

Requisitos: Mayores de 18 años y Graduado Escolar (Auxiliares) o Certificado de Estudios Primarios (resto).  
Abierto el plazo de presentación de instancias hasta el 13 de Diciembre de 1990.  
Recoja hoy mismo las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en:  
**LIBRERIA UTOPOS**  
Huerto del Rey, 14. — BURGOS

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.  
**Anúnciate en tu Diario**



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### SEGUNDA FASE. CAMPAÑA DE TRATAMIENTO GRATUITO Y OBLIGATORIO CONTRA LA HIDATIDOSIS

De acuerdo con la Orden de 25-IV-90 de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, por la que se regulan las campañas de Tratamiento Antihelmíntico Obligatorio de la población canina contra la tenia «Echinococcus granulosus», durante el año 1990, causante del quiste hidatídico, se recuerda a las personas poseedoras de animales de la especie canina la obligatoriedad de someterlos a la segunda fase de dicha campaña, que se está desarrollando a partir del día 26 de Noviembre, a cuyo efecto la Unidad Veterinaria de Burgos facilitará gratuitamente el producto adecuado a cuantas personas, provistas de la tarjeta sanitaria del perro, lo requieran en las dependencias de citada Unidad, sitas en Avenida General Vigón, número 23-1.º, de lunes a viernes, en horario de 9 a 14 horas.

Burgos, 22 de Noviembre de 1990.  
EL ALCALDE PRESIDENTE,  
José M.ª Peña San Martín

## Fijadas para el 4 y 5 de diciembre las mociones contra Hormaechea

Santander (Efe).— La Mesa de la Asamblea Regional de Cantabria acordó ayer tarde que las mociones de censura contra el presidente autonómico, Juan Hormaechea, se debatan los próximos días cuatro y cinco de diciembre, según informó el presidente de la cámara.

En la primera jornada se debatirá la moción socialista que propone como candidato a la presidencia del ejecutivo regional al secretario general del PSC-PSOE, Jaime Blanco.

Posteriormente, se debatirá la moción presentada por el Partido Popular, que propone como candidato a la presidencia de Cantabria a su dirigente regional José Luis Vallines.

Jaime Blanco, dijo ayer que espera contar con los votos del PP y afirmó que si sale elegido Presidente, su gobierno estará formado por personas no adscritas a partidos políticos.

Blanco, secretario general del PSC-PSOE, manifestó en rueda de prensa su intención de crear un gobierno de gestión «que no será socialista ni de concentración», con el que se intentará estabilizar la política, dar credibilidad a las instituciones y normalizar las relaciones con las administraciones, así como hacer transparente la gestión y el uso de los caudales públicos. Blanco calificó de «impresentable» la condición del PP de elegir a un presidente que no se presente a las próximas elecciones.

## «Josu Ternera», condenado a diez años de prisión y cinco de destierro por un tribunal de París

París (Colpisa, Fernando Iturrizarria).— José Antonio Urruticoechea, «Josu Ternera», de 39 años, ex-jefe del aparato político de ETA militar, fue condenado ayer por el Tribunal Correccional de París a la pena de diez años de cárcel y cinco de destierro al considerarlo culpable de los delitos de asociación de malhechores, tenencia ilícita de armas y resistencia a la autoridad durante su detención.

Su abogada adelantó que no recurrirá una sentencia calificada de normal, ya que «Ternera» reconoció ante el tribunal su militancia en la banda. El veredicto deja en situación de ser extraditado a Sancho Biurrun, y condena a cinco y cuatro años a Elena Beloki y López de Abechuco, respectivamente.

La sentencia dictada ayer por el Tribunal Correccional de París se inscribe en la misma línea de la jurisprudencia abierta con el veredicto emitido en julio pasado contra Santiago Arróspide. Entonces, el que fuera jefe del aparato militar de ETA resultó condenado a diez años de cárcel por asociación de malhechores al reconocer abiertamente su pertenencia a la banda terrorista.

Con esta nueva táctica, los dirigentes de ETA pretenden retardar lo más posible su eventual entrega a España como consecuencia de los procesos de extradición. Antes de que ésta se materialice, tienen que cumplir las penas dictadas en Francia por los sumarios incoados a raíz de delitos cometidos

sobre territorio francés. Ternera, que fue detenido el 11 de enero de 1989 en Bayona, permanecerá encarcelado en Francia al menos hasta 1995, computando los beneficios habituales de reducción de condena en el régimen penitenciario.

El ex-jefe del aparato político de ETA acogió el veredicto «sin ninguna sorpresa», según manifestó su abogada, Christianne Fando, quien no piensa recurrir una sentencia que calificó de «normal». Sin embargo, la letrada expresó su confianza en que su cliente sea excarcelado en el caso de que se reanuden las negociaciones entre ETA y el Gobierno español, para las que Urruticoechea ha sido designado por la cúpula de la banda como uno de sus interlocutores oficiales. Fando trazó un paralelismo con el caso del terrorista pro-iraní Anis Naccache, indultado por Francois Mitterrand este verano a consecuencia de un rumoreado pacto secreto con Teherán pese a que había sido condenado a cadena perpetua por su participación en el atentado frustrado contra



José Antonio Urruticoechea, alias «Josu Ternera», en una foto de archivo.

Bajtiar, último primer ministro del Sha.

No obstante, en la hora actual, no existe ninguna demanda de extradición en firme por parte española contra Urruticoechea. El mes pasado fue paralizado por la Justicia gala el inicio de un proceso de extradición contra él y desde entonces no se han recibido nuevas peticiones ante las autoridades francesas. «Se han olvidado de él. Igual ahora se acuerdan», dijo Fando, quien en su día interpretó esta circunstancia como un deseo de Madrid de no

entorpecer la eventual excarcelación de su cliente para incorporarse a una mesa de conversaciones.

Quien, por el contrario, queda ahora en situación de extraditable es Joaquín Sancho Biurrun, presunto miembro del comando legal «Mendaur». El tribunal le absolvió del cargo de asociación de malhechores, pero lo condenó por tenencia ilícita de armas y uso y falsificación de documentos públicos a dos años de cárcel y tres de destierro. Como ya ha cumplido esta pena, pueden ser ejecutadas en

cualquier momento las demandas de extradición concedidas ya por la Justicia francesa por su presunta participación, entre otros hechos delictivos, en el asesinato de Jesús Blanco, jefe de comunicaciones del aeropuerto de Noain, perpetrado en Pamplona el 27 de junio de 1983.

Elena Beloki por su parte ha resultado condenada a cinco años de cárcel y Abechuco a cuatro, con la pena accesoria de cinco años de prohibición de estancia en territorio francés para ambos.

Protesta oficial namibia tras el apresamiento de cinco pesqueros españoles

## La noche les salvó de su hundimiento

Windhoek (Efe).— El ministro namibio de Exteriores, Theo Ben-Gurirab, presentó ayer una protesta oficial al embajador de España, Carlos Sánchez de Boado, por la presencia ilegal de barcos pesqueros españoles en sus aguas territoriales. El embajador fue convocado ayer por Gurirab tras el apresamiento de cinco pesqueros españoles.

El sábado pasado fueron apresados cinco pesqueros españoles -Isla de Tambo, Friolero, Friopesca Uno, Friopesca Dos y Puerto Elisar- cuando faenaban en una zona situada a 40 millas de la costa namibia, cuya soberanía económica marítima fue extendida a 200 millas tras la proclamación de la independencia, en marzo pasado.

Otros tres barcos que faenaban junto a los citados se dieron a la fuga.

Según Gurirab, el Gobierno namibio está muy preocupado por las continuas violaciones de sus aguas territoriales por parte de barcos pesqueros españoles y señaló que ésta no es la primera vez que se presenta una queja por este tipo de incidentes.

El ministro pidió al embajador que traslade su queja

al Gobierno español y le pida que adopte las medidas necesarias para evitar una repetición de esos incidentes, para que no entorpezcan las «relaciones amistosas y constructivas entre los dos países».

Según el ministro, el Gobierno namibio tiene datos según los cuales entre diez y doce barcos españoles cargados de «pesca robada» capturada en sus aguas territoriales están ya camino de España.

Gurirab pidió al representante diplomático español que pida a su Gobierno el apresamiento de esos barcos y la devolución de las capturas, o bien, alternativamente, multe a sus armadores y entregue ese dinero al Gobierno namibio.

El ministro también señaló al embajador que las fuerzas namibias podían

haber hundido los barcos que pescaban ilegalmente en sus aguas, pero que desistieron porque ya era casi de noche y carecían de la posibilidad de rescatar a las eventuales víctimas.

Según Gurirab, Sánchez de Boado reiteró que el Gobierno español no ampara ningún tipo de violación de las aguas territoriales namibias, pero señaló que no puede hacer mucho respecto a la actuación de empresas privadas.

Los barcos apresados, a bordo de los cuales se encuentran un inspector de pesca y doce soldados namibios, son aguardados esta tarde en el puerto meridional de Luderitz, donde los patrones comparecerán hoy, martes, ante un tribunal namibio para responder de los cargos de pesca ilegal.

En el momento del apresamiento, los barcos tenían a bordo capturas por valor de 15 millones de rands (casi 500 millones de pesetas), según dijo el domingo el ministro namibio de Pesca, Gert Hanekon. Según Hane-

kon, la pena máxima a la que pueden ser condenados es al pago de una multa de un millón de rands (más de 3 millones de pesetas) por barco, además de la confiscación de las naves, las capturas y las artes de pesca.

Por su parte el secretario general de Pesca, José Loira, responsabilizó ayer a los tripulantes de los pesqueros españoles capturados en Namibia de haber provocado esta captura al faenar en aguas jurisdiccionales de ese país.

Loira hizo esta consideración a un grupo de periodistas en los pasillos del Senado tras comparecer ante la comisión de Presupuestos de la Cámara.

Loira dijo que desde que la Administración española tuvo conocimiento de que Namibia iba a aplicar las 200 millas de aguas jurisdiccionales dio aviso a las asociaciones de buques para que lo comunicaran a los responsables de éstos y abandonaran a partir del pasado 1 de abril los caladeros namibios.

## España exigirá visado a partir de marzo a los norteafricanos

Madrid (Efe).— El subsecretario de Asuntos Exteriores, Inocencio Arias, anunció ayer que España exigirá el visado a los ciudadanos del Norte de África a partir del próximo mes de marzo.

Arias hizo este anuncio en respuesta a una pregunta del CDS durante su comparecencia ante la comisión de Presupuestos del Senado para explicar detalles de las partidas presupuestarias de su departamento para el próximo año. El subsecretario de Exteriores recordó que España será el último país de la CE que exigirá el visado a los norteafricanos y aclaró que no se trata de una imposición de la Comunidad «ya que no hay una obligación absoluta, sino que se trata de una mezcla entre nuestra propia política migratoria y una solidaridad con los países comunitarios».

Tras la exigencia del visado, que insistió en que es posible que se practique a partir de marzo, habrá un aumento del trabajo en los consulados españoles del Norte de África para aten-

der las peticiones de visados. Debido a esa previsión, los Presupuestos Generales del Estado para 1991 incluyen una partida de 178 millones de pesetas para contratación de personal, que se estima en un mínimo de cuarenta personas, y para alquiler de edificios y adquisición de material de oficina. Arias informó que continúa congelada la cooperación del Gobierno español con el cubano tras la denominada «crisis de las embajadas» y citó como ejemplo del enfriamiento de las relaciones el hecho de que este año no tocará puerto cubano el barco «Aventura 92». Tras su comparecencia, y preguntado por un grupo de periodistas por la posible resolución de la ONU que permita el uso de la fuerza contra Irak, declaró que confía en que si se aprueba «sirva de advertencia a Sadam Husein para que se dé cuenta de que la comunidad internacional va en serio y se retire de un país que ha invadido de forma vejatoria».

# Toda la oposición se une en sus críticas contra el plan del Gobierno de actualizar el catastro

Madrid (Europa Press).— El portavoz del Grupo Parlamentario del PSOE, Eduardo Martín Toval, manifestó ayer en el Congreso de los Diputados, acerca de la actualización del catastro, que «ni el Gobierno ni el partido tienen una postura dogmática» sobre el tema y que después de un profundo estudio «se pueden introducir las modificaciones que sean precisas», indicó el portavoz.

Por su parte, el secretario de Estado de Hacienda, José Borrell, declaró ayer noche en el Senado que la revisión del catastro es una exigencia de justicia y que el Ministerio no pretende recaudar más. Borrell atribuyó a un «oportunismo político lamentable» la intranquilidad creada por la revisión del catastro. Anunció una modificación en el IRPF sobre el tipo impositivo de los bienes inmuebles. No se trata de recaudar más, sino de recaudar lo mismo pero con más justicia y también dar a los alcaldes la oportunidad de que asuman su responsabilidad propia, fijando los tipos impositivos.

Por otro lado, anunció que en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de este año se reformará el porcentaje impositivo sobre los bienes inmuebles para neutralizar el incremento de la revisión catastral.

Por otro lado el PSOE puede quedarse solo en defender la actualización del catastro que está realizando el Ministerio de Economía y Hacienda ya que tanto IU como los grupos del llamado «bloque», próximos al PSOE criticaron ayer las repercusiones fiscales que supone esta revisión. Esta postura de los grupos de la oposición contrasta con la que de momento mantienen los socialistas. Un diputado

del área económica del grupo socialista reiteró hoy que el incremento de los catastros no tiene por qué suponer un incremento del IRPF ya que éste se reducirá del 2 por ciento al 0,75. Por ello afirman que sólo pagarán más a quienes se les haya multiplicado por más de cuatro la valoración de sus inmuebles.

El CDS presentará hoy una iniciativa parlamentaria para que el incremento del valor catastral de los inmuebles no suponga un aumento del impuesto del IRPF y del Patrimonio, según confirmó el portavoz adjunto del Grupo Parlamentario, Carlos Revilla. Revilla indicó que ellos no están en contra de que se efectúe una actualización del catastro, pero consideran que se debe hacer de un modo que no signifique un incremento directo de la presión fiscal. Fuentes de CiU también señalaron su contrariedad con la iniciativa adoptada con el Ministerio de Economía y Hacienda y no descartaron presentar en breve alguna iniciativa al respecto.

Por su lado IU manifestó ayer en el Congreso su censura a la actualización del catastro. En un comunicado afirman que la actualización de los catastros inmobiliarios debe obedecer a la lucha contra el fraude y la evasión fiscal, pero a juicio de IU el



Borrell calificó ayer de «oportunismo político» las declaraciones contra la actualización del catastro.

Ministerio de Hacienda ha hecho lo más fácil para incrementar la recaudación, pero a su vez es lo más injusto por discriminatorio. Aseguran que en muchos casos se trata de incrementos desproporcionados. Afirman que nos hallamos ante una situación caótica de la que es plenamente responsable el Gobierno, por lo que IU pide que la necesaria actualización de los catastros no se haga sólo atendiendo a los valores sino revisando previamente las bases descriptivas. Además consideran que debe modificarse de forma con-

sensuada con los ayuntamientos la Ley de Haciendas Locales y que el incremento de recursos de los ayuntamientos no puede hacerse sólo a costa de los tributos municipales como el Impuesto de Bienes Inmuebles sino que debe aumentarse sustancialmente la aportación desde los Presupuestos Generales del Estado. Por último afirman que se debe desvincular los efectos automáticos que el incremento de los valores catastrales tiene sobre cada una de las figuras tributarias, permitiendo un trato diferenciado en cada

una de ellas y un ajuste gradual.

Por otra parte la Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios (FEACCU) se mostró también en contra de la subida del valor catastral a la que calificó como «sibilina trampa legal recaudatoria».

Según la FEACCU, la decisión de adecuar el valor catastral de todas las propiedades urbanas sin distinguir si se trata de primeras o posteriores viviendas «equiparándolas al 70 por ciento de un artificial precio de mercado, significa que nuestras casas ven su valor repentinamente multiplicado por cinco, seis y hasta ocho millones».

En la nota distribuida por la FEACCU se añade que el incremento del valor catastral se hace de forma arbitraria y aleatoriamente, sin considerar para nada las capacidades económicas de sus dueños ni el estado particular de cada casa'.

Finalmente el diputado del PP por Murcia Juan Ramón Calero, que ha presentado una interpelación al Gobierno en el Congreso sobre la revisión catastral, dijo ayer que si el Ejecutivo socialista «meditara bien sobre el contenido de esta modificación, cesaría al ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga».

Calero aseguró que la revisión supone un incremento de los valores de un 300 por cien, y opinó que «la decisión es otra horterada de los socialistas, que han abandonado su ideología y quieren hacer economía de mercado pero no saben».

## España participará como observador en la reunión del grupo «Schengen»

París (Efe).— El Gobierno español participará como observador en la reunión ministerial que se celebrará hoy en París entre los países que integran el grupo "Schengen", en la que tendrá lugar la ceremonia de adhesión de Italia.

El secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Pedro Solbes, representará a España en este encuentro ministerial que se celebrará en Francia, país que detenta la presidencia anual del grupo, y en el que participarán Alemania, Luxemburgo, Bélgica, Holanda e Italia, además de Portugal, que también asistirá como observador.

El grupo Schengen firmó un acuerdo en junio de 1985 por el que los cinco países se comprometen a facilitar el paso de sus fronteras a sus ciudadanos y eliminar los controles aduaneros sobre ellos, en lo que supone un paso previo a la "Europa sin fronteras" que deberá ponerse en marcha al mismo tiempo que el Mercado Unico de la Comunidad Europea (CE) en 1993.

El acuerdo, que podría entrar en vigor a mediados de 1992, fue completado con un convenio, firmado en junio pasado, que establece las medidas necesarias para su aplicación. Los ciudadanos de los países firmantes circularán libremente por los Estados que se han comprometido en este convenio, mientras que los de los otros países miembros de la CE se beneficiarán de controles rápidos de identidad que son aplicados ya en las aduanas. Los cinco Estados firmantes establecieron una lista de 104 países cuyos ciudadanos deberán proveerse obligatoriamente de visado en función de unos criterios uniformes.

## Anuncian su prevención por riesgo genético

# Tres de cada cinco españoles tienen exceso de colesterol

Madrid (Agencias).— Tres de cada cinco españoles adultos tienen cifras elevadas de colesterol. Elaborar un programa para su control es el principal objetivo del Simposio sobre el colesterol que se celebrará en Madrid el próximo día 28.

Michael Brown, Premio Nobel de Medicina, expuso ayer en Madrid las principales líneas de investigación de prevención de la hipercolesterolemia, principal causante de los infartos de miocardio, que se dirigen a determinar cuales son los factores genéticos que influyen en esta enfermedad.

Brown, que dirige el Centro de Enfermedades Genéticas de la Universidad de Texas (USA), dijo que en el futuro se podrá determinar las bases genéticas que predeterminan la hipercolesterolemia y de esa forma prevenir este tipo de enfermedad en los grupos de población en riesgo.

El premio Nobel de medicina participa en Madrid en una reunión de expertos en investigación sobre el mecanismo de los lípidos que forman el colesterol, sustancia causante de la obstrucción de las arterias (arteroesclerosis) y desencadenante de las cardiopatías isquémicas. La necesidad de prevenir el exceso de colesterol para evitar que llegue a niveles patológicos es el objetivo del Simposium Internacional organizado por las sociedades españolas de Cardiología y de Arteriosclerosis que ayer fue presentado en Madrid.

Esta reunión, que tendrá lugar el próximo miércoles, sentará las

bases de actuación para evitar «que siga el descontrol de la colesterolemia en España», según puso de relieve el doctor José Antonio Gutiérrez, de la Sociedad Española de Arteriosclerosis.

Los expertos de las dos sociedades organizadoras del Simposium responsabilizaron del aumento de los niveles de colesterol en sangre en la población, en especial de la infantil, a los cambios en la dieta alimenticia. El doctor José María Cruz Hernández, responsable de la unidad coronaria del hospital Clínico de Sevilla, explicó que la media de colesterol en la población infantil española ha crecido en los últimos cinco años de forma alarmante, sobrepasando no sólo la de los países europeos sino también los que partían de índices más altos, como Estados Unidos.

## El CGA sugiere centros de rehabilitación en lugar de la cárcel, para los drogadictos

Madrid (Colpisa).— El informe favorable del Consejo General de la Abogacía al borrador de anteproyecto de Código Penal elaborado por el Ministerio de Justicia, incluye algunas observaciones concretas, como la que se refiere a que es necesario que se concreten los casos en que se pueden aplicar medidas de seguridad sustitutorias de la prisión, entre los que a juicio de la Abogacía cabría incluir a los drogadictos, a los que se les podría sustituir la prisión por centros de rehabilitación para cumplir sus condenas, por causa de eximente o atenuante. Luis Martí Mingarro, coordinador del informe del Consejo General de la Abogacía al borrador del Ministerio de Justicia, explicó ayer que se ha realizado una valoración positiva del conjunto global del borrador, con la observación de que para que sea efectivo, el Ministerio de Economía y Hacienda ha de aportar los medios necesarios para

ello, así como lograr una sincronización entre la clasificación de las penas y los delitos con la reforma procesal. De esta forma, puso como ejemplo que si se dan dos clases de procedimientos y tres niveles de delitos, no se logra tal sincronización. En materia de drogadicción, indicó que el borrador «lo trata en abstracto y habla de trastornos mentales transitorios habituales de eximentes. Hemos hecho observaciones técnicas, que permiten definir mejor la imputabilidad». Añadió que los colegios de abogados se han mostrado reticentes a extender las medidas de seguridad como sustitutorias de las penas de privación de libertad, si bien, el informe del Consejo se ha mostrado favorable a que en algunos casos como el de los drogadictos se puedan aplicar medidas sustitutorias, como centros de rehabilitación, «sabido el resultado de las cárceles en esta materia».

## Instituido el Premio Carmen Tagle a la convivencia pacífica

Madrid (E. Press).— La Asociación de Fiscales, mayoritaria en la carrera fiscal, ha instituido el Premio «Carmen Tagle» para distinguir a personas e instituciones que hayan destacado en la defensa de valores como la libertad, el respeto a los demás y el ejercicio desinteresado del deber, así como una convivencia pacífica, en todos los campos profesionales. Carmen Tagle fue asesinada por la banda terrorista ETA, el 12 de septiembre de 1989. El jurado de este premio será designado por la ejecutiva de la asociación entre relevantes personalidades de las carreras judicial y fiscal, el mundo del derecho y personas de reconocido prestigio social y académico. El jurado de este año está integrado por Leopoldo Torres, fiscal general del Estado; Antonio Pedrol, presidente del Consejo General de la Abogacía; Enrique Ruiz Vadillo, magistrado; Ricardo Gullón, académico de la Lengua; y José María Romero Tejada, fiscal del TS de Cataluña.

## Preocupación por el crecimiento de la circulación fiduciaria

Madrid (Colpisa, Alberto Santos).- El gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, advirtió ayer que el fuerte volumen de dinero negro que acumula la economía española ha provocado durante los últimos meses un fuerte crecimiento de la circulación fiduciaria --masa de dinero en circulación--.

Rubio se mostró partidario de resolver «cuanto antes y de una forma eficaz» los problemas e inconvenientes fiscales y monetarios que provoca la existencia de grandes bolsas de patrimonios ocultos, ya que --explicó-- «la total liberalización del movimiento de capitales en nuestro país se encuentra ya muy próxima y es necesario regularizar esta situación».

El responsable máximo del Banco de España, que compareció ante la Comisión de Presupuestos del Senado, volvió a reiterar que la lucha contra la inflación debe ser el objetivo prioritario de la política económica y aseguró que sólo en el supuesto de que su tasa de crecimiento se sitúe en los niveles de nuestros socios comunitarios, y especialmente en los de la República Federal de Alemania, podrán descender nuestros actuales tipos de interés. La reducción de los tipos --los más altos de la CEE-- reduciría, además, según el gobernador, las tensiones apreciativas que pesan sobre la peseta y haría más competitivas nuestras empresas en los mercados exteriores.

No obstante, Mariano Rubio reiteró que el cumplimiento de los objetivos macroeconómicos recogidos en el proyecto de Presupuestos para 1991 --previsión de inflación y déficit por cuenta corriente-- serán difíciles de alcanzar «si en los próximos meses se pro-

duce un incremento excesivo de los costes laborales». De cualquier modo, se mostró confiado en que los agentes sociales, fundamentalmente los sindicatos, moderen el crecimiento de sus rentas durante el próximo año, ya que «en este momento --añadió-- somos más conscientes de la verdadera situación del país y del deterioro de las cuentas de resultados de las empresas españolas».

### Política fiscal y monetaria

Reconoció que la política monetaria debe jugar un papel decisivo en la lucha contra la inflación; pero explicó que «una cosa es que tenga un gran protagonismo y otra que la política presupuestaria

actúe de espaldas a la política monetaria». Subrayó que frente a ejercicios anteriores, el texto presupuestario para 1991 es ya lo suficientemente restrictivo como para acompañar a las limitaciones monetarias en su esfuerzo por reducir la demanda interna --consumo e inversión-- y sus efectos sobre los precios. Mariano Rubio reconoció, en cualquier caso, que las restricciones, introducidas para luchar contra la inflación, han incidido más sobre los sectores productivos y sometidos a la competencia exterior que sobre los servicios.

Explicó que este desajuste «no tiene remedio», si bien lamentó que las medidas de enfriamiento tengan mayor incidencia sobre los sectores que mayor importancia tienen para el crecimiento de la economía española. Mariano Rubio pidió, en respuesta a diversas preguntas de los grupos de la oposición, alguna alternativa para poder cualificar los efectos de las res-



El Gobernador del Banco de España durante su comparecencia en la Comisión de Presupuestos del Senado. Efe

tricciones y aseguró que «cuando algunos hablan de introducir medidas más sofisticadas sin decir cuáles, quizá sea porque ni siquiera las conocen».

### Limitaciones crediticias

Tras explicar que el mantenimiento del depósito previo del 30 por ciento sobre los préstamos exteriores perjudica a nuestras empresas en relación a las extranjeras, el gobernador de la institución monetaria condicionó su desaparición

a que cesen las tensiones apreciativas sobre la peseta e insistió en que tanto esta restricción como la limitación al crecimiento del crédito interno deberían eliminarse «en el plazo más breve posible». Subrayó que son medidas «provisionales por su propia naturaleza» y aseguró que «ya han dado de sí, todo lo que podían dar».

Finalmente, el gobernador del Banco de España rechazó cualquier reajuste de nuestra moneda y tras mostrarse partidario de la «plena autonomía» del futuro Banco Central Europeo, explicó que los países comunitarios en los que mayor éxito ha tenido la lucha contra la inflación ha sido en aquellos en los que la autoridad monetaria ha gozado de mayor soberanía. Rubio prevé el retraso de un año en la entrada en vigor de la segunda fase de la unión económica y monetaria europea.

## 1,29 billones, deuda de las CC.AA.

Madrid (Efe).- El Secretario de Estado para las Administraciones Territoriales, Francisco Peña, dijo ayer en la Comisión de Presupuestos del Senado que la deuda viva de las Comunidades Autónomas, que asciende a 1,29 billones de pesetas, «no es preocupante».

Peña precisó, en conversación posterior con los periodistas, que el endeudamiento de las autonomías podría alcanzar niveles preocupantes

si sigue «la senda que está adquiriendo», aunque matizó que la mayor parte de esta deuda, alrededor del 45 por ciento, corresponde a Cataluña y Madrid.

«Las comunidades uniprovinciales --añadió el Secretario de Estado-- han adquirido un nivel más alto de endeudamiento, ya que heredaron las deudas de las Diputaciones Provinciales», lo mismo que ha ocurrido con los ayuntamientos.

Según Peña, la deuda de Cataluña, 243.500 millones incluida la prevista para el 91, se debe a la asunción de mayores competencias, mientras que la de las regiones que alcanzaron la autonomía por la «vía lenta», casos de Extremadura y Castilla-La Mancha, es poco significativa.

El Secretario de Estado manifestó que «medio billón de endeudamiento nuevo cada año no se puede soportar indefini-

damente», y abogó por la consecución de un acuerdo político total para reducirlo.

«Hay que decidir --dijo-- entre todos los responsables públicos el gasto necesario, su evolución, la política tributaria y el nivel de endeudamiento necesario para realizar estos gastos; todo ello a través de un acuerdo político y, si es necesario, de un instrumento jurídico adecuado, del que actualmente se carece».

## Vivienda: Tendencia a la moderación de precios

Logroño (Efe).- El titular del MOPU Javier Sáenz Cosculluela, señaló ayer en Logroño que en España 'se está produciendo una tendencia a la moderación en los precios' en las viviendas y que existe una 'proclividad a acentuar las promociones públicas' de viviendas frente al sector de vivienda libre.

Su previsión es que este año se cumpla el objetivo de que las 17 Comunidades Autónomas promuevan 15.000 viviendas sociales.

El ministro subrayó que cuando se consoliden estas tendencias, su Departamento presentará un nuevo plan de vivienda basado en criterios diferentes a los manejados hasta la fecha, ya que la política de vivienda debe variar periódicamente porque es un sector que requiere, continuamente, medidas de adaptación.

Al titular del Ministerio de Obras Públicas también



El ministro de Obras Públicas firmó en Logroño un convenio para la rehabilitación de viviendas en el casco antiguo. Efe

le preocupa que los Ayuntamientos 'ahora, de verdad, ejerzan los poderosos instrumentos que hemos puesto a su alcance para luchar contra la especulación del suelo'.

Con la nueva ley, los

Ayuntamientos y Comunidades Autónomas podrán hacer realidad el 'espíritu de lucha contra el valor exagerado del suelo', que afecta al valor final de la vivienda.

Insistió que es necesari-

o que haya un mayor segmento de viviendas en alquiler y una tendencia a atenuar el coste de la vivienda de protección oficial y de la vivienda libre con el fin de atender las demandas de la pobla-

ción, sobre todo del sector juvenil.

Sáenz Cosculluela comentó que hace falta un nuevo código arrendatario, una nueva norma que sintetice y regule todo lo relacionado con los arrendamientos urbanos con un código que tenga la 'vocación de estabilidad'.

La Ley nueva sustituirá a todas las antiguas normas en este sector, no sólo al decreto ley conocido como 'Boyer', ya que, precisó Sáenz Cosculluela, él no ha anunciado la propuesta de derogación de este decreto ley, sino la de hacer una nueva ley que regule todo el conjunto de los arrendamientos.

Al referirse a la revisión catastral, Sáenz Cosculluela negó que se pareciera al impuesto británico 'poll-tax', sino que se pretende hacer más coincidente la realidad con la legalidad, y la revisión catastral, dijo, 'no lleva aparejado el encarecimiento de los valores de la contribución urbana', dado que ello dependerá de los Ayuntamientos indicó Cosculluela.

## El PNV se opondrá al suplicatorio contra Idígoras

Bilbao (Efe).- El PNV se opondrá en el Congreso de los Diputados a la concesión del suplicatorio pedido por el Tribunal Supremo contra el diputado de HB Jon Idígoras, manifestó ayer en Bilbao el portavoz del Grupo Vasco en esta cámara, Iñaki Anasagasti.

En unas declaraciones difundidas por la oficina de prensa de su partido, Anasagasti asegura que es 'incomprensible' que el Tribunal Supremo solicite ahora el suplicatorio para juzgar al diputado de Herri Batasuna 'por unos hechos acaecidos en la Casa de Juntas de Guernica hace nueve años' y que, en su opinión, 'deberían haber prescrito'.

El Tribunal Supremo remitió el pasado miércoles al Congreso de los Diputados un escrito solicitando la concesión del suplicatorio para juzgar a Jon Idígoras por los hechos ocurridos en Febrero de 1981 con motivo de la visita de los Reyes, a consecuencia de los cuales varios miembros de HB, entre ellos Idígoras, fueron acusados de un delito de injurias al Jefe del Estado.

Cajeros Automáticos Siempre a su servicio



Diario de Burgos

# ESPECIAL ECONOMIA

La Caja de Burgos



Coordinadora: Mónica Muñoz

N.º 345

Martes, 27 de Noviembre de 1990

Esta medida supone también un cierto golpe al «dinero negro» que se ha venido refugiando en la vivienda

## La revisión del catastro, una reforma fiscal encubierta

Javier Navas/Colpisa

Una nueva reforma fiscal de largo alcance y profundas implicaciones en la presión fiscal sobre los contribuyentes acaba de ponerse en marcha, casi de forma clandestina y soterrada. Sin que haya mediado intervención alguna de disposiciones legales discutidas y aprobadas en el Congreso, la decisión de actualizar los precios de los inmuebles puede disparar la presión fiscal sobre muchos ciudadanos quienes en los últimos años se habían lanzado a la adquisición de viviendas con la seguridad de obtener una colocación fiscalmente rentable para su capacidad de ahorro.

Todos los alicientes fiscales con los que ha connotado la vivienda en España en estos últimos años, y que en buena medida siguen vigentes, van a coser a la postre muy caros a muchos españoles, que terminarán pagando bastante más de lo que en su día se ahorraron gracias a las medidas fiscales bendecidas por la Administración. Muchos españoles van a perder sus propiedades inmobiliarias valoradas a precios muy próximos a los de mercado cuando hasta ahora tenían valoraciones cuatro o cinco veces inferiores dependiendo de la fecha en que hayan adquirido los inmuebles y en función también de la diferencia entre los precios escriturados en el momento de la adquisición y los realmente pagados.

### La búsqueda del «dinero negro»

Todo el espectacular crecimiento del mercado de la vivienda en estos últimos años puede verse también afectado por la revisión de los valores catastrales en la medida en que muchos españoles se habían propuesto invertir su ahorro en un refugio fiscalmente seguro y con elevada capacidad de desgravación fiscal.

También, en muchos casos, como un refugio seguro para su «dinero negro», atesorado y proce-

dente de las más diversas actividades.

Algunos expertos fiscales sospechan que una de las intenciones últimas de la revisión catastral súbita y de una sola vez que ha puesto en marcha el Ministerio de Hacienda es la de clarificar las rentas y patrimonios irregulares, que en estos últimos años de fuerte expansión de los ingresos se han beneficiado de la vetustez de las valoraciones de los inmuebles a efectos fiscales.

Una cosa parece clara: de cinco años a esta parte, el valor de los inmuebles en nuestro país ha subido de forma espectacular, mientras que, a efectos fiscales, su valor permanece estancado a las mismas cotas que hace años.

En consecuencia, la Hacienda quiere beneficiarse también de la rentabilidad de este espectacular despegue de los precios, para obtener una renta fiscal acorde con los recursos que se movilizan en el mercado inmobiliario.

A muchos contribuyentes, la maniobra puede salirles por el lado contrario del que habían pretendido. Todos aquéllos que han adquirido inmuebles, en estos últimos años, con la pretensión de blanquear una parte de su dinero oculto al fisco, escriturando por valores muy inferiores a los reales sus propiedades inmobiliarias, se van a ver sorprendidos por la afloración repentina de este dinero ya que Hacienda considerará a partir de ahora el valor de los pisos, a efectos fiscales, con criterios más próximos a los de mercado, lo que significa que una



Con la revisión del catastro, los precios de los inmuebles pueden llegar a disparar la presión fiscal. Archivo.

parte de ese «dinero negro» quedará automáticamente blanqueado y sometido a la presión fiscal correspondiente.

La actualización de los valores de los inmuebles es, en definitiva, un golpe al «dinero negro» y, sobre todo, a las futuras posibilidades de ocultación de este tipo de patrimonios por la vía de la adquisición de viviendas.

### Todos afectados

La mayoría de los españoles sometidos a las consecuencias de esta revisión catastral se pueden ver, no obstante, seriamente perjudicados en sus intereses.

Si por un lado la medida va a penalizar a quienes han adquirido viviendas o inmuebles con el propósito

de ocultar parte de su patrimonio, por otro, todas aquellas familias con rentas bajas y que poseen inmuebles desde hace muchos años pero a precios completamente fuera de mercado y alejados de sus valores actuales reales pueden experimentar una fuerte progresión de los impuestos que deban pagar.

### Trascendencia política

La revisión de los valores catastrales puede convertirse en un problema de enorme trascendencia política.

Las primeras voces alarmistas sobre el impacto que esta revisión va a provocar en los contribuyentes españoles han empezado a dejarse oír en estos últimos días, en lo que algunos con-

sideran que no se trata más que de un anticipo de una batalla que aprovecharán rápidamente los partidos políticos de todos los signos para rentabilizar sus críticas al Gobierno.

El impacto de la revisión de los valores catastrales deberá dejarse notar mayormente en el curso de los dos próximos años, cuando los contribuyentes empiecen a hacer números de las nuevas condiciones fiscales en las que Hacienda les acaba de colocar.

Esta revisión de los valores catastrales puede, en efecto, elevar la presión fiscal sobre muchos miles o quizás millones de familias españolas, que han empezado a ver alarmadas el posible alcance de estas revisiones del valor de sus inmuebles en su declara-

ción de la Renta del año 1991, es decir, la que deben presentar y liquidar a Hacienda a mediados del año 1992. El valor catastral incide sobre un amplio número de impuestos y tributos, unos de ámbito estatal (como el IRPF y otros muchos), otros de carácter municipal y local.

### Impacto real

El impacto real dependerá, no obstante, de la probable o casi segura revisión de los coeficientes que se aplican a las tenencias de inmuebles en la diversidad de impuestos y tasas que dependen del valor de los pisos y, en última instancia, de Administraciones Públicas diversas.

Dada la existencia de competencias muy fuertes de los Ayuntamientos en esta materia, los nuevos valores catastrales podrán convertirse en un arma importante en manos de algunos Ayuntamientos con necesidades de recursos económicos para afrontar sus planes de trabajo municipales.

Esta posibilidad, que algunas corporaciones locales utilizarán, se convertirá también en una invitación a ello por parte de la Administración Central cada vez que los alcaldes eleven sus quejas a ésta en demanda de dinero.

Algunos suspicaces han pretendido ver en esta elevación de los valores catastrales un desafío de la Administración Central a muchas entidades locales para que cesen en sus demandas de recursos financieros a la Hacienda central y se los busquen a partir de la fijación de tributos más altos en la contribución urbana y en las diversas tasas que recaen sobre el valor de los inmuebles.

Pero será posiblemente en el Impuesto de la Renta sobre las Personas Físicas en donde el impacto de los nuevos valores de los inmuebles se dejará sentir con mayor rotundidad.

CHEQUES GASOLINA. AUTO 6000

Son admitidos por todas las estaciones de servicio y serán cargados en su cuenta después de utilizados.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# Cómo y por qué recurrir los nuevos valores catastrales

En las últimas semanas ya se han presentado varios miles de recursos por las nuevas valoraciones que sobre los bienes inmuebles comunica Hacienda a los contribuyentes. La tasación incorrecta sobre el valor de la vivienda es uno de los principales argumentos para recurrir, pues los criterios con que se ha fijado este valor con-

tienen una discrecionalidad absoluta. Junto a ello, existen igualmente dudas sobre la capacidad del Centro de Gestión Catastral y Tributaria para ejercer esta potestad que tiene repercusiones sobre varios e importantes impuestos. Recogemos los informes elaborados por «ABC» y el modelo de recurso publicado por «El Mundo».

Las subidas en los valores catastrales alcanzan este año hasta el 700 por ciento, debido a que Hacienda se ha propuesto actualizar las tasaciones de las viviendas. Con este motivo, desde la Administración Central ha comenzado una campaña en la que se reitera que esta actualización busca una mayor transparencia del mercado inmobiliario y acerca su valor al del mercado. Al mismo tiempo se traspasa a los Ayuntamientos la responsabilidad de los altos pagos que tendrá que hacer el contribuyente, argumentando que el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (antigua Contribución urbana) es un tributo cedido a las corporaciones locales y, por tanto, compete a ellas la responsabilidad de la subida.

Algunos contribuyentes ya han empezado a recibir la notificación del Centro de Gestión Catastral Urbana y Tributaria informándoles de la nueva valoración que este organismo autónomo, dependiente del Ministerio de Economía y Hacienda, ha realizado por sus inmuebles. La notificación del nuevo valor que Hacienda realiza supone, en algunas ocasiones, incrementos de hasta el 700 por ciento, lo que conlleva que el pago por la contribución urbana sufra una subida de gran importancia.

El Centro de Gestión Catastral y Tributaria enviará, antes del 31 de diciembre, a 17 millones de unidades urbanas de casi 500 municipios la nueva valoración que ha realizado sobre las viviendas.

Esta valoración ha crispado el ánimo de los contribuyentes, pues tras esta notificación llegará, ya después de terminar el año, el recibo en el que se informe de lo que deberá abonar en concepto del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, conocido hasta ahora como el pago de la Contribución Urbana.

Sin embargo, lo que los responsables de Hacienda «venden» en su campaña de información no es una subida de los valores catastrales, sino una actualización de los mismos, que no persigue una mayor presión fiscal sobre el contribuyente, sino la transparencia del mercado inmobiliario y acercar el valor de los inmuebles al 70 por ciento del precio del mercado.

## Las razones

Las razones que se están esgrimiendo para recurrir los nuevos valores tras la notificación son variadas.

—El valor catastral se ha fijado tomando como referencia el valor de mercado, algo muy aleatorio y dependiente de las coyunturas económicas.

—Se encuentra interrelacionado con el tipo impositivo. La circunstancia de



La subida de los catastros alcanza el 700 por ciento.

que en un primer momento se perciba el impuesto a razón del tipo más bajo no autoriza a pensar que la cuenta del Impuesto sobre Bienes Inmuebles no vaya a incrementarse.

—La manifestación de que no se incrementen sustantivamente las cuotas del propio impuesto con los aumentos del valor catastral constituye una falacia.

—La aplicación de tipos de gravamen por encima del mínimo es una cuestión indefectible en el futuro y, además próximo, puesto que los proclamados principios de autonomía y de suficiencia municipales producen, de hecho, un efecto sinérgico potenciador sin límite del gasto público local.

—El Impuesto sobre Bienes Inmuebles se constituye como un impuesto sobre la vivienda en el sentido más regresivo desde el punto de vista de técnica tributaria, puesto que se soporta en multitud de ocasiones, como impuesto real que es, por personas con escasa capacidad contributiva, no pudiendo evitar el pago.

—En el ámbito local, puede hacer imposible el pago de la cuota del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos.

—Constituye un supuesto de práctica indefensión para el contribuyente medio.

Nadie de la Administración asesora adecuadamente al notificado, no sólo por la avalancha que produce el envío masivo y simultáneo de comunicaciones, sino también por la dificultad de entendimiento de las complejas normas que regulan la elaboración de aquéllos.

—El Centro de Gestión Catastral no es un órgano de la Administración sino de un organismo Autónomo cuya capacidad queda determinada a un ámbito restringido sin titularidad para ejercer potestades fuera del mandato legal o delegación formal para actuar.

—La valoración de los bienes constituye una operación que ha de estar materialmente regida por Ley sin que basten las indicaciones meramente generales de ésta.

## Desacuerdo de valoración

Pero esta actualización de los valores catastrales puede no estar bien realizada, ya que, según han señalado a ABC en medios jurídicos, las normas técnicas de valoración de los bienes catastrales no tienen unos criterios definidos, sino que obedecen a interpretaciones muy aleatorias. En concreto, no existe un censo realizado casa por casa, por lo que la tasación se presta a «una discrecionalidad absoluta».

—Quince días para recurrir. El contribuyente tendrá 15 días para recurrir la notificación del centro de Gestión Catastral a la valoración que le han realizado. Sin embargo, estas notificaciones no tienen fecha concreta de envío y, además, se reparten de manera ordinaria, sin necesidad de que se firme ningún recibo de haber recibido esta notificación.

Por ello, a pesar de que en teoría son quince los días, desde la fecha de recepción, que tiene el contribuyente para recurrir, existe en la práctica la posibilidad de dilatar este tiempo.

—Dónde recurrir. Aquellos propietarios que no estén conformes con la valoración que han realizado desde Hacienda podrán recurrir ante los tribunales correspondientes. En concreto, podrá presentarse un primer recurso ante el Centro de Gestión Catastral y Tributaria, o delegación de Hacienda, en su defecto. No obstante, algunos asesores jurídicos recomiendan ir directamente a la vía económico-administrativa. Es decir, presentar el recurso ante el Tribunal Económico-Administrativo Regional correspondiente.

En el supuesto de que la sentencia de este Tribunal no sea conforme al criterio del recurrente podrá interponerse un nuevo recurso ante el Tribunal Económico-Administrativo Central, pero siempre que la cuantía recurrible sea superior a tres millones sobre la cuota o 50 millones sobre la base de lo recurrido.

—Cómo recurrir. Para presentar un recurso por la vía económico-administrativa o ante las delegaciones de Hacienda bastará con presentar un simple escrito de interposición, en el que se manifieste la disconformidad con el valor catastral que se le ha asignado. En este escrito no es necesario, aunque podrían, aducir argumentos ni presentar prueba alguna. Una vez presentado este recurso será necesario esperar a que el tribunal notifique lo acordado y, según lo señalado por la justicia, podrán continuarse los recursos correspondientes o aceptar lo sentenciado.

## Los nuevos recibos

Los recibos por las nuevas valoraciones catastrales se recibirán el próximo año, es decir, una vez que ya se ha recibido, durante este año, la correspondiente notificación. Es en ese momento, cuando el contribuyente conocerá exactamente lo que corresponde pagar por la tasación que Hacienda ha realizado por su vivienda. En este sentido, y según han asegurado a ABC en fuentes jurídicas, las actualizaciones nuevas supondrán también una elevación en los pagos por el Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

Estos nuevos recibos supondrán un mayor pago, que en algunos casos, se elevará hasta el 1.300 por ciento, según las mismas fuentes consultadas, y sólo en el Impuesto sobre Bienes Inmuebles. Claro está que este incremento dependerá de los tipos que fije cada Ayuntamiento, que van del 0,4 por ciento al 1,10 por ciento, dependiendo de la población que tenga el municipio concreto. Además, se sumarán otras cantidades según el municipio sea capital de provincia o comunidad autónoma.

## Modelo de recurso de la Federación de Vecinos

LA DELEGACION DE HACIENDA DE MADRID, CENTRO DE GESTION Y COOPERACION TRIBUTARIA, SECCION IMPUESTO CONTRIBUCION URBANA.

D. .... mayor de edad, con DNI n. .... con domicilio en Madrid calle ..... y a efecto de notificaciones en la C/ San Joaquín n.º 8 de Madrid (Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid); ante la Delegación de Hacienda de Madrid comparezco y,

EXPONGO:

Que de conformidad con lo dispuesto en los art. 160 y siguientes de la Ley General Tributaria de 230/1963 de 28 de Diciembre y, de acuerdo con lo dispuesto en el Real Decreto 2244/1979 de 7 de Septiembre por el que se reglamenta el Recurso previo al Económico Administrativo y, dentro del plazo que señala el art. 4 del mismo texto legal, por el presente escrito vengo a interponer Recurso de Reposición previo a la vía económico-administrativa contra la revisión del valor catastral, con n.º de referencia cat. .... del Centro de Gestión Catastral y cooperación Tributaria Gerencia Territorial de Madrid capital en base a las siguientes.

ALEGACIONES

Primera.—Que con fecha ..... me fue comunicada revisión de los valores catastrales de la finca sita en ..... valor que será la base para calcular la cuota tributaria del impuesto sobre bienes inmuebles entre otros impuestos.

Segunda.—Que en dicha notificación se produce una revisión de los valores catastrales de la referida finca cuya cuantía pasa de ..... de pesetas anteriores, a ..... de pesetas en la nueva revisión.

Tercera.—Que conforme a lo establecido en los arts. 266 y siguientes del texto refundido de la Ley de régimen local de 2 de Abril de 1985 y el art. 67 y concordantes de la L.R.H.L., la determinación de la base imponible del impuesto de Contribución Territorial Urbana está en función, no sólo del valor del suelo, sino del valor de la construcción.

Cuarta.—Que la valoración de las construcciones se realizará atendiendo a su coste actual, corregido en función de su edad, destino y clases de edificación (Art. 267-71 Ley de Régimen Local).

Quinta.—Que la edad de dichas construcciones es al menos de ..... años, por lo que creemos que no ha tenido en cuenta los índices correctores de edad, materiales de construcción y depreciación efectiva de los mismos.

Sexta.—Que asimismo creemos que la valoración del suelo no se ha realizado con los criterios objetivos que deben regir la revisión del catastro, en referencia al valor básico, con los coeficientes correctores necesarios.

Séptima.—Que consideramos que la revisión del valor catastral de ..... de pesetas a ..... de pesetas, atenta contra el art. 31 de la Constitución Española: «Todos contribuirán al sostenimiento de los gastos públicos de acuerdo con su capacidad económica, mediante un sistema tributario justo, inspirado en los principios de igualdad y progresividad que, en ningún caso, TENDRA ALCANCE CONFISCATORIO».

Octava.—Que conforme a lo dispuesto en el art. 34 de la Ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado (Texto Refundido de 26 de Julio de 1957): «La interposición de cualquier recurso, excepto en los casos en que una disposición, no suspenderá la ejecución del acto impugnado, pero la autoridad a quien compete podrá suspender, de oficio o a instancia de parte, la ejecución del acuerdo recurrido en el caso de que dicha ejecución pudiera CAUSAR PERJUICIOS DE IMPOSIBLE O DIFÍCIL REPARACION, el acuerdo de suspensión será motivado».

Novena.—Legitimación: Art. 6.º R.D. 2244/1979 de 7 de Septiembre. Podrán interponer recurso: B) «Cualquier otra persona cuyos intereses legítimos y directos resultan afectados por el acto administrativo de gestión».

OTROSI DIGO: Que el presente acto administrativo no ha sido impugnado en la vía económico-administrativa.

SEGUNDO OTROSI DIGO: Que nombro para mi defensa y representación al Letrado de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid D. José Antonio Jiménez Jiménez, con domicilio a efectos de notificación en la calle San Joaquín n.º 8 de Madrid (F.R.A.V.M.-28004 Madrid) y, en prueba de conformidad firma conmigo el presente escrito.

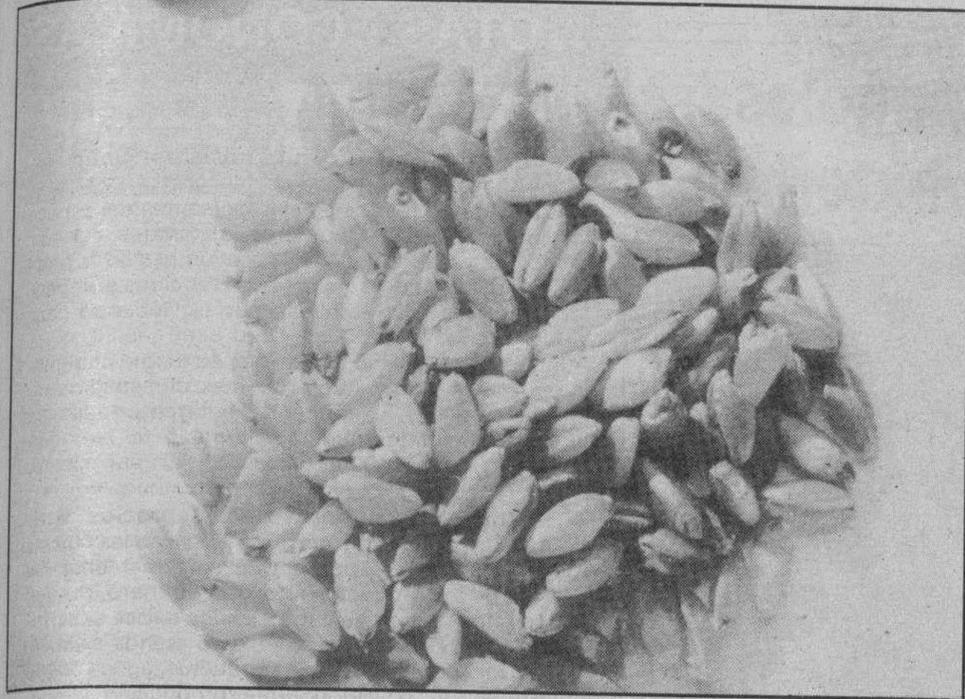
SUPLICO A ESTA DELEGACION: Tenga por hecha la defensa y representación referida.

Por todo lo expuesto,

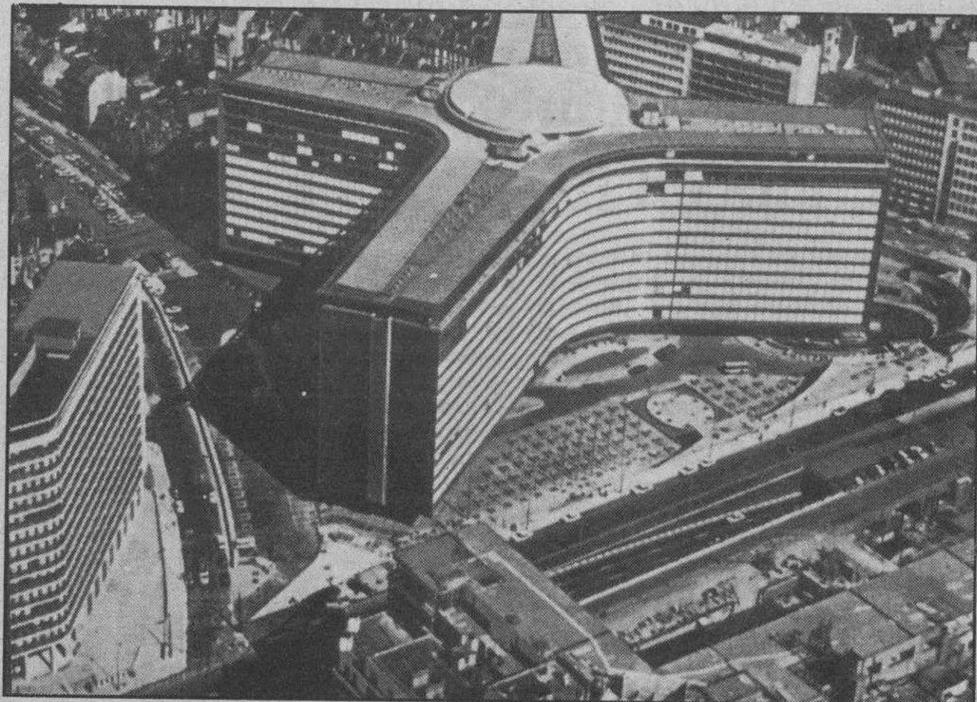
SUPLICO que habiendo por presentado este escrito por tiempo y forma con los documentos que le acompañan, se sirva admitirlo y lo tenga así por interpuesto Recurso de Reposición previo a la vía económico-administrativa, contra el presente acto que aquí se impugna, y por solicitada la suspensión del mismo.

En Madrid ..... de ..... de mil novecientos noventa.

Fdo. D. ....



Las reducciones se experimentarán vía precios. Archivo.



El acuerdo fue elaborado por la Comisión de la CEE. Archivo.

Los agricultores dedicados a este tipo de productos experimentarán una fuerte reducción de sus ingresos

## Negras perspectivas para la agricultura continental

Fernando Aldea

Los agricultores dedicados especialmente a las producciones continentales tales como cereales, leche, remolacha, ovino etc, experimentarán en los próximos cinco años una fuerte reducción en sus ingresos vía precios y medidas de apoyo a los mismos, de acuerdo con la propuesta elaborada por la Comisión de la CE y aprobada hace algunas semanas por los ministros de Agricultura para su presentación en la fase final de la llamada Ronda Uruguay del Gatt.

Estas consecuencias a medio plazo son ampliamente conocidas por la propia Administración española, aunque se ha preferido mantener una postura de silencio hasta no conocer los resultados definitivos de las negociaciones. Sin embargo, de acuerdo con las exigencias planteadas por otros países como los Estados Unidos, las medidas aprobadas ya por la Comunidad sería lo mínimo que puede suceder para este tipo de producciones. A escasas fechas de que se inicie la última etapa de las negociaciones en el seno del Gatt donde se discuten las reglas de juego en el comercio internacional, están por verse cuáles serían los efectos exactos de esas medidas para el conjunto de la agricultura comunitaria y especialmente para la española. Pero, a pesar de ello, ya existe un conocimiento exacto sobre las condiciones mínimas que tratan de imponer a la Comunidad el resto de los países y que Bruselas ha aceptado.

En el caso del sector agrario, parece evidente que el resto de los países integrantes de este organismo, capitaneados por los Estados Unidos y Estados del Tercer Mundo, tratan de lograr una máxima liberalización en el comercio de los productos del campo eliminando progresivamente fronteras con limitaciones de entrada y el que existían en el mercado productos con fuertes subvenciones.

Los Estados Unidos y otros países con grandes producciones agrarias coinciden en sus intereses para poder operar en el mercado internacional con precios bajos sin las actuales fronteras defensivas, puestas por estados como los de

la Comunidad para defender sus mercados de las agresiones exteriores. Por otra parte, los países ricos, por ejemplo los Estados Unidos, son los primeros interesados en que países pobres puedan vender sus principales producciones, que son las agrarias, con el fin de que tengan posibilidades de comprar con esos fondos la tecnología que necesitan y que pueden adquirir en el mundo desarrollado.

Es como una pescadilla que se muerde la cola pero con unos efectos que se van a dejar sentir especialmente en aquellos países cuyas estructuras no sean especialmente competitivas por rendimientos o por el coste de mano de obra.

Al margen de los resul-

tados concretos que se produzcan en la fase final de la Ronda Uruguay, hay cuestiones referidas al sector agrario que se van a aplicar y que nadie pone en duda, incluida la propia Comisión de la Comunidad. Es evidente que se avanza hacia una liberalización de las importaciones y exportaciones de productos agrarios a precios internacionales. En el marco de la Comunidad, de acuerdo con las propuestas del 30 y del 10% respectivamente, según fueran los productos, se van a reducir precios y ayudas a los mismos, se van a eliminar barreras a las importaciones y se van a reducir ayudas o restituciones para exportar. Un completo panorama que tiene un resultado final muy claro: quienes no sean capaces de competir en ese mercado se pueden quedar fuera de juego.

Las consecuencias de la Ronda Uruguay y la aplicación de la propuesta de la Comunidad van a suponer un duro golpe para el conjunto de las explotaciones agrarias de la CE. Pero

esos efectos van a ser especialmente graves sobre todo en aquellas explotaciones o tipos de agricultura escasamente competitivos por sus bajos rendimientos.

La propuesta de la Comunidad, de aquí a 1995, va a suponer una sensible reducción tanto en los precios como en las ayudas que disfrutaban en el pasado. Ese descenso en los precios institucionales o de compra, según los datos elaborados por la propia Comisión, podría oscilar anualmente entre el 1,8 por ciento para el conjunto de las producciones cerealistas hasta el 4,4 por ciento para el aceite de oliva o el 5 por ciento para el girasol.

En un período de cinco años, las reducciones en los precios irían desde un mínimo del 9 por ciento hasta llegar al 24 por ciento en las oleaginosas. Si a esta reducción en los precios y las ayudas se suman los efectos negativos de la inflación en ese período, resultaría que el sector agrario experimentaría un hundimiento de ingresos

por esta vía que le dejarían en la miseria.

### La competitividad

Con estas previsiones de futuro para los productos agrarios vía precios, las perspectivas para el campo no son precisamente optimistas. En el marco de la Comunidad, todos los agricultores se van a ver afectados por ese conjunto de medidas. Pero los efectos van a ser especialmente negativos para el campo español, donde los rendimientos, en muchos casos, no llegan a la media comunitaria. Con precios a la baja, por ejemplo, en los cereales o la remolacha, va a ser difícil que explotaciones con menos de 2.000 kilos de rendimiento por hectárea puedan ser interesantes para sus propietarios.

Lo de la reducción de los precios, como fue en su día la tasa de corresponsabilidad, los pagos a 120 días o la imposición de precios de compra al 94% de los precios de intervención, no es una broma o algo

con lo que Bruselas amaga pero no da. Son propuestas que pueden pasar, que pasarán a aplicarse a corto plazo y contra las que no cabe el desconocimiento o el esconder la cabeza bajo el ala que propugnan los actuales responsables del Ministerio de Agricultura.

Se trata de medidas graves contra las que el campo debería estar ya preparado, aunque por desgracia no se ha hecho nada por mejorar estructuras, por hacerlas más competitivas en los últimos diez años. La realidad es que hay en España cientos de miles de agricultores dedicados a las producciones continentales que van a tener problemas de ingresos y que muchos de esos responsables de explotaciones, por la escasa dimensión de las mismas o por su edad avanzada, preferirían en este momento o necesitarían una salida no traumática para abandonar su actividad. Por parte de la Comunidad se ha insistido en las últimas semanas en la adopción de medidas que compensaran de alguna forma esas reducciones de ingresos que se van a producir vía precios.

Es de suponer que la Comisión anda trabajando en ello. La Administración española ha señalado que habría ayudas para las explotaciones familiares, para la agricultura menos favorecida, abandonos de tierras, ceses de actividad y un largo etc... Frente a estas promesas, en el campo, cuando menos, corre un aire de desconfianza. Los agricultores llevan ya años esperando que la reforma de la Política Agrícola Común, las reducciones de precios, las imposiciones de tasas y techos de producción fueran compensados con otras actuaciones como ayudas a las rentas, abandonos de tierras o ceses de actividad. Nada de eso ha funcionado y se teme que lo mismo pueda suceder en el futuro. Hasta la fecha, en el marco de la Comunidad, están claros los palos. La zanahoria sólo ha existido en los papeles.

## Silencios

Caso de que la Comunidad Europea diera luz verde a la petición española para limitar las importaciones de fertilizantes durante los próximos dos años, el sector agrario, según las previsiones más optimistas y de acuerdo con los resultados habidos en ocasiones anteriores, podría pagar por los fertilizantes un suplemento respecto a los precios actuales de unos 15.000 millones de pesetas anuales.

En medios de la Administración del Ministerio de Industria, ese probable incremento se cifra en 5.000 millones de pesetas. Ambas cifras pueden ser objeto de análisis y de interrogantes y habrá que ver el comportamiento exacto de los mercados. Pero, en lo que nadie duda es en el incremento que van a experimentar los fertilizantes si la CE aprueba la petición española.

En un momento en que la Comunidad avanza hacia el mercado único, cuando en el seno del Gatt se van a imponer unas nuevas con-

diciones en el mercado mundial de los productos agrarios en aras de una mayor liberalización, resulta cuando menos pintoresco que sea el Gobierno español el que se convierta en el principal abanderado de la limitación de importaciones en frontera y que se haya decidido a solicitar a Bruselas una cláusula de salvaguardia que no se pidió cuando los mercados agrarios se invadieron de lentejas turcas o de frutos secos de los Estados Unidos al no existir en la CE una regulación común de estos productos.

La posición adoptada por el Gobierno refleja de alguna manera lo bien que han comunicado sus problemas los industriales de fertilizantes o los buenos padrinos que tienen en la Administración. Pero en toda esta batalla hay un factor que debería ser analizado y, cuando menos, motivo de reflexión en el propio campo. Se trata nada más y nada menos que del silencio que en relación con esta petición de los

industriales han mantenido el conjunto de las organizaciones agrarias que, en el mejor de los casos, no han pasado en sus críticas de unas simples notas de prensa.

¿Por qué hay tantos silencios en las cúpulas de los sindicatos agrarios ante semejante agresión a las rentas de los agricultores como supondría el que se cerrasen las fronteras a las importaciones de fertilizantes y que subieran automáticamente los precios? ¿Resulta que no hay conciencia sobre la gravedad de este hecho por su volumen económico y, fundamentalmente, por lo que significa de trato discriminatorio para el campo? ¿O es que las industrias han convencido a los sindicatos para que no vean en esta actitud una agresión a sus intereses como agricultores? ¿Es que los sindicatos están en otras guerras...? Porque, en definitiva, si no te defiendes tú frente a agresiones como ésta ¿quién te va a defender?

Juan Luis Villaverde, director general de BIC

## «El 80 por ciento de las Pymes españolas desconocen lo que es el comercio exterior»

**Burgos (M.M.).**— El mercado único representa un gran reto para la competitividad de las empresas españolas que en gran medida dirigen sus exportaciones a Europa. Sin embargo, el 80% de las pequeñas y medianas empresas carece de personal especializado en comercio exterior. Estos conocimientos resulta cada vez más importante «ya que dentro de 28 meses ya no hablaremos de exportar sino de vender en un mercado de 300 millones de consumidores pero más competitivo», según explicó Juan Luis Villaverde, profesor de Comercio Exterior.

Juan Luis Villaverde, presidente de la asociación de exportadores de productos alimenticios y director general del centro de innovación empresarial (BIC), ha participado en el «Curso para especialistas en Comercio Exterior» organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Burgos y patrocinado por el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX).

La razón de ser de estos cursos se puede explicar, según Villaverde, «en cifras. El 80 por ciento de la pequeña y mediana empresa española no tiene a nadie que sepa de comercio exterior. De esta manera, ¿cómo vamos a competir internacionalmente, teniendo una balanza comercial que todavía es deficitaria?». España ocupa el puesto número 19 en el ranking mundial de exportaciones con 34.000 millones de dólares y el 17 en el de importaciones, con 43.000 millones de dólares.

Villaverde añadió que, a pesar de que este año el comercio exterior ha aumentado el 11,6% respecto al año anterior, «el sector necesita formación especializada, más de lo que pueden aportar los estudios universitarios, y este tipo de formación se adquiere con la práctica. Por este motivo, los cursos son eminentemente prácticos. «Se explica la teoría y la práctica de esa teoría».

Conocer los mecanismos del comercio exterior, se ha hecho más importante de cara al mercado único europeo, ya que según Villaverde, «dentro de 28 meses, ya que no tratará de exportar, sino de vender en mercado de más de 300 millo-

nes de consumidores y no en uno de 38 millones, porque será lo mismo hacerlo en Logroño que en Francia, pero habrá que saber que marketing aplicar para lograr vender en Europa. Y para eso, hay que prepararse».

### Coger el tren en marcha

Juan Luis Villaverde, como presidente de la asociación de exportadores de productos alimenticios, considera que el sector agrícola español «ha cogido el tren en marcha, pero lo hemos cogido. Peor hubiese sido no cogerlo. De hecho, en Europa se dice que España ha cogido el tren en marcha y que ahora somos nosotros los que les decimos como hay que hacer las cosas, y que lo estamos haciendo igual que los que llevan 40 años».

Un porcentaje elevado de las exportaciones españolas se dirige a los países de la Comunidad Económica Europea. Esto, según Villaverde «es lógico y en parte le evita tener que hacer esfuerzos enormes para ganar una cota de mercado, lo que le obligaría a invertir en marketing internacional. Hoy todavía, un pequeño o mediano empresario no entiende cuando le dices que tiene que invertir él para vender, porque tiene que cambiar el embalaje, el etiquetado, etc.....».

Europa ofrece al exportador español grandes ventajas, porque en realidad es «vender en casa, pero mucho más. Es un mercado más sencillo, en el que eres uno más, tienes los mismos derechos, una moneda común, el ecu. Esto ofrece



Juan Luis Villaverde, profesor de comercio exterior. Foto Jesús J. Matías.

un campo suficientemente amplio al exportador, sin dejar la posibilidad de exportar a terceros países».

De hecho, según apuntó Juan Luis Villaverde, «la CEE tiene un sistema de beneficios económicos a las exportaciones—Restituciones a la Exportación— que beneficia a quienes exportan productos agrícolas a terceros países. Esto significa que cualquiera que exporte fuera de la CEE, le devuelven dinero. Es la única promoción directa por exportar a terceros países. Esto no lo sabe mucha gente, que además está dejando de ganar dinero».

El futuro de las aduanas también está relacionado con el comercio con terceros países. «Desaparecen las fronteras en el interior de Europa, pero se refuerzan las exteriores, y España tiene una gran frontera, especialmente, con el cono sur y Marruecos. Esto es importante para España,

porque el mercado único va a suponer que cualquier mercancía que no pertenezca a la Comunidad deberá pagar el mismo arancel y el mismo IVA, entre por España o por Dinamarca, y en ese sentido el comercio con el cono sur va a ser beneficioso».

Este aspecto es uno de los que suelen abordar los cursos de Comercio Exterior, en los que se explica como acceder a esas ayudas.

### Crear necesidad

Junto a la formación, Villaverde enfatizó en la importancia que tiene el marketing en el comercio exterior. «Creo que lo de vender ha pasado a mejor vida, ahora de lo que se trata de crear una necesidad. El español sabe de marketing, pero es autodidacta. Lo que tiene que hacer es aplicar unas técnicas para mejorar».

## Las empresas españolas ganan menos, según la CNMV

Primo González

el siderúrgico, el de transportes y comunicaciones, el inmobiliario y el del sector servicios. Parecen ser, en principio, los sectores peor tratados por la crisis del Golfo Pérsico en la que nos encontramos inmersos en estos momentos ya que, como botón de muestra, se puede señalar que las empresas dedicadas al sector petrolífero han tenido un crecimiento de sus cifras de ventas bastante notable, cosa lógica al haber subido los precios.

### Impresionante incremento en sus cifras de beneficio

Pero también han experimentado estas empresas un impresionante incremento en sus cifras de beneficio, nada menos que del 52,4 por ciento, después de haber sufrido en la primera mitad del año un descenso del 2,8 por ciento en sus cifras de beneficio antes de impuestos. La crisis petrolera está beneficiando, por tanto, y a juzgar por las cifras, a las compañías cuya actividad principal reside en el manejo de los crudos de petróleo, su transformación y distribución al

El beneficio antes de impuestos de las empresas que mayor presencia tienen en la Bolsa española, seleccionadas en función de su volumen de contratación, ha aumentado en los nueve primeros meses del año en un 4,9 por ciento, de acuerdo con un estudio que acaba de realizar la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) cuyos resultados fueron conocidos ayer.

Parece que se ha producido un ligero retroceso en la capacidad de obtención de beneficio por parte de las empresas, ya que las cifras parciales correspondientes al tercer trimestre del año son en general inferiores a las de la primera mitad del ejercicio.

De acuerdo con los resultados de este estudio, el beneficio antes de impuestos para el conjunto de las 150 primeras empresas más importantes de la Bolsa española fue, en efecto, superior al de un año antes en un 6,7 por ciento mientras que la mejora de resultados solamente ha sido de un escueto 1,2 por ciento en el tercer trimestre del ejercicio. En consecuencia, el aumento acumulado del beneficio al término de los nueve primeros meses del año se cifra en un 4,9 por ciento. No ha facilitado la Comisión del Mercado de Valores comparaciones relativas a años anteriores, aunque todo parece indicar que el aumento de los beneficios está siendo sensiblemente inferior al del pasado año por estas mismas fechas.

Los empeoramientos más claros en la evolución de los beneficios han correspondido a sectores como

## NOTAS ECONOMICAS

■ **Aumenta el paro con la crisis del Golfo.**—La crítica situación provocada por el conflicto del Golfo ha sido uno de los principales causantes del espectacular aumento del número de parados durante el mes de octubre: 2.344.848, según el INEM. También ha contribuido a incrementar las cifras el impacto de las medidas tomadas por el Gobierno para enfriar la economía.

Aunque octubre es el tercer mes en el que aumenta el paro (44.476 más que en el mes de septiembre), en cifras totales, el número de desempleados ha ido descendiendo moderadamente a lo largo de todo el año, con una tasa del 3,5 por ciento.

■ **Medidas de soporte de los precios agrícolas.**—Dos son las razones que justifican las nuevas medidas adoptadas por la CEE para mantener los precios de los productos agrícolas. Primero, porque la demanda de más alimentos en los países desarrollados ha alcanzado un nivel más o menos estático. Y así, los precios de los productos agrícolas no consiguen un equilibrio entre producción y consumo.

La segunda razón está en los factores climáticos y biológicos que pueden afectar a la producción. Estos pueden motivar cambios bruscos en los precios, ocasionando la ruina de los agricultores y un gran perjuicio a los consumidores.

En definitiva, según «The European», se pretende asegurar el suministro de alimentos a precios razonables, a costa de fuertes inversiones.

■ **Gastos e ingresos de los partidos en las últimas elecciones generales.**—La subvención pública adjudicada a los partidos políticos por concurrir a las pasadas elecciones generales del 29 de octubre de 1989, superó los tres mil millones de pesetas, exactamente fue de 3.168.528.674 pesetas. Sin embargo, los ingresos previstos por la ley no han llegado a la mitad de los gastos realizados, que ascendieron en total a más de siete mil millones, según el informe del Tribunal de Cuentas. En cuanto a la distribución de la subvención, más de la mitad, 1.626.729.019 pesetas, han ido a parar a la formación política que más votos y escaños obtuvo en los comicios, el Partido Socialista. Por su parte el PP, el segundo partido en importancia en cuanto al número de votos conseguidos, obtuvo 929.565.447 pesetas.

■ **Continuo crecimiento del sector de telecomunicaciones.**—Con el objeto de ganar el gran reto que afronta la tecnología actual en cuanto a transmisión de información, el sector de las telecomunicaciones está experimentando grandes cambios estructurales capaces de generar un gran número de nuevos servicios que incidirán de forma directa en los usos y costumbres de la sociedad del nuevo siglo.

El esfuerzo de la Comunidad Europea se orienta ahora a terminar con el monopolio de las distintas administraciones y lograr la privatización y liberalización del sector, con vistas a la entrada en vigor del mercado único en 1993. De esta manera, se logrará un gran aumento de la competitividad. Actualmente, se estima que el mercado mundial de gestión y transferencia de información, es decir, telecomunicaciones y transmisión de datos, se sitúa en 500.000 millones de ecus, unos 60 billones de pesetas, según el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones. Su ritmo de crecimiento anual es del 7 por ciento.

mercado.

Otro sector al que la crisis no le está viniendo nada mal es el de la construcción, cuyo beneficio antes de impuestos se ha visto incrementado en los nueve primeros meses nada menos que en un 73 por ciento, pero después de haber acelerado sus ganancias en el tercer trimestre, si bien en este caso parece que las razones no residen en el impacto de la crisis energética en sus actividades sino en la elevada actividad que estas empresas están desarrollando en la actualidad.

Es decir, sin contabilizar las elevadas ganancias de las empresas ligadas al petróleo ni los excelentes beneficios del sector de la construcción, el resto del sector empresarial parece abocado a un claro retroceso en su capacidad para generar beneficios a lo largo de este año.

La débil progresión del beneficio del conjunto de las empresas españolas presentes en la Bolsa, una vez deducidos los correspondientes a estos dos sectores a los que las cosas les están yendo especialmente bien, en especial desde el tercer trimestre del año, parece apuntar de cara al final de año a una situación bastante menos optimista que podría traducirse a la postre en un estancamiento de los resultados empresariales.

Parece claro que la crisis está dejando notar sus efectos sobre las economías empresariales, aunque en proporciones bastante mayores de las esperadas.

breves

**Corporación Borealis.**—La Corporación Borealis, integrada por el Banco Hispano Americano, Rockefeller Co, Dillon, Read LTD, Strategic Investment & Finance Co, Ferrovial y Abengoa, quedó constituida ayer en un acto celebrado en la sede del Banco Hispano Americano. Se dedicará a la toma de participaciones de empresas privadas con el fin de reforzarlas financieramente y dotarlas de la gestión adecuada, así como a reforzar su expansión con nuevos mercados. En el primer consejo de administración fue nombrado presidente Claudio Boada y consejero delegado José Ignacio Benjumea. También forman parte del equipo directivo Carlos Prado, Santos Martínez Conde y Luis de Carlos, quien ha sido nombrado secretario del Consejo de Administración de la Sociedad.

**Normas de telecomunicación.**—El director general de Telecomunicaciones, Javier Nadal, señaló que es preciso continuar con la liberalización de las telecomunicaciones pero tendrá que ir acompañada por una armonización de las normas para no perder la ventaja de universalización que suponían los monopolios. En un seminario organizado por Alcatel y la asociación de periodistas de información económica, Javier Nadal se refirió a la creciente importancia de las telecomunicaciones que en cinco años ha incrementado su participación en el producto interior bruto español en un punto.

**Ruiz Mateo contra los bancos.**— María Ruiz-Mateo ha presentado una querrela criminal por delitos de falsedad y daños a la Hacienda Pública contra trece bancos, "por la existencia en sus entidades de cuentas denominadas cuentas secretas, con las que se evitaban las obligaciones fiscales con Hacienda". Los bancos son el Banco Bilbao Vizcaya, Banesto, Central, Hispano Americano, Santander, Popular, Zaragoza, Herrero, Exterior, Arab Bank Corporation, Banco Arabe Español y Fondo de Garantía de Depósito.

**Cajas de ahorro.**—El Consejo de Administración de la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA) aprobó ayer el nuevo sistema de estructuración y de financiación de la organización, informaron en fuentes de la confederación. Así, la nueva fórmula fija que los servicios del área de representación (asesoramiento fiscal, financiero, en marketing, etc) deberán autofinanciarse mediante la oportuna fijación de tarifas. Por su parte, para la obtención de otros ingresos se modificarán tanto las bases de referencia como las bases de cálculo establecidas hasta ahora, y se pasará de la aportación del 0,9 por ciento al 0,6 por ciento de los recursos ajenos de cada entidad.

# Tres pesetas más baratas las gasolinas super y sin plomo

Madrid (Efe).— El litro de la gasolina super y sin plomo es a partir de las cero horas de hoy tres pesetas más barato, y dos pesetas el de la gasolina normal, al fijar Campsa en 87, 83 y 82 pesetas, respectivamente, los nuevos precios de venta al público.

Por otra parte, el presidente de Campsa, José Luis Díaz Fernández, apuntó la posibilidad de que la revisión de los precios de los combustibles, ahora quincenal, pueda realizarse en el futuro, una vez que se establezcan los mercados, con una periodicidad semanal, en declaraciones realizadas a Radio Nacional.

Campsa decidió mantener los precios de venta al público de los gasóleos que seguirán en 70,20 pesetas por litro para los de automoción (A y B), en 50,00 para el gasóleo calefacción (C) distribuido en estaciones de servicio y aparatos surtidores, y 47,20 pesetas litro para el gasóleo C de entregas a granel iguales o superiores a 3.500 litros.

Los nuevos precios de venta al público de los combustibles se mantendrán vigentes, a partir del martes, durante los próximos quince días y se enmarcan dentro de los límites máximos acordados la semana pasada por los responsables



Estación de la calle Vitoria. DB/archivo

energéticos.

Esta es la tercera baja que se produce en los precios de las gasolinas desde que se implantó el nuevo sistema de fijación de precios y tras las subidas de los últimos meses.

Los precios que estarán vigentes para los próximos quince días serán los siguientes:

Gasolina super: 87 (antes 90). Gasolina normal: 82 (antes 84). Gasolina sin plomo: 83 (antes 86). Gasóleo A y C: 70,20 (antes 70,20). Gasóleo C: 50,00 (antes 50,00); a granel: 47,20 (antes 47,20).

El presidente de Campsa, José Luis Díaz Fernández, afirmó después de conocerse los nuevos precios de las gasolinas, que los mercados «están más serenos» y los precios de los productos petrolíferos «están caminando hacia niveles más correctos».

Díaz Fernández no descartó la posibilidad de que en el futuro, «cuando se seren los precios», el sistema de revisión se efectúe cada semana, dado que para ello no existe «complejidad técnica».

# Muchas Pymes pueden cerrar este año, según Prodemsa

Madrid (Europa Press).— La rentabilidad de las ventas de las pequeñas y medianas empresas fue de 2,19 por ciento en 1989, lo que supone un descenso del 6 por ciento respecto al año anterior, según consta en un informe sobre la situación de las Pymes realizado por la sociedad de auditores, consultores y asesores fiscales Prodemsa.

Los autores del informe pusieron de manifiesto que este año pueden cerrar numerosas pymes debido al mal momento económico.

El descenso de la rentabilidad que tuvo lugar el pasado año se produjo, principalmente, por el incremento en los pagos por arrendamiento y a terceras empresas intermediarias y autónomos.

Por otra parte, un 77 por ciento de las pymes obtuvo beneficios, mientras que el 23 por ciento cerró el ejercicio con pérdidas. Dentro de las que obtuvieron beneficios, el tramo más importante se situó entre 1 y 5 millones de pesetas. Un 62 por ciento de las empresas presentaron beneficios inferiores a los 10 millones, mientras que sólo un 15 por ciento tuvieron beneficios superiores.

Respecto a las previsiones de resultados para este año en las pymes,

los autores del informe señalaron que en los nueve primeros meses del año ha habido una pérdida importante en la cifra de negocio y de empleo y que las previsiones apuntan a que a finales de año se produzca un descenso importante en la plantilla, en las ventas y en la rentabilidad.

Este mala situación, provocada por el frenazo económico puede dar lugar al cierre de numerosas pymes, a consecuencia, principalmente, de problemas de liquidez.

El estudio, realizado sobre cien empresas, señala que el pasado año la productividad aumentó un 6,5 por ciento, mientras que el empleo disminuyó un 1 por ciento. Por su parte, la masa salarial se incrementó en un 22 por ciento, alcanzando el 13,61 por ciento sobre las ventas.

Respecto a la estructu-

ra laboral de las pymes, el 90 por ciento de estas empresas tienen algún personal en contratación indefinida, mientras que el 46 por ciento de los empleados tienen contratos indefinidos, otro 36 por ciento tienen contratación temporal ordinaria y un 11 por ciento de los empleados están contratados por obra. Tan sólo un 0,8 por ciento de los trabajadores tiene contratos en formación.

El 72 por ciento de las pymes analizadas en el estudio tiene entre 1 y 10 trabajadores, el 65 por ciento de los empleados contratados tiene menos de 2 años de antigüedad.

La mayor cuantía del activo corresponde a deudores, donde un 3,33 por ciento corresponde a impagados. En cuanto al pasivo, la financiación de las pymes se realiza en un 17,8 por ciento con fondos propios y en un 82,2 por ciento con fondos ajenos. Por su parte, sólo un 37 por ciento de las pymes analizadas cumple el requisito exigible actualmente de capital mínimo de 10 millones de pesetas para poder constituir una sociedad anónima.

# El déficit comercial aumentó el siete por ciento en octubre

Madrid (Europa Press).— El déficit comercial aumentó un 7 por ciento el mes de octubre, a pesar de que el incremento de las exportaciones alcanzó el 22 por ciento, según datos del Banco de España.

Por su parte, las importaciones aumentaron un 15 por ciento. Dentro de éstas destacó su componente petrolífero, que creció un 42 por ciento. El superávit de servicios se incrementó moderadamente, como consecuencia del notable aumento en el saldo de rentas públicas, que junto a la mejora en los saldos de rentas privadas y otros servicios, compensaron la nueva caída, esta vez del 16 por ciento, en los ingresos netos por turismo.

Las reservas centrales aumentaron en 151.000 millones de pesetas, a consecuencia de las entradas de capital, tanto a largo como a corto plazo. A su vez, el déficit por cuenta corriente disminuyó, situándose en 141.00 millones de pesetas, frente a los 180.000 millones del mismo mes del año anterior.

Las entradas netas de

capital a largo se cifraron en 182.000 millones de pesetas, frente a los 186.000 del mismo periodo de 1989. Destacó el aumento en un 35 por ciento de la inversión extranjera.

Respecto a los datos acumulados de los 10 primeros meses del año, destaca la desaceleración en el crecimiento del déficit comercial, que creció tan sólo un 3 por ciento.

Según estos datos, la fuerte reducción en el superávit de servicios constituye, sin embargo, el principal factor explicativo del incremento del déficit corriente, que se cifró en 1,1 billón de pesetas, frente a los 998.000 millones del mismo periodo anterior.

Por su parte, las entradas netas de capital a largo plazo disminuyeron un 19 por ciento como consecuencia de las mayores salidas por inversiones y créditos españoles al exterior.

Las reservas centrales se incrementaron en los primeros diez meses del año en 7.772 millones de dólares, por lo que su valor a 31 de octubre ascendía a 52.194 millones de dólares.

# El presupuesto del MAPA ronda los 555.000 millones de pesetas

Madrid (Imagen Press).— El presupuesto del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación crecerá para 1991 un 11 por ciento, situándose en 555.000 millones de pesetas, frente a los 501 millones de 1990, según recoge el proyecto de Presupuestos Generales del Estado que se encuentra en tramitación parlamentaria. Julián Arévalo, subsecretario de este organismo, resaltó ayer que esta dotación económica permitirá destinar inversiones a la mejora de las infraestructuras agrarias y estructuras productivas de los sectores de su competencia.

Por otra parte, el Ministerio prevé otorgar un nuevo impulso a los programas de compensación de rentas, a la vertebración económica de la agricultura y

la pesca, así como al proceso de saneamiento de la cabaña ganadera.

Entre los diferentes programas que conforman el proyecto presupuestario de este organismo, Arévalo resaltó los 356.000 millones de pesetas previstos para la regulación de las producciones y mercados del sector. Asimismo, el capítulo relativo a inversiones directas —que se eleva a unos 133.000 millones de pesetas— prevé la mejora de las estructuras productivas, con un incremento del 30 por ciento para el próximo año y que situaría el gasto en 26.200 millones.

Julián Arévalo señaló que al proyecto de presupuestos de Agricultura se habían presentado «numerosas enmiendas y de diferente calidad».

# Fiat invertirá unos 57.000 millones de pesetas en ENASA

Barcelona (Efe).— La multinacional FIAT invertirá 57.000 millones de pesetas en ENASA dentro del programa de refluación económica de la sociedad española, según dijo Umberto Agnelli, vicepresidente de la compañía.

FIAT-IVECO adquirió el 60 por ciento del capital de la Empresa Nacional de Autocamiones (Enasa) por un total de 1.200 millones de pesetas. La operación de compra se complementará el próximo mes de enero con una ampliación de capital de 20.000 millones de pesetas, de la que Iveco adquirirá el 60 por ciento y el INI el 40 por ciento restante sobre el que existe una opción de compra para los próximos seis años.

El vicepresidente de Fiat, que participó en unas jor-

nadas sobre el futuro del sector de automoción organizadas por el Instituto de Estudios Superiores de la Empresa (IESE), opinó que Enasa requiere una gran inversión para que funcione a pleno rendimiento, aunque no precisó el plazo previsto para materializarla.

Alrededor de 50.000 millones se prevén invertir, según recoge el plan Fiat, a partir de enero, mes en el que Enasa ampliará su capital. El resto de las inversiones previstas en Enasa se materializarán a través de Iveco.

A pesar de que Fiat estudia actualmente qué centros productivos requerirán mayores inversiones, las mismas fuentes señalaron que las factorías de Madrid y Valladolid recibirán la mayor parte.

LUNES, 26 DE NOVIEMBRE DE 1.990

MERCADO CONTINUO

M:A: Arasti. INVERBOLSA.

Cotizaciones al Cierre

(Cambios en pesetas)

Table with 4 columns: VALOR, CAMBIO, DIFERENCIA, APERTURA. Lists various market instruments like ACERINOX, ACESA, AGUILA, etc.

BOLSA DE MADRID

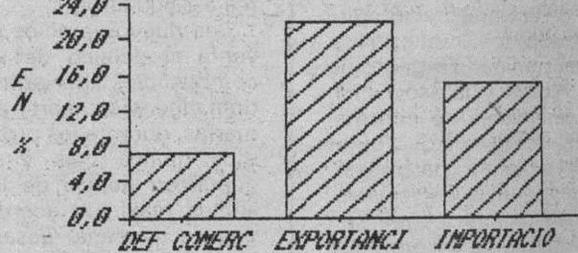
INDICE GENERAL: 227,52 - 3,32

Table with 6 columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Organized by sector: BANCOS, ALIMENTACION, I.MOBILIARIA, etc.

\*Max. = Máximo; Mín. = Mínimo; Div. = Dividendo; D. = Dinero; P. = Papel; Ampl. = Ampliación; Mc. = Mercado Continuo (h).

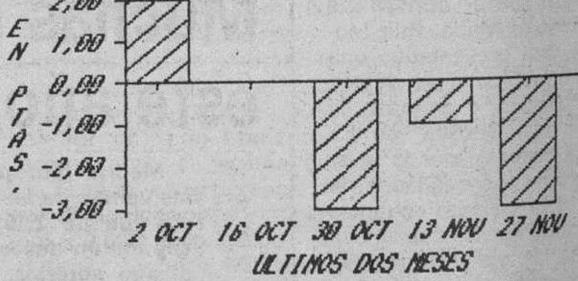
AUMENTA DEFICIT COMERCIAL

INCREMENTO EN EL MES DE OCTUBRE 7 %



BAJA LA GASOLINA

TERCERA BAJADA CONSECUTIVA SUPER 87 P/L



BARCELONA: 226,37 -2,0 BILBAO : 303,90 - 1,90 VALENCIA: 185,16 - 2,01

Table with 6 columns: TITULOS, COTIZ., DIFERENCIA. Lists various market instruments like BANCA CAT., ATO, DAMM, etc.

MERCADO DE DIVISAS

Table with 3 columns: DIVISAS CONVERTIBLES, COMPRA, VENTA. Lists exchange rates for various currencies like 1 DOLAR USA, 1 ECU, etc.

## BURGOS

### Robado material en dos subestaciones de Renfe valorado en 225.000 pesetas

Burgos (DB).— Según informó el Gobierno Civil, se ha denunciado un robo de material propiedad de RENFE en la subestación eléctrica de Calzada de Bureba, valorado todo ello en 105.900 pesetas. Los ladrones forzaron los candados y se llevaron el material, que pesaba más de 250 kilos.

De otra subestación de RENFE de Bujedo ha sido robado también material valorado en 120.000 pesetas.

### Detenido por agresión

Una patrulla de la Policía Local detuvo a J.M.B. de 25 años de edad, por haber agredido a uno de los agentes tras suscitarse una discusión sobre el horario de cierre de establecimientos.

El propietario de un bar de la zona de Las Llanas no había permitido al detenido entrar en el establecimiento, dado lo avanzado de la hora.

Asimismo, una patrulla del 091 ha detenido a F.M.B. de 35 años de edad, con cinco antecedentes, el cual había amenazado con un cuchillo al propietario de un bar de la calle Arzobispo de Castro porque se había negado a servirle una consumición debido al estado de embriaguez en que se encontraba.

### Intento de robo

Una patrulla de 091 ha detenido a F.J.S.G. de 22 años de edad cuando desmontaba el faro de un coche aparcado en la carretera de Poza. Al ir a ser identificado, el individuo amenazó a los policías con un destornillador, dándose seguidamente a la fuga. Fue detenido en las inmediaciones y trasladado a Comisaría.

### Robo con intimidación en un establecimiento

En la tarde del sábado se produjo un robo con intimidación en un establecimiento de la Avenida de los Reyes Católicos. Dos individuos amenazaron a la dependiente con una navaja y se apoderaron de 8.500 pesetas que había en la caja registradora.

### Detenidos con un coche robado

La Guardia Civil ha detenido a A.P.M. de 26 años de edad, y a J.A.C.L., de 40 años, como presuntos autores de la sustracción de un vehículo de un vecino de Miranda de Ebro.

Los dos individuos fueron detenidos en el Km. 304 de la carretera N-I tras sufrir un accidente de circulación en el que resultaron heridos graves.

## NACIONAL

# Aparecen los restos de un feto envuelto en aluminio doméstico y enterrado en un pinar de Valladolid

Valladolid (Colpisa).— La Guardia Civil de Valladolid realiza las investigaciones para aclarar las causas que determinaron la muerte y posterior enterramiento de un feto en un pinar de la localidad vallisoletana de Pesquera de Duero.

Efectivos de la Benemérita se desplazaron al lugar de los hechos, encontrando el pequeño cuerpo de un feto que se encontraba en avanzado estado de descomposición, por lo que el juez titular del Juzgado de Instrucción número dos de Valladolid, que esa noche se encontraba de guardia, ordenó su traslado al Instituto Anatómico Forense.

Según los primeros informes de la autopsia ha sido difícil determinar si el feto, de unos siete u ocho meses, era varón o hembra, ya que aparecía sin algunas partes del cuerpo, como las vísceras y algunos dedos. Este dato, según las investigaciones, no significaría que el feto sufrió algún tipo de violencia sino más bien que algún animal desenterró el cuerpo e ingirió algunos de sus órganos. Asimismo se baraja la posibilidad de que la voz que alertó de



ZAMORA.— Un autocar de viajeros perdió los frenos y fue a estrellarse contra el puente sito dentro del casco urbano. Los más de 30 pasajeros sólo sufrieron contusiones. Efe.

la presencia del cuerpo nada tenga que ver con el feto, sino que se trata de una mujer que buscaba setas en las inmediaciones del pinar.

El cuerpo se encontraba envuelto en papel de aluminio doméstico y en el interior de una bolsa de plástico.

La Guardia Civil ha interrogado en los últimos días tanto al médico de la localidad de Pesquera de Duero como al ginecólogo

del Centro de Salud de Peñafiel, sobre las personas embarazadas de la comarca con el objeto de aclarar este suceso que ha conmovido a la localidad de Pesquera de Duero, que cuenta con algo más de 600 habitantes.

### Hiere a su mujer y se suicida

Un cabo primero de la Armada en excedencia se mató ayer tarde en su

domicilio, en el distrito madrileño de Vallecas, tras herir de gravedad a su esposa y a un amigo, al parecer tras una fuerte discusión por motivos sentimentales, informó a Europa Press la Jefatura Superior de Policía. El suceso ocurrió a las tres de la tarde, en la calle Santa Beatriz, número 12, en un piso propiedad del militar. Tras una acalorada discusión entre José Matías Mesa, de 30 años,

su mujer y un amigo, el primero se dirigió a su habitación y cogió un revólver. El cabo hirió con el arma a su esposa, Marta Dávila Piñero, de 30 años de edad, a la que alcanzó con los disparos en ambos brazos, y a su amigo Tomás López Pérez, de 25 años, a quién hirió de bala en la cabeza. Al parecer, a continuación se suicidó con el mismo revólver. Una vecina oyó los disparos y avisó a la policía, que inmediatamente envió al piso varios coches Z y una ambulancia. Al llegar los agentes a la casa, encontraron muerto a José Matías, y heridas de gravedad a las otras dos personas. Los tres fueron trasladados al hospital Gregorio Marañón, donde Tomás López Pérez ingresó en estado muy grave.

### Aparece muerto un soldado

El cadáver del soldado Manuel Cámara Quesada fue encontrado el pasado sábado en el interior de un automóvil estacionado en la calle Dr. Fleming de Riudoms (Tarragona), según una nota difundida ayer por la Capitanía de la Cuarta Región Militar.

Manuel Cámara, que residía en Reus, pertenecía al primer llamamiento del reemplazo del 90 y se encontraba de permiso.

## INTERNACIONAL

# Gigantesco incendio en un depósito de gasolina

Washington (Efe).— Por segundo día continúa el incendio de un gigantesco depósito de gasolina que almacena casi tres millones de litros en la zona metropolitana de Denver, capital del estado de Colorado, en el Mediooeste de Estados Unidos. Decenas de bomberos y personal especializado lucha contra las llamas que han llegado a alcanzar más de sesenta metros.

Una densa humareda cubre una extensa región de Denver, sin que de momento se hayan registrado víctimas mortales.

Los expertos dijeron ayer que se calcula que unos 1,5 millones de litros serán consumidos por las llamas.

La densa humareda dificulta desde el domingo las operaciones en el aeropuerto de Denver, numerosos vuelos tuvieron que ser retrasados ante la dificultad para el despegue y el aterrizaje de los aviones comerciales.

El fuego se produjo en los gigantescos depósitos de gasolina poco antes del mediodía del domingo, y aún se desconocen las causas del incendio.

Tres bomberos tuvieron que ser atendidos con sín-

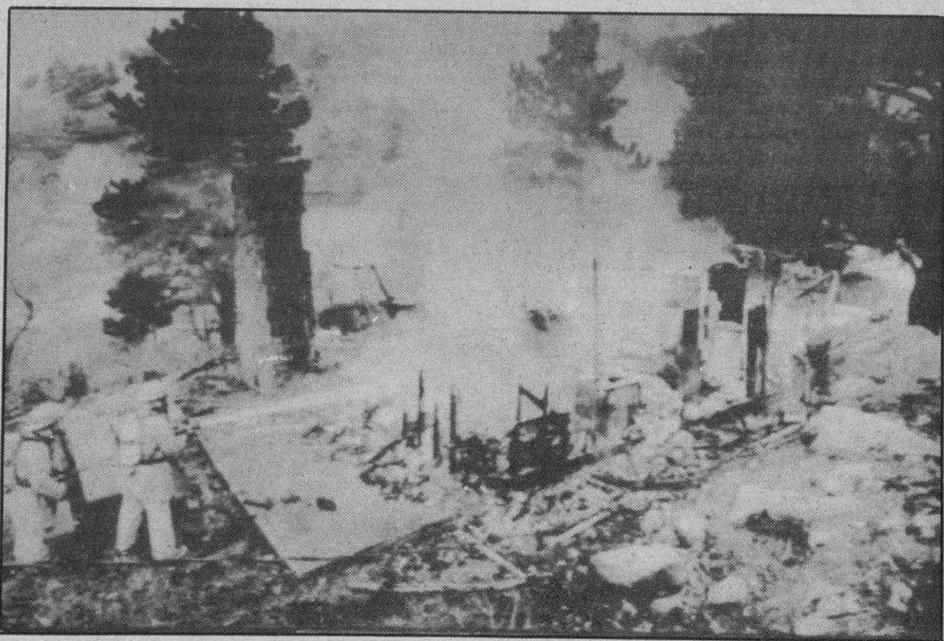
tomas de asfixia, según el parte de las autoridades.

### Filipinas: nuevo tifón

Las autoridades filipinas aconsejaron ayer a los habitantes del archipiélago, especialmente en el centro del país y el sur de la isla de Luzón, que tomen medidas ante el paso de un fuerte tifón tropical en las próximas 48 horas.

El tifón, bautizado con el nombre de «Page», viene acompañado de fuertes lluvias torrenciales y vientos huracanados de unos 205 kilómetros por hora, informó el servicio meteorológico nacional (Pagasa).

El núcleo del tifón fue localizado a las 16:00 horas locales (08:00 GMT),



El fuego ha arrasado centenares de acres de tierra y varias casas. Reuter.

a unos 550 kilómetros al este de la isla central de Samar.

Otro tifón, en Mike, que afectó hace dos semanas las islas del centro del archipiélago y el norte de la meridional de Mindanao, causó 436 muertos y

mas de cuatro millones de damnificados, de acuerdo con datos divulgados ayer por la Oficina de Defensa Civil (OCD).

Además, unas 141 personas han sido dadas por desaparecidas y más de 600.000 viviendas fueron

destruidas total o parcialmente por los aguaceros y vientos de hasta 240 kilómetros por hora del tifón «Mike», considerado el mas grave que azotó al país causando unos daños valorados en 9.200 millones de marcos.

La Tecnología líder Peugeot ha logrado dar un nuevo impulso al mundo del Diesel. Incorporando en sus motores turboalimentados toda una revolución tecnológica: la tercera válvula por cilindro. Dos válvulas de admisión y una tercera de escape que, unidas al Turbocompresor con intercambiador aire-aire, optimizan al máximo la admisión, elevando el rendimiento a niveles no superados: 110 caballos de potencia a 4.300 r.p.m. Lo que da como resultado unas prestaciones hasta ahora desconocidas en el mundo del Diesel: 192 Km/h., de 0 a 100 Km/h. en 11,6 segundos, un kilómetro a salida parada en 33,4 segundos.

Si a todo esto le añadimos una suspensión motor especialmente concebida para el Peugeot 605 Turbo-diesel a base de apoyos hidroelásticos, todo este alarde de potencia y prestaciones se armoniza con la suavidad y el silencio de marcha. Suavidad y silencio que se viven en un espacio interior donde el confort alcanza niveles de excelencia con detalles como el avanzado sistema de aire acondicionado "climate control," asientos multi-regulables y calefactados, volante con regulación en profundidad y altura, elevallas eléctrica con mando secuencial y todos los detalles de equipamiento exigibles a un automóvil del más alto nivel.

Un vehículo así demuestra todas sus grandes cualidades en ruta. No en vano, su confort, consumo y suavidad de marcha, hacen del Peugeot 605 Turbo-diesel el vehículo ideal para largos viajes. Donde vivir a plena satisfacción el placer de conducir.

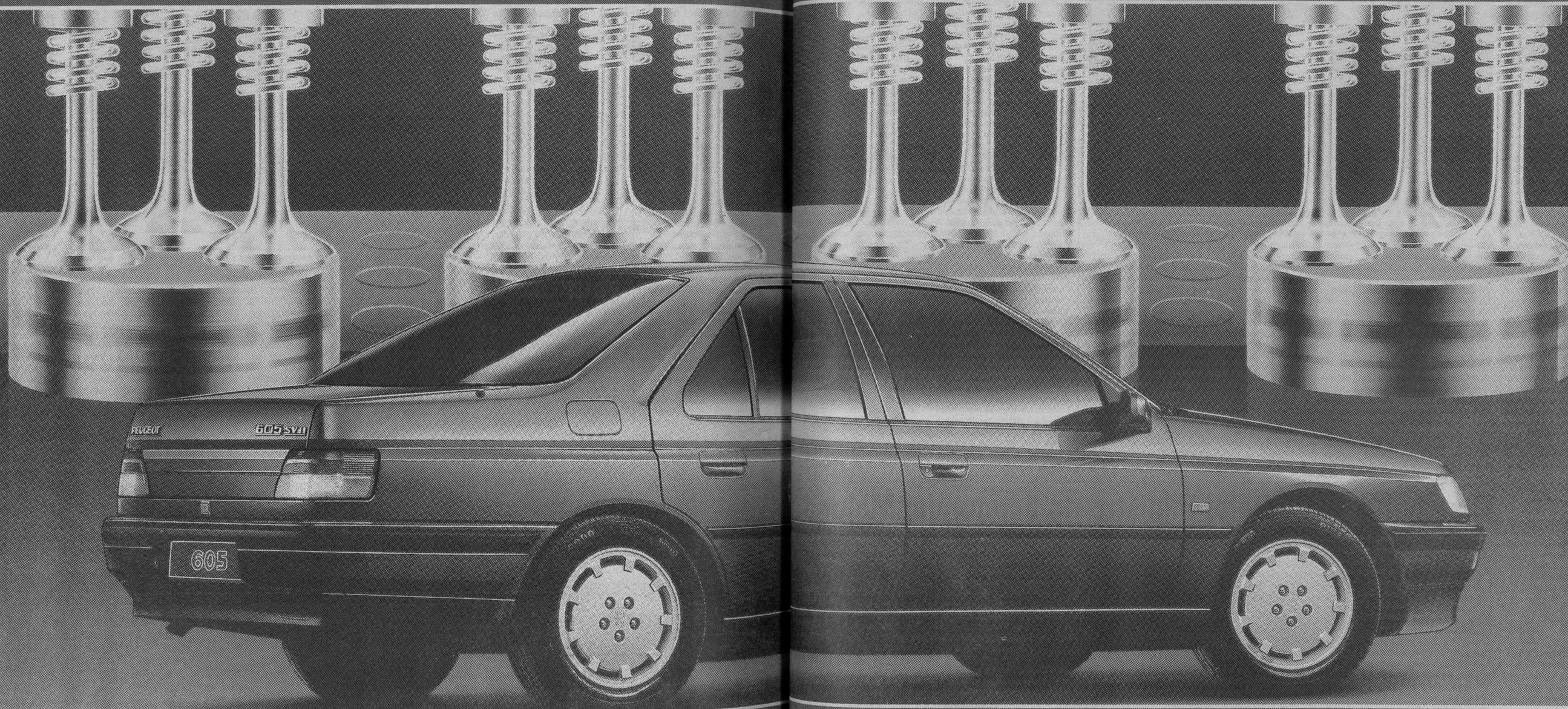
Ahí es donde la fluidez de su línea, unida a la dirección de asistencia variable según la velocidad, la firme suavidad de su suspensión y la seguridad de un avanzado sistema de frenado con servo-asistencia y ABR opcional, hacen del Peugeot 605 Turbo-diesel 12 válvulas, el vehículo ideal para viajar a lo grande.

	Cilindrada	Nº válvulas	Potencia	Par máximo	Aceleración	Velocidad máxima	Consumo
SRDT SVDT	2088 cc.	12 (tres por cilindro)	110 CV/DIN a 4.300 r.p.m.	25,3 mkg. a 2.000 r.p.m.	(0-100 Km/h.) 11,6 segundos	192 Km/h.	4,9 l. (a 90 Km/h.) 6,5 l. (a 120 Km/h.) 8,5 l. (circuito urbano)



## PEUGEOT 605

### LA GRAN CREACION



NUEVO PEUGEOT 605 TURBO DIESEL 12 VALVULAS  
**TECNOLOGICAMENTE GRANDE.**

## Para Lech Walesa «la aparición de Tyminski es un accidente de trabajo»

Varsovia (Efe).— El líder de Solidaridad, Lech Walesa, vencedor en la primera vuelta de las elecciones presidenciales del domingo, calificó a su contrincante en la segunda vuelta, Stanislaw Tyminski, de «persona poco seria» y dijo se pensará su candidatura.

Walesa se negó a comentar los resultados de la votación y anunció que no lo hará mientras se desconozcan los datos oficiales.

«Estoy sopesando mi participación en la segunda vuelta pero, aunque tengo muy pocas ganas de presentarme a ella, haré lo que pueda ser más útil para Polonia», dijo Walesa.

El líder de Solidaridad señaló que si Tyminski es tan rico como parece, lo que debería hacer es comprarle, operación a negociar si su adversario le ofrece, a Polonia los 10.000 millones de dólares que el país necesita para quitarse de encima una gran parte de la deuda.

Según Walesa, a Mazowiecki le faltó la penetración con las masas y la capacidad para explicar su política, en líneas generales correcta pero que pocos entienden.

Walesa, que afirmó que se decidió a presentarse como candidato a la pre-



Walesa, jarro de agua fría y sorpresa al ver a su menos temido contrincante, Tyminski, como enemigo claro en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales. Ap.

sidencia porque las reformas iban a pararse, se preguntó con tono de amargura por qué enfrentan tantas dificultades los ideales de Solidaridad.

«Pienso que la aparición de Tyminski es un accidente de trabajo, pero al mismo tiempo es también una buena lección de democracia», añadió.

Por su parte, Stanislaw Tyminski afirmó en declaraciones a la radio polaca que esperaba conseguir más votos y atribuyó la victoria de Walesa a que el líder de Solidaridad había estado trabajando

para ella durante diez largos años, mientras que él apenas tuvo un corto mes.

«Si la gente me votó -dijo Tyminski- es porque considera que soy uno de ellos y porque sabe que quiero ayudar a los necesitados y abrir el futuro ante el que hoy no lo tiene».

Por último, aseguró que su mayor anhelo es que se le vea como una persona honrada y digna de confianza, y que se asimilen las soluciones concretas que tiene para los problemas polacos.

La Comisión Electoral Estatal hizo públicos ayer los últimos cálculos estimativos que confirman los datos anteriores, según los cuales Lech Walesa es el ganador de la primera vuelta, y que serán corroborados hoy.

El líder de Solidaridad recibió 6.569.889 votos, lo que supone un 39,96 por ciento, y le convierte en ganador de la primera vuelta, mientras que el empresario independiente Stanislaw Tyminski se situó en segundo lugar, con 3.797.605 votos, es decir un 23,1 por ciento.

## Sorpresa ante el paso a la segunda vuelta del candidato independiente Tyminski

Varsovia (Efe).— El resultado obtenido en los comicios presidenciales celebrados el domingo en Polonia por el independiente Stanislaw Tyminski, que alcanzó el segundo lugar tras Lech Walesa, ha sido calificado por diversas fuentes polacas como un escándalo, un deshonor, una sorpresa incomprensible.

Tyminski aseguró ayer que esperaba este resultado y anunció que en caso de llegar a la Presidencia de Polonia formará un Gobierno apoyado en ciudadanos polacos residentes en el país y fuera de sus fronteras.

El acaudalado Tyminski, emigrante polaco con ciudadanía peruana y canadiense, sin apoyo político expreso conocido, recogió los votos en pequeñas ciudades, en el ámbito rural, entre obreros y el electorado más joven.

Aleksander Hall, ex ministro y director de la campaña electoral del actual jefe de Gobierno, Tadeusz Mazowiecki, dijo ayer que «Tyminski es un peligro para la democracia polaca», y su triunfo se debe a la lucha en el seno de Solidaridad y a la ola de descontento, así como a la frustración que experimenta la sociedad.

En cambio, el periodista Stefan Bratkowski, que apoya a Mazowiecki, afirmó que se debe reflexionar sobre las causas que han potenciado el ascenso

de Tyminski, y no descartó que obedezcan a errores en la gestión de Gobierno.

Semejante actitud mostró también Jacek Merkei, director de la campaña del presidente de Solidaridad, Lech Walesa, para quien las preferencias mostradas por la sociedad no derivan forzosamente de la baja capacidad intelectual del electorado.

La segunda posición conseguida por Tyminski es el gran triunfo de los oponentes a Walesa y Mazowiecki, dijo Krzysztof Krol, «número dos» del partido Confederación de Polonia Independiente, del candidato Leszek Moczulski.

«Ha sido un jarro de agua fría para todos». Apuntó el líder de la socialdemocracia, Aleksander Kwasniewski.

En su opinión, la sociedad demostró a los políticos que tiene su propio criterio, por lo que es el momento de abandonar el estilo de «aficionados» mantenido hasta ahora y extraer una lección para el futuro.

Para el dirigente del Partido Socialista Polaco, Jan Jozef Lipski, la sociedad se comportó según directrices «irracionales», y expresó su inquietud ante la prueba de que el pueblo polaco está dispuesto a votar a quien no conoce, como en el caso de Tyminski y negó fuese una falta de madurez.

## La primera ministra se despidió de Downing Street

Londres (Efe).— La primera ministra británica, Margaret Thatcher, se despidió ayer de los empleados de su residencia oficial, en el número diez de Downing Street, con una fiesta, esta noche, a la que asistirá también su marido, Denis.

Thatcher celebró otra fiesta similar el domingo por la noche para los empleados de «Chequers», la residencia campestre de los primeros ministros británicos.

Thatcher, que ha estado al frente del Gobierno británico durante once años y medio, colabora en los trabajos de mudanza, que deben terminar hoy mismo, según lo previsto por la empresa encargada del traslado.

Los Thatcher se instalarán esta semana en su casa en Dulwich, en el sur de Londres, aunque, según un astrólogo que publica sus predicciones en la prensa local, su permanencia allí no será muy larga.

## Thatcher respaldará al ministro de Economía, Major

Londres (Efe).— El ministro de Economía, John Major, se ha convertido en el favorito en las elecciones para el liderazgo del Partido Conservador y continuar, como primer ministro, el «thatcherismo». La primera ministra, Margaret Thatcher, quien renunciará esta semana, ha decidido respaldar a Major en la votación de hoy.

Londres (Efe).— La primera ministra Margaret Thatcher podría hacer un anuncio público esta misma semana antes de la votación final del jueves.

Major se enfrenta en las elecciones del partido gobernante al ministro de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, y al ex ministro de Defensa Michael Heseltine, pero todo parece indicar que en la segunda votación de hoy no saldrá un claro ganador.

No se espera que ninguno de los tres candidatos saque mañana los 187 votos necesarios de los 372 diputados conservadores, por lo que habrá que ir a la tercera y definitiva ronda el jueves.

En la votación del jueves se elegirán dos nombres de entre los tres candidatos y los votos del perdedor serán para el que haya sido nombrado como segunda opción en las papeletas.

Tanto Major como Hurd

insisten en que sus candidaturas no son un intento para impedir que Heseltine gane las elecciones y llegue al poder y que exista un pacto entre ellos para repartirse las segundas preferencias.

Heseltine, el hombre que obligó a Thatcher a una segunda votación la semana pasada y que precipitó el anuncio de su renuncia, podría verse así eliminado, a pesar de que es el candidato que más posibilidades tiene de vencer a los laboristas. Thatcher, según los comentaristas políticos, pondrá todo su esfuerzo, así como sus más fieles del Gabinete, para impedir que Heseltine llegue al poder, ya que el argumento básico de su renuncia consiste en que sólo mediante ésta se podría atajar al ex ministro de Defensa.

Major dijo ayer que tiene más de 160 diputados que le han comprometido sus



Major se ha convertido en el favorito para convertirse en el líder del Partido Conservador Británico con el apoyo de la (pronto) ex-primer ministra. Reuter.

votos y en las casas de apuestas de Londres es el favorito para ganar, seguido muy cerca de Heseltine, mientras que Hurd figura en último lugar.

John Major, de 47 años, se presenta como el defen-

sor de una sociedad sin clases, hace alarde de sus orígenes humildes y recuerda que tuvo que dejar la escuela a los 16 años para ponerse a trabajar, primero como conductor de autobús y luego como obrero

de la construcción. Los estrategas de Major argumentan que sólo el ministro de Economía será capaz de retener a los electores de la clase trabajadora que votaron en las pasadas elecciones por Thatcher.

## breves

## Israel advirtió a Egipto tras los atentados perpetrados por integristas islámicos

Jerusalén (Efe).— Los últimos ataques en las fronteras de Israel con Líbano, Egipto y Jordania han sido perpetrados por integristas musulmanes, según señalaron ayer los comentaristas de la prensa local. «El terrorismo es parte de la vida de los árabes», declaró el ex ministro de Defensa israelí Isaac Rabin a la emisora de las Fuerzas Armadas.

Por otro lado, el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas israelíes, general Dan Shomron, advirtió en la televisión estatal contra «el error de referirnos a la frontera egipcia como si fuese la de Líbano», ya que Israel y Egipto concertaron la paz en 1979.

En la ciudad balnearia de Eilat, en el Mar Rojo, fueron enterrados ayer los cuatro israelíes que murieron en el atentado del desierto del Neguev.

La organización integrista musulmana Bet al Maqdes, perteneciente a la Yihad Islámica, se ha responsabilizado de dicho ataque, según fuentes jordanas citadas por la prensa egipcia.

Tres de los muertos, Mijael Tsuberi, de 34 años, Avi Serlin, de 38, y Haim Ashkenazi, de 32, eran sargentos mayores de las Fuerzas Armadas, y el cuarto, Ziko Wahaba, de 36, conductor de un autobús.

Cinco de los 26 israelíes que resultaron heridos en el ataque fueron sometidos a intervenciones quirúrgicas en el hospital Yoseftal de la ciudad de Eilat, donde residen.

Las autoridades de Egipto, que anunciaron la captura del presunto francotirador, un policía fron-

terizo egipcio, según informó ayer la emisora de las Fuerzas Armadas, aún no le han identificado.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, quien presentó una enérgica queja al embajador egipcio en Tel Aviv, Mohamed Basiuny, desmintió ayer por la mañana que Israel hubiese exigido participar en la investigación del atentado.

«¿Qué hubiesen dicho en El Cairo si en lugar de israelíes hubiesen sido egipcios las víctimas de semejante matanza?», se pregunta Levy, quien exige «el máximo rigor de la ley» contra el francotirador, que atacó con su uniforme.

En 1985, otro policía de frontera egipcio mató a siete turistas israelíes que paseaban por Ras Burka, en el desierto del Sinai. El atacante, Suleiman Jater, fue detenido y se suicidó en prisión.

La operación del francotirador en la ruta de Eilat a Kadesh Barnea, a 300 metros de la frontera, fue «dedicada» a Suleiman Jater por la Yihad Islámica, que se atribuyó el ataque en Amán.

## Detención del agente

Según fuentes policiales egipcias, el agente se



Un blindado israelí monta guardia cerca de los restos de la mujer árabe que se suicidó tras asesinar a tres israelíes.

introdujo en Israel y a pesar de que resultó herido en el ataque, perpetrado en territorio israelí, regresó a Egipto, donde fue inmediatamente detenido.

Aunque por ahora no existe una reacción oficial egipcia, el ministro de Asuntos Exteriores, Esmat Abdel Meguid, rechazó ayer este tipo de acciones y comunicó al embajador israelí en El Cairo, Efraim Dubek, su deseo de que el atentado «no afecte negativamente a las rela-

ciones entre ambos países».

También una integrista musulmana, Fadua Hasan Ghanem, de 19 años, lanzó ayer un ataque suicida, convertida en «mujer-bomba», contra soldados israelíes del Cuerpo de Ingeniería, en la aldea de Arnun, en el sur libanés.

La mujer murió al activar los explosivos que llevaba amarrados a su cuerpo; en la acción resultaron heridos dos soldados israelíes y un libanés.

## El Parlamento soviético inició el debate para el presupuesto de 1991

Moscú (Efe).— El Soviet Supremo (Parlamento permanente) de la URSS comenzó ayer con la presencia del presidente soviético, Mijail Gorbachov, los debates sobre el presupuesto del país para el año 1991, que por primera vez será compartido por el Ejecutivo central y las repúblicas.

El informe estuvo a cargo del ministro de Finanzas de la URSS, Valentin Pavlov, quien anunció que el presupuesto del Gobierno central experimentará un recorte de casi el 50 por ciento, debido a que gran parte de los recursos serán administrados directamente por las repúblicas que integran el país.

Pavlov comunicó que este año los ingresos presupuestarios del Estado conformarán la suma de 452.000 millones de rublos (más de 723.000 millones de dólares al cambio oficial) contra gastos del orden de los 508.000 millones de rublos (812.000 millones de dólares), lo que representa un déficit de 56.000 millones de rublos (unos 100.000 millones de dólares).

Destacó que, por primera vez, el Ejecutivo central aceptó «dividir el fondo monetario de la URSS, que antes se concentraba en el presupuesto único del país».

Según Pavlov, los gastos del presupuesto de la URSS serán en 1991 de 261.200 millones de rublos (420.000 millones de dólares), aproximadamente el 46 por ciento del presupuesto total del país.

Una de las vías para frenar el creciente déficit fiscal es, en opinión de Pavlov, implantar una «moratoria sobre el 50 por ciento de haberes monetarios no utilizados de las empresas», lo que permitiría retirar de circulación alrededor de 60.000 millones de rublos (96.000 millones de dólares).

Entre otras medidas destinadas a sanear la economía, Pavlov afirmó que en 1991 se reducirán a la mitad los créditos a otros países y en un 75 por ciento la asistencia gratuita al Tercer Mundo.

Dijo que la necesidad de establecer un régimen de economía rigurosa llevó al Gobierno a reducir en un 10 por ciento el presupuesto militar, que será en 1991 de 63.900 millones de rublos (102.000 millones de dólares).

Los recortes presupuestarios afectan también a los gastos de mantenimiento de los organismos estatales, que recibirán un 30 por ciento menos de recursos que el año pasado.

El presidente del Comité Estatal de Planificación, Yuri Masliukov, señaló en otro informe que para 1991 se espera un descenso en la producción industrial del 1,5 por ciento, aunque la fabricación de artículos de consumo crecerá un 4,4.

Agregó que continuará la disminución actual en la extracción de petróleo y carbón y que la producción agrícola se mantendrá en los niveles actuales.

## Contradicciones sobre la participación en la huelga general de ayer

## Crece la tensión social en Bulgaria

Sofía (Efe).— La oposición y el Ejecutivo búlgaro aportaron informaciones contradictorias sobre el resultado de la huelga general política convocada ayer contra el Gobierno del primer ministro Andrey Lukanov, ganador de las elecciones democráticas celebradas el pasado junio.

El sindicato de oposición «Podkrepa» asegura que el éxito del paro está siendo mayor en Sofía (1.200.000 habitantes) y en Plovdiv (segunda ciudad en importancia, con 400.000 habitantes) que en el interior del país.

La huelga está siendo una victoria contra el Gobierno del Partido Socialista (comunistas reformistas), afirmó su principal organizador y vicepresidente de Podkrepa, Krechu Krstef.

«La huelga está acelerándose -declaró Krstef- y ya no hay quien la pare».

Nora Anayeva, vicepresidenta del Gobierno, declaró que «el país está funcionando hoy dentro de una normalidad aceptable en la esfera económica, es más que evidente que los trabajadores no han respondido en masa



Pese a que la participación fue grande, Gobierno y oposición búlgaros aportaron datos contradictorios. Reuter.

a la huelga».

Los herederos sindicales del régimen comunista autoritario anterior a noviembre de 1989, los actuales «sindicatos inde-

pendientes», siguen siendo los principales del país y han dejado a sus miembros «libertad de conciencia» respecto a la huelga, sin secundarla.

El consejo coordinador de la Unión de Fuerzas Democráticas (UFD), alianza de partidos de oposición, ha decidido apoyar el paro pese a que existen en ella dos tendencias.

La moderada está encabezada por el presidente de la República, Selio Seliev, antiguo comunista represaliado y ex líder de la coalición, quien desea un pacto con el Partido Socialista que sea favorable a ésta, según los comentaristas sofiotas.

Valentín Trianof, portavoz de Seliev, declaró ayer que la tensión política «ha llegado a extremos poco deseables» y apeló en nombre del jefe del Estado a las dos principales fuerzas políticas -antiguos comunistas y UFD- para que dialoguen «a partir de hoy».

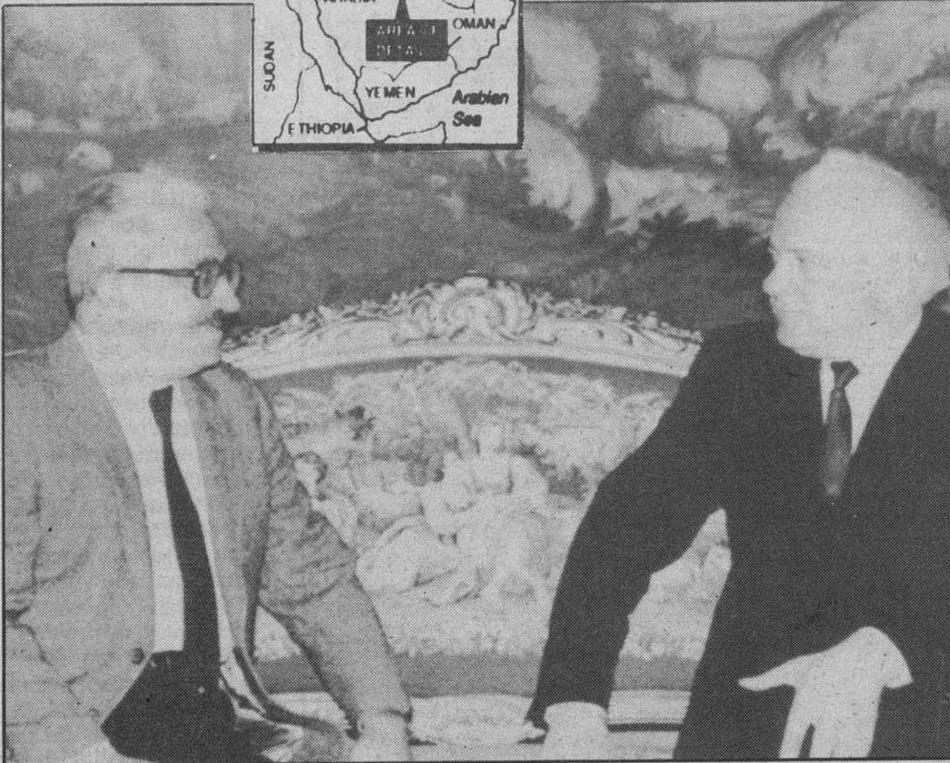
Trianof añadió que urge un compromiso para que se concluya el texto de la nueva Constitución a fines de año y se proclame la nueva para la próxima primavera, a fin de que prospere el proyecto de la oposición de que se celebren elecciones anticipadas.

■ **El Cártel de Medellín liberará a un periodista secuestrado.**— Juan Vitta, secuestrado por el cártel de Medellín, será liberado por sufrir problemas cardíacos, informó ayer el grupo de traficantes de drogas conocidos como «Los extraditables». Vitta fue secuestrado el 30 de agosto junto con Diana Turbay, hija del ex presidente Julio César Turbay; Azucena Lievano, el corresponsal alemán Hero Buss y los camarógrafos Orlando Avecedo y Ricardo Becerra. El grupo «Los extraditables» considerado el brazo armado del cártel, envió un comunicado a la cadena radiodifusora RCN anunciando la liberación de Vitta, de más de 50 años.

■ **Gran Bretaña podría restablecer relaciones con Siria.**—El Reino Unido y Siria han iniciado contactos para restablecer relaciones diplomáticas, aunque la prensa londinense estima poco probable que el anuncio oficial en este sentido se produzca antes de la elección del nuevo líder conservador, que se convertirá automáticamente en primer ministro.



## CRISIS EN EL GOLFO



Tarik Aziz recibió de Shevardnadze y de Gorbachov serias advertencias sobre el futuro iraquí si no se retira de Kuwait amén de que el futuro sólo está en manos de Husein.



Un retrato oficial de Husein, sonriente en su lujoso despacho del palacio presidencial. Reuter.

# Aziz recibió duras críticas y advertencias durante su entrevista en el Kremlin con Gorbachov

Moscú (Upi).— Mijail Gorbachov advirtió al ministro de Exteriores iraquí, Tariq Aziz el lunes que estén preparados para enfrentarse a lo peor si su país no se retira de Kuwait. «El futuro de Irak está en manos de su liderazgo y que el tiempo corre», dijo Gorbachov, que se unió al ministro de Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze en sus conversaciones con Aziz.

El presidente soviético advirtió a Aziz que el Consejo de Seguridad de la ONU está preparado para una nueva resolución, que según fuentes diplomáticas fijará el 1 de enero para que Irak abandone Kuwait o se enfrente a la fuerza para abandonar el emirato.

«Si Irak actualmente quiere una solución en la entera región y si busca impedir lo peor, debe declararlo inmediatamente y mostrar de hecho que está abandonando Kuwait».

Mijail Gorbachov advirtió al ministro de Exteriores iraquí, Tariq Aziz el lunes que estén preparados para enfrentarse a lo peor si su país no se retira de Kuwait.

«El futuro de Irak está en manos de su liderazgo y que el tiempo corre», dijo Gorbachov, que se unió al ministro de Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze en sus conversaciones con Aziz.

El presidente soviético advirtió a Aziz que el Consejo de Seguridad de la ONU está preparado para una nueva resolución, para que Irak abandone Kuwait o se enfrente a la fuerza para abandonar el

emirato. «Si Irak actualmente quiere una solución en la entera región y si busca impedir lo peor, debe declararlo inmediatamente y mostrar de hecho que está abandonando Kuwait».

«De lo contrario será adoptada una resolución del Consejo de Seguridad, y ésta será dura», afirmó Gorbachov.

Horas antes Gorbachov, hablando ante el Soviét Supremo, aconsejó a Irak que abandonara cualquier esperanza de romper la unidad soviético-norteamericana en la resolución de hacer que Bagdad se retire de Kuwait.

Aziz llegó a Moscú mientras el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se preparaba para la resolución que arrinconará internacionalmente aún más a Irak, parte del

plan que el presidente Bush ha seguido desde la invasión iraquí de Kuwait el 2 de agosto.

El portavoz del ministerio de Exteriores, Vitaly Churkin dijo que Shevardnadze se dirigirá a las Naciones Unidas para asistir a la histórica sesión del Consejo de Seguridad, que se celebrará el jueves.

A su llegada, Aziz comenzó inmediatas discusiones con Shevardnadze, quien le informó en duros términos que obediencia las resoluciones del Consejo de Seguridad. Aparentemente, en términos igualmente duros, los soviéticos acusaron a Irak de crear obstáculos para permitir a todos los ciudadanos soviéticos salir de Irak.

### Fecha límite

Si Irak no se retira de

Kuwait para enero, EEUU y sus aliados podrían desencadenar una guerra con la bendición de las Naciones Unidas. El Consejo de Seguridad de la ONU aprobará seguramente el jueves, en una votación a nivel de ministros de Exteriores, una resolución que autorizará el uso de la fuerza caso de que Bagdad no abandone el emirato antes de una «fecha tope». EEUU aboga por el 1 de enero, pero otros países preferirían ampliar el plazo hasta mediados de ese mes. Para justificar sus prisas, la Administración Bush alega la dificultad de mantener unida la coalición anti Sadam Husein por un período largo de tiempo, así como la posibilidad de Irak sea capaz de fabricar una rudimentaria bomba nuclear «en cuestión de meses».

## ONU: El Consejo de Seguridad prepara hoy, a petición de Kuwait, la reunión

Naciones Unidas (Efe).— El Consejo de Seguridad de la ONU comienza hoy, a solicitud de Kuwait, a preparar la reunión que culminará el jueves a nivel ministerial para adoptar una resolución que autorice el uso de la fuerza a partir del 1 de enero de 1991 contra Irak, si este país no se retira de Kuwait.

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, reiteró ayer la esperanza de todos en «una solución pacífica».

Además, rehusó comentar los informes de que los miembros del Consejo discuten ya una propuesta que autoriza «usar todos los medios necesarios para la puesta en práctica de las resoluciones» adoptadas desde el pasado 2 de agosto a fin de forzar la retirada iraquí del emirato.

Agotadas prácticamente las sanciones que establece el artículo 41 de la Carta de la ONU, el artículo 42 establece que si esas medidas resultasen inefectivas en opinión del Consejo, éste podrá ejercer «la acción que sea necesaria» mediante «fuerzas aéreas, navales o terrestres de miembros de las Naciones Unidas».

Los representantes de los cinco miembros permanentes -Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y China- continuaban ayer sus consultas en la sede de la misión china con el propósito de ultimar detalles sobre el proyecto de resolución que se afirma cuenta ya con la mayoría necesaria. Según las fuentes, se espera que la propuesta elaborada en las consultas de los permanentes sea distribuida a los miembros alternos, de los cuales se consideran seguros los votos favorables de Canadá, Finlandia, Etiopía, Costa de Marfil y Rumanía; posibles aunque dudosos los de Colombia y Malasia, y votos negativos o abstenciones de Yemen y Cuba.

# Jordania denunció la «intención israelí» de expansión territorial

Nicosia (Efe).— El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Maruan Al Qasem, convocó ayer a los cinco embajadores de los países miembros permanentes del Consejo de Seguridad, para exponerle la gravedad de la situación creada por las afirmaciones «expansionistas del primer ministro israelí, Isaac Shamir».

Qasem se refería a las recientes declaraciones de Shamir, quien manifestó «la voluntad de Israel de conservar los territorios árabes ocupados para instalar en ellos a los emigrantes judíos procedentes sobre todo de la URSS».

Maruan Al Qasem pidió a los embajadores de los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad que tuvieran en consideración «las medidas represivas impuestas por Israel contra el pueblo

palestino para llevar a cabo esos objetivos declarados de Shamir».

«Es importante que los países miembros del Consejo de Seguridad asuman sus responsabilidades ante la situación explosiva en los territorios ocupados, y adopten medidas urgentes para proteger al pueblo palestino y garantizar su seguridad hasta encontrar una solución justa y permanente a su problema», concluyó.

### Libia apoyará a Irak

El embajador libio ante Pakistán, Ibrahim al Jerbi, declaró ayer que el Gobierno de Libia apoyará a Irak contra Estados Unidos en caso de que estalle un conflicto bélico en el Golfo.

Aunque en sus declaraciones deseó una solución pacífica al conflicto, el embajador libio dijo que la presencia de «las fuerzas estadounidenses en el Golfo ha complicado más la situación».

«La crisis del Golfo es un problema árabe que puede ser resuelto sin la intervención extranjera», añadió al Jerbi, que no especificó el tipo de apoyo que ofrecería Libia al Gobierno iraquí.



Soldados del ejército egipcio realizan prácticas contra el fuego echándose arena después de ser rociados con Napalm. Ap.

## Redondo responsabiliza a Gutiérrez de fragmentar el movimiento sindical

Madrid (Efe).- El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, responsabilizó ayer a su homólogo de CC.OO., Antonio Gutiérrez, de abrir una «profunda fragmentación» en el movimiento sindical con su actitud durante las elecciones sindicales.

Redondo, que ayer participó en un acto de presentación de las candidaturas electorales a las universidades madrileñas, organizado por la federación ugetista de enseñanza, señaló que «Gutiérrez ha querido jugárselo todo a una carta para ganar a todo trance y con ello ha conseguido una profunda fragmentación en el movimiento sindical».

El máximo responsable ugetista dedicó otra alusión directa al secretario general de CC.OO. cuando, preguntado sobre el futuro de la unidad de acción, replicó que se mantendrá, aunque de otra manera, y «supongo

que Antonio no me hará el reto de que se lo explique, como hizo con Antón Sarcibar, porque tendré que decirle que no me da la gana».

El dirigente sindical opinó que el proceso electoral hasta ahora tiene como elemento «positivo» los resultados favorables a UGT, que permiten aventurar, según Redondo, una diferencia respecto a CC.OO. muy similar a la de los anteriores comicios de 1986.

Como factores negativos, el secretario general de UGT citó los preavisos presentados por CC.OO., que calificó de «acción deshonestas», las «descalificaciones» de esta central acusando a su sindicato de ser favorecido por la Administración y la patronal CEOE, así como las consecuencias negativas que estas acciones pueden tener en el conjunto del movimiento sindical.

## Dos millones de personas padecen problemas urinarios

Santiago de Compostela (Efe).- Unos dos millones de personas padecen en España problemas de obstrucción urinaria e incontinencia, aseguró ayer el doctor Martínez Agullo, que participa en las Jornadas Urológicas inauguradas ayer en Santiago.

El doctor Martínez Agullo aseguró que esta enfermedad es una de las causas principales que impulsa a las familias al traslado de sus ancianos a las residencias.

Según Martínez Agullo, el tratamiento de la incontinencia urinaria no atañe en exclusiva a los profesionales de la sanidad, «sino que deben intervenir equipos interdisciplinarios como

psicólogos, sociólogos, farmacéuticos y asistentes sociales».

El coordinador general de las Jornadas Urológicas, doctor Marqués Queimadelos, indicó que en Galicia los afectados por la incontinencia urinaria son en total 150.000.

Un centenar de especialistas de Urología, procedentes de hospitales universitarios de España, asisten desde ayer en la Facultad de Medicina de Santiago a unas Jornadas Urológicas, que incluyen un curso teórico-práctico de ostomias urológicas e incontinencia, un congreso sobre esfínteres artificiales y la reunión del grupo español de Urodinámica.

## Granada honró a la Reina Isabel la Católica

Granada (Efe).- El arzobispo coadjutor de Granada, Fernando Sebastián, presidió ayer tarde en la Capilla Real de la Catedral granadina el funeral conmemorativo del 486 aniversario de la muerte de la Reina Isabel la Católica, primero que se celebra tras el anuncio del Vaticano de comenzar el proceso de su beatificación.

Sebastián, en su homilía ante el numeroso público que llenaba el recinto religioso, dijo que «la piedad personal de la Reina Católica, y el interés que promovió para la reforma de algunos aspectos de la Iglesia de aquellos tiempos, son datos muy seguros de la espiritualidad de la Reina Isabel».

«Entre otras cuestiones», dijo Sebastián, consiguió de Roma que los obispos permanecieran en sus sedes, ya que en aquella época se nombraban obispos italianos que nunca venían por aquí. «Su preocupación por la presencia en sus sedes de buenos obispos llegó a tal extremo que dejó en Granada, como Obis-

po, a su confesor de toda la vida, Fernando de Talavera».

«La Reina Isabel inició un sistema de catequesis con los moriscos, que luego se trasladó a América para ser aplicado a los habitantes de aquellas tierras», dijo el arzobispo coadjutor.

Añadió que «algunas cosas de la Reina cuesta trabajo entenderlas, principalmente por la lejanía histórica y cultural que provocan cinco siglos de distancia, pero hay que reconocer que fue una Reina que vivió intensamente su fe cristiana».

«Supo aplicar su fe católica a sus actuaciones como Reina, en algunos casos con acierto y en otros con menos, pero

siempre intentó gobernar de acuerdo con su sensibilidad cristiana, y éste es el mayor ejemplo para nosotros».

Después del funeral se ha desarrollado la ofrenda floral ante la tumba de los Reyes Católicos de los «Caballeros de la Hispanidad», asociación integrada por miembros de la tercera edad provenientes de la provincia de Málaga.

El acto religioso finalizó con la muestra de las reliquias históricas de la Reina Católica, como un espejo veneciano que donó para hacer una custodia, el cofre de las joyas que empuñó para financiar el primer viaje de Cristóbal Colón, pendones y banderas de la conquista de Granada, y un cuadro de San Pedro y San Pablo de autor anónimo, que le regaló el Papa Inocencio VIII.

Numerosos granadinos han visitado la tumba de la Reina de Castilla.

## Tadeusz Mazowiecki dimitió como Primer ministro polaco

Varsovia (Efe).- El Primer ministro polaco, Tadeusz Mazowiecki, presentó ayer su dimisión tras el fracaso sufrido el domingo en la primera vuelta de las elecciones presidenciales, anunció anoche la televisión estatal polaca.

El jefe del Ejecutivo polaco perdió toda posibilidad de presentarse a una segunda elección tras quedar en tercer lugar en los comicios presidenciales del domingo por detrás del líder de «Solidaridad», Lech Walesa, y del empresario Stanislaw Tyminski.

La decisión del hasta ahora primer ministro de Polonia y primer jefe de Gobierno desde la caída del régimen comunista, no ha sido acogida con sorpresa por los polacos.

Las encuestas dan como vencedor de la segunda vuelta de las elecciones a Lech Walesa.

## Dos atletas soviéticos piden asilo en España

Alicante (Europa Press).- Dos atletas soviéticos pidieron asilo político ayer en Benidorm, tras finalizar en esta ciudad el X Campeonato del Mundo de Fisioculturismo. Son Palev Yakolev de 20 años y Dimitri Kabanosky de 19.

Yakolev y Kabanosky se presentaron en el Ayuntamiento de Benidorm para solicitar asilo. Desde allí fueron conducidos a comisaría, donde la Brigada de Documentación les buscó un lugar seguro hasta hoy en que viajarán a Alicante para los trámites. Los motivos que aducen los atletas son el hambre y la falta de alimentos en la ciudad de Leningrado de la que afirman que «casi todo está racionado».

## Límite de amianto para proteger a los trabajadores

Bruselas (Efe).- Los ministros de Trabajo y Asuntos Sociales de la Comunidad Europea establecieron ayer un nivel máximo de amianto para proteger a los trabajadores que se ven expuestos durante su jornada laboral a los aislantes eléctricos o tejidos incombustibles que contienen este material.

El acuerdo al que llegaron ayer los ministros comunitarios del sector fija un nivel de concentración del 0,20 por cien-

to de fibra por centímetro cúbico, y que no podrá sobrepasar el límite del 0,60 en un período de ocho horas de exposición al amianto.

Esta directiva aprobada ayer, que recoge los valores límite de concentración del amianto permitidos en el ámbito laboral comunitario, será revisada antes del 1 de enero de 1996, con lo que se adopta la postura de las delegaciones española y británica, frente a la de la Presidencia italiana,

que proponía que la directiva se revisara un año antes.

Los ministros aprobaron igualmente una declaración por la que se recomienda reducir la utilización del amianto en los lugares de trabajo y sustituirlo, siempre que sea técnicamente posible, por otro material o sustancia que no resulte peligroso para la salud de los trabajadores.

Aprobaron una proposición que prevé acciones para la tercera edad.

## Anuncian una oleada de trabajadores de la URSS a la CE

Bruselas (Efe).- La Comunidad Europea (CE) podría recibir durante los próximos años entre uno y tres millones de trabajadores inmigrantes soviéticos, dijo ayer el ministro italiano de Trabajo, Carlo Donat-Cattin.

Según Cattin, el ministro soviético de Trabajo, Cervakov, le transmitió en una nota verbal cuál iba a ser la evolución de la política migratoria y del mercado laboral en la Unión Soviética durante los próximos años, especialmente cuando se diseñen en ese país nuevas leyes de inmigración.

La Presidencia italiana cree que esta oleada de trabajadores, procedente no sólo de la URSS sino de todos los demás países del

Este de Europa, podría producir una explosión del paro en la Comunidad.

Según Carlo Cattin, el ministro soviético de Trabajo le señaló la conveniencia de que «no se levante un nuevo muro» entre la CE y los países del Este de Europa, refiriéndose a una posible política migratoria restrictiva por parte de los Estados comunitarios.

Para la Presidencia italiana, «este fenómeno migratorio podría ser parecido al que sacudió Europa hace algunas décadas», especialmente por la inmigración procedente de la ribera sur del Mediterráneo y del Magreb.

El ministro soviético de Trabajo se tenía que haber reunido ayer en Bruselas con sus colegas comunita-

rios, entrevista que se suspendió a última hora a petición soviética.

En esa reunión, la Comunidad y la URSS tenían previsto intercambiar puntos de vista sobre la formación profesional de los soviéticos en la CE.

Según un informe elaborado por la Comisión Europea en julio pasado, la población total de Europa Central y del Este es de alrededor de 140 millones de personas, de los cuales al menos 93 millones está en edad de trabajar.

La población total de la CE es de unos 320 millones de personas, de los cuales 220 está en edad de trabajar, mientras que en la URSS viven 285 millones de personas y de ellos 185 están en edad laboral.



EL SEÑOR

### Don Félix Miguel Gil

Falleció el día 25, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Julia Nebreda Antón; hijos: Angel-Luis, José Ramón y José Javier; hijas políticas: Elisa García y Elena Montañés; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de Lerma, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avenida General Primo Rivera, número 9. Lerma.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.



EL SEÑOR

**Don Alberto Peña Ruiz**

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Manuela Ojeda Tortajada; hijos: José-María y Blanca Fe; hijos políticos: Consuelo Castroviejo y Jesús Goicoechea; nietos y biznietos; hermanos: Crescencia, Dolores y Valentín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 3,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza de Logroño, número 12.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.



LA SEÑORA

**Doña María Angeles Martínez Andrés**

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Luis, María Teresa y Carlos; hermanas políticas: Blanca López y Maruja Camarero; sobrinos: Adolfo y Eduardo Cazorla, José-Luis Martínez, Carlos, Maruja, Ignacio y Javier Martínez; primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. San Juan, número 20.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.



EL SEÑOR

**Don José María Barrios Pozo**

Industrial.

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

**Pollerías Barrios**

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente; efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.



LA SEÑORA

**Doña Paz Saguillo Gutiérrez**

Vda. de D. Eusebio Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: María Paz, María de los Angeles, Victoria, Pilar, Angel y María del Carmen; hijos políticos: Faustino González, Severino Gómez, Alejandro Gómez e Isabel Sáiz; nietos y biznieto; hermanos: Jesús, Angela y Benicia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 3 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan, Evangelista, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida de la Constitución, número 5.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.



EL SEÑOR

**Don José María Barrios Pozo**

Industrial.

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña María Angela Rebollo Adrián; hijos: María Angela, Miguel, Ana Isabel, María Dolores, María del Carmen (Hija de la Caridad), María José, María Cristina, José María, Francisco Javier y Alberto; hijos políticos: Santiago Sanz, Félix García y Julián González; nietos: María Cristina, Alfonso, Lucía, Ana y Paula; hermano: Miguel; hermanos políticos, tía, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Emperador, número 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 27 de Noviembre de 1990.

## FUTBOL

### La prensa califica de justo el reparto de puntos en Castellón

Castellón (Pesa).— La prensa de Castellón y la especializada coincidían ayer en señalar el perfecto control del Real Burgos sobre el Club Deportivo Castellón el pasado domingo. Sólo la ausencia de mayor ambición burgalesa permitió a los levantinos salvar un punto, ya que la presión local en los últimos minutos fue contrarrestada por una defensa visitante bien organizada.

Los periódicos de Castellón coinciden en afirmar que el equipo visitante se colocó mejor sobre el terreno y que sus hombres no se asustaron en ningún momento por el planteamiento de Luiche, al jugar éste con tres puntas en su ataque.

De esta forma, «Mediterráneo», tras titular a cinco columnas: «La gran tómbola del balón», escribe: «Luiche, con sus tres delanteros en casa, trató de que Novoa variara su sistema, pero los castellanos lo hicieron muy fácil para continuar con esa seguridad defensiva que les ha llevado a los puestos de privilegio».

El cronista sigue narrando los pormenores del choque, hasta llegar al párrafo: «El Burgos se asentó más pronto y mejor sobre el terreno de juego, mientras, los castellanos iniciaban su cadena de despropósitos, los fallos en las entregas se sucedían, no había conexión entre líneas, y los pases largos de Javi morían en los pies de los defensores burgaleses».

En la segunda parte, comenta José V. Felip, dos jugadas clave: «Dos jugadas para la polémica con caídas de Morón y Juric en cada una de las áreas, pero Panadero Martínez, malo donde los haya, no quiso saber nada. El Burgos siempre ganaba la partida en el centro del campo, donde por la distribución de sus peones contaba con superioridad. Sin embargo, los castellanos no se hacían con la idea de buscar la portería de Emilio y guardaban con uñas y dientes un empate que para ellos era suficiente».

Habla a continuación Felip de los últimos quince minutos de partido, «...una caída de Raúl en el área, un contragolpe en buena posición, pusieron punto final a un encuentro para el olvido. La tómbola del balón dejó de funcionar y nadie obtuvo el boleto afortunado, aunque el Burgos se llevó el premio de segunda fila, un positivo, que no está nada mal».

Ninguno de los dos equipos hizo méritos para ganar

Por su parte, el otro rotativo de Castellón, «Castellón Diario», en sus páginas deportivas, y al ocuparse del choque del domingo en el «Nuevo Castalia», coloca: «Ninguno de los dos equipos mereció ganar», y en el título: «Aburrimiento

general en Castalia».

Dentro de la crónica, Eduardo Más, puntualiza: «El Real Burgos dio imagen de equipo más compacto, pero al igual que la inmensa mayoría de cuantos por aquí han desfilado, tuvo poca ambición. Otra cosa hubiera sido si los burgaleses hubieran tenido el ánimo. Novoa llegó a Castalia con mentalidad de empate y se lo llevó. Sólo una parada hizo el guardameta Elduayen en todo el encuentro, al menos una parada en jugada de gol. Fue en el minuto 28 del primer tiempo, cuando tras una jugada de Alcañiz, el balón llegó a Raúl dentro del área, disparó muy fuerte y el meta visitante se lució enviando el esférico a córner. El Burgos se defendía con mucho orden, demostrando por qué es el equipo que menos goles ha encajado, pero tampoco estuvo afortunado delante y aunque en alguna ocasión se llevó bien la pelota en contragolpe, afortunadamente no pudieron rematar con acierto sus jugadas».

Al comentar la segunda parte, Más, hace notar que hasta los últimos minutos del juego estuvo controlado por el Burgos, pero que los locales pudieron haber marcado al final. «Todo parecía inútil, sin embargo,

en los últimos dos minutos pudo haber inaugurado el marcador los de casa, un cabezazo desde lejos en parábola pudo sorprender a Elduayen, pero daba en la parte superior del larguero y casi a continuación, Pelletti echaba por encima de la portería un balón servido por la izquierda y que le había dejado solo ante el guardameta burgalés. No hubo para más. Pasaban dos minutos de los cuarenta y cinco y el árbitro dio el pitido final, con el cero a cero en el marcador. Resultado justo, un punto más para el Castellón, pero el primer negativo que aparece en su casillero, mientras el Burgos recupera ese positivo que le quitara el Español en El Plantío».

#### El Castellón no pudo doblar al Burgos

Así titula «Hoja del Lunes de Valencia» su crónica, para en el texto escribir Pascual Más: «El Castellón, que por lo visto no las tenía todas consigo, no acabó de confiarse y en principio toda la lucha se desarrolló en el centro del campo y en esa parcela, lamentablemente, el Burgos se llevó el gato al agua en muchas fases del partido. De todas formas, nunca fue fácil romper ese entramado que había montado el Burgos y, sobre todo, la buena colocación de sus piezas en el campo. El Castellón hacía todo el gasto para llegar a posiciones de remate con posibilidades de acertar, y esta mercancía estaba claro que



El Real Burgos recuperó en Castellón el positivo que se llevó el Español. Foto Angel Ayala

el Burgos la vendía, pero que muy cara».

#### El Burgos perdonó la vida al Castellón

Así titula el correspondal de «El Mundo Deportivo» en Castellón, Arquimbau, para continuar: «El Burgos ha perdonado la vida al Castellón. Con algo más de ambición pudo llevarse los dos puntos de Castalia, tras jugar un magnífico encuentro al que sólo le faltó mayor profundidad y ambición. En ningún instante perdió el control del partido, mostrando una exce-

lente colocación táctica y una notable calidad técnica. Ha sido sin duda el mejor equipo que ha pasado esta temporada por aquí».

#### Castellón y Burgos, romos en ataque

Así abre «Marca» su información, para comentar Joaquín Capdevila lo que sigue: «El Burgos colocó delante de Elduayen una barrera de hombres, que se escalonaban delante de su portero, pero se agrupaban en una parcela de cuarenta metros cuando el Castellón estaba en posesión del

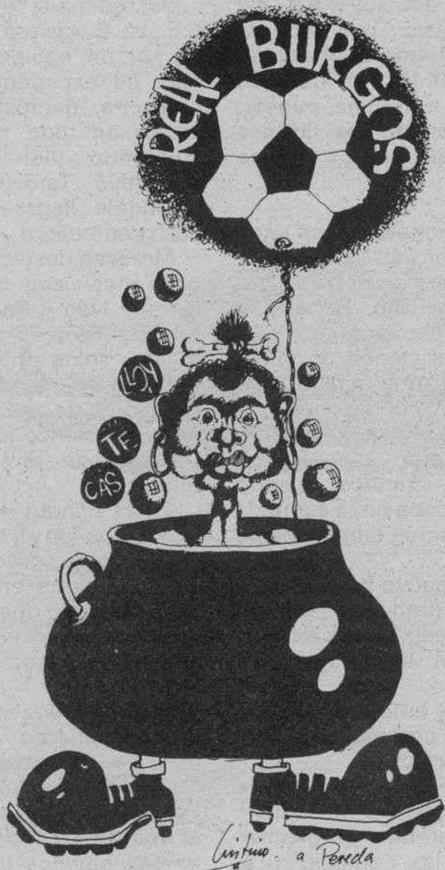
balón. Mientras, el Burgos controlaba mejor el centro del campo, pero sus contragolpes, más abundantes que los locales, se estrellaban en la defensa albino-negra. El segundo tiempo se jugó igualmente en el aspecto táctico, pero el Castellón movía con mayor velocidad el balón, de ahí que crease más ocasiones de gol. Pero cuando se desbordaba la muralla burgalesa aparecía Elduayen haciendo inútil la presión local».

#### Más emoción que juego

Finalmente, «As» titula: «Más emoción que juego» el choque de Castalia, destacando en su crónica el resumen siguiente: «El Real Burgos, durante el primer tiempo, ha contenido perfectamente todos los intentos de creación del Castellón, con marcajes férreos sobre los hombres clave y un gran sentido de anticipación y coraje. Ha caído el Castellón en la tela de araña montada por el señor Díaz Novoa entre el centro del campo y la defensa, donde llegó a acumular hasta nueve hombres». Comenta en la segunda parte, que todos los intentos locales fueron controlados por la defensa visitante para finalizar: «Por ocasiones y oportunidades, el Castellón pudo merecer la victoria, aunque el Burgos no mereció salir derrotado, por su juego recio y ordenado».

Como resumen podría decirse, que todos coinciden en que la defensa visitante controló perfectamente al ataque local y que los castellanos no tuvieron demasiada ambición a la hora de buscar el portal contrario, ya que de hacerlo, quizá les hubiera dado los dos puntos.

## Tiros indirectos



A.

El primer gol contra el Ceuta tardó en llegar...  
Es que lo que cuesta... Balint

Todos hablan de la seriedad del Real Burgos  
Ya se reirá en mayo ¡hombre!

En el último cuarto de hora bajó mucho el Real Burgos  
Hasta su área ¿a que sí?

Juego frío y desangelado en el «Nuevo Castalia»  
Con este tiempesito ¿qué esperaban?

El Real Burgos tiene un equipo muy «positivo»  
A la vista está... en la clasificación

El Real Burgos debe seguir así: valiente y decidido  
¡Eso! No hay que echarse atrás

El mal del Castellón estuvo en su «media»  
Por eso se le fue un «punto»

El banquillo es bueno, según Novoa  
Pero algo «incómodo», según los jugadores que lo ocupan

Pensándolo bien, el 0-0 supone ganar un punto  
Y pensándolo mal... perderlo

El árbitro mostró el domingo siete tarjetas  
¿Las primeras felicitaciones de Navidad... o para hacer la «Pascua»

## FUTBOL



José María Barrios, vistiendo los colores blanco y negro del Burgos en Zatorre. Foto archivo

## Ha muerto el popular jugador del Burgos C. F. en los años 50, José María Barrios

Burgos (Ana Isabel Angulo). - El deporte burgalés, en general, y el fútbol, en particular, está hoy de luto por la desaparición de uno de los deportistas natos de esta ciudad, popular como ninguno en la década de los años 40 y 50. Se trata de la muerte de José María Barrios, jugador que fue del Burgos Club de Fútbol, capitán durante muchas temporadas y pundonoroso futbolista que sintió, como nadie, los colores de su tierra y aupó al primer equipo de nuestra ciudad hacia la Segunda División, en aquellos años difíciles del desaparecido campo de Zatorre.

La muerte de Barrios es para los aficionados más veteranos un imborrable recuerdo de dolor, pues las evocaciones han fluído a la actualidad en las últimas horas. Para las generaciones actuales resulta menos próxima su presencia en los acontecimientos deportivos, pero siempre fue, además de jugador, un ejemplar seguidor del primer equipo de nuestra ciudad.

José María Barrios contaba 64 años de edad y de ellos dedicó once al Burgos C. de F. (antes Gimnástica Burgalesa). Uno militó en el Deportivo Mirandés y los nueve últimos fueron ya como profesional en el Burgos.

Se recuerdan sus actuaciones en el barrizal de Zatorre como un auténtico valladar. Era un central de gran estampa, alto, con fortaleza y resolutivo. Capitán del equipo durante cinco o

seis temporadas. Jugó con hombres recordados por todos como Carro, Pestaña, Cleman, Guti, Hernando y otros muchos que no relacionamos por no omitir a ninguno.

Durante su vida deportiva tuvo numerosos entrenadores así como cinco presidentes: Juan Riu, Tomás Rodríguez, Mariano Martínez de Simón, Pedro Alfaro Arregui y José Luis Preciado Santamaría.

El gran colofón de su actividad deportiva lo tuvo el día 8 de septiembre de 1963 cuando el club y la afición entera le dedicaron un homenaje de despedida. Se enfrentó en Zatorre la Selección Nacional de Aficionados con el Burgos y uno de sus hijos hizo el saque de honor con el recordado José María Barrios.

Se ha llevado a la sepultura todo el cariño y el calor que tuvo por el Burgos y por su tierra.

Recordó siempre como un hito en su vida el ascenso que logró el equipo al vencer en Durango a la Cultural de aquella localidad vasca, y aunque el fútbol nunca le dio dinero, puesto que fue siempre un popular industrial y el mayor fichaje que hizo fue de 35.000 pesetas, siempre dijo que en el fútbol ganó amistades. Ellas son las que en este momento lloran la muerte de un amigo, un futbolista y un burgalés auténticamente popular. Descansen en paz y reciba su familia el testimonio de nuestra condolencia.

## El Real Burgos se enfrentará al Murcia en la próxima ronda de la Copa del Rey

Burgos (DB).- El Murcia, líder destacado de Segunda División, será el rival del Real Burgos en la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey. El partido de ida se jugará en el campo de «La Condomina» el jueves 13 de diciembre. El encuentro de vuelta se celebrará en Burgos el miércoles 2 de enero del próximo año.

El Real Burgos quedó emparejado con el Murcia en el sorteo de la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey celebrado ayer en la sede de la Federación Española de Fútbol.

El primer encuentro los hombres de Díaz Novoa lo disputarán en Murcia el día 13 de diciembre. El de vuelta se jugará el segundo día de 1991. En el Real Burgos ha sentado bien el hecho de que el primer partido lo juegue fuera.

El Murcia es el actual líder de Segunda División, con veintidós puntos y nueve positivos, cuatro más que el Albacete, que ocupa la segunda plaza.

Felipe Mesones, entrenador de los pimentoneros, dijo sobre el próximo rival de su equipo en el torneo del K.O. que le infunde respeto, ya que el Real Burgos está siendo uno de los conjuntos revelación en Primera División, pero que no por ello da por perdida la eliminatoria, además de que todavía queda tiempo para plantearse el partido de ida.

La nota más destacada de los emparejamientos de la próxima ronda de la



Equipo del Murcia que la temporada pasada jugó contra el Real Burgos en «El Plantío». Archivo.

Copa es el doble enfrentamiento entre equipos de Primera División, Castellón-Español y Tenerife-Osasuna.

Los seis equipos de las competiciones europeas no entran en la Copa del Rey hasta los octavos de final.

El resultado del sorteo es el siguiente: Huesca-Cádiz; San Roque-Orihuela; Badajoz-Betis; Benidorm-Valladolid; Santander-Ath. Bilbao; Avila-Oviedo; Aguilas-Rayo Vallecano; Sant Andreu-Logroñés; Sporting Mahonés-Elche; Alcala-Palamós; At. Baleares-Deportivo; Andorra F.C.-Málaga; Getafe-Las Palmas; Durango-Sporting Gijón; Ponferradina-Zaragoza; Castellón-Español; Salamanca-Celta; Mur-

cia-Burgos; Sabadell-Mallorca; Tenerife-Osasuna.

### El Sabadell negocia con el Real Burgos el fichaje de Portela

Ayer a las nueve de la noche tenían previsto reunirse en las oficinas del club burgalés representantes del Real Burgos, Sabadell y el propio Portela.

Según nos dijo el defensa José Manuel Rodríguez Portela primero tienen que llegar a un acuerdo ambos clubs, y después, tal vez, él fichará por los arlequinados, siempre y cuando le convenciesen las condiciones que le ofrezca el club presidido por Alfredo Besonías.

El conjunto entrenado

por un viejo conocido de la afición castellana, José Antonio Naya, intenta hacerse con los servicios de un defensa, ya que ésta es la línea más floja del equipo, que el pasado domingo recibió en su feudo cuatro goles del Albacete.

Es claro el interés del club catalán por los servicios del gallego, pero el club presidido por Martínez Laredo no quiere dejar marchar, sin alguna clase de contraprestación, a un hombre que la temporada pasada fue una pieza clave en el equipo. Es posible, que dentro del acuerdo, si es que se produce, se contemple la opción del Real Burgos por algún jugador del Sabadell.

## El Vadillos se impuso al C.D. Tardajos en el «derby» de Regional Preferente

Burgos (DB).- La undécima jornada de Regional Preferente deparó los triunfos del Juventud del Círculo y del Vadillos La Burgalesa; por ende, la derrota del Tardajos, que se enfrentaba al equipo entrenado por Vidal Infante. Ahora, el Tardajos es décimo en la clasificación, con diez puntos, y el Juventud y el Vadillos ocupan los últimos lugares, los dos equipos con siete puntos y cinco negativos.

El Vadillos C.F. La Burgalesa ganó al Club Deportivo Tardajos por un gol a cero. El encuentro disputado en la tarde del domingo constituía el «derby» provincial de Regional Preferente.

**Vadillos:** Chofa, Lucas, Olmo, Torna, Mariscal, Monedero, Barquín, Jesús Mari, Paquito (Diego, min. 89), Roberto, Iván (Raúl, min. 72).

**Tardajos:** Roberto, Javi, Luciano, Gallastegui, Goyo (Robert, min. 75), De Pablo, Zamora, Tito (Manolo, min. 70), Fontecha, Jordi y Riaño.

**Gol:** 1-0, min. 35: Olmo transforma un penalty por la escuadra derecha del portal que defendía Roberto.

**Arbitro:** Santamaría, burgalés. Muy buena actua-

ción. Amonestó a los jugadores locales Monedero, Jesús Mari y Roberto, así como a Riaño, Roberto y Manolo, del Tardajos.

Poca asistencia de público en Pallafría debido a las adversas condiciones climatológicas. La lluvia estuvo presente durante los noventa minutos, siendo más acusada en la segunda parte al ser acompañada de viento.

De negativo hay que calificar el comportamiento de algunos seguidores del Tardajos en la persona del colegiado, quien recibió insultos y amenazas de uno de ellos una vez finalizado el encuentro.

El conjunto visitante mostró muchas individualidades carentes de efectividad en las contadas ocasiones en las que llegó a

rematar a puerta.

Por su parte el Vadillos C.F. La Burgalesa, a pesar de ser un equipo joven y falto de experiencia en la categoría, demostró saber luchar en todo momento, sujetando bien al Club Deportivo Tardajos y no dejándole llegar a puerta con gran peligro.

Merecen destacar las dos ocasiones claras de gol, en las que Iván y Raúl, en los minutos 65 y 75 respectivamente, solos ante el portero, no acertaron a lanzar el balón a la red, perdiéndose el esférico junto a los postes por la línea de fondo.

En el minuto 42, Torna-dijo sufrió un choque con un contrario, produciéndose una herida en el labio inferior, por lo que tuvo que ser atendido en el transcurso del descanso.

### Victoria del Juventud sobre el Guardo

El Juventud del Círculo venció por dos goles a uno al Guardo, en el partido que ambos equipos disputaron la mañana del domingo en

Pallafría.

**Juventud del Círculo:** Luis Alberto, Ramos, Cabrejas, Rodrigo, Vargas, Merino, R. Calleja (Fernández, min. 89), César, Requejo (Ortega, min. 76) y Jesús Miguel.

**Guardo:** Leopoldo, Javier, Adolfo, Alfonso, Martínez, Díez, Agustín, Treceño, Hernández (Sanchez, min. 57), Donato y Pedro (José Angel, min. 61).

**Arbitro:** Roberto González. Amonestó a César y a Díez.

El encuentro se caracterizó por la lucha de poder a poder. El Guardo, que partía como teórico favorito, se encontró con uno de los colistas de la clasificación dispuesto a plantarle cara y que en ningún momento se amilanó. El Juventud del Círculo se acomodó mejor que los palentinos a un terreno de fútbol en muy malas condiciones.

Tras la celebración de la undécima jornada de Regional Preferente los equipos burgaleses se hallan en la zona baja de la tabla.

ESGRIMA

Destacadas posiciones en el nacional para los burgaleses

Burgos (DB).- El pasado sábado varias alumnas de la Escuela Polideportiva Burgalesa viajaron a Madrid con el fin de tomar parte en el Campeonato de España «Sub-15» en la modalidad de florete femenino.

Las tiradoras Leticia González y Marta Saiz, consiguieron pasar satisfactoriamente las primeras eliminatorias, si bien no pudieron acceder a las finales. Los puestos alcanzados por ambas tiradoras se enmarcan entre los lugares 17 al 24.

El joven equipo que presentaba Burgos acusó un poco su falta de experiencia en la alta competición lo que le privó de alcanzar posiciones de mayor relieve.

Por otra parte, las esperanzas en la tiradora Leticia González son grandes, dado que la restan dos años de competición en esta categoría.

Por su parte, la esgrimista Marta Saiz atraviesa su último año de permanencia en esta categoría, en la que ha permanecido más de año y medio.

Idénticos resultados en el «Sub-17»

En la jornada del domingo tocó su turno a los tiradores de la categoría cadete, con la disputa de las pruebas del Nacional «Sub-17».

A esta competición acudieron una máxima representación burgalesa integrada por diecinueve esgrimistas, de los cuales quince pertenecen a la Escuela Polideportiva Burgalesa y el resto, 4 al Club Emilio García.

Los burgaleses participaron en la modalidad de espada masculina, que tuvo su comienzo de competición a las 9,30 horas de la mañana.

Este temprano horario no sentó nada bien al seleccionado burgalés, que tuvo que partir de madrugada de Burgos.

En el cómputo general los burgaleses mejores clasificados alcanzaron puestos entre el 17 y el 24. Estos primeros lugares correspondieron al alumno de la Escuela Polideportiva, Mario Bello; mientras que por el club obtenían las mejores plazas Víctor Manrique y Gabriel Manrique, de un total de 130 participantes.

Al frente del seleccionado viajó Roberto Codón, técnico provincial, que valora de forma positiva esta intervención en los nacionales: «Al final de estos campeonatos podemos decir que tenemos tiradores burgaleses entre los 25 primeros de cada especialidad».

El próximo compromiso para los esgrimistas burgaleses será en Madrid, los días 8 y 9 de diciembre, con ocasión de la disputa del Torneo Nacional de Florete, al que acudirán en la modalidad femenina, que ya propició el año pasado el éxito al equipo de Burgos.

CROSS

Varias victorias de la A.D. Capiscol en la segunda prueba de Juegos Escolares

Burgos (A.G.C.).- En la mañana del domingo se disputó en el circuito de «Las Veguillas» del paseo de La Quinta, la segunda prueba correspondiente a las pruebas de clasificación del campeonato local de campo a través del deporte escolar de Burgos.

A dicha prueba acudieron en un importante número atletas de la categoría de alevín, infantil y cadete, con el fin de participar y obtener puntuación para acceder al Campeonato Provincial.

Las pruebas estuvieron organizadas por el Servicio Territorial de Cultura y de su Sección de Deportes, contando con la colaboración del Colegio de Jueces y Cronometradores de Atletismo.

La clasificación en la categoría de alevín femenino quedó encabezada por Nieves Nuñez Heredero, A.D. Capiscol; segunda, Sonia Casado, Florentino Díaz Reig; tercera, Zoraida Azofra Cosido, Escuela Polideportiva Burgalesa; cuarta, Laura Rueda López, Escuela Polideportiva Burgalesa; quinta, Cristina Aparicio González, C.P. Prácticas.

En la modalidad masculina la victoria fue para Raúl González Velasco, A.D. Capiscol; seguido de José Cámara Cascajares, A.D. Capiscol; tercero, Jacinto Martínez, Florentino Díaz Reig; cuarto, Feliciano Martínez Marín,



Acudieron numerosos atletas en todas las categorías. Foto Archivo

independiente; quinto, Jorge Ruiz Mateo, Blanca de Castilla.

Categoría infantil

En la modalidad femenina, Mónica Soria García, del Colegio de Prácticas se alzó con la primera plaza de la clasificación. Segunda, Goretti Díaz Cristóbal, Escuela Polideportiva Burgalesa; tercera, Rosa María Martín, del Colegio Pons Sorolla (Lerma); cuarta, Beatriz Martínez y quinta María Eugenia Villa, del mismo equipo de Lerma.

En chicos, la victoria correspondió al alumno de la Escuela Polidepor-

tiva Burgalesa, Luis Alberto Hernando; segundo, Luis Flores Martínez, A.D. Capiscol; tercero, José Javier Fernández Rivera, independiente; cuarto, David Cantera Asorey, Escuela Polideportiva Burgalesa; quinto, Carlos de la Cantera, Escuela Polideportiva Burgalesa.

Categoría cadete

En la categoría cadete femenina disputada sobre un recorrido de 2.000 metros se proclamó campeona, Raquel Esquivias, de la Asociación Deportiva Capiscol, equipo que copó los cinco primeros puestos de la clasificación.

La segunda posición la obtuvo, Mercedes Rejas de Pedro; tercera, Silvia Saiz Miguel; cuarta, Celia Torres Cerezo; quinta, Silvia Serna Mata.

En la carrera masculina sobre un recorrido de 3.500 metros la victoria correspondió al atleta del Diego Porcelos, de Burgos. Segunda posición para, Diego González, A.D. Capiscol; tercero, Alberto Medina Rodríguez, independiente; cuarto, Alfredo Alonso Martínez, Diego Porcelos; quinto, Josue Marlasca del Río, Diego Porcelos.

La próxima prueba será el 16 de diciembre.

BMX

Finalizó el «II Trofeo Bibendun» en Aranda de Duero

Aranda de Duero (Valentín García).- A lo largo de este mes de noviembre ha tenido lugar en Aranda de Duero la celebración de este campeonato de carácter local que organiza y patrocina la ADC Michelin.

Concretamente constaba este trofeo de cuatro jornadas, que se han desarrollado los días 3, 10, 17 y 24 de noviembre, acaparando la atención y participación de treinta y siete corredores. Las categorías participantes eran las de principiantes, alevines, infantiles y cadetes, habiendo trofeo para todos.

La clasificación final del campeonato ha quedado de la siguiente manera.

Categoría principiantes: primero, Fernando Mateo; segundo, Javier Ortíz y tercero, Oliver Armendariz. Alevines: primero Fernando Miguel, segundo, Jorge Pastor y tercero Enrique Martínez. Infantiles: primero, David Sualdea; segundo, Joaquín Mateo y tercero Miguel Sanz.

En cadetes: primero, Ignacio Rojo; segundo, Raúl Sualdea y tercero, Alberto Acero.

Con la entrega de trofeos quedó clausurada la temporada 1990, que ha resultado un auténtico éxito para la organización, pues además de los campeonatos locales celebrados y otro regional, recordamos que las instalaciones de la Asociación Deportiva Michelin albergó un campeonato mundial.

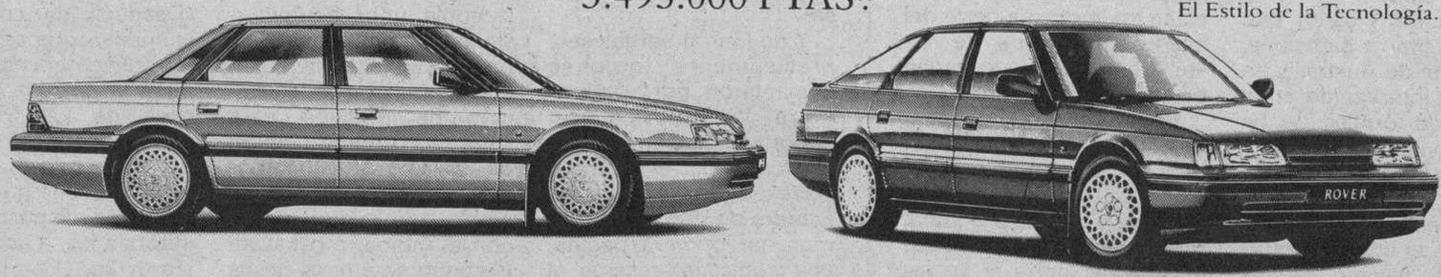
Higinio García, el delegado de BMX, es una de las personas que más ha trabajado por parte de la organización, sintiéndose muy satisfecho de toda la labor realizada para promocionar este bello deporte.

ELIJA LO QUE MAS LE CONVIENE

Sí, porque ahora, por un magnífico precio, puede elegir el ROVER 820Si en cualquiera de sus dos versiones, 4 y 5 puertas. Por sus prestaciones. Su mecánica poderosa y su brillante motor. Y por su completo equipamiento, fuera de lo común. Elija lo que más le conviene y disfrute del estilo de la tecnología.

POR SOLO 3.495.000 PTAS\*

ROVER SERIE 800 El Estilo de la Tecnología.



Motor: 1.994 c.c., 140 CV y 16 V. Equipamiento de serie: ABS, aire acondicionado con climatizador automático de temperatura, techo solar eléctrico, alarma anti-robó, cierre centralizado con mando a distancia, elevavinas eléctricos, volante regulable en altura, llantas de aleación, dirección servoasistida, etc.

\*Precio final recomendado. IVA y transporte incluidos.



Concesionario Oficial: BURGOS. TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5. Tel. 22 35 44 Y su Red de Agentes en toda la provincia.



## ORIENTACION

## Francisco Benito, ganador de la carrera de Quintanar

Quintanar de la Sierra (Lorenzo García Largo).— El pasado sábado desde las 10 de la mañana se desarrolló como estaba previsto la segunda «Carrera de Orientación de Quintanar de la Sierra».

Los resultados registrados en la carrera fueron los siguientes en la categoría de hasta 12 años. En la masculina, primero, Rubén Marcos Huerta, 34 minutos; segundo, José María Pascual Gutiérrez, 42 minutos; tercero, David Lázaro Salas, 59 minutos.

En la categoría femenina, los tres primeros fueron, Sandra Gutiérrez, 55 minutos; segunda, Rosa Belén Pascual, 56 minutos; tercera, Beatriz Izquierdo, 58 minutos.

En el grupo de 13-14 años, categoría masculina, consiguió el primer puesto, Ricardo Santamaría de Pedro, 1.14 horas; segundo, Hugo Martínez Mateo, 1.17 horas; tercero, Julio Jesús de Pedro, 1.26 horas.

En la femenina, Sonia de Pedro Antón, obtuvo la pri-

mera posición, 48 minutos; segundo, Rosa María Marcos, 48.50 minutos; tercero, Soraya Huerta Antón, 51 segundos.

En la categoría 15-16 años de edad, Mónica Pascual Guevara, conseguía la primera plaza con un tiempo de 1.27 minutos; segunda, María Dolores Alonso, 1.34 horas; tercera, Sandra Santamaría Izcara, con 1.44 horas.

En más de 16 años, masculina, Francisco Javier Benito de Pedro, ganó con 58 minutos; segundo, Dionisio Santamaría, 1.12 horas; tercero, Juan Jesús Pablo, 1.16 horas.

La categoría femenina aparece encabezada por Cristina Pascual Santamaría, con 2.33 horas; segunda, María Luz de Pedro, 2.35 horas; tercera, Mari Cruz Fernández, 2.36 horas.

En la élite masculina, Francisco Javier Benito de Pedro conseguía la victoria con de 1.45 horas. La segunda plaza fue para Arturo González Gil, 2.08, horas.

## ARTES MARCIALES

## Tres medallas regionales para el Gimnasio Ananko

Burgos (DB).— El pasado domingo tuvo lugar en el Polideportivo Municipal de Palencia el Campeonato Regional de combate (kumite), en las categorías junior y cadete femenino.

En esta competición regional se dieron cita clubes de todas las provincias de la Comunidad de Castilla y León.

Burgos también estuvo representado a través del

Gimnasio Ananko. Tomaron parte tres deportistas que fueron Rolando Luis, Francisco Javier Casero, Luis Ignacio Sebastián, en categoría junior y Samuel Núñez, Esteban Barón y Gemma Abad, en cadetes.

Los resultados fueron: Rolando Luis, campeón regional en 75 kg; Francisco Javier Casero, plata en 70 kg y Luis Sebastián, bronce en 60 kg.

## TENIS

## Emilio Sánchez defenderá su título de campeón de España

Barcelona (Efe).— Emilio Sánchez Vicario, actual campeón, será el participante más destacado en el campeonato de España absoluto de tenis, que se iniciará hoy en las pistas del RC Tenis Turó.

A Sánchez Vicario, que regresará hoy a Barcelona, procedente de Australia, en donde ha intervenido en el Masters de Dobles, le ha sido atribuida la cuarta y última plaza reservada.

Con la participación de Emilio Sánchez Vicario, que defenderá el título conquistado el año pasado, los dos grandes ausentes del campeonato serán Jorge Arrese, que está lesionado, y Francisco Roig, que recibió el alta médica cuando ya se había cerrado el plazo.

La relación definitiva de los ocho primeros cabezas de serie de los campeonatos de España es la siguiente: 1. Sánchez Vicario, 2. Juan Aguilera, 3. Javier Sánchez Vicario, 4. Sergio Bruguera, 5. Tomás Carbonell, 6. José Francisco

Altur, 7. Fernando Luna y 8. Carlos Costa.

Hay que destacar que, según el resultado del sorteo, no podrá repetirse la final de 1989, entre Emilio Sánchez Vicario y su hermano Javier, ya que ambos están en la misma parte del cuadro, por lo que, de volver a enfrentarse, lo harían en semifinales.

En la otra mitad del cuadro, los dos grandes favoritos son el segundo y cuarto preclasificados, Juan Aguilera y Sergio Bruguera, que también podrían enfrentarse entre sí en las semifinales.

Está dotado con veinte millones de pesetas en premios y ofrece unos incentivos económicos que oscilan entre los 2,5 millones y las 400.000 pesetas a los jugadores entre los cien primeros mundiales.

Además, el ganador del torneo percibirá un primer premio en metálico de 715.000 pesetas, en tanto que el finalista se embolsará 350.000 pesetas.

## Nacer del esquí en Burgos



La belleza de la práctica del esquí fue conocida por los burgaleses hace 75 años en Espinosa de los Monteros

## Espinosa de los Monteros, donde por vez primera se esquió en la provincia

Fuyma

**Ha nevado en el Norte de la provincia. En la zona de Espinosa de los Monteros hasta se ha recomendado el uso de cadenas para los vehículos. La Diputación de Aragón presenta en la ciudad su campaña promocional de los deportes de invierno. Una y otra circunstancia viene a ser preludio de que los «achiperres» para la práctica del esquí, hay que sacarles del trastero. Incluso, los hombres del tiempo y en el pastor de las cabañuelas, auguran un invierno nevoso. Tenemos en Burgos —como todo el mundo sabe— una estación invernal en la Sierra de la Demanda, en la zona paradójicamente denominada Valle del Sol. Allí se ha hecho una fuerte inversión por parte de la Diputación Provincial, pero hay que reconocer que adversidades meteorológicas condicionan una infrautilización de la misma.**

Andamos hojeando y ojeando —en la doble acepción del vocablo— ese medio millón de páginas que integran el cuerpo de los cien años de nuestro entrañable DIARIO DE BURGOS.

Y entre los millares de fichas recopiladas, nos hemos topado con el nacer del deporte del esquí en tierras burgalesas.

Y no fueron burgaleses, precisamente, quienes implantaron por vez primera la práctica del deporte blanco en nuestro territorio. En el número correspondiente al 10 de Febrero de 1915, encontramos, en primera página, una crónica interesante, al respecto.

Se trata de la reproducción de otra que días atrás apareciera en el colega «El Noticiero Bilbaíno».

Exhumamos la misma por cuanto tiene de particular interés, ya que hasta aquel entonces, para los burgaleses la nieve exclusivamente tenía condición de fenómeno meteorológico y ningún sentido de actividad

deportiva.

«Anteayer —escribía el cronista anónimo— definitivamente, con las pruebas realizadas en Espinosa de los Monteros, recibieron la confirmación oficial en Vizcaya las prácticas de los «sports» de la nieve.

En el tren de las ocho de la mañana se trasladaron por el ferrocarril de la Robla, unos 150 excursionistas aparte de un grupo de alpinistas del Club que se apearon en la estación de Bercedo para subir al Orduente, mojón de Zalama, y que por efecto de la densísima niebla no pudieron dar con el mojón, a pesar de encontrarse a unos pasos del mismo, los demás fueron al concurso.

A su llegada a Espinosa se encontraron con que todo estaba dispuesto para dar comienzo las pruebas. Constituido el jurado y previo el sorteo a los catorce corredores de skis que simultáneamente se iban a disputar los dos campeonatos —Club Deportivo y Vizcaya— a las 12,36 se dio la

salida al primero y con intervalo de medio minuto a los demás. El recorrido de los 1.700 metros con pendientes de subida y bajada, estaba acotado con numerosas banderolas».

Resultó vencedor Ignacio Rotaache en 12-48-3/5 y en segundo lugar Sabino Torrontegui en 13-46-2/5.

También se disputó una prueba de trineos sobre una pista de 200 metros con una pendiente de un 30 por 100, en modalidades parejas mixtas, pareja de caballeros y fuera de concurso prueba de trineo individual. Incluso hubo una carrera con tres concursantes que cubrieron el recorrido en 22 segundos.

Aparte del carácter puramente deportivo, no podía faltar el lado lúdico que siempre hatenido la práctica del esquí. Y sigue contando el cronista: «Después de comer en animados grupos en una estratégica colina, se dispuso la entrada en Espinosa de los Monteros, operación que fue inmediatamente realizada merced a la admirable acogida que dispusieron las autoridades a los excursionistas. En la plaza pública se celebraron algunas fiestas y, finalmente, momentos antes de salir el tren, la vencedora del concurso de parejas mixtas Rosario Landecho, recibió de manos del señor alcalde del pueblo una artística copa».

Esta viene a ser la partida de nacimiento del deporte blanco en nuestra provincia. Después hay

un largo período de inactividad por parte de elemento burgalés en la práctica del esquí. La Sociedad de Montañeros Burgaleses puede aportar documentación al respecto. Uno recuerda, allá por la década de los cuarenta, cuando en camiones militares llegábamos hasta Pineda de la Sierra, subimos hasta lo que ahora se conoce como Refugio Viejo y con botas donadas por el Ejército, bien grasadas con sebo de caballo, con tablas a las que había que dar cera sirviéndose de una plancha, con bastones de varas de trante y aros de retal, con indumentaria aprovechando ropas en desuso, compartíamos jornada de nieve en la pista del Esteralbo. También madrugando para coger el Santander-Mediterráneo, nos acercamos a las laderas de Tinieblas o Tañabueyes, causando la extrañeza de lugareños quienes curiosamente nos preguntaban si éramos el equipo que iba a tender los cables de luz eléctrica. Viejos recuerdos que nos vienen a la memoria, pero esta es otra historia cuajada de anécdotas y pleóticas de emociones donde la carencia de medios deportivos quedaba ampliamente compensada por la adopción de inverosímiles medidas de urgencia improvisada, entre las que media un abismo ante la técnica y la dotación material con que hoy contamos para esa cada vez más extendida afición de los deportes blancos, en todas y en cada una de sus modalidades.

## BALONCESTO

# «La vieja guardia» de Díaz Miguel se la juega en Stuttgart

Madrid (Colpisa). — La veterana pero a priori segura y no experimental selección nacional, convocada por Antonio Díaz Miguel para la segunda vuelta de la fase clasificatoria del Eurobasket de Roma 91, se concentró ayer en Murcia donde el miércoles se enfrentará a Inglaterra como aperitivo del plato fuerte que le espera ante Alemania en Stuttgart el 1 de diciembre.

El último compromiso de la selección hispana en este grupo «C» tendrá lugar ante Yugoslavia en Tuzla el 5 de diciembre. Grecia, Italia, Yugoslavia y la URSS parecen tener asegurada una plaza en cada uno de sus grupos para Roma, mientras que la clasificación de los hombres de Díaz Miguel pasa por vencer a Inglaterra y por ganar o como mal menor no perder por más de 11 puntos frente a los potentes alemanes.

El Mundobasket argentino del pasado mes de agosto supuso la actuación más baja de un equipo español que desde el Mundial de 1985, que se disputó en Alemania, no sale de un continuo descenso.

Tras este fracaso y teniendo en cuenta que en este pre-europeo no caben los experimentos, Díaz Miguel se ha decidido por la «vieja guardia».

Con respecto a Buenos Aires, el seleccionador ha renovado el equipo en casi un 50%. Se quedaron fuera de esta convocatoria los Antúnez, Montero, Bosch, Zapata y Herreros, en tanto que José Angel Arcega sólo entró por la renuncia de Nacho Solozábal que alegó falta de motivación.

Otro que se ha caído, en este caso por lesión, ha sido Ferrán Martínez, sustituido a última hora por el pivot del Montigalá Juventut, Carlos Ruf. El propio Ruf, junto con Aldama y Orenaga, pivots del Magia de Huesca y de Estudiantes respectivamente, son las grandes novedades de esta selección en la que también retornan, tras los experimentos argentinos, Llorente, Epi, Biriukov, Pep Cargol y Antonio Martín.

Montero pagó sus críticas

Los que siguen son Quique Andreu, Fernando Romay, Andrés Jiménez, Jordi Villacampa, el citado Pepe Arcega y Rafa Jofresa. En total son 14 hombres, capacitados para conseguir la clasificación.

En cada partido, sin embargo, el seleccionador sólo podrá contar con 10 hombres. José Antonio Montero es la gran ausencia de esta selección. El nuevo escolta azulgrana ha pagado su irregular rendimiento y las veladas críticas a Díaz Miguel.

Aunque junto con los yugoslavos, prácticamente clasificados ya, los españoles son los grandes favoritos en el grupo «C» para estar en Roma, la potente selección alemana no lo pondrá nada fácil.

Los germanos, ausentes en Seul 88, Eurobasket de Zagreb 89 y Mundobasket de Argentina 90, han recuperado para esta ocasión a tres torres que han estado en la NBA: Uwe Blab (2,16) que actuó en Dallas Warriors y San Antonio Spurs y actualmente juega en el Nápoles italiano; Hansi Gnad (2,08), ex jugador de los Philadelphia 76ers que milita en el Desio italiano y Christian Welp (2,14), hoy en el Bayer Leverkusen y también ex jugador de Philadelphia.

## Alemania, sabor a NBA

Entrenados por el yugoslavo Svetislav Pesic, el combinado alemán es muy compacto y posee gran altura. Al margen de los ex NBA destacan el pivot de 2,20 Gunter Behnke y el alero Henning Harnisch, figura en ciernes del baloncesto alemán.

Los dos juegan en el

mejor conjunto germano, el Bayer Leverkusen, que además aporta al base Stephan Baeck, al alero Thomas Deuster y al pivot Arnd Neuhaus.

La selección yugoslava, que en los últimos años ganó el Europeo del 89 y el Mundial del 90, es un rival prácticamente inasequible. Sin embargo, como ya ocurrió en el partido de ida jugado en Palma de Mallorca donde los balcánicos se impusieron por 97-108, el seleccionador Dusan Ivkovic no podrá contar con cuatro de sus mejores hombres, incluido el pivot de los Celtics, Stojan Vrankovic.

Además de Vrankovic, tampoco estarán en Tuzla, Petrovic, actualmente en los Portland, Divac, en los Angeles Lakers, Dino Radja y Jure Zdovc.

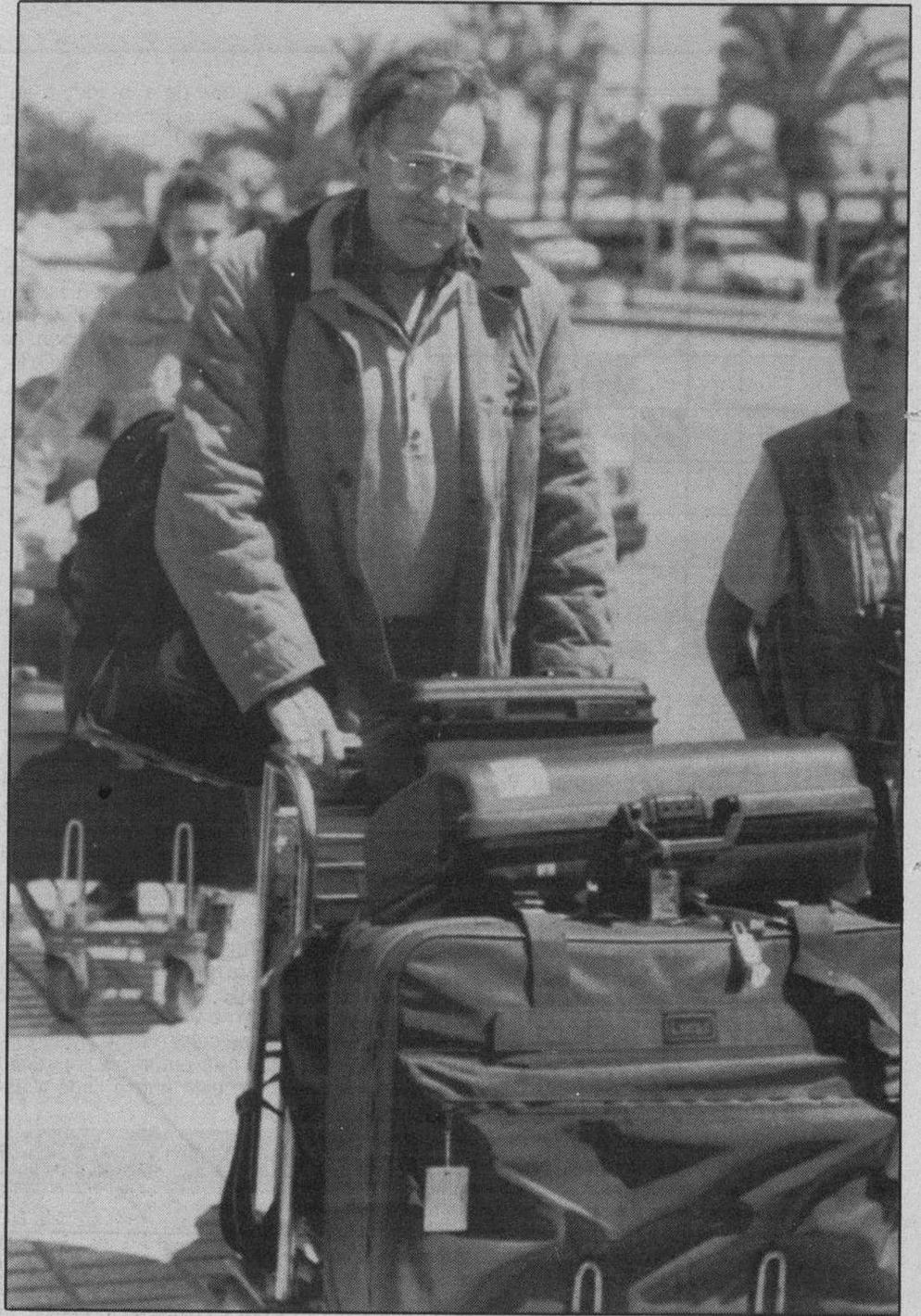
Pecarski y Danilovic representan las únicas novedades respecto al último partido de clasificación que se disputó en Yugoslavia. Ninguno de ellos actuó tampoco en Palma de Mallorca. Del flojo combinado inglés poco hay que decir. Baste significar que España ya venció en las Islas por 83-99.

En el grupo de España, la clasificación la encabeza Yugoslavia con tres victorias en otros tantos partidos, seguida por España, dos victorias y una derrota, y Alemania, una victoria y dos derrotas.

Inglaterra es última con tres derrotas cosechadas. Al margen de los partidos en los que interviene España, restan por jugar el Yugoslavia-RFA, Inglaterra-Yugoslavia e Inglaterra-RFA.

## Los otros grupos

En el grupo «A» en el que se encuentran Grecia, Suecia, Bulgaria y Rumanía, existe un triple empate a cinco puntos (dos victorias y una derrota) entre Grecia, Suecia y Bulgaria al término de la primera fase. Los rumanos cierran la clasificación con los 3 puntos que le otorgan sus tres derrotas.



El seleccionador nacional optó por la veteranía. Foto Efe

lianos están prácticamente clasificados tras sus tres victorias en la primera vuelta y los holandeses, casi con toda seguridad, serán sus acompañantes al llevar dos victorias por sólo una derrota, la sufrida en su feudo ante los italianos.

Bélgica, con dos derrotas y una victoria, es tercera, y Polonia, última sin ninguna victoria. La Unión Soviética, Checoslovaquia, Israel y Francia, componen un grupo «D» que, tras la primera fase, está muy igualado. Soviéticos y checos encabezan la tabla con dos victorias y una derrota, mientras que israelíes y galos cuentan con una sola victoria. Pese al pinchazo sufrido en Checoslovaquia (85-76), la URSS es gran favorita. Las otras tres selecciones están muy igualadas aunque los checos tienen la gran ventaja de ese triunfo ante los soviéticos.

El grupo «B» está integrado por Italia, Holanda, Bélgica y Polonia. Los ita-

lianos están prácticamente clasificados tras sus tres victorias en la primera vuelta y los holandeses, casi con toda seguridad, serán sus acompañantes al llevar dos victorias por sólo una derrota, la sufrida en su feudo ante los italianos.

Bélgica, con dos derrotas y una victoria, es tercera, y Polonia, última sin ninguna victoria.

La Unión Soviética, Checoslovaquia, Israel y Francia, componen un grupo

«D» que, tras la primera fase, está muy igualado. Soviéticos y checos encabezan la tabla con dos victorias y una derrota, mientras que israelíes y galos cuentan con una sola victoria. Pese al pinchazo sufrido en Checoslovaquia (85-76), la URSS es gran favorita. Las otras tres selecciones están muy igualadas aunque los checos tienen la gran ventaja de ese triunfo ante los soviéticos.

## Juan A. Orenaga: «El partido contra Alemania será difícil, pero ganaremos»

Madrid (Efe). — El jugador de baloncesto, Juan Antonio Orenaga, pivot del Estudiantes Caja Postal y de la selección española, declaró en la mañana de ayer, lunes, que de los tres partidos del pre-europeo que tendrá que disputar España, el de Alemania, decisivo para la clasificación, «será difícil», pero este choque se saldará a favor del conjunto español.

Orenaga manifestó que afronta la llamada de Antonio Díaz Miguel, seleccionador nacional, «con muchísima ilusión y con la idea de echar una mano de cualquier manera posible». El pivot estudiantil efectuó un análisis de los tres equipos que se enfrentarán a España y opinó que Inglaterra, contra la que jugará el equipo de Díaz Miguel mañana, miércoles, día 28, es el rival más cómodo. «La verdad es que no conozco demasiado a nues-

tros rivales, aunque está claro que el encuentro más difícil será el que nos enfrentará a Inglaterra».

«El partido contra Alemania -el 1 de diciembre- será decisivo, pero es una selección que se nos ha dado bien y aunque sea difícil, creo que ganaremos», dijo Orenaga.

«Yugoslavia es el rival más potente y está llamada a ser primera de grupo, pero en caso de perder con Alemania por más de once puntos, tendríamos que

ganarles, que tampoco es imposible. El partido contra los balcánicos (5 de diciembre) se planteará en función del resultado que obtengamos frente a los germanos», opinó.

Respecto al partido que el Estudiantes ganó el domingo, de manera apretada, al Cajacanarias, Orenaga opinó que le costó trabajo apuntarse la victoria debido al cansancio que padece el equipo, después del amplio número de partidos disputados en las últimas fechas.

«Puede», dijo, «que últimamente nos cueste trabajo ganar; tenemos una sobrecarga de partidos, pero eso les ocurre también al resto de los equipos. Sin embargo, estoy contento con nuestra progresión;

hemos ganado doce encuentros y hemos perdido cinco, no está mal».

La sucesión de partidos en las últimas tres semanas no le ha hecho gracia, pero la asume con profesionalidad. «Han sido muchos encuentros a un ritmo trepidante, pero eso es lo que hacen en la NBA, y llevan así desde hace bastante tiempo. Ha sido así y hay que aceptarlo», señaló.

Orenaga, que tiene contrato en vigor con el Estudiantes hasta el final de la próxima temporada, afirmó que su equipo puede y debe aspirar a los primeros puestos de la liga ACB. «Acabar entre los seis primeros ya estaría bien, pero debemos luchar para meternos en semifinales», concluyó.

## Antonio Díaz Miguel entrenó ayer en Murcia con Romay, Aldama y Andreu

Murcia (Efe). — El seleccionador nacional de baloncesto, Antonio Díaz Miguel, entrenó ayer por la mañana en Murcia con tan sólo tres de los catorce jugadores convocados (Romay, Aldama y Andreu) para disputar el encuentro frente a Inglaterra, el próximo miércoles, de la fase de clasificación del Campeonato de Europa.

### Ausencias

Díaz Miguel indicó que este hecho se ha debido a que los jugadores seleccionados del Real Madrid, excepto el mencionado Romay, disputaron gran parte del encuentro el domingo contra el Juver de Murcia, y que el resto de ausentes aún no habían lle-

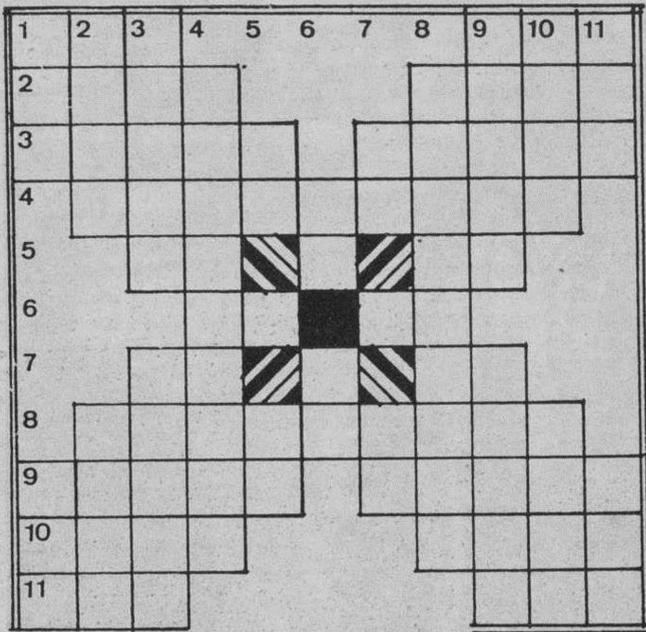
gado a a la capital pimentonera.

Tal y como estaba previsto, en la tarde de ayer, lunes, llegaron a Murcia el resto de los convocados por el seleccionador nacional.

Así con el equipo al completo, a las seis de la tarde de ayer realizaron los jugadores españoles el primer entrenamiento.

Este tuvo por escenario el pabellón municipal de deportes «Príncipe de Asturias», que será el escenario del choque.

Las entradas para el partido, que oscilan entre 500 y 1.500 pesetas, se pusieron a la venta ayer y, según fuentes de la organización, «se venden muy rápidamente».



**HORIZONTALES.**— 1: Patada de una bestia. Alimento. 2: Marchitar. Destreza. 3: Persona que como prenda queda en poder del enemigo. Capital europea. 4: Utensilio de mesa (pl.). 5: Abreviatura de punto cardinal. Vocal. (Al revés) Nota musical. 6: Símbolo del gallo. Marchad. 7: Interjección. Consonante. (Al revés) Repetido; ser querido. 8: Natural de cierta ciudad cercana a Barcelona. 9: Pasta detersoria, compuesta de un álcali y aceite. (Al revés) Ave zancuda que vive en las orillas de los ríos y pantanos. 10: Olfatear. Agarrar fuertemente. 11: Establecimiento de bebidas. Esfinter.

**VERTICALES.**— 1: Extremo inferior y más grueso de la antena. Personaje bíblico. 2: (Al revés) Pedazo de oro en pasta. Proyecto. 3: Dícese de una moneda de oro que usaron los moros españoles. Poseer. 4: Que reniega, blasfema o jura frecuentemente. 5: Abreviatura de punto cardinal. Vocal. Partícula inseparable. 6: Nombre de consonante. Siglas comerciales. 7: Río italiano. Vocal. Vocales diferentes. 8:

Vida que da el marido a su cónyuge. 9: Título de alta dignidad en algunos Estados (pl.). Perteneciente a cierta nación asiática. 10: Licor. Grasa o gordura de un animal. 11: Nosotros. Tela de seda sin brillo y de más cuerpo que el tafetán.

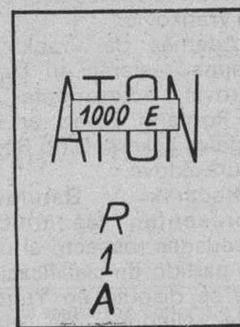
**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Sal. Tas. 2: Amer. Como. 3: Novel. Sacar. 4: Sacabotas. 5: Ra. E. An. 6: ¡To! Al. 7: Fa. O. Ab. 8: Medicinal. 9: Pílon. Bejar. 10: Asis. Sapo. 11: Saz. Ras.  
**VERTICALES.**— 1: San. Pas. 2: Amos. Misa. 3: Levar. Feliz. 4: Recatados. 5: La. O. In. 6: Be. Oc. 7: ¡So! A. iB. 8: Catalanes. 9: Tocan. Bajar. 10: Amas. Lapa. 11: Sor. Ros.

**Hechos y figuras****Homenaje a Osvaldo Farrés**

Osvaldo Farrés, el compositor cubano autor de éxitos inmortales como «Madrecita», «Toda una vida» o «Quizás, quizás», va a ser recordado en el quinto aniversario de su muerte acaecida el 22 de Diciembre de 1985, con un Lp interpretado por diversos artistas de habla hispana. Farrés, cuyas canciones fueron cantadas por nombres míticos como Nat King Cole, Bing Crosby, Maurice Chevalier, Edith Piaf, Tony Martin, Eddy Gorme y Doris Day, le dedicó su más célebre «Madrecita» a la autora de sus días, pero esta nunca llegó a es-

cucharlo... porque era totalmente sorda.

**JEROGLIFICO**

¿Dónde conociste a tu mujer?

**Solución al anterior:**

...Estaré callado.

**Dibujos con siete errores**

**Solución al anterior:**

1: Mancha del perro. 2: Culata. 3: Hierba. 4: Rama de la derecha. 5: Mochila. 6: Tronco del árbol. 7: Agua de la derecha.

**GENERALES CLASIFICADOS**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NIYA- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria****SE COMPRAN CASAS VIEJAS O SOLARES**

EN BURGOS, TRATO DIRECTO, PAGO CONTADO  
Telf. 27 65 33, de 1 a 2 y de 6 a 7

**BUEN NEGOCIO**

Para profesionales hostelería. Vento o traspaso. Café bar, nuevo, situación inmejorable. Plaza Mayor. Fromista (Palencia)

Teléfono 81 09 82

**ENTREPLANTA CENTRICA**

Se alquila, 180 m<sup>2</sup> de oficinas. Sin traspaso, apta para estudio, consultorio, despachos. A dos calles.

Telfs. 10 01 12 — 20 25 65

**HONTOMIN SE VENDE CHALET**

2.000 m<sup>2</sup> parcela, dos plantas, bodega, garaje, cocina, salón, 5 dormitorios, dos baños. Amueblado.

Teléfono 10 01 12

**CAMBRILS-SALOU**

DIRECTO DE CONSTRUCTOR APARTAMENTOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, CON GRAN ZONA AJARDINADA Y PARKINS.

VENDEMOS CALIDAD, DEMOSTRABLE. NO PROMESAS. CONVENZASE LLAMANDO AL

TELF.: 977 - 38 25 99

INCLUSO FESTIVOS

CON LA GARANTIA DE CRAVIC, S.A.

**¡ATENCIÓN!**

En Palencia, entidades bancarias, compañías de seguros, profesionales, gestorías, agencias de viajes, comercio en general, vendo en calle Mayor, zona peatonal, magnífico local preparado. Buen precio y condiciones de pago.

Telfs. (988) 74 80 89 - 71 05 50. Sr. De Prado

**C/. AVILA**

PISOS CONSTRUCCION CUATRO, SALON, DOS BAÑOS, GARAJE, TRASTERO. BUENA FINANCIACION

ORTEGA-DELGADO. 22 79 41

**CHALETS INDIVIDUALES**

Con parcela de 300 m. Ctra. Logroño. 117 m. útiles en dos plantas. 3 dormitorios, salón con chimenea, cocina con encimera, 2 baños. Porche.

VENDE

AGENCIA INMOBILIARIA SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º, Of. 4.º

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**RODOS PELUQUERIAS**

NECESITA PELUQUERO/A DE CABALLEROS, CON EXPERIENCIA

Teléfono 26 92 48

**EMPRESA CONFECCION**

Necesita maquinistas para máquina industrial y también aprendices-aprendizos 16-17 años.

Telf. 23 96 87. Horas oficina

**SE NECESITA OFICIAL DE FONTANERIA**

PREFERIBLE CON CARNET DE CONDUCIR

Telf. 20 01 46

ANUNCIOS CLASIFICADOS RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

Diario de Burgos

**Motor**

TODOS LOS MIERCOLES **MOTOR** SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

**Servicios****MAYTON**

FABRICA ROPA LABORAL PARA EMPRESA Y AUTONOMOS VARIEDAD MODELOS Y COLORES, SERIGRAFIA Naves Taglosa, nave 10. Telf. 23 89 17

**Varios**

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

Diario de Burgos

A vuestra disposición en

C/. San Pedro de Cardena, 34  
Telf. 26 83 75

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Gardona, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**  
**NPPA - Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

**Alquileres**

**PLAZA** de garaje se alquila en Marco, 1. ☎ 270939.  
**CONCEPCION.** Cinco dormitorios. Lujo. ☎ 91-2596200.  
**SE ARRIENDA** o traspasa bar, en calle San Lorenzo, completamente instalado, muy económico. Llamar de 3 a 5 al 272105.  
**ALQUILO** oficina 166 m<sup>2</sup>, Calle Vitoria, (Junto Banco España). ☎ 204072.  
**BUSCO** piso pequeño en alquiler. ☎ 262667.  
**ALQUILO** local de 73 m<sup>2</sup> en Edojio Perlado. ☎ 235481.  
**ALQUILO** plaza garaje grande, General Yagüe, 15. ☎ 975 - 340771.  
**SE ALQUILA** local de 135 m<sup>2</sup>, muy barato, o se vende. Calle San Zadornil, 9. ☎ 232466.  
**DELA FUENTE:** Magnifico local Plaza Francisco Sarmiento, 110 metros, sin columnas. San Pablo, 12 - C.  
**DELA FUENTE:** Local 450 metros, divisible, totalmente instalado exposición. San Agustín. 265142.  
**ALQUILO** piso de 170 m<sup>2</sup> con plaza de garaje, en Avda. General Sanjurjo, 35 Villa Pilar. ☎ 274426 (horas oficina).  
**SE ALQUILAN** pisos nuevos, a estrenar. ☎ 202773.  
**ALQUILO** o vendo pollería. Informes ☎ 218178.  
**SANTOS.** San Agustín. Alquilo local 470 metros planta, 200 entreplanta, acondicionado, servicios.

**EXPANDEX.** Alquiler de pisos, apartamentos, locales. Sin riesgos. Cobro garantizado. Servicio Inmobiliaria Muelas. San Pablo, 24 - 1.º Izda. ☎ 272359; 265251.  
**SE ALQUILA** piso amueblado. ☎ 209557.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
 EN  
**Diario de Burgos**  
 Fundado en 1891  
**GENERALES CLASIFICADOS**  
 ★  
**POR PALABRAS**  
 ★  
**EN ESTE MISMO ESPACIO**  
 DE  
**¡GRAN EFICACIA!**

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**PRIGO.** Alfareros. Local alquiler, 60 metros aproximadamente, luz. 11.552.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 274715.  
**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.  
**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardaña, 94. 261314.  
**V. LOPEZ** vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.  
**LAZAROMOTOR.** Servicio Oficial Seat. Vehículos de ocasión. Con o sin entrada, desde 4.500 mes. Luis Alberdi, 16. ☎ 223039.  
**AHORRESE** mucho dinero comprando un Renault nuevo en Autovición. Coches de directivos a estrenar. Matriculados. Stock muy limitado. Autovición. Alcalde Martín Cobos.  
**ATENCION** vendemos Volkswagen Escarabajo, diferentes modelos, de encargo. ☎ 209097.  
**VENDO** motores eléctricos, reductores de velocidad, ventiladores, agitadores, usados. 273761.  
**VENDO** Opel Corsa TR. En buen estado, precio a convenir. ☎ 222036.

**Colocaciones**

*Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.*

**TRABAJE** montando cuadros pequeños casa. Proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

**PARA** fabricación de generos de punto sin rematar, se necesita personal ambos sexos. Ven y te informaremos sin ningún compromiso. Ingresos: 15.000.- Ptas. semanales, tricotando en casa. Formación a cargo de la Empresa. Asel's, calle Melchor Prieto, 8 - bajo, (trasteros Colegio La Salle).

**OFRECEMOS** trabajo manual para casa, ratos libres, pida información gratis: Apartado 330 Córdoba.

**NECESITAMOS** señoritas club. 5.000.- más 50%. 975-229928, 224433, Soria.

**SE NECESITA** chica para casa, horario de 8,30 a 4,30, zona Vígón. ☎ 230928.

**SE NECESITA** señora interna, atender señora. Llamar ☎ 272509.

**SE NECESITA** pastor. Cooperativa San Mamés. Villanueva de Gumiel. ☎ 544222.

**NECESITO** señor para finca en la capital, medias tardes o días completos. Importante disponer de vehículo. Información: ☎ 264237. Sr. Gómez, de 12 a 2.

**NECESITO** señora o señorita, para medias tardes. Informes: ☎ 264237, Sr. Gómez, de 12 a 2.

**NECESITO** señora de limpieza para restaurante, sabiendo algo de cocina. ☎ 208458, llamar de 9 a 13 horas.

**SE NECESITA** chica externa o interna. Zona Plaza Vega. ☎ 264011.

**SE NECESITA** chica para trabajar en pub. Presentarse en Pub Copax, de 8 a 9.

**IMPORTANTE** empresa precisa persona responsable, ambiciosa, trabajo comercial. Buena presencia. Formación cargo empresa. Altos ingresos. ☎ 273187. Sr. Velasco.

**NECESITO** chica. ☎ 214839. Llamar tardes.

**SE NECESITA** chica 16 años, para supermercado. ☎ 274578.

**SE PRECISA** Oficiales peluquero. Imprescindible experiencia 4 años. Alta remuneración. Formación a cargo de la empresa. ☎ 225860.

**SE NECESITA** empleado de hogar con experiencia, de 8 a 2,30 tarde. ☎ 271456.

**NECESITO** chica responsable, para casa y niños. A turnos. ☎ 236107.

**SE NECESITA** aprendiz o ayudante de mostrador, de 17 a 18 años, para trabajar en mesón. ☎ 238171.

**SE NECESITA** camarero o barman profesional, preferible carnet de conducir, buen sueldo. Para contactar: ☎ 431052; 431046, Sr. Miguel.

**SE NECESITA** chica con informes. Avda. del Cid, número 32 - 3.º A.

**NECESITO** chica para servicio doméstico. ☎ 216398, llamar tardes.

**ASISTENTA** necesito, mañanas de 10 a 3, con informes. 203044; 222193.

**URGE** persona para cuidar niños, horario mañanas. Zona Gamonal. 237821.

**OPORTUNIDAD** de desarrollar tu propio negocio de cosmética, con mínima inversión. Información: 976 - 374210.

**SE PRECISA** chico para carnicería, necesario carnet de conducir o sacarlo urgente, abstenerse superiores a 25 años. ☎ 216504.

**SE OFRECE** señora o señorita, para casa, de 8 a 4. Llamar tardes ☎ 201988.

**NECESITO** asistenta externa o interna, con informes. Buen sueldo. 274216.

**SE NECESITA** señora o chica para cuidar anciana y labores de casa. ☎ 227892, llamar de 3,30 a 4,30.

**Compras y ventas**

**ORO,** joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4-1.º.

**QUIERE** Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentemilanos (Segovia). ☎ 911-485176.

**CHOPOS,** magnificos plantones, dos años. Vivero Finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). ☎ 91-2620290; 2623960. Horas oficina.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**VENDO** 3 alfombras, 2 colchas de ganchillo, traje regional nuevo y ropa de señora. ☎ 203805.

**VENDO** chopos plantones, 3-4 metros altura, 130.- Ptas. 170470.

**VENDO** por traslado, prensa estampación, cortadora de disco, soldadura eléctrica grande c.c. Soldadura de hilo, compresor grande, 2 taladros. Plataforma móvil para fachadas hasta 30 metros de altura. ☎ 209676.

**VENDO** puerta basculante, para garaje de turismo o similar. 227514.

**Enseñanza**

**ACADEMIA** Universitaria San Juan. Preparación todas las asignaturas: Empresariales, Industriales, Aparejadores, Obras Públicas, Turismo. Calle San Juan, 22, tercero, derecha. ☎ 275077. Comienzo inmediato.

**BACHILLERATO,** C.O.U., EGB., FP. Preparación todas las asignaturas. Comienzo inmediato. Academia Universitaria San Juan. 275077.

**CELADORES** Insalud. Comienzo inmediato. Grupos de mañana y tarde. Academia. Universitaria San Juan. 275077. Calle San Juan, 22 tercero.

**PROFESORA** EGB. Da clases particulares. Económicas. ☎ 228457.

**DIPLOMADA** Francia: Dá Francés, todos niveles, tambien EGB. Experiencia. 230568.

**Fincas**

**PARTICULAR** vende piso, zona Plaza Mayor, muy acondicionada. Llamar ☎ 207116, de 11 a 3. Abstenerse agencias.

**COMPRAMOS** su piso en régimen de renta pensión vitalicia (Repensa) Burgos. ☎ 272068.

**SE VENDE** gran finca, 280. Has. mucha agua, mitad regadio-secano-monte. Bien comunicada. Buen caserío. Provincia Palencia en autovia. ☎ 983-344404. Llamar a partir lunes.

**CANTON** Briviesca. A.P.I. 12.525. Alquiler y venta de pisos en construcción; seminuevos, lonjas, solares, terrenos, traspasos tasaciones, etc. Plaza Mayor, 22. ☎ 590256.

**TORREMOLINOS.** Apartamentos y estudios primera línea playa. Paseo Marítimo. Lujo. Facilidades. 91 - 2489064.

**VENDO** local instalado. 70 metros cuadrados. ☎ 480864.

**DE PARTICULAR** a particular. A estrenar piso restaurado, la mejor zona de Gamonal, soleado. Precio interesante. Informes: 221761, horas comercio ó 233494 todo el día.

**VENDO** piso céntrico, General Mola. Salón-comedor y 5 habitaciones, 164 m<sup>2</sup>. Muchas mejoras. ☎ 201303.

**INMOBILIARIA** Rosmar de Laredo, le invita a visitar nuestra exposición de apartamentos, estudios y chalets, en Laredo y Torre vieja, el próximo día 29 de Noviembre en el Hotel Condestable de esta ciudad. Les esperamos de 11 mañana a 10 noche, viaje gratis de fin de semana con hotel incluido. Estudios desde 3.250.000.- Con garantía y seriedad en la gestión de compra. Llámenos al ☎ 942 - 606952. Avda. de la Victoria, 55. Laredo.

**GESTION** Inmobiliaria Rosmar. C.I.P.E. número 997. Avda. de la Victoria, 55. ☎ 942 - 606952.

**LAREDO** venta de apartamentos en construcción de 1, 2,, 3 habitaciones, salón, cocina, baño y aseo. Chalets adosados a los mejores precios. Pisos usados, estudios, alquiler de verano. Locales comerciales, estamos a su disposición en Avda. de la Victoria, número 55. ☎ 942 - 606952. Le atenderemos tambien los Sábados y Domingos. Gestión Inmobiliaria Rosmar.

**DELA FUENTE:** Piso frente Barriada Militar, cuatro, salón, comedor, baño, aseo, servientes. San Pablo, 12 - C.

**DELA FUENTE:** Piso, Sanjurjo, cuatro, salón, baño, gas, alto, terraza. 265142.

**DELA FUENTE:** Piso Cuarteles, tres amplias, salón, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada. 265142.

**DELA FUENTE:** Piso, Plaza San Pablo, tres, salón, centrales, alto, exterior.

**DELA FUENTE:** Chalet estrenar, dos plantas, estudio, dos garajes, trastero. Ventilla.

**DELA FUENTE:** Chalet construcción, cuatro habitaciones, salón, trastero, garaje, bodega, terreno. Quintanaduénas.

**DELA FUENTE:** Pisos principio San Francisco, dos-tres, salón, individual, 500 comunidad. 8.400.000.- 7.300.000.-

**DELA FUENTE:** Piso Avda. Constitución, tres, salón, individual, soleado, mejoras.

**DELA FUENTE:** Piso Martínez Varea, próximo residencia, tres, salón, central, soleado.

**DELA FUENTE:** Piso, Legión Española, tres, amplio salón, central, trastero, terraza.

**DELA FUENTE:** Piso, próximo Vígón, tres, salón, central, muchas mejoras, garaje.

**DELA FUENTE:** Vendo bar 85 metros planta, 65 entreplanta, zona Fátima, amplia clientela, comedor.

**DELA FUENTE:** Vendo local instalado, 70 metros planta y 70 entreplanta, entrada independiente. Parque Santiago.

**SANTOS.** Calle Madrid (principio). 120 m<sup>2</sup>, cinco, salón, dos baños, exterior. Julio Saez Hoya, 8.

**SANTOS.** General Vígón. 2º, 120 metros, cuatro, salón, dos garajes, trastero.

**SANTOS.** Vendo apartamentos reformados, zona Plaza Mayor, dormitorio, salón, calefacción.

**SANTOS.** Calle Jerez. Tres, salón, dos baños, terrazas, exterior. 275142.

**SANTOS.** Llana Afuera, 100 metros, tres, salón, calefacción, trastero, 40 metros.

**SANTOS.** Avda. Cid. 10º, cuatro, salón, armarios empotrados, exterior, servientes.

**SANTOS.** Vendo chalets: Villatoro, Humienta, Tomillares; estrenar, terreno. 275142.

**SANTOS.** Urge venta casa Barriada Yagüe. Reformadísima, garaje, terreno, por piso.

**SANTOS.** Vendo buhardilla, centricuísima, reformadísima, amueblada totalmente, buen precio. 275142.

**SANTOS.** San Bruno. 6º, 70 metros, dos, salón, exterior. 275142.

**SANTOS.** Luis Alberdi 7º, tres, salón, dos baños, central. 275142.

**SANTOS.** Plaza Lavaderos, 7º, vendo apartamento nuevo, dos, salón. 275142.

**SANTOS.** Mérida, 80 metros, 4º, tres, salón, calefacción, exterior, garaje.

**SANTOS.** Avda. Constitución, 8º, tres, salón, exterior, trastero, calefacción. 275142.

**SANTOS.** Naves construcción, desde 450 metros, junto carretera general, diáfana.

**SANTOS.** Vendo nave Pentasa, oficina, servicios, instalación fuerza. 275142.

**SANTOS.** Vendo-alquilo local nueva construcción, zona calle Vitoria (Gamonal).

**ZONA** Plaza del Rey. 150 m<sup>2</sup>, totalmente reformado, cuatro, salón 43 m<sup>2</sup>, calefacción central. Ortega. 262426.

**LUIS** Alberdi, 5º piso, tres habitaciones, salón, dos baños, calefacción central, garaje, exterior, soleado. Ortega. 262426.

**ORTEGA.** General Vígón. Cinco, salón, dos baños, servicios centrales, dos terrazas. Calle Vitoria, nº 23-4.º. ☎ 262426.

**ORTEGA.** Sanjurjo, cinco, salón, dos baños, individual gas, exterior.

**ORTEGA.** San Nicolás, tres, salón, centralizado, exterior, soleado, mobiliario.

**ORTEGA.** Manuel Cuesta, tres, salón, acometida gas, armarios empotrados, terraza.

**ORTEGA.** Antonio Cabezón. Apartamento, dos, salón, calefacción gas, trastero 6 m<sup>2</sup>.

**ORTEGA.** Burgense, 5º piso, tres, salón, acometida gas, soleado, 262426.

**ORTEGA.** Romanceros. Tres, salón, calefacción gasoil, terraza, despensa, exterior.

**ORTEGA.** Avda. Constitución. 3º, tres, salón, servicios centrales, exterior, soleado.

**ORTEGA.** Calle Emperador, 3º, tres, salón, garaje opcional, exterior, acondicionado.

**ORTEGA.** Pentasa 3, vendo nave acondicionada, 180 m<sup>2</sup>, 262426.

**GARCIFUENTES.** Piso calle Colvario. Tres, salón, exterior, calefacción, trastero. 275998.

**GARCIFUENTES.** Estrenar, parque Europa, tres, salón, dos baños, garaje. 275998.

**GARCIFUENTES.** Nuestra señora de Belén, tres, salón, salón, servientes. 11.000.000.- 275998.

**URGE** comprar local comercial 150 - 175 m<sup>2</sup>. ☎ 273904. Amancio.

**NECESITO** piso, tres, cuatro habitaciones, buen estado. ☎ 273198. Preguntar Matilde.

**PARTICULAR** vendo piso exterior. Reformado. San Francisco. 212779.

- La imagen es fugaz
- La palabra muere rápidamente
- Lo impreso permanece

**Confíe sus anuncios a**  
**Diario de Burgos,**  
 Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Fincas

CHALETs próxima construcción. Zona autovía, zona Mirabueno. 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños, garaje y bodega. 274000. Informes: Reyes Católicos, 10 - 11º A.

CHALETs aislados, Ibeas de Juarros. Parcela 300 m. 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. 274000.

ARLANZON. Chalet, planta, piso, garaje, 1.000 metros terreno. 275998, Garcifuentes.

GARCIFUENTES. Parque Avenidas. Tres, salón, dos baños, serviceriales, soleadísimo. 275998.

GARCIFUENTES. Buhardilla, dos habitaciones, baño, económico, zona Saldaña. 275998.

GARCIFUENTES. Barrio San Cristóbal. Dos, salón, reformado, económico. 275998.

GARCIFUENTES. Francisco Salinas. Dos habitaciones, para reformar, calefacción. 275998.

GARCIFUENTES. Local calle Tennerías, 70 metros, venta-alquiler, económico. 275998.

SE VENDE piso a estrenar, zona Parque Europa. 260729, abstenerse agencias.

VENDO piso amueblado. San Isidro 19, de 5 a 8 tarde. 261215.

VENDO chalet en Villatoro. Estrenar. Excelente inversión. 273034.

POZA: Oportunidad. Lavaderos, 3, salón, garaje, parabólica, 90 m. Véalo. 273034.

POZA: Piso céntrico 3, salón, exterior. Buena altura. Zona inmejorable. 273034.

POZA: Calle Clunia. Atico. 2, salón, terraza muy amplia. 12.500.000.

Este espacio vale 2.016 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

BURGENSE DB

Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

POZA: Buhardilla céntrica, reformar, 2, salón, 4.000.000.- 273034.

PRECISO apartamento para entrar a vivir. Llamar al 200250. Desiderio.

GIL-MERINO: Urge vender, San Bruno, dos, salón, cocina equipada. Oportunidad.

GIL-MERINO: Dúplex céntrico, a estrenar, dos, salón.

GIL-MERINO: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Santander, número 3 - 1º Izda. 274865.

GIL-MERINO: Oportunidad. Piso céntrico, cinco, salón, tres baños, garaje. 27.000.000.

GIL-MERINO: Eladio Perlado, tres, salón, exterior, soleado, garaje. Negociable.

GIL-MERINO: San Pedro San Felices, tres, salón, exterior. Reformar. 5.250.000.

GIL-MERINO: Dúplex Urbanización G-9, cuatro, salón, baños, garaje, seminuevo. Negociable.

GIL-MERINO: Apartamento G-3, dos, salón, a estrenar, soleado.

GIL-MERINO: Ctra. Poza, tres, salón, reformado. Oportunidad.

GIL-MERINO: Grandmontagne, tres, salón, central. Para Verlo.

SE VENDE piso 50 m. Santa Dorotea, muy económico. 273608.

LUIS Alberdi, 5º piso exterior, soleado, tres habitaciones, salón, dos baños, calefacción central, garaje. Ortega. 262426.

ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos, 7-1º. 227941.

ORTEGA-DELGADO: Francisco Grandmontagne, tres, salón, cocina amueblada, exterior. Económico.

ORTEGA-DELGADO: Zona Valillos, segundo, tres, salón, exterior, 8.500.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO: Apartamento Vitoria-Gamonal, calefacción central, amueblado. Muy económico.

ORTEGA-DELGADO: Mercedes, en pleno centro, piso muy amplio, extraordinarias vistas. 227941.

ORTEGA-DELGADO: San Pedro Cardena, estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO: Pisos y apartamentos en construcción varias zonas y precios. 227941.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, número 2. Entreplanta (Hondillo). 273252.

MARCOS Calle Madrid, segundo. Dos, salón, individualizado. Totalmente reformado.

MARCOS Ctra. de Arcos. Tres, salón, exterior. Estrenar, garaje, trastero. 273252.

MARCOS Zona Arrol de San Francisco. Casa unifamiliar con terreno 500 m. 12.500.000.

MARCOS Francisco Salinas. Tres, salón. Exterior. Individualizado. Reformado.

MARCOS Principio Fernán González. Tres, salón. Individual de gas. Ascensor.

MARCOS Eladio Perlado sexto. Tres, salón, exterior. Serviceriales.

MARCOS Zona San Pedro y San Felices. Apartamento, dos, salón. Individualizado.

MARCOS Maestro Ricardo. Seminuevo, tres, salón, dos baños. Garaje, trastero.

MARCOS Quintanilla Vivar. Casa unifamiliar, dos plantas. Individualizado. Terreno.

OPORTUNIDAD. Cabestreros. Tres, salón, calefacción individual. Muñoz. Lain Calvo, 20.

VIRGEN Blanca. Cuatro, salón, estudio, garaje. Serviceriales. Muñoz. 274724, 274382.

VITORIA. Tres, salón. Exterior. Serviceriales, 90 metros. Muñoz. 274724, 274382.

ILLERA. Unifamiliares. Cuatro, salón, baños, jardín. Muñoz. 274724, 274382.

PLAZA Cádiz. Dúplex. Estrenar. Cuatro, salón, garaje, trastero. Muñoz. 274724.

VIRGEN Manzano. Apartamento. Dos, salón, salita. Garaje. Muñoz. 274382, 274724.

ENTREPLANTA. Céntrica. Exterior. Calefacción. Muñoz. Lain Calvo, 20. 274382.

LOCALES. Plaza San Pablo, 62 y 50 metros. Muñoz. 274382.

VILLATORO. Adosado. Tres, salón, dos baños, garaje, jardín. 274382.

MUÑOZ. Café bar instalado, 105 metros. Muñoz. Lain Calvo, 20.

PEDRO Alfaró. 120 metros. Salón, cuatro, garaje, trasteros. Muñoz. 274724.

MELON. Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne, 5-1º-C. 231474.

MELON. Quintanavides. Tres plantas, sótano, jardín, ideal reforma. 80 m. 2.

MELON. Parque San Francisco. Tres, soleado, económico, poca reforma, amplio.

MELON. Hospital Ciegos. Apartamento, total reforma, patio, céntrico, puertas nuevas.

MELON. Vitoria. Tres, salón, buena orientación, contraventanas, amueblado, enganche gas.

MELON. Mérida. Amplio salón, tres dormitorios, dos terrazas, enganche gas.

MELON. Francisco Salinas. Apartamento, dos habitaciones y salón, buhardilla, económico.

MELON. Avda. Constitución. Amplio piso, cuarto, tres dormitorios, parquet, gotelet.

MELON. Barriada Inmaculada, casa, tres, salón, soleadísima, patio, económica, exterior.

URGE, cuatro, salón, garaje, serviceriales, céntrico. 261490.

VENDO piso por traslado forzoso. 233527, 3,30 a 10.

INMOBILIARIA Gamonal. Eladio Perlado. Tres, salón, cocina, baño, dos terrazas. Calle Vitoria, 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria. Tres, salón, gas-ciudad, excelente altura. Oportunidad.

INMOBILIARIA Gamonal. Villatoro. Seis, salón, dos baños, aseo, 250 m. 2 jardín.

INMOBILIARIA Gamonal. Barriada Yagüe. Casa unifamiliar, 350 m. 2 aproximadamente, dos entradas.

INMOBILIARIA Gamonal. Próximo Hacienda. Dormitorio, salón, cocina, aseo, mínima comunidad.

INMOBILIARIA Gamonal. Fernán González. Dormitorio, salón, para reformar. Oportunidad. Infórtese.

PLAZA Cádiz. Estrenar, tres, salón, cocina, baño, aseo, garaje, trastero, soleado. 207087.

MAGDA González. Inmobiliaria. Calle Santander, 6-bajo. 263954.

MAGDA González. San Isidro. 70 m. 2, dos, salón, económico, véalo.

MAGDA González. San Julián. 80 m. 2, tres, salón, tarima, escayola.

MAGDA González. Villalón. Tres, salón, totalmente exterior, sol mañana-tarde.

MAGDA González. Arco del Pilar. 190 m. 2, siete, salón, tarima, exterior.

MAGDA González. Luis Alberdi. 75 m. 2, tres, salón, gas ciudad.

MAGDA González. San Zadornil. 110 m. 2, tres, salón, trastero, garaje.

MAGDA González. Pozanos. Pisos a estrenar, tres, salón, garaje, desde 15.000.000.-

PRIGO. Málaga. Tres, salón, cocina amueblada, calefacción individual, mínimos gastos, excelente altura. 11.863.

PRIGO. Francisco Salinas. Espléndido local 150 m. 2, luna, verja, alarma. 11.847.

PRIGO. San Bruno. Amueblado, dos, salón, baño, calefacción individual, exterior. 11.827.

PRIGO. Enrique III, local todo instalado. Oportunidad única. Multiplique. 11.815.

PRIGO. Anselmo Salvá. Local alquiler, 75 m. 2, agua, luz, aseo. 11.808.

PRIGO. Camino Andaluces. Tres, cocina amueblada, calefacción individual, soleado, excelente altura. 11.796.

PRIGO. Caja Ahorros Municipal. 80 m. 2, doble planta. 8.000.000.- 11.733.

PRIGO. Briviesca. Local Instalado. Revalorice su dinero. Gran ocasión. 11.635.

PRIGO. Mérida. Tres, salón, cocina, terraza, exterior, baño, parquet, soleado. 11.562.

PRIGO. Calleja y Zurita. Local, agua, luz, aseo. 7.500.000.- 11.548.

PRIGO. Alfareros. Local 22 m. 2, agua, luz, aseo. 3.950.000.- 11.547.

PRIGO. Barriada Juan XXIII. Tres, salón, amplia cocina, terrazas, soleado. 11.407.

PRIGO. Subida San Miguel. Local 100 m. 2, trastienda, agua, luz. Ocasión. 8.153.

Fincas Rústicas

SE VENDEN 40 Hectáreas de terreno en Villademiro. 261185.

PARCELA 2700 m. 2, v. Luz. Cauce pesca, frutales. San Medel. Priorato. 274513, noches.

GIL-MERINO: Finca 7 kms. Estépar, 5.000 m. 2, junto gasolinera. 274865.

MAGDA González. Tomillares. 1.350 m. 2, licencia construcción, agua, luz y económica.

MAGDA González. Milagros. Exterior, tres alturas, garaje, terreno, tres y salón.

PRIGO. Tórdoma. Casa dos plantas, fachada caravista. 6.350.000.Ptas. 11.763.

PRIGO. Torduelles. 700 m. 2 terreno, casa para reformar, 1.500.000.- 11.408.

PRIGO. Pampliega. Casa dos plantas, 150 m. 2 aproximadamente. 4.850.000.- 11.137.

PRIGO. Torresandino, casa tres plantas, soleado, para reformar. 1.600.000.- 10993.

PRIGO. Hortigüela. Cuatro, salón, baño, aseo, jardín, calefacción. Oportunidad. 10.252.

Ganados y aparos

MOTOSIERRAS. Ahora operación cambio. Hasta 31.740 pesetas por la vieja. Cambie a Husqvarna, saldrá ganando. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

MOTOAZADAS a estrenar desde 58.000 pesetas. Escarificadoras césped, desbrozadoras, cortasetos. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

PICADORAS eléctricas para las matanzas. Cuchillería Ferminán. San Cosme, 10. 205636.

SEMBRADORAS usadas. De todas marcas y tamaños, simples y combinadas. Suministros Sáinz, Avda. del Cid, 85. 228860.

CABALLOS, vendo, cambio, domo, excursiones Copegui. 945 - 464031.

VENDO fardos de forraje, alfalfa, veza y esparceta. 161216.

SE VENDEN 100 cobras y 25 chivas. 396047.

VENDO tractor Fiat 100 HP doble tracción y M.F. 285. 947 - 505322.

VENDO cabeza tractora con bñera. 94 - 4411911.

Huéspedes

SE NECESITA chica para compartir piso céntrico. 274295.

Muebles

COMPRA venta de muebles. General Dávila, número 13. 228880.

Pérdidas

PERDIDA pulsera oro con brillantes pequeños. Se gratificará. 274978.

Trasposos

TRASPASO bar, poca renta. 262970.

TRASPASO local 110 m. 2 planta y sótano, cerca Catedral. 227431, 5,30 a 7,30 tarde.

TRASPASO bar en Briviesca, zona ambiente. 300094; 300105.

DELAFUENTE: Bar 64 metros, amplia clientela, Calzadas, 47.000 renta. San Pablo, 12 - C.

DELAFUENTE: Ocasión. Por retiro, charcutería alimentación, Gamonal, gran clientela. 8.750 renta. barato.

SANTOS. Traspaso librería totalmente instalada, San Cristóbal, muy buen precio. Renta baja.

ORTEGA. Calzadas. Negocio próspero, en activo, grandes ingresos demostrables.

ORTEGA-DELGADO: Cafetería céntrica, 130 metros planta. Muy económica. Oportunidad única de montar su propio negocio.

Varios

PRO-VIDA en Burgos. San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. 983-299471.

AGENCIA Matrimonial Iris Burgos. Caballero 47 años, serio. Calle Luis Alberdi, 1, entreplanta, oficina 9. 480750.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

REPARACION canalones viejos, colocación nuevos. Tejados y tela asfáltica. 211723.

¡ATENCIÓN! Hacemos reparaciones tejados y canalones, tela asfáltica. 480371.

SE HACEN reportos y portes rápidos con furgoneta. 203615.

PINTURA en general. Presupuestos sin compromiso. 273150.

SE REPARAN tejados, se ponen canalones nuevos y reparación de viejos. 276011. Garantía 3 años.

HOJALATERIA. Reparación de canalones y tejados. Colocación de nuevos y tela asfáltica. 273866.

DIARIO de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
• Irregularidades en la recepción del Diario.
Diríjase a:
Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

Diario de Burgos

Departamento de Distribución y Ventas

C/. San Pedro Cardena, 34. 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with columns: trimestre, semestre, año. Rows: Capital (7.080, 14.160, 28.320), Fuera de la Capital (7.080, 14.160, 28.320)

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

- Recibo en domicilio (sólo Burgos)
○ Contra reembolso (fuera capital)
○ Cheque bancario, giro postal.
○ Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. Población \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_
piso \_\_\_\_\_ Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de \_\_\_\_\_ de 198\_\_\_\_ por un periodo de \_\_\_\_\_ (mes, trimestre, semestre o año).

DOMICILIACION BANCARIA

Muy señores míos:
Les ruego que con cargo a la cuenta núm \_\_\_\_\_ atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.
Banco o Caja de Ahorros \_\_\_\_\_
Agencia \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_
Localidad \_\_\_\_\_ Nombre o razón social del titular de la cuenta \_\_\_\_\_
Fecha \_\_\_\_\_
Firma \_\_\_\_\_

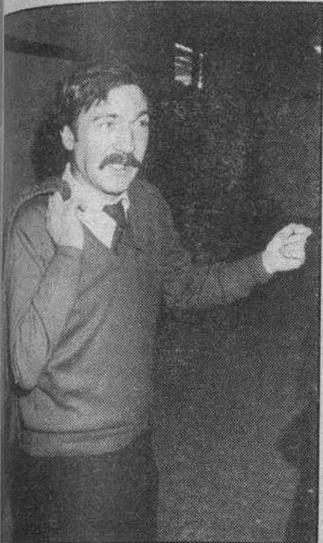
BOLETIN DE SUSCRIPCION

INUTAJE T.V.



- 07,45 Carta de ajuste
- 08,00 Dibuja - 2
- 09,00 TV Educativa
- 11,00 La hora de...
- 12,00 Galería de música
- 13,00 Klip
- 13,30 Barrio Sésamo
- 13,55 Dibuja - 2. «Los Picapiedra». Tras una operación de compras, Wilma y Betty entran a tomar un bocado en un restaurante al que acuden actores y actrices jóvenes esperando que algún magnate del cine descubra su talento. Wilma no espera esta oportunidad pero recibe la oferta de un importante descubridor de estrellas para protagonizar una de sus obras.
- 14,25 Noticias
- 14,30 Historias de cada día. La quinta estación: «Paz». Los jóvenes del pueblo, buenos esquiadores, arriesgan sus vidas cruzando la frontera hacia Suiza por las noches para comprar artículos que escasean y venderlos de contrabando. Erwing, que se hizo cargo de la granja desde que Franz, su padre, se fue, no tarda en unirse a los contrabandistas a pesar de la desaprobación de su madre y los muchos problemas con su padre, que no tarda en volver.
- 15,30 Documental. «El Día-D a Berlín»
- 16,25 Noticias
- 16,30 Primera sesión. «¡Qué noche aquella!». Comedia. De Richard Wallace. USA. 1941. Blanco y negro. Dur.: 88 minutos. Intérpretes: Loretta Young, Brian Aherne, J. Donnell. (★★).
- 18,05 Plastic
- 18,35 Videomix
- 19,00 Estadio - 2
- 20,00 Noticias
- 20,05 Especial musical. - «Supertramp». Recorrido por la historia del célebre grupo norteamericano «Supertramp», una de las super-bandas fundamentales del llamado «rock-sinfónico», con fragmentos de sus principales conciertos ofrecidos, entre 1975 a 1983, en Londres, Tokio, París y Toronto.
- 21,00 Noticias
- 21,15 Los felices 80. Violencia: «La agresividad de cada día». Programa dirigido por Pilar Trenas y presentado por Xavier Elorriaga
- 22,00 Relatos TV. - «El asesinato de Mary Phagan» (nueva serie). De Billy Hale. Intérpretes: Jack Lemmon, Richard Jordan, Robert Prosky, Peter Gallagher, Kathryn Walker, Rebeca Miller, Paul Dooley, Wendy J. Cooke.
- 00,00 La tabla redonda
- 01,00 Última sesión. «El sastre de Ulm». Drama. De Edgar Reitz. Alemana. Color. Dur.: 111 minutos. Intérpretes: Tilo Prückner, Edgar Reitz, Hannelore Elsner. Versión original con subtítulos. (★★).
- 03,00 Despedida y cierre

07,45 Carta de ajuste  
08,00 Buenos días  
09,15 En buena hora Magazine presentado por Joaquín Arozamena que incluye las series «La isla» (10,00) y «Santa Bárbara» (11,45)



Joaquín Arozamena

- 17,45 Telediario
- 18,00 Telediario
- 18,55 Telediario
- 19,00 Avance informativo regional Castilla y León
- 19,02 Para todos los públicos
- 19,30 Telecomedia. - Matrimonio a prueba «Sí, quiero». Las situaciones descabelladas de esta pareja no tardan en producirse, debido a las diferencias familiares.
- 20,00 Informativo regional Castilla y León
- 20,30 No te rías que es peor
- 20,30 Telediario - 1
- 20,35 La dama de rosa
- 20,30 Esta es su casa



María Teresa Campos

- 17,25 Telediario
- 17,30 Hablando claro
- 18,00 El duende del globo
- 18,05 Los mundos de Yupi
- 18,30 Cajón desastre
- 19,20 Informativo regional Castilla y León
- 19,35 Jóvenes jinetes
- 20,30 Telediario - 2
- 20,00 Los videos de primera
- 21,35 Sesión de noche. «La sombra del delator». Espionaje. De Simon Langton. Gran Bretaña, 1986. Color. Dur.: 97 minutos. Intérpretes: Michael Caine, James Fox y Nigel Havers. (★★).
- 23,30 En portada
- 00,00 Diario noche
- 00,30 Testimonio. «La vida no es una película»
- 00,35 Juego, set y partido Werner, que ha decidido irse de vacaciones a la maravillosa ciudad de México para descansar con la agradable compañía de su hermosa mujer, envía una postal a Samson, amigo suyo, en la que le comunica la inesperada presencia del Mayor Eric Stines de la KGB. Por otro lado, en la central de Londres, deciden enviar a Bernard, porque es considerado como la única persona que puede identificar al Mayor Erich.
- 01,30 Despedida y cierre

# LO QUE HAY QUE VER ...

## «El asesinato de Mary Phagan», real como la muerte misma

José L. Fdz. Checa

La nueva serie compuesta por dos episodios que comienza hoy, martes, dentro del espacio «Relatos TV», 22.00 horas en el segundo canal de TVE, «El asesinato de Mary Phagan», está basado en la historia real de un controvertido asesinato cometido en 1913 en la ciudad estadounidense de Atlanta. Con Jack Lemmon al frente del relato, el telefilme recoge la versión escrita por el premio Pulitzer Larry McMurtry.

Mary Phagan, de trece años de edad, fue asesinada en la fábrica en la que trabajaba. Al parecer, el último que la vio con vida fue el encargado, Leo Franck, un judío nacido en Brooklyn. Acusado del crimen, Franck fue condenado y sentenciado a la horca a pesar de sus continuas declaraciones de inocencia. Tras una fallida apelación a la Corte Suprema de Estados Unidos, la decisión de conmutar la pena recayó en manos del gobernador del Estado, John M. Slaton.

Este, a pesar de la atmósfera vengadora que le rodeaba, reabrió las investigaciones del caso, puesto que consideraba que las evidencias que acusaban a Franck no eran suficientes para enviarle a la horca.

Aunque finalmente le conmutó la pena, en una decisión que le costó su carrera política, el gobernador no logró salvar la vida del reo, ya que fue linchado por un grupo de vigilantes del penal.

Cerca de setenta años des-



Jack Lemmon, protagonista de «El asesinato de Mary Phagan», un relato basado en hechos reales.

pués de aquellos sucesos, las nuevas evidencias presentadas por un testigo de aquel juicio, un anciano de ochenta y cinco años, añadieron un fascinante epílogo a aquel dramático suceso.

### Reportaje sobre «la sucia guerra de las esmeraldas»

TV.E. ofrecerá hoy dentro del espacio «En portada» un reportaje de Juan Manuel Sáenz sobre la guerra de las esmeraldas en Colombia.

Junto a la droga, las esmeraldas son una de las principales riquezas naturales de Colombia, y como aquella, su explotación propicia el

desarrollo de mafias que terminan guerreando entre sí y contra el Estado.

La búsqueda de esmeraldas se concentra fundamentalmente en la región del Alto Boyacá, una zona donde la violencia ha reinado desde siempre.

Sin embargo, hace cinco años estalló una auténtica guerra, con enfrentamientos armados entre los dueños de las minas. Estos propietarios se enfrentaban también con los «guaqueros», que rebuscan en el barro sobrante de las explotaciones mineras con el objeto de encontrar las esmeraldas que hayan pasado inadvertidas.

## ELEMANDO

### «La sombra del delator», un texto farragoso que salvan los actores

Madrid (Colpisa, Joaquín Revuelta).- El ciclo que TV.E. viene dedicando desde hace con ésta, once semanas, al actor londinense Michael Caine, emite esta noche una discreta producción británica perteneciente al género de espionaje titulada «La sombra del delator». Basada en una novela de John Hale, la película narra la historia de un hombre de negocios, ex combatiente de Corea, cuya vida da un inesperado giro el día que recibe la noticia de la muerte de su hijo, traductor del ruso en los servicios de espionaje británicos.

Bob lleva diez años trabajando para la inteligencia británica, es un hombre honrado e idealista, y mantiene relaciones con Cinthia, casada con otro agente y madre de una niña.

El padre de Bob inicia una investigación en la que logra dar con la identidad del asesino, pero a su vez descubre también la oposición del Gobierno, reacio a que salgan a la luz sus actividades secretas, cosas que no interesa que se hagan públicas.



Michael Caine y John Gielgud, protagonistas del film

### Un buen elenco de actores

Con una trama ciertamente compleja, en la que el espectador corre el riesgo de perderse, o lo que aún es peor, de no entrar nunca en la historia, y a la que se suma una puesta en escena en exceso fría y distante a cargo del director Simon Langton, «La

sombra del delator» se beneficia, sin embargo, de un buen elenco de intérpretes, todos ellos británicos, que demuestran una gran sobriedad en sus respectivas caracterizaciones. Así, junto al actor homenajeado Michael Caine, encontramos a Nigel Havers, James Fox, Gordon Jackson, Felicity Dean y John Gielgud.

AGENDA

Santoral

Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa. Ss. Acacio, Alano, Apolinar, Bertuino, Bilde, Barlaán, Josafat, cfs.; Acario, Desiderio, Sifredo, Valeriano, Virgilio, obs.; Facundo, Primitivo, Jacobo, Irenarco, Acacio, Máximo, Oda, ms.; Evoldo, erm. Misa: De Feria.

Registro Civil

Nacimientos. — Esmeralda Maqueda y Casas, Borja Jesús Martínez y Peña, Francisco Ruiz y Pascual, Santiago Enrique Cuesta y Terrados, Elena Calleja y de la Fuente, Héctor González y Casado, Lucía Eroles y Alonso, Francisco Javier Marquina y Ortiz, Borja Sendino y Hermosilla, Pablo Peña y Calleja.

Defunciones. — Avelino González y Arana, de Villanueva de Oca, 83 años; Félix Miguel y Gil, de Villasilos, 80 años; José María Barrios y Pozo, de Burgos, 64 años; Paulino Esteban y Herro, de Gumiel del Mercado, 26 años; José Fernández y Ramos, de Madrid, 87 años; Cirila López y Martín, de Camarena (Toledo), 92 años; Ticiano Ortega y Ortega, de Espeja de San Marcelino, 83 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafra. Barómetro. — Presión atmosférica, 675 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 4,9 grados a las 15,20 horas. Mínima, de 0,2 grados bajo cero a las 8,10 horas. Viento: Suroeste Humedad: 81%.

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Cardenal López de Mendoza. Barómetro. — Presión atmosférica, 678,2 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 5,6 grados a las 15,30 horas. Mínima, de 0,4 grados a las 8,00 horas. Viento: NE. Humedad: 84%.

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8. Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, 61. Martí, Villalón, 10.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8.

CUPON PRO CIEGOS Nº 70.623 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Viajes

Table with 2 columns: Service (Ferrocarril, RENFE, Información, Paquexpres, Despacho Central, Miranda, Aranda) and Price/Details.

Estación de Autobuses:

Table with 2 columns: Destination (Estac. de autobuses, Soto y Alonso, La Serrana, Continental, ANSA, Amaya, Pedrosa, Simón, Arcerillo, El Noroeste, Pisuerga, Enatcar, Iberbús, Jiménez) and Time.

Taxis

Table with 2 columns: Location (Avda. Cid. Res. Sani., P. Sto. Dom. Guzmán, Conde Jordana, Plaza de Vega, Avda. Eladio Perlado, C/ Vitoria, P.º de los Pisones) and Price.

Urgencias

Table with 2 columns: Service (Servicio de Policía, Serv. Pol. Municipal, Policía Municipal, Guardia Civil, Comisaría, Gobierno Civil, Jefatura de Atestados, Jefatura Prov. Tráfico, Bomberos, Casa de Socorro, Hospital G. Yagüe, S. S. (Urgen. Resi.), A. Alcoho. Anó., S.O.S. droga, Cruz Roja, Hospital Provincial, Tele SOS Burgos, Teléfono Esperanza, Gas Natural) and Contact Info.

Miranda de Ebro

Table with 2 columns: Service (Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, Cruz Roja, Policía, Gas natural) and Contact Info.

Aranda de Duero

Table with 2 columns: Service (Bomberos, Guardia Civil, Cruz Roja, Policía, Gas Natural) and Contact Info.

Lerma

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Roa

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Medina de Pomar

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Centro de Salud) and Contact Info.

Briviesca

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Belorado

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Villarcayo

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Salas de los Infantes

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Serv. Prev. y Salv., Centro de Salud) and Contact Info.

Villadiago

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Ambu. e Incendios) and Contact Info.

Medina de Pomar

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil) and Contact Info.

Espinosa de los Monteros

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Cruz Roja) and Contact Info.

Melgar de Fernamental

Table with 2 columns: Service (Guardia Civil, Ambulancia, Guardia Civil, Centro G. Médicas) and Contact Info.

Valle de Mena

Table with 2 columns: Service (Cruz Roja) and Contact Info.

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral. — Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. 200 pts. y 125 grupos de 10, colegios, 75.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30-16,30-18,30. Sábados y domingos, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. Colegios, 25.

Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11-13,15. 300 pts. persona. 225 pts. grupos. 100 pts. colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita.

Cartuja de Miraflores. — Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. — Misa festivos: 11,00. Visita laborables: 9,30-13,00 y 15,30-18,00. Visita festivos: 12,00-14,00 y 15,00-18,00. 100 pesetas persona y 75 en grupos a partir de 30, colegios, 50.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Coches de línea

Table with 2 columns: Destination (Salidas a: Adrada de Haza, Aguilera de Campoo-Cervera de Pisuerga, Aranda de Duero, Arenillas de Riospuerga, Arja, Alar del Rey, Barcelona, Belorado, Bilbao, Bilbao-Espinosa de los Monteros, Briviesca, Cabia, Carcedo de Burgos, Castrojeriz-Arenillas) and Time.

Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no) Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no) Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no) Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún: 10,45-14,15 (diario) Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no) Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Lerma (por Torduelles): 14,00 - 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no) Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no) Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Madrid: 10,45 - 12,30 - 14,30 - 15,30 17,30 - 20 - 22,15 (vi. 16,30) diario. Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no) Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no) Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 6,45 (diario, sab., dom. y fes. no) Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)

Palencia: 7,30-13,30-17,30 (diario, dom., fes. no) Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no) Salidas Padrones: Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Rioseras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no) Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no) Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no) San Sebastián: 10,45-14,15-18,45-22,15 (sa. 22,15 no)

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30-22,15 (diario) Santibáñez Zarcaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no) Santo Domingo de Silos-Calderuega: 17,00 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)

Santo Domingo de Silos-Calderuega: 14,00 (sa., fes. no) Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no) Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no) Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30) Tordómar: 18,30 (lu., vi., 19,00, sa.: 14,00, fes. no)

Torrelavega: 10,30 (diario) Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sa., fes. no)

Tórtoles de Esgueva: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no) Villadiago: 9,30 (lu., fes. no)

Villadiago: 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no) Villadiago: 19,15 (lu., vi., fes. no)

Villaloz: 14,00 (ma., vi. sa., fes. no) Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no)

Vitoria-San Sebastián: 10,45-14,15-18,45-22,15 (sa. 22,15 no) (diario, dom. y fes. no) Valladolid: 10,30 (dom. y fes. no)

Servicio domingos y festivos Aranda de Duero: 10,00 - 13,00 - 19,00 - 21,00

Aguilar de Campoo: 17,00 Bilbao: 8,30-17,00-21,00 Briviesca: 9,30-19,00-23,00

Briviesca-Pozo-Frias: 9,30 Logroño (por Belorado): 13,00 - 16,30 20,15

Logroño (por Briviesca): 19,00 Madrid: 12,30 - 10,45 - 14,30 - 15,30 16,30 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 22,15 24,00 3,15

Melgar de Fernamental: 19,00-23,00 Barcelona (directo por autopista): 16,00-23,00

Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00 San Sebastián: 10,45-14,15-18,45-23,15-1,15

Santander: 10,00-15,30-20,00-23,15 Sasamón-Grijalba: 23,00 Torrelavega: 10,30

Tórtoles de Esgueva: 9,30 Villadiago: 23,00 Servicios Internacionales

Paris-Tours-Burdeos (Bus-express): (vi., 17,00). Paris-Tours-Burdeos (ma., ju. y vi., 22,00). Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon: 17,30 (ma., ju., sa.)

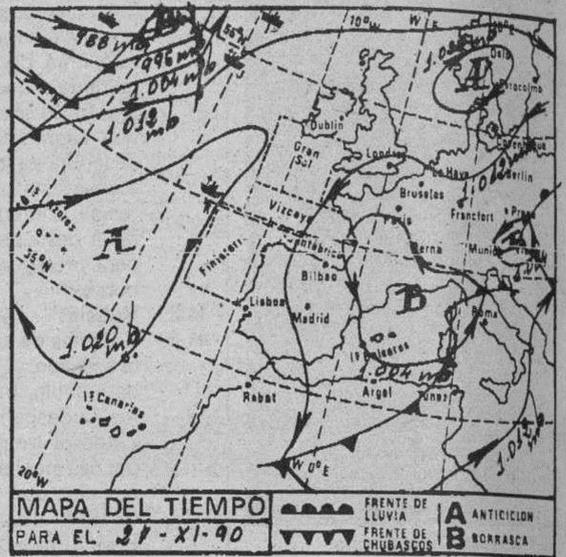
Suiza: 17,30 (ma., ju. sa.) Holanda: 21,30 (jueves) Alemania y Bélgica: 2,00 (mi. sa.) Londres: (mi. y sa., 12,30). Bélgica-Alemania-Holanda: 18,00 (jueves)

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Las bajas presiones, centradas, como ven, sobre el Mediterráneo, afectan claramente a las Baleares y —más o menos— la mitad Nororiental de la Península, regiones —todas ellas— con frecuente riesgo de chaparrones, a veces de origen tormentoso y de nieve en las zonas montañosas. En el resto de España, las presiones relativamente altas serán las predominantes.



El tiempo para hoy

Cielo nuboso en Galicia, sobre todo en su mitad septentrional, Cantábrico, cabeceras del Duero y del Ebro, Aragón, Cataluña y puntos de las dos Castillas, Baleares y regiones de Valencia y Murcia, con chaparrones ocasionales, siendo de nieve —o aguanieve— en las zonas montañosas y teniendo, a veces, un origen tormentoso en las regiones mediterráneas. En las Canarias habrá intervalos nubosos con alguna precipitación débil al Norte de las Islas. En el resto de España, por lo general, más claros que nubes. Los vientos serán fuertes de Poniente en el Estrecho, moderados en el resto de las regiones mediterráneas, valle del Ebro y Galicia y flojos, por lo general de componente Oeste, en las demás. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios, aunque con numerosas heladas nocturnas en las regiones interiores de la mitad septentrional de la Península.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 10, Santander 7, Oviedo 6, San Sebastián 8, Vitoria 6, Pamplona 7, Logroño 9, León 4, La Coruña 8, Valladolid 5, Avila 3, Burgos 3, Soria 2, Zaragoza 11, Barcelona 13, Valencia 14, Madrid 7, Sevilla 12, Málaga 16, Cádiz 15, Palma de Mallorca 16, Las Palmas de Gran Canaria 22 y Santa Cruz de Tenerife 22.

Burgos de ayer

- Hace 30 años: Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Noviembre de 1960. —El concierto del Orfeón Burgalés fue un rotundo éxito. —Hoy culmina la conmemoración de las bodas de plata de la Schola Cantorum del Círculo Católico. —Más de la mitad de la superficie cerealista está sin sembrar. —El Hullera, un difícil contrincante para el Burgos, en Zatorre. —La temperatura máxima de ayer fue de 10,0 grados y la mínima de 7,4.
Hace 60 años: Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Noviembre de 1930. —La tabla de «La Anunciación», de Berruguete, que figura en el presbiterio de la Cartuja, ha sido restaurada por iniciativa del Patronato Nacional de Turismo. —La temperatura máxima de ayer fue de 6,0 grados y la mínima de 5,4.
Hace 90 años: Del DIARIO DE BURGOS de 27 de Noviembre de 1900. —El secretario del Ayuntamiento de Santibáñez Zarcaguda está preparando un almanaque titulado «El Industrial». —Un sujeto penetró en la taberna de las Tahonas, 13, y se apoderó del dinero que había en el cajón, pero a los gritos de la dueña, fue capturado cuando se daba a la fuga. —Se ha recibido el título de licenciado en Cirugía y Medicina a favor de don Crisanto Herrera García. —La temperatura máxima de ayer fue de 8,0 grados y la mínima de 4,0.

CARTELERA

Ellos lo lograron, pero el precio fue muy alto. «Impulso sensual». La película que provocó el escándalo. El actor James Woods acusó y demandó ante los tribunales a su compañera de reparto, Sean Young, por acoso sexual. «Impulso sensual». Una pareja explosiva para una historia de rabiosa actualidad. «Impulso sensual». 18 años.

GRAN TEATRO. — Campaña de difusión cultural «Vamos al teatro». Promovida por la Junta de Castilla y León-Consejería de Cultura y Bienestar Social. ¡Hoy!! A las 12 (mediodía) y 4 tarde. Actuación del Grupo de Teatro «Corsario», con la obra de Calderón de la Barca, «El gran teatro del mundo». Dirección: Fernando Urdiales.

TIVOLI. — (El cine donde todo el año es temporada). 5,30, 8 y 10,45. ¡Un nuevo estreno!: «Ghost: más allá del amor». El: Patck Swayze (en Sam). Ella: Demi Moore (en Molly). «Ghost»: una historia de amor que lo es todo a la vez: una comedia... un thriller sobrenatural... Si crees en el

suspense, en la risa y en el amor eterno, no dejarás de ver... «Ghost: más allá del amor». ¡Ah! y sé puntual, no te pierdas el comienzo. (May. 13. (4.ª semana de éxito).

Salas de arte

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de Marcos Rubio. Hasta el 6 de Diciembre. Horas de visitas: de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

GALERIA SIENA. — Oleos de Julio Nieto. Hasta el 30 de Noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7 a 9 tarde.

AULA ESPOLON. — Caja de Ahorros del Circulo. Oleos y acuarelas, Alfredo Suárez Palomino. Horario: Laborables, 12-2 y 6-9. Festivos, 12-2.

PLAZA ESPAÑA, 3. — Marinos de A. Aldama. Del 23 de Noviembre al 4 de Diciembre. Horas de visita: Laborables, 7,30-9. Sábados, 7 a 9. Festivos, 12-2.

Salas de fiesta

COTON. — Vitoria, 56. Teléfono 207484.

DON JAVIER. — Vitoria, 142. Teléfono 213498.

DUETTO. — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

ARMSTRONG. — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

LA FINCA. — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

BAMOS. — Calera, 10. Teléfono 234900.

PENTAGONO. — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

ROMA. — San Pablo, 4. Teléfono 265964.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz. — 06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. Informativo. 07,55: Informativo regional. 08,20: Burgos-noticia, primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,10: La rotunda. Magazine. 13,15: El tiempo. 13,30: Burgos-deporte. 14,03: Burgos-noticia, mediodía. 14,15: Castilla y León. Informativo regional. 14,30: Mediodía. Informativo nacional. 15,30: «El Compás». Tertulia. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Las noticias de la tarde. 20,30: Castilla y León. Informativo regional. 21,05: Burgos noticia. Última hora. 21,30: El espejo. 22,30: Popular deportivo. 23,00: Un día en España. 00,00: La linterna. Tertulia. 00,30: La otra cara de España. 01,03: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Cada hora: Boletines informativos.

Popular F.M. COPE

FM: 95,5 Mhz. 07,00: Magazine. 09,00: Los Populares. 20,00: «Ponte guapo». 21,00: «Rock a rock». 22,00: Populares internacionales. 23,00: «En clave de country». 00,00: «Rock and Pop». 02,00: Fórmula noche. Cada hora: Boletines informativos.

Antena 3 de Burgos

94,3. F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: Viva la gente. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda Edición. Informativo Local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. 15,05: Viva la gente de Burgos. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,30: Viva la gente del Cole. 19,05: Antena de Castilla y León. 19,20: Tercera hora. Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4,00: Gomaespuma (repetición). 5,00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M. Programación de lunes a viernes: De 8,45 a 9 h.: Informativo local. De 12 a 13,30 h.: Magazine local «Como te le cuento». De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 15 a 15,30 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 16 a 17 h.: Magazine provincia «La espadaña». De 19,05 a 19,45 h.: «Contigo en la distancia». De 19,55 a 20 h.: Informativo local. Programación sábados: De 8,50 a 8 h.: Informativo local. De 13,50 a 14 h.: Informativo local. De 14,30 a 15 h.: Información deportiva local «Libre directo». Programación domingos: De 14,30 a 15 h.: Información deportiva local «Libre directo». De 17 a 19,15 h.: Retransmisión encuentros fútbol «Con el Real Burgos». Estos programas se emiten por R-5. Frecuencia 1.017 Khz. O.M.

Radio Castilla-SER

O. M. 1.584 Kc. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde, con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Morena. 1,00: La ventana indiscreta. 4,00: De la noche a la mañana. A todas las horas informativo SER.

Radio Castilla-40 Principales

(89.1 MHz). Programación durante 24 horas.

Cines

CORDON. — (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,45. (Rogamos puntualidad). Un fuerte, comentado y discutido estreno: «Presunto inocente». Harrison Ford es... «Presunto inocente». Intervienen también los renombrados: Brian Dennehy (como fiscal jefe) y Raúl Julia (como su abogado defensor). Atracción, deseo, decepción, asesinato... ¡Tudo! «Presunto inocente». Nadie es nunca del todo inocente... (May. 18).

CONSULADO. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Aunque es ciego no necesita ningún perro. «Furia ciega». Un hombre más en la guerra del Vietnam. Se quedó ciego y le enseñaron a vivir con su ceguera. Le convierten en un experto en el manejo de las armas samurais. «Furia ciega». Rutger Hauer (Nick Parker). Es valiente, audaz y decidido, es... «Furia ciega». 13 años.

GOYA. — (Su sala preferida). — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Imagínese poseer todo lo que siempre ha deseado.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA. — Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

ALMUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 700 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelas variadas. Almuerzos especiales de 9 a 12. Lunes cerramos. Regino Sainz de la Maza, 10. ☎72102.

ASADOR LOS TRILLOS. — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas, a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877. Abierto todos los días.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Lunes cerrado.

ASADOR CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboré nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kiló-

metros de Burgos. ☎201640.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 850 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.850 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid s/n. ☎201707.

SANTANDER. — Menús diarios 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsalá. Santander número 6 ☎230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎220132.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE GAMONAL. — Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191. ☎220036.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS. — Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Par-

que Fuentes Blancas. ☎236976.

RESTAURANTE COPACABANA. — Especialidad en carnes y pescados. Miércoles: Olla podrida. Un menú diario de 600 pesetas. Avenida de la Constitución, 3. ☎227199.

RESTAURANTE DE ANGEL. — Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera. Tres menús diferentes diarios por 775 pesetas. Restaurante de Angel. 80 plazas. Fernán González, 36. ☎208608.

RESTAURANTE VILLAFRIA 33. — Especialidad de la casa: salmónes al horno, langostinos a la plancha, chuletas de ternera a la pimienta. Cocina casera. Reserve su mesa fin de semana. Junto al surtidor de Villafria. ☎220019.

LA CABAÑA ARANDINA. — Donde es norma comer bien. Deléitese con las más variadas cazuelitas, tigres, bravas, calamares, pulpo, boquerones, morritos y la auténtica morcilla de Burgos, en calle Sombrería, 21. ☎261932.

CAFETERIA AVENIDA. — Totalmente reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones. Cocina casera. Especialidad de la casa: Escalopines Avenida. Nos encontramos en Avenida del Cid, número 92 (junto al ambulatorio). ☎221022.

FONTANA DI TREVÍ. — El Paraíso de las delicias italianas en Burgos. Paté original de foi-gras, ensala-

da de mar, sojomillo de jabalí en salsa de vino y ciruela, pasta fresca, postre Fontana, helado de producción propia, pan fresco todos los días, toda la variedad de vino italiano y menú sorpresa: 2.300 pesetas. Avenida del Vená, 6. ☎220874.

BAR RESTAURANTE IBEAS. — Comidas económicas. Menús del día. Habitaciones. Bar Ibeas. C/ Candelas, 21. Gamonal. ☎220009.

HOSTAL LA TRUCHA. — La familia García Mata, ofrece a sus clientes y amigos un menú de excelente sabor y calidad. Excelentes garbanzos en cocido expresamente castellano y como especialidad de la casa. Acompañados de una excelente ternera guisada, con su magnífico sabor. Precio 900 Ptas. Otra de sus especialidades es el cabrito o cordero asado; éste se realiza expresamente de encargo, acompañado de su magnífica ensalada. Precio 2.000 Ptas. Sitio en carretera N-623, Km. 50,400. Localidad, Covanera. Abierto todos los días desde las 6,30 a 7 horas de la mañana.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS». — Comidas, meriendas, cenas. Menú casero diario 750. Especialidad en besugo y codillos asados de encargo. Calle Mayor, s/n (dentro del pueblo). ☎431020. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

MERENDERO FUENTE PRIOR. — Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y festivos. ☎276660.

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Ana M. Miravalles. Estación Autobuses.
- Pilar Alvarez. Avda. Luis Mateos, 1.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comunos de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación ff.cc. (Z.B.).
- Ana María Martínez. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuera. C/ del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.

- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
- Pl. Cuzco-P.ª de la Castellana.
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
- Cibeles-P.ª del Prado.
- Cibeles-Pasaje.
- Alcalá, 50.
- Pl. de las Cortes.
- Alcalá, 39.
- Alcalá 185.
- Sol, 1.
- Sol, 11.
- Sol, 13.
- Mayor, 5.
- Pl. de Isabel II (Opera).
- Quintana, 19.
- Princesa, 65.
- Princesa, 56.
- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 38.
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Goya, 63.
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
- Pl. de España, 2.
- P.ª del Prado, 20.

- Alenza, 20.
- Plaza Santa Bárbara.

LOGROÑO

- Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

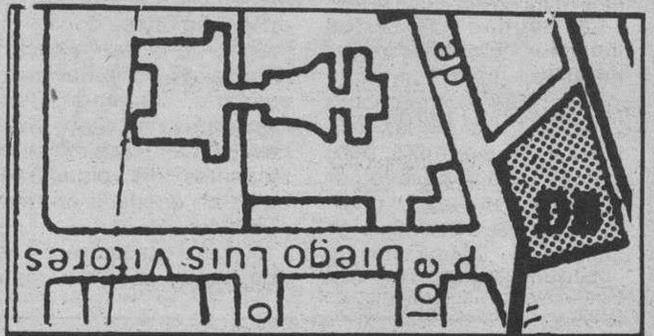
- Librería J. Guinea. C/ Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/ Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/ Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

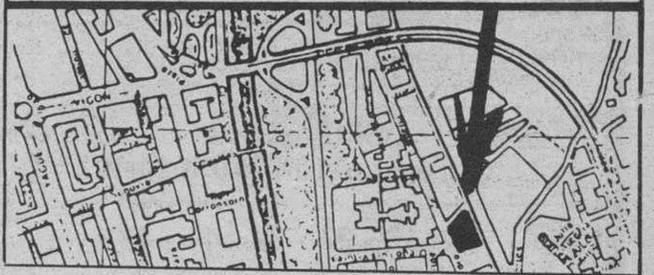
VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (Iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril
- Universidad.



Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardeña, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarcellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López

Antonio José Mencia Gullón (adjunto).

Redacción. — Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso (jefes de sección); Roberto Granja, Javier Salgado, Juan Angel Gozalo, José Luis Saiz, Mery Varona, Inmaculada Pascual, Ricardo Ruiz, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Saiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraiz y Xabier Garmendia. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Gonzalo de Domingo. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/ Hospicio, 16, bajo C. ☎505917. Delegación Miranda de Ebro: M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77, 4.ª B. ☎314620. Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎311761.

Administrador Gral.: Gonzalo Albarcellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernández

Producción: Javier Gutiérrez González

Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.

Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎267280. Adm. ☎268375 - 265768. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46 - C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.

## Los pimientos del piquillo han dejado de ser actores secundarios en la «nueva cocina» de ahora mismo

Madrid (Por Caius Apicius, de Efe).— Desde que llegaron de América allá por el siglo XVI, los pimientos —«Capsicum annum»— se incorporaron rápida y profundamente a nuestras tradiciones culinarias, en las que desde entonces se utilizan de mil maneras diferentes, al tiempo que su cultivo se extendió por todo el país, dada su enorme facilidad para adaptarse a cualquier cocina.

Uno de los lugares a donde llegaron los pimientos fue a la Ribera navarra, tierra privilegiada donde las haya a la hora de producir frutos de extraordinaria calidad. Se pone uno a pensar en cosas tan ricas como alcachofas o espárragos, por ejemplo, y la referencia a la Ribera del Ebro es inevitable.

Allí se dan unos pimientos de pequeño tamaño, rojos, terminados en un piquillo característico que les da el nombre: pimientos del piquillo. La zona y el interés de los productores les dieron apellido: pimientos del piquillo de Lodosa, desde 1987 con Denominación de Origen propia.

Su reglamento establece que el pimiento del piquillo de Lodosa es un pimiento dulce para conserva que se caracteriza por ser de color rojo, longitud corta —no suele pasar de 10 centímetros—, diámetro medio, peso pequeño y forma triangular con el ápice agudo. Comprende los pimientos comercializados en conserva producidos en los municipios de Lodosa, Andosilla, Cárcar, Sartaguda y Mendavia.

La calidad de estos pimientos no está reglamentada, claro, aunque sólo reciben el marchamo de la D.O. los de las calidades extra y primera; pero se hace todo lo posible por mantener un alto nivel. Censo de productores, vigilancia de la producción de cada uno, selección del fru-

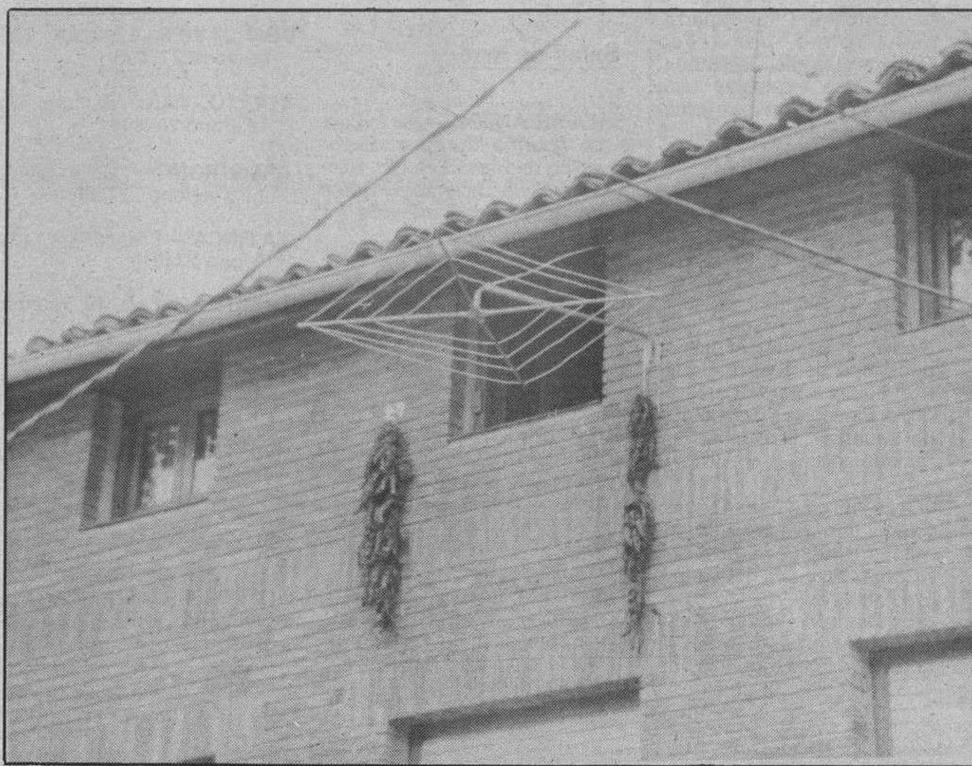
to y, sobre todo, una elaboración artesanal que mantiene íntegras sus características.

Lo primero, asarlos directamente a la llama de leña, fase de la que los pimientos salen bastante chamuscados. Después, eliminación de rabos, corazón y simiente, además del pelado: todo a mano y —muy importante— sin la menor acción del agua ni, mucho menos, de soluciones químicas.

Asados y pelados, al bote, y de él al consumidor. Y aquí viene otro factor, nada casual, que marca el éxito y el prestigio de los pimientos del piquillo: que son navarros. Y en Navarra, desde hace unos cuantos años, coexisten perfectamente la cocina tradicional y la cocina creativa, sin que los partidarios de una nieguen el pan y la sal a los aficionados a la otra.

Esta coexistencia de una magnífica cocina tradicional y una más que interesante cocina de investigación, basadas ambas en unas materias primas espléndidas y no necesariamente caras, permitió el desarrollo de una gran cocina de los pimientos del piquillo. En otras regiones donde se practica la cerrazón gastronómica y el inmovilismo culinario, negando toda evolución y usando materias primas carísimas, los pimientos del piquillo se hubieran quedado en mera garnición.

Navarra no es así. Y aun que fue en la guipuzcoana



En Castilla también se dedica a los pimientos una atención especial, como a éstos, que expuestos al aire para que sequen, acabarán dando color y sabor a una sopa castellana

Tolosa, donde saltaron a la fama estos pimientos, la más reciente culinaria navarra ha hecho de ellos una estrella, que ahora conoce las mieles del triunfo en las grandes cocinas del Sur de Francia, en cuyas cartas tienen puesto de gloria los «petits poivrons du piquillo farcis de morue», es decir, los pimientos del piquillo rellenos de bacalao.

La forma más tradicional de comer estos incomparables pimientos es la ensalada, con sus ajitos. No tiene lances: en cazuela de barro, calentar aceite de oliva y echar allí unos cuantos ajos partidos en tres. Cuando empiecen a tomar color, echar los pimientos y su jugo. Sazonar, mover la

cazuela en forma circular hasta que la salsa ligue bien y servir calientes.

Rellenos de bacalao, de merluza, de txangurro, de chipirones... En ensalada tibia con ventresca de bonito sobre verduritas. En casa tienen mucho éxito rellenos de merluza, tal que así:

Se cuece siete minutos medio kilo de merluza, que se reserva. Se hace un fumet de pescado de la manera tradicional. Con él en lugar de leche, un poco de harina y mantequilla en la que se frien unos chabotes picados, se hace una bechamel, a la que se añaden unos 100 gramos de nata.

Se trituran los dos pimientos que estén menos bonitos de la lata y se incor-

poran a la bechamel, para darle color. La merluza se desmenuza en láminas y se mezcla con una parte de la salsa; con ello se rellenan los pimientos. Se disponen salsa y pimientos en una fuente y se calientan en el horno justo antes de servir.

Pimientos del piquillo de Lodosa. Rojos, pequeños, deliciosos... incomparables. Producto de una tierra que ha recibido especiales bendiciones de todos los dioses y del trabajo de unos hombres que creen en lo que hacen y lo hacen bien.

Son los únicos pimientos que han dado origen, de momento, a toda una teoría culinaria propia, abandonando el tradicional papel de meros actores secundarios.

### El Gavilán

Hastío

J-2

Nada ni nadie mejor que el tiempo para convencernos de la inconsistencia de algunos sueños. Diez años han sido suficientes para liquidar si no toda, sí la mayor y mejor parte de la ilusión de unos cuantos millones de españoles por el asunto político. A estas alturas ya casi sólo hay hastío y sólo eso. La convenciones y los encuentros de las principales fuerzas no dicen nada al gentío y de ello dan prueba las tertulias de café. Acaso por inercia, los papeles sí se hacen eco, aunque cada día menos de esas flores de cementerio que son las remodelaciones de las ejecutivas. Suena todo a voz cansada, gesto loco, iluminación podrida. Mirando con detalle las potos de los propios interesados y protagonistas, enseguida asoma el discreto desencanto que portan sus ritus. Ni siquiera las sonrisas de los vencedores parecen de ley y en cuanto a las soflamas —que necesariamente tienen que darse— bien valdría decir que estar ahitas de aliento y ayunas de ideas. Faltan resuellos y, como contrapartida, sólo a veces salen gritos energúmenos como para corroborar a los tibios en la fe de sus porteadores. Son, tristemente, los síntomas de la vaciedad y la muestra más palpable de su inconfesable cansancio.

## Moscú sólo tiene leche para tres días

Moscú (Colpisa).— Serguei Stankevich, vice-alcalde de Moscú, afirmó hoy que la capital soviética dispone de reservas de leche sólo hasta el próximo jueves. Stankevich explicó que la penuria de leche se debe a la decisión de nueve regiones proveedoras de interrumpir el suministro a la capital. Hoy el vice-alcalde de Moscú convocó una conferencia de prensa para revelar que la capital dispone de "reservas de leche en polvo solo para tres días".

Stankevich señaló que nueve regiones suministradoras, situadas en los alrededores de Moscú, decidieron interrumpir o

disminuir considerablemente las entregas de leche, "según dijeron, por razones puramente económicas. Sin embargo, no descartó la posibilidad de que algunas consideraciones políticas hayan influido en esta decisión". El actual alcalde de Moscú es el liberal Gavriil Popov, lo que, en opinión de Stankevich, habría provocado el boicot.

A pesar de que Stankevich tenga algo de razón, la realidad parece distinta. Según indicaron los vendedores de varias lecherías de Moscú, la interrupción del suministro de leche es una primera advertencia, tras la decisión de las autorida-

des municipales de Moscú de reservar las tiendas de la capital solo a sus habitantes.

Hasta hace un par de meses, los habitantes de las regiones limítrofes con Moscú se desplazaban a la capital para comprar productos inexistentes en sus tiendas, como la carne, el arroz o el azúcar. Tras la instauración de la medida proteccionista, antes de comprar un producto en la capital hay que mostrar un documento que certifique la residencia en ésta.

Stankevich exigió a los proveedores de leche de Moscú que cumplieren los acuerdos que concluyeron con la capital.

Haciendo un resumen de la situación actual, el responsable municipal manifestó que "ante las dificultades de la crisis, no descartó la posibilidad de que Moscú tenga que solicitar al extranjero una ayuda de urgencia".

Las autoridades moscovitas dicen que un 20 por 100 de los productos destinados al público "desaparecen en los almacenes de la ciudad y durante el transporte a las tiendas". Para intentar combatir esto, se creará en los próximos días un sistema de control que garantice su puesta a la venta. Stankevich habló también del mercado negro con los productos estatales.

### MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

Combinación ganadora

10 - 16 - 27 - 32 - 41 - 42

Complementario 12

Reparto de premios

1.ª Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	.....	
2.ª » (5 ac. y comp.) 5 acertantes a	.....	2.171.196
3.ª » (5 aciertos) 77 acertantes a	.....	266.308
4.ª » (4 aciertos) 5.505 acertantes a	.....	4.382
5.ª » (3 aciertos) 119.863 acertantes a	.....	302

Bote acumulado de 57.898.552.

Domingo

1 - 5 - 12 - 13 - 26 - 46

Complementario 27

Reparto de premios

1.ª Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	.....	
2.ª » (5 ac. y comp.) 2 acertantes a	.....	5.427.990
3.ª » (5 aciertos) 204 acertantes a	.....	100.518
4.ª » (4 aciertos) 9.898 acertantes a	.....	2.437
5.ª » (3 aciertos) 178.445 acertantes a	.....	203

Mañana, miércoles  
en  
Diario de Burgos

Cine  
Video  
Televisión

motor